

SHALDOR  
skoðun 24



2 SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
Föstudagur



Alfræðirit um nýtingu villibráðar

Bók Úlfars Finnbjörnssonar, Stóra bókin um villibráð, er ein fimm íslenskra bóka sem eru tilnefndar til hinna virtu Gourmand-verðlauna.

allt



# FRÉTTABLAÐIÐ

Föstudagur

16. desember 2011  
194. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

REST LESNA  
DAGIÐ Á ÍSLANDI  
10  
ÁRA  
2001 - 2011

\*Samkvæmt reitmiðlunarmarkaði Gallup Gallup - Júní 2011



Priðji í skíðakeppni

Baltasar Kormákur sýndi gamla takta í frönsku Ölpunum.

fólk 66

Áfram með smjórið!

Í íslenski þjóðmála-umræðu er matvælaöryggi feluorð yfir tolla og innflutningshöft, segir Pawel Bartoszek.

skoðun 25

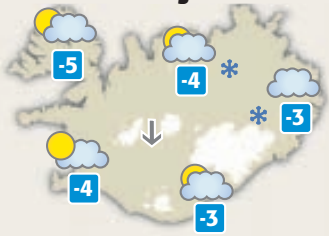


Haukar juku forskotið

HK vann Fram og Haukar eru komnir með þriggja stiga forskot í N1-deild karla í handbolta.

sport 62

veðrið í dag



**BJART V-TIL** Í dag verða 8-13 m/s við A-ströndina en annars yfirleitt hægari. Nokkuð bjart V-til en dálítill snjókoma N- og A-til. Frost 0 til 13 stig.

VEDUR 4

## Buðu Íslandi aðeins 6,5% makrílkvótans

Tillaga Evrópusambandsins og Noregs um hlutdeild Íslands í sameiginlegum makrílkvóta var 6,5 prósent. Áður lá fyrir hugmynd ESB um átta prósent til Íslands. Viðmið Íslands eru núverandi veiðar og tillagan því algjörlega óraunhæf.

**SVÁVARÚTVEGUR** Sameiginleg tillaga Evrópusambandsins (ESB) og Noregs, sem lögð var fram á fundi strandríkjanna í Clonakilty á Írlandi í síðustu viku, gerði aðeins ráð fyrir 6,5% hlutdeild Íslands í sameiginlegum makrílkvóta frá og með næsta ári, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Stjórnvöld hafa lýst tillögunni sem skrefi aftur á bak í viðræðum aðila en samkvæmt heimildum er það vegna þess að ESB hafði gert að tillögu sinni að hlutdeild Íslands yrði 8% á fundi í London í haust. Eins hafi ESB nefnt enn hærri tölur fyrr í samningaviðræðum strandríkjanna.

1% í aflahlutdeild árið 2011 gaf 2 milljarða í útflutningstekjur.

Í tilkynningu íslenskra stjórnvalda frá 9. desember er tillögunni lýst sem „algjörlega óraunhæfri“. Því er makríldeilan í verri hnút en um langt skeið enda fjarlægjast samningsaðilar augljóslega með þessari nýjustu tillögu ESB og Noregs. Engin ákvörðun hefur verið tekin um framhald viðræðanna.

Eins og kunnugt er hefur hlutdeild Íslands í veiðum undanfarinna tveggja ára verið um 16%, eða 130 til 150 þúsund tonn, sem mark-

ar viðmið Íslands í viðræðunum. Nú liggur fyrir að útflutningsverðmæti makrils var um 30 milljarðar króna á þessu ári. Miðað við forsendur ársins 2011 er hvert prósent í aflahlutdeild í makríl því um tveir milljarðar króna.

Ráðgjöf Alþjóðahafrannsóknaráðsins (ICES) um leyfilegan heildarafla fyrir árið 2012 eru 639 þúsund tonn. Noregur og ESB tóku sér rúmlega 90% af ráðlögðum heildarafla ársins 2011, án tillits til veiða Íslendinga, Færeyinga og Rússa. Stjórnvöld hafa lýst því yfir að að óbreyttu verði hlutdeild Íslands í heildarveiðunum áfram um 16% á næsta ári.

Föstudagur

16. desember 2011  
194. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

REST LESNA  
DAGIÐ Á ÍSLANDI  
10  
ÁRA  
2001 - 2011

\*Samkvæmt reitmiðlunarmarkaði Gallup Gallup - Júní 2011

Pingsályktun undirbúin:  
Vilja afturkalla ákærana á Geir

**ALÞINGI** Sjálfstæðisflokkurinn vinnur nú að stuðningi þingmanna annarra flokka við að afturkalla ákæru Alþingis á hendur Geir H. Haarde. Líkur eru til að þingsályktunartillaga verði lögð fram í dag.

Þingflokkar stjórnarflokka funduðu um málið í gær. Vinstri græn samþykktu að flokkurinn stæði ekki að slíkri tillögu, en einstaka þingmenn réðu sér sjálfir. Þingflokksformaður Samfylkingarinnar sagði engan þingmanna flokkinn verða meðflutningsmann að tillögunni.

Sigmundur Ernir Rúnarsson, þingmaður Samfylkingarinnar, segist munu styðja slíka tillögu og jafnvel verða meðflutningsmaður. Leitað verður afbrigða til að taka tillöguna strax á dagskrá.

- kóp / sjá síðu 4

Magdalena Sara í Kína:  
Kom heim með stóran samning

**FÓLK** Magdalena Sara Leifsdóttir er nýkomin heim frá Kína þar sem hún tók þátt í alþjóðlegu Elite-keppninni. Magdalena heillaði forsvarsmenn Elite og kom heim með fyrir-sætusamning við alþjóðlegu Elite-skrifstofuna.

Arnar Gauti Sverrisson, framkvæmdastjóri Elite á Íslandi, segir að samningurinn sé einn sá stærsti sem hefur verið gerður við íslenska fyrirsætu. „Þetta þýðir að hún er komin inn hjá öllum 37 Elite-skrifstofum úti í heimi og í raun lofordum um að þeir ætli að gera hana að ofurfyrirsætu,“ segir Arnar Gauti.

- áp / sjá síðu 66



**GÆSAGANGUR VIÐ JÓLATRÉÐ** Froststillur laða fjölda manns í miðbæ Reykjavíkur hvern dag, eins og mátti sjá á Austurvelli í gær. Óslóartréð skartar sínu fegursta og hefur mikið aðdráttarafl sem fyrr.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Erlendum gestum á Airwaves fjölgaði um fjórðung á milli ára:

## Eyddu hálfum milljarði á hátíðinni

**MENNING** Erlendir ferðamenn sem sóttu Iceland Airwaves-hátíðina heim eyddu 450 milljónum króna meðan á hátíðinni stóð. Þetta kemur fram í könnun á hagrænum áhrifum komu gesta hátíðarinnar hingað til lands, sem unnin er á vegum Útflutningsstofu íslenskrar tónlistar.

Iceland Airwaves stóð yfir dagana 31. október til 4. nóvember.

Gestum hátíðarinnar fjölgaði um 23 prósent frá árinu 2010. Erlendum ferðamönnum fjölgaði um 26 prósent og voru nú tæplega 3.000, en 3.500 Íslendingar sóttu hátíðina. Auk þeirra 450 milljónum króna sem erlendu gestirnir eyða hér á landi,

eyða þeir 190 milljónum króna í ferðakostnað. Veltuaukning á milli ára nemur 44 prósentum. Í þessum tölum er ekki gert ráð fyrir margföldunaráhrifum.

„Þetta sýnir að það er monni í menningunni sem skilar sér til samfélagsins,“ segir Grímur Atlason framkvæmdastjóri Airwaves. - kóp

Jólaleikur  
BYKO!

Vinningshafi gærdagsins er Mikael Sigursteinsson



Nýr vinningur á hverjum degi

Vinningur dagsins:

Normannspínur - að eigin vali allt að 225cm

Sjá nánar á www.byko.is



Kringlan

8 dagar til jóla

Opið til 22 í kvöld

Söluumhúsið  
5. - 19. desember

ÍSLENSK HÖNNUN  
OG RITSNILLD Í ÞÁGU  
FATLAÐRA BARNA

LEPPALÚÐI

Nánar á www.jolaoroinn.is  
STYRKARFÉLAG LAMADRA  
OG FATLAÐRA

## SPURNING DAGSINS



Ingimar, hefurðu fengið sand af seðlum?

„Það má segja að sandurinn hafi breyst í seðla.“

Ingimar Georgsson, kaupmaður í Vöruvali í Vestmannaeyjum, selur nú sand úr Landeyjahöfn í verslun sinni.

## Kanna hver fær að makast: Stærðin skiptir máli fyrir karla

**VÍSINDI** Stærðin skiptir vissulega máli í kvennamálum, í það minnsta fyrir þá sem eru rauðhærðir, sambrýndir og með átta útstæð augu. Nánar til tekið skiptir máli fyrir karlkyns stökkköngulær að vera með sem stærstar vígtennur til að fá að makast með kvendýrum.

Þetta er niðurstaða vísindamanna við Duke-háskóla í Bandaríkjunum. Þeir öttu saman karlkyns köngulóm til að kanna hvað ræður því hver fær kvendýrið. Í ljós kom að þeir karlar sem voru með stærstu vígtennurnar þurftu sjaldnast að berjast, þar sem andstæðingurinn gaf eftir áður en til slagsmála kom.

## Ný könnun Capacent Gallup: Neyslan 12% meiri en 2010

**KÖNNUN** Dagleg neysla Íslendinga síðustu vikur hefur aukist um umtalsvert milli ára samkvæmt Þjóðarpóli Capacent Gallup.

Síðustu fjórar vikur hafa landsmenn eytt 12,1 prósentum hærri upphæð í vörur og þjónustu en á sama tímabili í fyrra, að því er fram kemur í niðurstöðunum.

Meðalmaðurinn eyðir um 4.900 krónum á dag nú, en 4.370 krónum á sama tíma í fyrra. Verðbólgan á árinu var um fimm prósent, og raunhækkun á eyðslu því um sjö prósentustig.

## LÖGREGLUMÁL

### Prír í vímuefnaakstri

Prír ökumenn voru teknir fyrir ölvunar- og fíkniefnaakstur á höfuðborgarsvæðinu í fyrrakvöld og fyrrinótt. Þetta voru karlmenn á aldrinum 25 til 40 ára. Tveir þeirra höfðu þegar verið sviptir ökuleyfi en sá þriðji var sviptur ökuleyfi til bráðabirgða, eftir á lögreglustöðina var komið.

Næsta vika umhleypingasöm og gæti farið að rigna sunnanlands á sunnudag:

## Óvíst með hvít jól í Reykjavík

**VEDUR** Óvíst er hvort jólin verði hvít í höfuðborginni. Næsta vika verður umhleypingasamari í veðri en undanfarið, þá sér í lagi sunnanlands.

Meiri líkur eru á hvítum jólum á norðan-, vestan- og austanverðu landinu en fyrir sunnan, en Einar Magnús Einarsson, veðurfræðingur hjá Veðurstofu Íslands, segir þó að ekki sé hægt að spá fyrir með vissu um snjóalög.

„Það eru meiri líkur á hvítum jólum fyrir norðan heldur en fyrir sunnan, en þetta er

allt saman spurning enn þá,“ segir Einar. „Það er ekki hægt að segja að það séu litlar líkur á hvítum jólum í Reykjavík, en næsta vika verður umhleypingasamari.“

Einar segir spána fyrir næstu helgi nokkuð fina. Dagurinn í dag og í kvöld verður víðast hvar góður, þó er hætta á éli með kvöldinu. Spáð er bjartviðri á Austurlandi og víðar á morgun, en á sunnudag koma skil upp að landinu með slyddu eða snjókomu. Þá gæti jafnvel farið að rigna sunnanlands.

- sv



RAUÐ JÓL Í REYKJAVÍK 2010 Líkur eru á rigningu í Reykjavík á sunnudaginn næsta, en rúm vika er til jóla. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# Togari knúinn áfram með orku úr dýrafitu

Skip Samherja, Björgúlfur EA, nýtti lífdísil sem orkugjafa í síðustu veiðiferð. Eldsneytið er framleitt á Akureyri af nýsköpunarfyrirtækinu Orkey sem framleiðir 300 tonn á ári. Mögulegt væri að framleiða 2.500 tonn ef hráefni fengist.

**NÝSKÖPUN** Björgúlfur EA 312, ísfiskstogari Samherja, kom til heimahafnar á Dalvík í gær en í veiðiferðinni var nýttur innlendir orkugjafi, lífdísill, framleiddur hjá nýsköpunarfyrirtækinu Orkey á Akureyri. Þetta mun vera einsdæmi í heiminum að úrgangi sé breytt í orku sem nýtt er til að keyra fiskiskip.



KRISTJÁN VILHELMSSON

Kristján Vilhelmsson, framkvæmdastjóri útgerðarsviðs Samherja, segir að um tímamót sé að ræða. Veiðiferðin hafi verið þrjár sólarhringar núna en fyrirtækið nýti allt það magn af lífdísli sem fánlegur er. Framleiðslugeta verksmiðjunnar setji því hins vegar skorður að mögulegt sé að keyra eitt eða fleiri skip í lengri tíma, hvað þá á ársgrundvelli. „En það sem við getum fengið munum við nota,“ segir Kristján og bætir við að Björgúlfur brenni 5.500 lítrum af lífdísli á sólarhring við veiðar og á keyrslu.

„Þetta er verulega spennandi. Ég vil kalla þetta afganga sem verið er að nota til að búa til þetta eldsneyti því þetta er ekki notað í neitt annað,“ segir Kristján.

Spurður hvort það sé ódýrara að nýta lífdísil heldur en hefðbundna olíu svarar Kristján því til að sparnaðurinn liggja í því að gjaldeyris sparast. „Þetta er unnið úr innlendu hráefni og það er stóri sparnaðurinn. Þjóðhagslegi sparnaðurinn.“



BJÖRGÚLFUR Í HEIMAHÖFN Samherji hyggst nota lífdísil á skip sín í því magni sem olían fæst. Hráefnisskortur stendur Orkey í vegi ef auka á framleiðsluna frá því sem nú er. MYND/GU

Í dag er þetta hráefni urðað að mestu leyti og er engum til gagns.

KRISTINN F. SIGURHARÐARSON  
FRAMKVÆMDASTJÓRI ORKEYJAR

Kristinn F. Sigurharðarson, framkvæmdastjóri Orkeyjar, segir að framleiðslugeta verksmiðjunnar í dag sé fimmfalt þau 300 tonn sem framleidd eru í dag af lífdísli. „Það sem stendur í vegi fyrir aukinni framleiðslu eru aðdrættir á hráefni. Það fellur mikið til víða um land. Í dag er þetta hráefni urðað að mestu leyti og er engum til gagns.“

svavar@frettabladid.is

Fundu minnstu froska í heimi:

## Komast tíu á 50 krónu pening

**VÍSINDI** Náttúrufræðingar hafa staðfest að froskategund sem fundist hefur á eyjunni Papúa Nýju-Gíneu í Kyrrahafi sé sú minnsta í heimi.

Froskarnir eru 8 til 9 millimetrar að lengd, sem þýðir að tíu froskar gætu komist fyrir á íslenskum 50 króna peningi. Þetta eru jafnframt smæstu landdýr heims sem eru með hrygg.

Þessi smávaxna froskategund fannst fyrir nærri tíu árum en nú fyrst hefur verið staðfest að um nýja tegund sé að ræða.

- bj

## Myrti fólk fyrir þýska nasista: Hefur afplánun 90 ára að aldri

**ÞÝSKALAND, AP** Maður sem sakfelldur var fyrir að myrða þrjá Hollendinga í síðari heimsstyrjöldinni hefur nú hafið afplánun á lífstíðardómi í þýsku fangelsi, 90 ára að aldri.

Heinrich Boere var meðlimur í SS-sveitum nasista, og játaði við réttarhöld í fyrra að hafa skotið mennina þrjá. Einn þeirra var meðlimur hollensku andspyrnuhreyfingarinnar og annar hafði hjálpað gyðingum að komast undan ofsóknum nasista. Boere hélt því fram að hann hafi aðeins verið að fylgja skipunum.

Verjandi Boere hefur haldið því fram að hann sé of veikburða til að þola fangelsisvist, en á það var ekki hlustað.



HEINRICH BOERE

## Synja ósk hafnfirskra foreldra: Fá ekki fulltrúa í íþróttanefnd

**SVEITARSTJÓRNIR** Foreldraráð Hafnarfjarðar fær ekki áheyrnarfulltrúa í íþrótt- og tómstundanefnd bæjarins eins og ráðið óskaði eftir. Nefndin segist ekki geta orðið við óskinni að svo stöddu.

„Starfsemi sem fram fer í frístundaheimilum og félagsmiðstöðvum er ekki lögbundin líft og starfsemi grunnskólanna og því ekki hægt að leggja að jöfnu,“ segir íþrótt- og tómstundanefnd sem þó kveður mikilvægt að eiga gott samstarf við foreldraráðið og hyggst bjóða fulltrúa þess „eftir þörfum“ til fundar við nefndina þegar fjallað er um málefni frístundaheimila og félagsmiðstöðva.

- gar

Sláandi niðurstöður í rannsókn á heimilis- og kynferðisofbeldi í Bandaríkjunum:

## Helmingur árása innan sambands

**BANDARÍKIN, AP** Fimmtunt bandarískra kvenna hefur orðið fyrir kynferðisofbeldi, samkvæmt nýrri rannsókn bandarísku sóttvarnastofnunarinnar CDC. Helmingur árásanna átti sér stað meðal sambúðarfólks eða kærustupara.

Jafnframt kemur fram að fjórða hver kona sem rannsóknin náði til kveðst hafa verið beitt ofbeldi af hálfu maka eða kærasta.

Sérfræðingar í heimilisofbeldi segja tölurnar ekki koma sérstaklega á óvart en þó kunni ákveðnir þættir rannsóknarinnar að hafa leitt til hærri talna en áður hafa komið fram. Þannig segjast sjö sinnum fleiri konur hafa orðið fyrir nauðgun eða tilraun til nauðgunar en raunin var í könnun bandaríska dómsmálaráðuneytisins í fyrra.

„Þetta er í fyrsta sinn sem við höfum fengið fram þessa tegund áætlunar á tíðni ofbeldis í sambönd-

### Rannsókn CDC

Nærri helmingur kvenna sem greina frá nauðgun eða tilraun til nauðgunar segir árásina hafa átt sér stað fyrir átján ára aldur. Allt að þriðja hver kona segist einhvern tímann á lífsleiðinni hafa orðið fyrir nauðgun, barsmiðum eða elthrellingu maka, meðan einungis einn af hverjum tíu körlum segist hafa lent í sambærilegu.

um,“ er haft eftir Lindu Degutis, starfsmanni CDC. Rannsóknin verður framkvæmd árlega hér eftir.

Ekki er gerð tilraun til að staðfesta frásagnir í rannsókninni, sem fengnar eru nafnlaust í símakönnun CDC. Hringt var af handahófi í um 9.000 konur og 7.400 karla.

- óká



Í NEW YORK Ný rannsókn bandarískra sóttvarnaryfirvalda hefur leitt í ljós að umfang heimilisofbeldis þar í landi er meira en áður var talið. FRÉTTABLAÐIÐ/APF



LED ÚTISERÍUR FRÁ:  
**1.995**

ALLT AÐ  
**50%  
AFSLÁTTUR**

LED útiseriur  
Allar LED útiseriur á frábærum afslætti!  
Komdu og skoðuðu úrvalið!

FULLT  
VERÐ: 795  
**395**

SANTA  
kertastjaki  
Sprittkertastjaki  
með englum.  
Hæð: 15 sm.

**50%  
AFSLÁTTUR**

FULLT  
VERÐ: 399  
**199**

**50%  
AFSLÁTTUR**

Jólarós  
Flott jólarós í potti.

# JÓLAVÖRUÚTSALAN ER BYRJUÐ!



FULLT  
VERÐ: 2.995  
**1.495**

**50%  
AFSLÁTTUR**

COZY jólastelpa og jólastrákur  
Flott jólastelpa og jólastrákur.  
Hæð: 55 sm.



**50%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ  
FRÁ:  
**249**

ROMANTIC HEART jólalína  
2 stk. pottaleppar 499 nú **249** Diskamotta 995 nú **499**  
Braúðkarfa 995 nú **499** Vaxdúkur verð pr. mtr. 995 nú **499**  
3 stk. viskastykki **1.495** nú **749** Löber 45 x 140 sm. **1.995** nú **995**  
Jóladúkur 160 x 260 sm. **4.995** nú **2.495**

FULLT  
VERÐ: 2.495  
**1.495**



**40%  
AFSLÁTTUR**

Ljósaskreyting í glugga  
Flott ljósaskreyting í glugga!  
4 mismunandi gerðir fánlegar.

FULLT  
VERÐ: 2.495  
**1.495**



**40%  
AFSLÁTTUR**

FULLT  
VERÐ: 299  
**199**

Jóladyramotta  
Flottar mottur.  
Stærð: 40 x 70 sm.



Jólapar  
Sætt jólapar,  
stelpa og strákur.  
Hæð: 20 sm.

**37%  
AFSLÁTTUR**

2 STK.  
ÁÐUR: 795  
**499**



**60%  
AFSLÁTTUR**

FULLT  
VERÐ: 695  
**279**

NIS jólaglös  
Flott jólaglös á  
frábæru verði! 6  
stk. saman í pakka.



**33%  
AFSLÁTTUR**

Jóladúllur  
Fallegar jóladúllur.  
4 tegundir fánlegar.  
Stærð: Ø30 sm.

OPIÐ Í ÖLLUM VERSLUNUM  
OKKAR TIL KL. 22:00 OG TIL  
KL. 23:00 Á ÞORLÁKSMESSU



www.rumfatalagerinn.is

FULLT  
VERÐ: 2.995  
**1.495**

**50%  
AFSLÁTTUR**



Jólahundur  
Flottur jólahundur  
sem syngur  
og dansar!  
Gengur fyrir  
rathlöðum.

## GENGIÐ 15.12.2011

GJALDMÍÐLAR	KAUP SALA	
Bandaríkjadalur	122,20	122,78
Sterlingspund	189,24	190,16
Evra	158,68	159,56
Dönsk króna	21,348	21,472
Norsk króna	20,391	20,511
Sænsk króna	17,451	17,553
Japanskt jen	1,5675	1,5767

SDR 187,67 188,79

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
217,0188

HEIMILD: Seðlabanki Íslands



FERÐAFÖLK Erlendum ferðamönnum sem fara um Leifstöð fjölgaði um fimmtungu fyrri helming ársins í ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

Ferðamannatekjur aukast:

## Aukning um 16 prósent milli ára

**HAGTÖLUR** Heildarumsvif fyrir tækja í ferðaþjónustu árið 2009 námu ríflega 230 milljörðum króna, samkvæmt nýjum tölum Hagstofunnar.

Í Hagföndum er sagt að gera megi ráð fyrir að útgjöld erlendra ferðamanna hafi verið liðlega 117 milljarðar króna á árinu 2010 eða rúmlega fimm prósentum hærra en árið áður. Fram til júní í ár hafði erlendum ferðamönnum sem fara frá Leifstöð fjölgað um tæpt 21 prósent. „Á sama tíma má gera ráð fyrir að útgjöld erlendra ferðamanna hér innanlands hafi aukist um tæpt 16 prósent,“ segir á vef Hagstofunnar. - óká

Merkingar á skyndibitastaði:

## Vilja reglur um hitaæiningar

**NEYTENDUR** Neytendasamtökin eru fylgjandi því að settar verði reglur sem skylda skyndibitastaði til að merkja hitaæiningar á matseðla. Samtökin hafa sent umsögn við þingsályktunartillögu þess efnis, að því er fram kemur á vef þeirra.

Neytendasamtökin telja að stjórnvöldum sé skylt að bregðast við þróun er varðar sívaxandi offitu Íslendinga. Því verði að teljast grundvallaratriði að neytendur séu upplýstir um næringargildi og fjölda hitaæiningar í þeim mat sem þeir kaupa. - sv

Meirihluti velferðarnefndar leggur til að skipaður verði starfshópur sem smíði frumvarp um málið:

## Meirihlutinn vill leyfa staðgöngumæðrun

**SAMFÉLAGSMÁL** Meirihluti velferðarnefndar Alþingis hefur lagt til að þingsályktunartillaga um að heimila skuli staðgöngumæðrun verði samþykkt. Tveimur minnihlutaálitum var skilað þar sem lagst var gegn því að tillagan yrði samþykkt nú.

Þingsályktunartillagan gerir ráð fyrir að velferðarráðherra skipi starfshóp til að undirbúa frumvarp til laga sem heimili staðgöngumæðrun í velgjörðarskyni. Flutningsmenn tillögunnar eru 23 þingmenn úr öllum flokkum nema Hreyfingunni.

Meirihluti velferðarnefndar telur að tillagan sé vel unnin og leggur áherslu á að breytingar sem gerðar hafi verið milli þinga séu mjög til bóta. Tillagan var einnig lögð fram á síðasta þingi, en

nú hefur meðal annars verið lögð meiri áhersla á hag og réttindi barnsins og staðgöngumóður.

Valgerður Bjarnadóttir, þingmaður Samfylkingarinnar, skilaði minnihlutaálitum sem Birgitta Jónsdóttir, þingmaður Hreyfingarinnar, var samþykkt. Birgitta er áheyrnarfulltrúi í nefndinni. Þær segjast ekki geta stutt tillöguna að svo komnu máli. Meirihluti umsagnaraðila hafi verið á móti tillögunni í fyrri og hið sama sé uppi á teningnum nú. Erfið siðferðileg álitamál eigi eftir að gaumgæfa og ræða. Eygló Harðardóttir, þingmaður Framsóknarflokks, skilaði öðru minnihlutaálitum þar sem hún bendir á svipaða hluti og leggur áherslu á að málið verði unnið frekar áður en ákvörðun um smíði frumvarps verður tekin. - þeb



STADGÖNGUMÆÐRUN 23 þingmenn hafa lagt fram tillögu um að staðgöngumæðrun verði heimiluð. Tveimur minnihlutaálitum var skilað og meirihluti umsagnaraðila setur spurningarmerki við tillöguna.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Leita stuðnings við afturköllun ákæru

Sjálfstæðisflokkurinn leitar stuðnings þingmanna annarra flokka um stuðning við að draga ákæru á hendur Geir H. Haarde til baka. Telja sig hafa stuðning í öllum þingflokkum nema Hreyfingunni. Stjórnarþingmaður styður tillöguna.

**ALÞINGI** Unnið er að því að afla stuðnings við tillögu Sjálfstæðisflokksins um að ákæra Alþingis á hendur Geir H. Haarde, fyrrverandi forsætisráðherra, verði dregin til baka. Vonast er til að hægt verði að leggja tillöguna fram í dag.

Heimildarmenn Fréttablaðsins innan Sjálfstæðisflokksins telja sig hafa aflað nægilegs stuðnings við tillöguna. Mikil áhersla er lögð á að fá meðflutningsmenn úr öðrum flokkum, en það mundi gera tillöguna sterkari.

Þingflokkur Samfylkingarinnar fundaði um málið klukkan 13 í gær og til stóð að funda aftur í gærkvöldi. Af því varð þó ekki. Oddný G. Harðardóttir, formaður þingflokksins, sagði í samtali við Vísu að enginn þingmaður flokksins yrði meðflutningsmaður að slíki tillögu.

Það fer ekki saman við orð Sigmundar Ernís Rúnarssonar sem útilokaði ekki, í samtali við Fréttablaðið í gærkvöldi, að hann yrði meðflutningsmaður. „Ég þarf að skoða það hvort ég verð meðflutningsmaður, ég áskil mér allan rétt til þess,“ sagði Sigmundur, en hann var á leið til landsins.

Þingflokkur Vinstri grænna fundaði um málið í gærkvöldi. Þar var samþykkt að málið yrði ekki lagt fram í nafni þingflokksins. Einstaka þingmenn yrðu þó að ráða hvað þeir gerðu. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins kynnti Guðfríður Lilja Grétarsdóttir málið í þingflokknum og styður hún tillöguna. Ekki náðist í Guðfríði þrátt fyrir ítrekaðar tilraunir í gær.

Líklega kemur þingsályktunartil-



ÁKÆRÐUR Líkur eru á því að þingsályktunartillaga verði lögð fram í dag um að afturkalla ákæru á hendur Geir H. Haarde, fyrrverandi forsætisráðherra.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Styður tillögu – nú kusu gegn ákæru

Sigmundur Ernir Rúnarsson, þingmaður Samfylkingarinnar, hyggst greiða atkvæði með tillögunni, komi hún fram. Til greina komi að vera meðflutningsmaður. „Ég fylgi áfram minni sannfæringu í málinu. Ég greiddi atkvæði gegn því að þessi fjórmenningar yrðu leiddir fyrir dóm og þar á meðal Geir. Mér finnst það ekki Íslendingum sæmamið að afgreiða hrúnið með því að ákæra einn mann.“

Alls greiddu nú núverandi þingmenn Samfylkingarinnar gegn því að Geir yrði ákærður. Þeir eru: Árni Páll Árnason, Ásta Ragnheiður Jóhannesdóttir, Guðbjartur Hannesson, Jóhanna Sigurðardóttir, Katrín Júlíusdóttir, Kristján L. Möller, Róbert Marshall, Sigmundur Ernir Rúnarsson og Össur Skarphéðinsson.

laga um málið fram í dag. Heimildir Fréttablaðsins herma að afbrigða verði leitað til að koma málinu á dagskrá, en tvær nætur verða að líða frá útbýtingu til afgreiðslu. Sjálfstæðismenn telja að tillagan sé þess eðlis að rétt sé að taka hana

strax á dagskrá. Störf saksóknara Alþingis komist í uppnám verði tillagan hangandi yfir honum. Því sé best að kjósa strax um hana.

Óvíst er hvort stuðningur er við tillöguna inni á þingi.

kolbeinn@frettabladid.is

## Fékk þriggja mánaða fangelsi: Gat ekki unnið með glóðarauga

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur hefur staðfest dóm Héraðsdóms Norðurlands eystra þess efnis að rúmlega tvítug kona skuli sæta þriggja mánaða fangelsi og greiða rúmlega 200 þúsund krónur í skaðabætur fyrir að kýla aðra konu í andlit. Hin síðarnefnda hlaut glóðarauga og blóðnasir.

Atvikið varð á dansgólfi skemmtistaðar á Akureyri. Vegna áverka varð sú sem ráðist var á að vera frá vinnu dögum saman, því ekki þótti boðlegt að láta hana mæta til vinnu sem snyrtifræðingur, með bólgið og blátt auga, vegna eðlis starfsins. Árásarkonan hafði áður verið dæmd fyrir ofbeldisbrot og rauf nú skilorð. - jss

Amager-maður bíður dóms:

## Segist hafa sama DNA og morðinginn

**DANMÖRK** Málsmeðferð í dómsmáli Amager-mannsins svokallaða, sem ákærður er fyrir fjölda nauðgana og morða í nágrenni Amager í Kaupmannahöfn á rúmum 20 árum, lauk í gær. Dómur verður kveðinn upp á mánudag og refsing á fimmtudag.

Hinn ákærði þvertur fyrir að hafa framið glæpina sem hann er sakaður um, þar af eru tvö morð, þrátt fyrir að lífsýni úr honum hafi fundist í þremur tilfellum.

„Ég veit að ég er 100% saklaus. Það er maður einhvers staðar þarna úti sem með sama DNA og ég. Hann er sjúkur og hatar konur, en það geri ég ekki.“ - þj

Klassískar kiljur í hundraðatali  
Tilvalin jólagjöf!

Collins Classics ritröðin: 499 kr.

Mikið úrval bóka á góðu verði.  
Jólatilboð á tugum nýrra íslenskra bóka.  
Kynntu þér úrvalið á boksala.is

**bóksala stúdenta**

Háskóli Íslands · Háskólatorgi · S. 570 0777 · boksal@boksal.is

## VEDURSPÁ

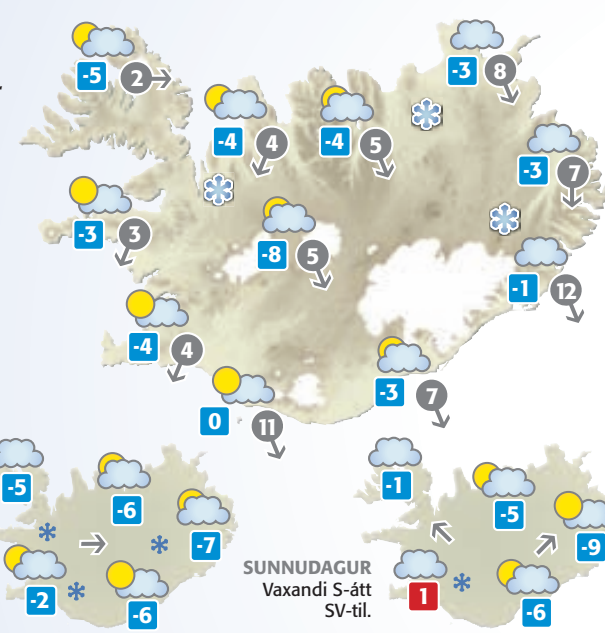


Snjólaug Ólafsdóttir veðurfréttamaður

**HELGIN** Strekkur augstast í dag en fremur hægur vindur um allt land á morgun. Stöku él á morgun en fínt veður fyrir jólaundirbúning. Vaxandi S-átt SV-til á sunnudag með úrkomu síðdegis og á sunnudagskvöld. Nokkuð bjart og hægur vindur A-til.

Á MORGUN Fremur hægur vindur.

SUNNUDAGUR Vaxandi S-átt SV-til.



## HEIMURINN

Alicante	19°
Basel	5°
Berlín	4°
Billund	3°
Frankfurt	6°
Friedrichshafen	5°
Gautaborg	4°
Kaupmannahöfn	4°
Las Palmas	22°
London	5°
Mallorca	17°
New York	10°
Orlando	23°
Ósló	1°
París	11°
San Francisco	15°
Stokkhólmur	4°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.

# FRÁBÆRT ÚRVAL

**OPIÐ**  
til kl. 22 öll  
kvöld til jóla



*Ruhka*

Silkimjúk súkkulaðimús með hindberjum



Vanillús með brownies-kökum, karamellusósu og Bourbon vanillu

Heit súkkulaðikaka með mjúkri miðju



## EINFALDIR OG GÓÐIR EFTIRRÉTTIR

### Debic Parfait

Gerðu þinn eigin ís eða ístertu. Parfait er hrist í umbúðunum í ca 20 sek. og sett í skál. Þeytt í 2 mín. á miklum hraða. Síðan er tilvalið að bæta hinum ýmsu hráefnum við t.d súkkulaði, hnetum, líkjöri, sælgæti, marengs o.fl. Síðan er allt sett í form og inn í frysti í 4-6 klukkustundir.



### Debic Crème Brûlée

Crème brûlée eins auðvelt og það gerist. Crème brûlée er hrist í umbúðunum í 20 sek. og síðan sett í pott og hitað. Því er síðan hellt í skál, kælt og sykur bræddur ofan á. (Sjá nánari leiðbeiningar á umbúðum). Úr verður frábært crème brûlée eins og þekkest á veitingastöðum.



**OSTAKAKA AÐ HÆTTI JÓA FEL**  
-með appelsínusúkkulaði



**BREYERS ÍS**  
-ekta amerískur ís



 <p><b>CAPPUCCINO KARAMELLU ÍS</b></p>	 <p><b>SKYRTERTA</b></p>	 <p><b>GULRÓTARKAKA</b></p> <div data-bbox="1680 2329 1911 2537" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>ÍSLENSKA <b>HAMB ORGARA FABRIK KAN</b> 2010</p> </div>
---	--	---

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## KJÖRKASSINN



Ætlar þú að kaupa íslenskt jólatré?

JÁ 19,5%  
NEI 80,5%

## SPURNING DAGSINS Í DAG:

Hefur þú svikið undan skatti á árinu?

Segðu þína skoðun á visir.is

Karlmaður og kona stöðvuð við hefðbundið eftirlit í Leifsstöð í vikunni:

## Par með hundruð gramma kókaíns

**LÖGREGLUMÁL** Par sem var að koma frá Spáni í byrjun vikunnar reyndist vera með kókaín falið innvortis. Það var úrskurðað í gæsluvarðhald fram á mánudag, en jafnvel er gert ráð fyrir að fólkið verði látið laust í dag þar sem rannsókn málsins hefur miðað mjög vel.

Það var á mánudag sem maðurinn og konan, sem bæði eru rúmlega þrítug, voru stöðvuð við hefðbundið eftirlit tollgæslunnar í Leifsstöð. Fólkið var að koma með flugi frá Spáni með viðkomu í Bretlandi. Grunur vakna-

aði um að það væri með fíkniefni í fótum sínum, sem reyndist á rökum reistur við nánari skoðun. Lögreglan á Suðurnesjum hafði því fólkið í haldi þar til það skiladi niður af sér samtals um 340 grömmum af kókaíni, sem það hafði komið fyrir í pakkningum innvortis.

Fólkið, sem er íslenskt og búsett á Suðurnesjum, hefur setið í gæsluvarðhaldi undanfarna daga. Það hefur komið við sögu hjá lögreglu, en brotin munu vera fá og í léttvægari kantinum.

- jss



**KÓKAÍN INNVORTIS** Maðurinn og konan voru hvort um sig með um 170 grömm af kókaíni innvortis.

FÍB skorar á stjórnvöld:

## Glapræði að auka álögurnar

**SAMGÖNGUR** Félag íslenskra bifreiðaeigenda (FÍB) skorar á stjórnvöld að lækka álögur á bifreiðaeidsneyti og að falla frá hugmyndum um auknar álögur á eldsneyti um komandi áramót. Með þessu móti yrði komið til móts við fjölskyldur og fyrirtæki í landinu.

Fyrir Alþingi liggur lagafrumvarp um auknar álögur á eldsneyti. „FÍB hefur sent umsögn sína um þetta hækkanafrumvarp til allra alþingismanna [...] og skorar á þá að hætta við þetta glapræði,“ segir á vef FÍB.

- óká

## LÁTUM FRÍÐARLJÓSIÐ LÝSA UPP AÐVENTUNA



Með því að kaupa FRÍÐARLJÓSIÐ styrkir þú hjálparstarf og um leið verndaðan vinnustað.

Hjálparstarf kirkjunnar



**SAMNINGAR FELLDIR** Íslendingar felldu lög um Icesave-samningana í tvígang í þjóðaratkvæðagreiðslu. Verði ríkissjóður dæmdur til að greiða dráttarvexti, sem er allsendis óvíst, hefur þegar safnast upp krafa um að lágmarki 183 milljarða króna. Frá þjóðaratkvæðagreiðslunni í mars 2010.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

# Gæti þýtt milljarða vexti og minni tiltrú

Versta mögulega niðurstaða úr málarekstri fyrir EFTA-dómstólnum getur þýtt mörg hundruð milljarða vexti á Ísland. Þá minnkar það tiltrú á íslenskt efnahagslíf og gæti dregið úr erlendri fjárfestingu og framlengt gjaldeyrishöftin.

**EFNAHAGSMÁL** Versta niðurstaða fyrir íslenska ríkið, úr málarekstri fyrir EFTA-dómstólnum, væri að íslenska ríkið þyrfti að greiða dráttarvexti af allri fjárhæð sem var inni á reikningum Breta og Hollendinga þegar þeim var lokað. Þetta er niðurstaða greiningarfyrirtækisins IFS.

Fyrirtækið kemst að þeirri niðurstöðu að vextir, vegnir miðað við hlutfall innstæðna, yrðu um 8,3 prósent. Beri íslenska ríkinu að greiða dráttarvexti af lágmarkstryggingunni hafa þegar safnast um 183 milljarðar króna. Verði niðurstaðan sú að íslenska ríkinu bæri að ábyrgjast allar innstæður á reikningunum, líkt

og gert var í tilfelli reikninga innanlands, þarf að greiða dráttarvexti af 1.150 milljörðum króna. Þegar hafa safnast upp 312 milljarðar króna í dráttarvexti, verði sú raunin.

Rétt er að ítreka að hér er verið að tala um verstu mögulegu niðurstöðu úr dómsmálinu.

Ekki er gert ráð fyrir að niðurstaða fáiast í dómsmálinu fyrr en eftir að minnsta kosti ár. Tapi Íslendingar málinu þurfa Bretar og Hollendingar að sækja rétt sinn fyrir íslenskum dómstólum. Annar möguleiki er að stjórnvöld virði niðurstöðuna og greiði út samkvæmt henni.

Greiningarfyrirtækið telur að

óvissan sem fylgi dómsmálinu eigi eftir að auka áhættuálag á íslenskar stofnanir og fyrirtæki. Það gæti átt við skuldabréf íslenska ríkisins. Þá muni draga úr beinni erlendri fjárfestingu og krafti íslensks efnahagslífs almennt næstu árin.

„Enn fremur á þetta eftir að minnka tiltrú á íslenskt bankakerfi og skuldabréfaútgáfu bankanna. Þar með tefst sala þeirra eða skráning á markað. Þessar tafir ásamt neikvæðum áhrifum á þáttatekjufjöfnuð, gengi krónunnar og verðbólgu eiga einnig eftir að tefja fyrir afnámi gjaldeyrishafta,“ segir í greiningunni.

kolbeinn@frettabladid.is

Tekið var mið af aldri og heilsu fyrirverandi forseta þegar refsing var ákvörðuð:

## Jacques Chirac fær tveggja ára dóm

**FRAKKLAND, AP** Jacques Chirac, fyrirverandi Frakklandsforseti, hlaut í gær tveggja ára skilorðsbundinn fangelsisdóm fyrir fjárdrátt til að fjármagna starfsemi stjórnmalaflokks hans, PRP. Chirac, sem er 79 ára og heilsuveill, var formaður flokksins frá 1977 til 1995, en þá var hann jafnframt borgarstjóri í París.

Chirac tók ekki þátt í réttarhöldunum eftir að læknað sögðu hann plagaðan af alvarlegum minnisglöpum og var ekki viðstaddur dómsspakvaðningu í gær. Hann hefur hins vegar oft vísað ásökunum á hendur sér á bug.

Í dómnum er Chirac sagður sekur um að hafa búið til gervi-

störf innan stjórnmalaflokks síns og að hafa með því dregið flokknunum opinbert fé, brugðist trausti almennings og átt þátt í ólöglegum hagsmunatengslum.

Chirac er í hópi tíu manna sem sóttir voru til saka fyrir pólitíska spillingu. Hann var ekki lögsóttur fyrr vegna þess að árin 1995 til 2007 naut hann friðhelgi sem forseti Frakklands. Í dómnum segir að við ákvörðun refsingar hafi verið litið til aldurs, heilsufars og stöðu Chiracs.

Lögmaður Chiracs segir að farið verði vandlega yfir dóminn áður en tekin verður ákvörðun um hvort honum verður áfrýjað.

- óká



**JACQUES CHIRAC** Forsetinn fyrirverandi í bíl sínum þegar mál á hendur honum var dómtekið í mars.

NORDICPHOTOS/AFP

Kynning á Burt's Bees frá kl. 14:30 - 18:30

# 20% afsláttur

á meðan á kynningu stendur  
Tilvalið í jólapakkann



Heilsuver

Súbrúlandsbraut 22 | www.heilsuver.is

Verzlun  
Ármúla 26

522 3000

hataekni.is

Opið:  
virka daga  
9.30-18  
laugardag  
12-17  
sunnudag  
12-17

# UPPLIFÐU JÓLIN Í ALVÖRU GÆÐUM

## Yamaha 3D BluRay 5.1 heimabíó

Stórglæsilegt 5.1 3D  
BluRay heimabíó frá  
Yamaha. Dolby True HD,  
DTS-HD. Hægt að tengja  
við tölvu með DLNA.  
500 w RMS.

**Tilboð:**  
**99.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**30.000**

**Verð áður:**  
**129.995**



BDX610

YAMAHA

**Tilboð:**  
**69.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**10.000**

**Verð áður:**  
**79.995**

## LG soundbar

Frábær 2.1 „soundbar“ frá  
LG með þráðlausum bassa.  
Engar snúrur, ekkert vesen.  
2x70 W hátalarar og 140 W  
bassabox.

Full búð af  
frábærum  
jólaljögum



HLS36W

LG

## Yamaha Restio

Restio er ný upplifun í hljóði  
og hönnun frá Yamaha.  
Restio veur fyrst athygli  
fyrir flott útlit og síðan fyrir  
frábæran hjómburð þegar  
kveikt er á tónlistinni.

Fæst í fjórum litum:



**Verð: kr. 149.995**

- iPod / iPhone-vagga
- Vekjaraklukka
- Geislaspilari
- Hægt að tengja MP3-spilara
- FM-útvarp
- Usb 2.0 tengi

**Restio getur staðið á gólfi eða hangið á vegg.**



## 42" LG LCD FHD DivX HD



42LK450N

LG

Full HD LCD sjónvarp frá LG með  
1920 x 1080 punkta upplausn.  
USB 2.0, DivX HD, Infinite 3D  
surround (2 x 10 W) hljóðkerfi.

**Tilboð:**  
**129.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**20.000**

**Verð áður:**  
**149.995**

PHAR/180WA • SIA • 113333

## 32" LG LCD FHD DivX HD



32LK430N

LG

Full HD LCD sjónvarp frá LG með  
1920 x 1080 punkta upplausn.  
1 x HDMI. USB 2.0. DivX HD, Infinite  
3D surround (2 x 10W) hljóðkerfi.

**Tilboð:**  
**99.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**20.000**

**Verð áður:**  
**119.995**

## Yamaha smástæða



TSX112

**Tilboð:**  
**49.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**10.000**

**Verð áður:**  
**59.995**

Frábær smástæða frá Yamaha. FM-útvarp,  
geislaspilari og iPod / iPhone-vagga.  
Spilar tónlist beint af USB 2.0.  
Klukka og vekjari. Lítil og nett,  
en ótrúlega kröftug.

YAMAHA

Hataekni



1. Hvað heitir utanríkisráðherra Palestínu?
2. Hjá hvaða erlenda tískurisa fékk Íslendingurinn Arnar Már Jónsson vinnu?
3. Hve miklu tapa erlendir kröfuhafar á föllnu íslensku bönkunum þremur?

SVÖRIN

1. Riad Malki, 2. Vivienne Westwood, 3. S. 245 milljörðum króna.

Meintur viðskiptafélagi Björgólfsfeðga ákærður fyrir peningabætti fyrir ráðherra:

# Seldu fjarskiptabúnað ríkisins

**ÞÝSKALAND** Saksóknari í Þýskalandi hefur gefið út ákæru á hendur fimm mönnum fyrir peningabætti. Þeir eru sakaðir um að hafa þvætt um 150 milljónir Bandaríkjadala, sem samsvarar um 18,4 milljörðum króna, fyrir rússneskan ráðherra.

Þetta kemur fram í frétt á vef bandaríska dagblaðsins Wall Street Journal. Rannsókn málsins hefur staðið í sex ár.

Fullyrt hefur verið að einn hinna ákærðu, danski lögfræðingurinn Jeffrey Galmond, sé fyrrverandi samstarfsmaður Björgólfs Guð-

mundssonar og Björgólfs Thors Björgólfssonar. Það kemur meðal annars fram í nýrri bók Ingimars Hauks Ingimarssonar, fyrrverandi viðskiptafélaga feðganna.

Björgólfur Thor hefur neitað því að hafa átt viðskipti við Galmond. Í pistli á vef hans segir hann að tveir lögmenn sem starfa á sömu lögfræðistofu og Galmond hafi unnið fyrir sig um tíma, en ekki Galmond sjálfur.

Auk Galmonds eru fimm fyrrverandi starfsmenn þýska bankans Commerzbank AG ákærðir. Mennirnir fimm eru sakaðir um

að hafa hjálpað Leonid Reiman, sem var samskiptaráðherra Rússlands á árunum 1999 til 2008, að selja fjarskiptabúnað í eigu rússneska ríkisins og stinga hagnaðinum í eigin vasa.

Mennirnir fimm neita sök í málinu og Reiman hafnar ásökunum um að hafa selt eigur rússneska ríkisins og stungið hagnaðinum í eigin vasa.

- bj

**ÁKÆRUR** Fjórir af fimm sem ákærðir hafa verið fyrir peningabætti störfuðu hjá þýska bankanum Commerzbank.

NORDICPHOTOS/GETTY



Original Arctic Root  
20% afsláttur\*  
í Lyfjum & heilsu

- eflir einbeitingu, úthald og þrek
- vinnur gegn streitu og álagi
- talin hjálpa gegn depurð og prófkviða



Náttúrulegur orkugjafi

\*gildir frá 1. - 15. desember



**VIÐURKENNING AFHENT** Riad Malki, utanríkisráðherra Palestínu, ræðir við Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra, Svein Rúnar Hauksson, formann Félagsins Ísland-Palestína, og Salman Tamimi, formann Félags múslima á Íslandi.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Sjálfstæði Palestínu viðurkennt á Íslandi

Raid Malki, utanríkisráðherra Palestínu, tók í gær við formlegri viðurkenningu Íslands á sjálfstæði Palestínuríkis úr hendi Össurar Skarphéðinssonar. „Þetta verður bæði mér og öðrum viðstöddum ógleymanleg stund,“ sagði Össur.

**UTANRÍKISMÁL** „Þetta er mjög mikilvægt því þetta auðveldar öðrum ríkjum að fylgja í kjölfarið,“ sagði Riad Malki, utanríkisráðherra Palestínu, þegar hann tók við viðurkenningu Íslands á sjálfstæði Palestínuríkis í gær.

Það var Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra sem lýsti yfir viðurkenningu íslensku þjóðarinnar á sjálfstæði Palestínuríkis, miðað við landamærin eins og þau voru fyrir hernám Ísraels árið 1967. Össur sagði þessa stund verða bæði sér og öllum viðstöddum ógleymanlega.

„Ísland hefur nú staðið við þau loforð sem gefin hafa verið um stuðning við Palestínumenn, og við ætlum að halda áfram að veita Palestínumönnum stuðning okkar,“ sagði Össur.

Viðstaddir athöfnina, sem haldin var í bókasal Þjóðmenningar-

hússins, voru meðal annars ýmsir íslenskir þingmenn og ráðherrar ásamt allmörgum þeirra Palestínumanna sem búsettir eru á Íslandi. Að lokinni athöfninni gaf Malki sér góðan tíma til að ræða við þessa palestínsku íbúa Íslands.

„Nú þegar hafa 130 ríki víðs vegar um heim viðurkennt sjálfstæði,“ sagði Malki, „en þessi ákvörðun Íslands hefur allt annað vægi.“ Ísland er fyrsta vestræna ríkið sem viðurkennir sjálfstæði Palestínu. Flest ríki Austur-Evrópu, Asíu, Afríku og Suður-Ameríku viðurkenndu hins vegar sjálfstæði Palestínu strax árið 1989, ári eftir að Jasser Arafat lýsti einhliða yfir stofnun sjálfstæðs Palestínuríkis. Vesturlönd hafa hins vegar tekið þann pól í hæðina, að betra sé að Ísraelar og Palestínurmenn semji sín á milli frekar

en að viðurkenna þessa einhliða ákvörðun Palestínumanna.

Spurð um friðarferlið milli Palestínumanna og Ísraels sagði Malki það vera stórt „í frystikistu“ og ekkert þokast.

Bæði Össur og Malki sögðu það hafa sérstaka þýðingu að Alþingi hafi samþykkt að viðurkenna sjálfstæði Palestínu 29. nóvember síðastliðinn, á alþjóðlegum samstöðudegi með Palestínu.

Malki utanríkisráðherra kom til landsins á miðvikudag og hefur átt fundi með Jóhönnu Sigurðardóttur forsætisráðherra, Össuri Skarphéðinssyni utanríkisráðherra, Jóni Gnarr borgarstjóra og utanríkismálanefnd. Þá heim sótti hann Alþingi og flutti í gær erindi í Norræna húsinu á vegum Alþjóðamálastofnunar Háskóla Íslands og utanríkisráðuneytisins.

gudsteinn@frettabladid.is

**Stækkunarglerslappar**

Vandaðir stækkunarglerslappar í föndur og fína vinnu. Góð birta.

29.990,-

14.998,-

19.998,-

**Glóey** - gerir lífið bjartara

Ármúla 19 · Sími 568 1620 · www.gloey.is · gloey@gloey.is

# X-MAS

Í MINNINGU HERMANN FANNARS VALGARÐSSONAR

20. DESEMBER Í KAPLAKRIKA



MIDAVERÐ KR. 2.000.- Á miðli TÓNLEIKARNIR HEFJAST KL. 18:00

Liðhlaupar úr sýrlenska hernum leysa frá skjóðunni í viðtölum:

# Áttu að beita öllum ráðum

**SÝRLAND** Liðhlaupar úr sýrlenska hernum skýra frá því að yfirmenn þeirra hafi gefið þeim skipanir um að brjóta öll mótmæli á bak aftur með öllum tiltækum ráðum. Þeir segjast hafa skilið þetta sem svo að þeim væri frjálst að skjóta og drepa að vild til þess að stöðva mótmælin gegn Basher al-Assad forseta og öðrum stjórnvöldum.

Þetta kemur fram í skýrslu frá mannréttindasamtökunum Human Rights Watch, sem byggð er á meira en 60 viðtölum við liðhlaupa úr sýrlenska hernum og sýrlensku leyniþjónustunni. Í skýrslunni eru jafnframt nafngreindir 74 yfirmenn sem gáfu slíkar skipanir.

„Liðhlauparnir gáfu okkur upp nöfn, tignarstöðu og embætti þeirra sem gáfu skipanir um að skjóta og drepa,“ segir Anna Neistat hjá Human Rights Watch. „Og hver einasti embættismaður sem nefndur er í þessari skýrslu, allt upp til æðstu embættismanna sýrlensku stjórnarinnar, ætti að svara fyrir glæpi sína gegn sýrlensku þjóðinni.“

Samkvæmt upplýsingum Sameinuðu þjóðanna hafa harkalegar aðgerðir stjórnvalda gegn mótmælendum kostað meira en fimm þúsund manns lífið síðan mótmælin hófust í vor.

Átökin í landinu hafa harðnað



**SÝRLENSKIR HERMENN** Skildu skipanir yfirmanna þannig að þeir mættu skjóta og drepa að vild.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

verulega síðustu vikur, ekki síst eftir að liðhlaupar úr hernum gengu til liðs við mótmælendur og tóku að berjast gegn fyrrverandi félögum sínum.

- gb



# Jólagjöfin í Dorma!



Dorma dúnkoddi  
kr. 3.900,-



50x70 cm

FULLUR AF  
DÚN

Full búð af sængum  
og koddum



TRÖLLA sængin  
kr. 13.900,-



140x200 cm

FULLT AF  
DÚN

- ☾ Svæðaskipt pokagormakerfi
- ☾ Góðar kantstyrkingar
- ☾ 100% bómullaráklæði
- ☾ Sterkur botn
- ☾ Gegnheilar vidarlappir

**KOMNAR AFTUR!**

N.Rest 160x200  
kr. 99.900,-

JÓLATILBOÐ

KOMDU  
NÚNA



Hægindastóll  
kr. 39.900,-

FJÓRIR  
LITIR

Milano hægindastóll  
Á frábæru verði!

Til í 4 litum:



Heilsuinniskór

Heilsusamleg  
jólagjöf á  
frábæru verði!  
Sendum frítt út á land!



3.900,-  
1 par

6.980,-  
2 pör

9.990,-  
3 pör

OPIÐ

Mán-mið frá kl. 10-20  
22.-23. des. frá kl. 10-22  
Aðfangadag frá kl. 10-13



DORMA

- býður góða nótt

Holtagörðum • Sími 512 6800 • www.dorma.is

Pöntunarsími

☎ 512 6800

eða [dorma.is](http://dorma.is)



**PAKKAR** Ljónið Lúsfir rannsakar jólagjafir sem því voru færðar í ljónagryffuna í dýrargarðinum í London.

NORDICPHOTOS/AFP

## Fimm vísindamenn styrktir: Styrkt til rannsóknna á krabbameini í körlum

**VÍSINDI** Krabbameinsfélag Íslands hefur veitt fimm vísindamönnum styrki til rannsókna á krabbameini hjá körlum. Styrkirnir tengjast átaki sem snýr að baráttunni við krabbamein hjá karlönnum. Átta umsóknir bárust og valdi vísindaráð félagsins fimm styrkþega.

Sigríður Klara Böðvarsdóttir fær milljón krónur, Jón Þór Bergþórsson hálf milljón, Stefán Þ. Sigurðsson hálf milljón, Jóhanna E. Torfadóttir 250.000 krónur og Tryggvi Þorgeirsson 250.000 krónur. Öll eru þau að rannsaka krabbamein í blöðruhálskirtli. - sv

### FERÐAMÁL

#### Umhverfisverðlaun í 17. sinn

Hótel Eldhestar hlutu í gær umhverfisverðlaun Ferðamálastofu 2011. Var þetta í 17. sinn sem verðlaunin eru veitt, en fyrirtækið hlaut þau fyrir „markvissa umhverfisstefnu og sjálfbærar rekstur“.

Mistök í prentun urðu til þess að glassúr frá Kötlu er vitlaust merktur:

## Glassúr og púðursykur reyndust of létt

**NEYTENDUR** Nettóþyngd Kötlu púðursykurs og glassúrs frá Kötlu eru undir leyfilegum mörkum sé miðað við merkingar á vörum. Glassúrin er að meðaltali um 30 prósentum undir nettóþyngd, vegur að meðaltali um 103 grömm, en samkvæmt pakkingu á varan að vege 150 grömm. Þetta eru niðurstöður nýrrar könnunar Neytendastofu á þyngd sex vörutegunda sem notaðar eru í bakstur.

Hver einasta pakking af Kötlu glassúr reyndist léttari en leyfilegt er. Kötlu púðursykurinn er merktur 500 g en um helmingur pokanna var meira en tveimur prósentum undir og meðalþyngdin reyndist líka minni en leyfilegt er.

Björn Jónsson, framkvæmdastjóri Kötlu, segir ástæðuna vera mistök í merkingum. Flaskan af glassúr taki einungis 100 millilítra og því geti varan ekki vegið 150 grömm eins og standi á miðanum.

„Þegar við uppgötvuðum þetta var jólaösin skollin á og ekkert hægt að gera,“ segir Björn. Varðandi púðursykurinn segir Björn honum vera pakkað í vélum og sýni séu tekin reglulega, en málið verði skoðað.

Neytendastofa kannaði einnig Sírius Konsum súkkulaði frá Nóa Sírius, Frón pipardropa frá Íslensk-Ameríska, Matar-sóða frá Pottagöldrum og gróft kókosmjólk merkt Hagveri frá Góðu fæði.



**PÚÐURSYKUR FRÁ KÖTLU** 500 gramma púðursykurinn frá Kötlu reyndist vera undir leyfilegri nettóþyngd samkvæmt könnun Neytendastofu.

- sv

Stjórnvöld í Úkraínu í fullum rétti samkvæmt lögum:

## Dómsmálaráðherra á stolnum bíl

**ÚKRAÍNA** Dómsmálaráðherra Úkraínu, Alexander Lavrínóvitsj, hefur um þriggja mánaða skeið ekið um á Mercedes GL 420, árgerð 2009, sem tilkynnt var í Þýskalandi að hefði verið stolið. Frá þessu er greint á vef þýska tímaritsins Der Spiegel.

Tilkynnt var í janúar 2010 í Stuttgart að bílnum, sem var í eigu tveggja kaupþýslumanna, hefði verið stolið. Lögreglan komst að því að kaupþýslumennirnir sjálfir hefðu smyglað bílnum til Úkraínu auk þess sem þeir hefðu átt þátt í að smygla fleiri bílum til Austur-Evrópu. Kaupþýslumennirnir hafa verið dæmdir til fimm ára og níu ára fangelsisvistar.

Samkvæmt frásögn Der Spiegel var lúxusbíllinn, sem upprunalega hafði verið kaupleigubíll frá Mercedes, gerður upptækur á landamærum Úkraínu. Í apríl síðastliðnum var



**MERCEDES GL 420** Dómsmálaráðherra ók um á svona bifreið sem reyndist vera stolin.

hann skráður sem eign úkraínska dómsmálaráðuneytisins.

Samkvæmt lögum í Úkraínu geta yfirvöld slegið eign sinni á bíla sem gerðir hafa verið upptækir, jafnvel þótt þeim hafi verið stolið erlendis og þótt þeir séu á lista Alþjóðalögreglunnar Interpol. Vegna þessara laga ekur nú dómsmálaráðherra Úkraínu stolnum bíl í fullum rétti.

- ibs



**BARRSKÓGURINN OG FLUGVÖLLURINN** Allt að sextán metra há grenitré eru í elsta hluta skógarins í Öskjuhlíð sem einmitt er í aðflugs- og fráflugsstefnu við austur-vesturbraut Reykjavíkurflugvallar.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Ýktu hættuna af trjánnum í Öskjuhlíðinni

Aðflug að austur-vesturbraut Reykjavíkurflugvallar hefur á þessu ári verið brattara en áður vegna hárra trjáa í Öskjuhlíð. Umhverfisráð Reykjavíkur synjaði ósk um að lækka trén. Flugmálastjórn segir það ekki rétt hjá Isavia að trén ógni flugöryggi nú þegar.

**FLUGMÁL** Hættan sem steðjar að flugumferð á Reykjavíkurflugvelli virðist hafa verið ýkt í bréfi flugvallarstjóra Isavia til Reykjavíkurborgar í september síðastliðnum.

Í bréfinu til borgarinnar sagði Jón Baldvin Pálsson flugvallarstjóri að athaganir við austur-vesturflugbraut sýndu að tré í Öskjuhlíð væru vaxin „verulega upp fyrir hindranaflet flugbrautarinnar og þar með orðin hættu fyrir flugvélar í aðflugi og flugtaki“. Lækka þyrfti tré í skóginum. Brýnt öryggismál væri að hraða því eins og kostur væri.

Umhverfis- og samgönguráð borgarinnar hafnaði í gær ósk Isavia um að lækka trén. Friðþór Eydal, talsmaður Isavia, segir enn of snemmt fyrir félagið að tjá sig um niðurstöðu ráðsins og vísaði á eftirlitsaðilann, Flugmálastjórn.

Valdís Ásta Aðalsteinsdóttir, upplýsingafulltrúi Flugmálastjórnar, segir ekki rétt að flugi stafi nú þegar hættu af trjánnum í Öskjuhlíð. Isavia hafi þó fyrir á þessu ári, með samþykki Flugmálastjórnar, breytt verklagsreglum þannig að aðflug yfir Öskjuhlíðina að umræddri braut sé brattara en áður. Það ógni ekki flugöryggi. „Fyrir reynda flugmenn held ég að það sé alveg gott og gilt. Aðflugið inn á völlum er aðeins erfiðara en ekki hættulegt,“ segir Valdís.

Skógræktarfélag Reykjavíkur segir í umsögn til umhverfisráðs útilokað að saga ofan af trjám eins og Isavia leggi til án þess að trén dreypist eða stórskaðist. Skógræktarmenn hafi á þriðjudag hitt fulltrúa Isavia sem hafi kveðið flugmálafyrirvöld hafa lagaheimildir til að „fjarlægja fyrirstöður“ til að bæta flugöryggi. „Isavia vildi heldur vinna málið í sátt við hlutadeigandi aðila en að beita þeirri heimild til hins ýtrasta,“ segir í umsögn Skógræktarfélagsins. Einnig hafi komið fram að austur-vesturbrautin sé á undanþágu.

Valdís kveðst ekki þekkja til þess að flugmálafyrirvöld hafi þær lagaheimildir sem skógræktarmenn vísi til. Flugbrautin sé ekki á undanþágu. „Flugmálastjórn Íslands er ekki að gefa undanþágu frá reglum eða stuðla að því að flugöryggi sé ógnað,“ segir hún.

Gísli Marteinn Baldursson borgarfulltrúi, sem fékk málinu frestað í umhverfisnefnd í síðustu viku til að fá álit Skógræktarfélagsins, segir ljóst að Isavia hafi stórlega vanáætlað fjölda trjáa sem þyrfti að fórna. Rætt hafi verið um 170 tré að hámarki. Það væru aðeins fyrstu trén sem féllu. „Flugbrautin á að vera þarna til 2024. Grenitrén sem enn stæðu eftir halda áfram að vaxa og á endanum yrði greniskógurinn á þessu svæði allur felldur,“ segir Gísli Marteinn.

gar@frettabladid.is



## OPNUNARTILBOÐ

Bón og handþvottur á öllum bílum á aðeins

# 15000

frá föstudegi til sunnudags

Gamla Bón og þvottastöðin í Söltúni á nýjum stað.

Ein ástsælsta bílaþvottastöð landsins hefur opnað í nýju húsnæði að Grjóthálsi 10. Af því tilefni bjóðum við bón og handþvott á öllum bílum frá föstudegi til sunnudags fyrir 1500 krónur, svo lengi sem hann kemst inn.

Aðkoma frá Vesturlandsvegi og Bítruhálsi



Opið alla virka daga: kl. 08:00 - 18:00  
Laugardaga og sunnudaga: kl. 10:00 - 16:00



**BÓN & ÞVOTTA STÖÐIN**

Grjóthálsi 10, 110 Reykjavík. Sími 588 1010

DIDRIKSONS 1913  
Gründad SWEDEN

DEVOLD



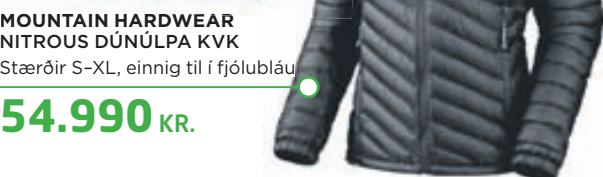
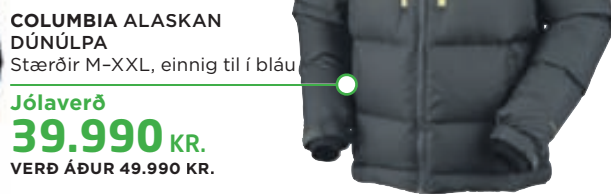
# JÓLAGJÖF ÚTIVISTAR- FÓLKSINS

FÆST Í ELLINGSEN

MOUNTAIN HARDWEAR  
NITROUS DÚNÚLPA KK  
Stærðir M-XXL, einnig til í svörtu**54.990 KR.**COLUMBIA LAY 'D DÚNÚLPA  
Stærðir XS-XL, einnig til í svörtuJólaverð  
**39.990 KR.**  
VERÐ ÁÐUR 44.990 KR.

Afgreiðslutími í desember

17. des. 10-18	22. des. 10-22
18. des. 12-18	23. des. 10-23
19. des. 10-22	24. des. 10-12
20. des. 10-22	25. des. lokað
21. des. 10-22	26. des. lokað

MOUNTAIN HARDWEAR  
NITROUS DÚNÚLPA KVK  
Stærðir S-XL, einnig til í fjölbláum**54.990 KR.**COLUMBIA ALASKAN  
DÚNÚLPA  
Stærðir M-XXL, einnig til í bláumJólaverð  
**39.990 KR.**  
VERÐ ÁÐUR 49.990 KR.VIKING SUMMIT  
GÖNGUSKÓR  
Stærðir 36-47**24.490 KR.**Öllum VIKING  
gönguskóm fylgja  
leðurhanskarCONWAY  
YELLOW BOOTS  
Stærðir 36-46**19.990 KR.**MOUNTAIN HARWEAR  
SARPA GÖNGUBUXUR  
KK og KVK**29.990 KR.**DEVOLD ACTIVE  
UNDIRBUXUR  
KK og KVK**8.990 KR.**DEVOLD ACTIVE  
UNDIRBOLUR  
KK og KVK, einnig  
til án renniláss**9.490 KR.**DIDRIKSONS  
AERO JAKKI  
Dömu- og herra-  
stærðir S-XXLJólaverð  
**14.990 KR.**  
VERÐ ÁÐUR 17.990 KR.DIDRIKSONS CAMDEN  
BARNAÚLPA  
Einnig til í gráu og bleiku  
Stærðir 80-140**12.990 KR.**DIDRIKSONS ZEBRA  
3-LAGA BUXUR  
Stærðir S-XXL, 36-44**29.990 KR.**

**Leitaðu ráða hjá okkur.** Hjá Ellingsen starfa sérfræðingar í öllum deildum. Við veitum faglega og vandaða ráðgjöf og finnum réttu vörurnar sem uppfylla þínar þarfar. Við seljum eingöngu þrautreyndar hágæðavörur sem henta fyrir íslenskar aðstæður.

REYKJAVÍK • Fiskislóð 1 • Sími 580 8500 • AKUREYRI • Tryggvabraut 1-3 • Sími 460 3630 • [ellingsen.is](http://ellingsen.is)

Munið gjafabréfin!

**Ellingsen**

- FULLT HÚS ÆVINTÝRA

**GÓÐ GJÖF**  
FYRIR ALLA SEM FERDAST

Handhægt alfræðirit fyrir alla sem stunda útivist og ferðalög

Fæst í öllum helstu bókaúðum og á [www.bokakaffid.is](http://www.bokakaffid.is)

Sæmundur bókaútgáfa

Aðstoðaði námsmann sem var á leið í próf þegar bensínið þraut:

## Ung lögga fékk heiðurverðlaun

**LÖGGÆSLA** „Þetta kom skemmtilega á óvart. Það er nú ekki svo oft sem okkur er hrósað og sjálfur lít ég á aðstoð lögreglunnar við borgarana sem sjálfsagðan hlut,“ segir lögreglumaðurinn Jóhann Birgir Guðmundsson sem í fyrradag hlaut heiðursverðlaun Stúdentaráðs.

Upphaf málsins fá rekja til hjálpssemi lögreglumannsins fyrr í vikunni. Þá varð ungur námsmaður fyrir því óláni að bifreið hans varð bensínlaus í morgnumferðinni á Miklubraut. Hann var á leið í próf og mátti því engan tíma missa. Manninum til happs

kom Jóhann Birkir honum til aðstoðar og ók með hann á næstu bensínstöð til að sækja nokkra lítra af bensíni. Að því loknu var námsmanninum ekið aftur að bílnum. Þar var bensíninu hellt á tankinn og síðan hélt maðurinn áleiðis í prófið.

Fyrir þessa greiðvikni veitti Stúdentaráð Jóhann Birki heiðursverðlaun ráðsins. Þess má geta að Jóhann Birkir, sem er einn marga ungra og efnilegra lögreglumanna sem við eigum, útskrifaðist úr Lögregluskóla ríkisins á síðasta ári.



**VERÐLAUN** Lilja Dögg Jónsdóttir, formaður Stúdentaráðs, afhenti Jóhanni Birki viðurkenninguna. Aðrir á myndinni eru Gunnar Hilmarsson aðalvarðstjóri, og Heimir Hannesson, hagsmuna- og lánsjóðsfulltrúi Stúdentaráðs.

## Stal 13 flöskum af kökudropum

**DÓMSMÁL** Karlmaður hefur verið dæmdur til að greiða tuttugu þúsund krónur í sekt til ríkissjóðs fyrir að stela sex flöskum af kardiommudropum og sjö flöskum af vanilludropum úr verslun Nettó í Reykjanesbæ.

Maðurinn játaði brot sitt. Hann á langan brotaferil að baki. Þar má nefna fíkniefnalagabrot, fölsun og skjalabrot, ölvunar- og lyfjakstur. Árið 2006 var ákærði dæmdur til greiðslu sektar og sviptur öku-retti fyrir lyfjakstur. Með brotinu nú rauf maðurinn skilorð.

**Kanill**

„En skitífisbræckurnar nunnur myndu um kerin og þjældust um fötleggina.“

**Kanill** eftir Sigríði í Arnarholti. Ljód og ævintýri um kynlíf.

Sæmundur bókaútgáfa

Okkar hlutverk er að dreifa

fjölpósti, blöðum, tímaritum, bréfum og vörum.

**Póst dreifing**

Sími 585 8300 - [www.postdreifing.is](http://www.postdreifing.is)

## Afnema má gjald-eyrishöftin hraðar

Viðskiptaráð kynnti í gær áætlun um afnám gjaldeyrishafta sem sérfræðingahópur úr atvinnulífinu og háskólunum hefur unnið að. Er það mat hópsins að áætlun Seðlabankans sé ekki nægilega markviss.

**EFNAHAGSMÁL** Viðskiptaráð Íslands kynnti í gær tillögur sérfræðingahóps úr viðskiptalífi og háskólunum um hvernig afnema megi gjaldeyrishöft á einu ári. Er það mat hópsins að það megi gera á svo skömmum tíma án þess að verulegur þrýstingur verði á gjaldeyrismarkaði og þannig að kostnaður verði ekki of mikill. Við sama tækifæri kynnti ráðið nýja skýrslu um gjaldeyrishöftin.

„Við teljum að þessi áætlun sé raunhæf og framkvæmanleg. Hún er markvissari en áætlun Seðlabankans þar sem í henni er gengið ákveðnar til verks en nú við öflun upplýsinga um núverandi styrk gjaldmiðilsins og að losa um þrýsting vegna aflandskróna,“ segir Finnur Oddsson, framkvæmdastjóri Viðskiptaráðs, og bætir því við að eins árs tímarammann beri ekki að taka of bókstaflega. Yfirskrift áætlunarinnar endurspeglar fyrst og fremst óþolinmæði með framgang áætlunar Seðlabankans og þá trú að fara megi fram með meiri ákveðni.

Finnur segir að ekki hafi farið fram nægilega djúp umræða um áætlun Seðlabankans og því hafi Viðskiptaráð haft frumkvæði að þeirri vinnu sem kynnt var í gær. Þá gerir hann sér vonir um að fleiri aðilar muni láta sig málið varða á næstunni.

Sérfræðingahópurinn skipuðu átta sérfræðingar úr atvinnulífi og háskólunum, þar á meðal Gylfi Magnússon dósent, Orri Hauksson, framkvæmdastjóri Samtaka iðnaðarins, og Páll Harðarson, forstjóri Kauphallarinnar.

Í greinargerð hópsins segir að nauðsynlegt sé að draga eftir föngum úr líkum á því að sambærilegt



**ÁÆTLUN STJÓRNVALDA KYNNT** Sérfræðingahópur Viðskiptaráðs telur áætlun Seðlabankans ekki nægilega markvissa. Aðstoðarseðlabankastjóri fagnar framtaki Viðskiptaráðs en telur skynsamlegt að halda sig við fyrirbyggjandi áætlun.

ójafnvægi og skapaðist í gjaldeyrismálum fyrir fall krónunnar 2008 myndist á ný. Áætlun hópsins tekur mið af því en henni er skipt í tvennt. Fyrri skrefið snýr að því að losa um svokallaða snjóhengju óþolinmóðs fjármagns með því að gefa eigendum króna kost á að bjóða í langtíma ríkisskuldabréf í erlendum gjaldmiðlum. Slík bréf væri svo hægt að selja á virkum eftirmarkaði og þannig breyta í aðrar tegundir erlendra eigna.

Seinna skrefið væri svo afnám almennra gjaldeyrishafta þar sem hömlum sem nú eru í gildi yrði aflétt í þrepum á um það bil tólf mánaða tímabili. Þessu til viðbótar þyrfti að útfæra reglur sem hefðu það hlutverk að koma í veg fyrir að þau mál sem leiddu til gjaldeyriskreppunnar 2008 endurtækju sig.

Ræðumenn voru sammála um að

gjaldreyrshöftin yllu efnahagslífinu og landsmönnum öllum talsverðum skaða. Þau væru hamlandi fyrir framgang og vöxt atvinnulífsins og stæðu þar með hagvexti fyrir þrifum. Þá drægju þau úr skilvirkni og bjöguðu ákvörðunartöku.

Þó voru flestir sammála um nauðsyn þess að setja á höft á sínum tíma. Þau hefðu komið í veg fyrir að krónan félli talsvert meira en hún gerði. Það hefði leitt af sér aukna verðbólgu, hærri vexti, lægri kaupátt og enn verri skuldastöðu heimila og fyrirtækja.

Arnór Sighvatsson, aðstoðarseðlabankastjóri, var meðal þeirra sem tóku til máls á fundinum. Hann fjallaði um áætlun Seðlabankans og sagði farsælast að styðjast áfram við hana. Hann fagnaði þó framtaki Viðskiptaráðs og hvatti fleiri til að viðra skoðanir sínar. [magnusl@frettabladid.is](mailto:magnusl@frettabladid.is)

## Kröftugar NILFISK ryksugur

Tilboðsverð: **15.800 kr.**  
áður: 19.900 kr.

Tilboðsverð: **16.800 kr.**  
áður: 21.400 kr.



Tilboðsverð: **37.800 kr.**  
áður: 44.600 kr.

**FÖNIX**  
- eitthvað gamalt og gott

FÖNIX Raftækjaverslun • Hátúni 6a • Sími 552 4420 • [fonix@fonix.is](mailto:fonix@fonix.is) • [www.fonix.is](http://www.fonix.is)

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI SPORT UMRÆÐAN LÍFIÐ SJÓNVARP

**vísir**



**TAKTU VÍSI Á HVERJUM MORGN!**

# Barcelona

Flugsæti, 28. des. - 2. jan.

Verð frá **27.900 kr.**  
og 15.000 Vildarpunktur

Innifalið: Flug fram og til baka með sköttum.

Verð án Vildarpunkta: 37.900 kr.

Kynntu þér ferðamöguleikana og skráðu þig í netklúbbinn á [VITA.is](http://VITA.is)

**vita**

VITA er lífið

VITA | Suðurlandsbraut 2 | Sími 570 4444 | [VITA.is](http://VITA.is)

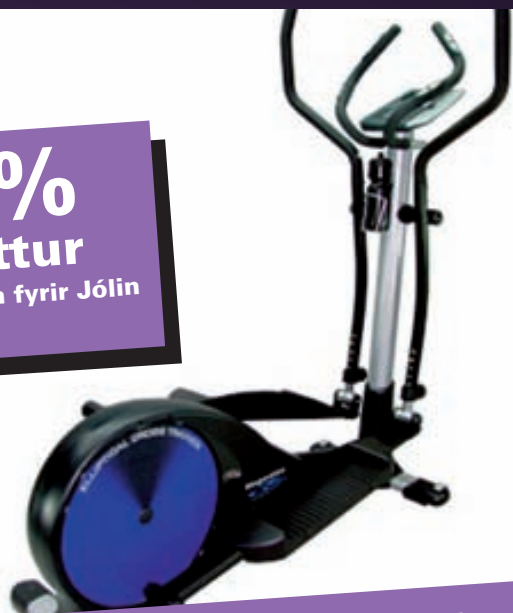


Settu hjól í jólapakkann,  
gjöf sem endist.  
Mongoose Alvöru Hjól



20%  
afsláttur  
af hjólum fyrir Jólin

20%  
afsláttur  
af þrekkækjum fyrir Jólin



Þú færð næstum allt fyrir  
líkamsræktina í Gáp



Hjálmar, ljós og  
hraðamælur



Verð frá 3.990



Verð frá 1.990



Mikið úrval af æfingadýnum  
verð frá 3.990



Verð 1.990



Verð frá 19.900



Verð frá 5.990

Everlast boxvörur í úrvali



Æfingaboltar  
verð frá 3.990



Mikið úrval af alvöru Yogadýnum, Hot  
Yoga handklæði, belti, kubbar ofl



Stiga sleðar  
verð frá 11.990



# GAP

HJÓLABÚÐIN FAXAFENI 7

S: 5200 200

GÁP býður upp á Alvöru æfingatæki fyrir Fyrirtæki og líkamsræktar-  
stöðvar frá STARTRAC einnig sértæk íþróttagólfefni frá PAVIGYM

GÁP setti upp öll tæki og gólfefni fyrir Reebok Fitness Holtagörðum  
[www.reebokfitness.is](http://www.reebokfitness.is)



Reebok  
FITNESS

WWW.GAP.IS

**SAMSUNG****SETRID**  
samsungsetrid.is*Heimilistæki í hæsta gæðaflokki - án vafa***BYLTING Í ÞVOTTAVÉLUM..!****ÚRVAL KÆLI- OG FRYSTISKÁPA**SAMSUNG · RL56WGSW  
Stál kæli- og frystiskápur · Frystihólf: 104 lítrar  
· Kælihölf: 246 lítrar · Hæð: 185 cm  
· Blásturskældur kæli og frystir með köldu vatni  
Verð: 219.900.-SAMSUNG RSH5UTTS  
„AMERÍSKUR“ · Titanium silfurVerð: **319.900.-**  
Kæli/frystir · Aldrei að afþýðaEinnig til svartir og hvítir  
og tvær gerðir með burstuðu stáli**"G-SERÍAN" Í KÆLISKÁPUM FRÁ SAMSUNG**  
Nýstárlegir kæli- og frystiskápar.  
Ný tegund einangrunar sem gerir skápana A+  
Einnig stærra kæli- og frystirými en gengur og gerist.**ECO BUBBLE**  
er mætt til leiks**SAMSUNG****SAMSUNG  
ECO BUBBLE  
ÞVOTTAVÉL**

- Eco Bubble
- Taumagn: 7 og 8 kg.
- Vindingarhraði: 1400 sn/min
- Þvottahæfni: A
- Þeytivinduafköst: A
- Orkuflokkur: A+++
- Demants mynstruð tromla
- Minna slit á fötum og vindur mun betur
- Fuzzy-logig magnskynjunarkerfi
- 15 mín. hraðkerfi
- Keramik element hitar betur og safnar ekki húð
- Hurðarlöm og krókur úr málm
- Stórt hurðarop: 33 cm, opnast 142°
- UKS kerfi sem jafnar tau í tromlu fyrir vindingu
- Sérstakt vindingarkerfi fyrir viðkvæman þvott
- Ullarkerfi / Ullarvagga
- Allt að 19 klst. start tímaval fram í tímann
- Barnalæsing
- Sérstakt prógramm til að þvo tromluna.
- Aqua-Control öryggiskerfi gegn vatnsleka

**Hvað er Eco Bubble?**

Eco Bubble þvottur er hefðbundin blanda af tau, vatni og þvottadufti. En í stað þessa að þvottaefnið skolist beint inn í þvottatromluna með vatninu – fer þvottaefnisblandan í gegnum dælu, sem þrýstir lofti inn í blönduna. Við þetta leysist þvottaefnið fyrr upp og byggir upp froðu. Froðan samanstendur af litlum þvottaefniskúlum sem flæða um tauið með meiri árangri en þekkt hefur hingað til.

**70% minni orkunotkun**  
Orkunotkun A+++

Sama þvottahæfni með köldu vatni og í venjulegum þvottavélum við 40° hita

Sérstakt þvottakerfi til að viðhalda vatnsvörn í regnfatnaði.

Verð á 7 kg þvottavél: 149.900.-  
Verð á 8 kg þvottavél: 164.900.-EIGUM ÚRVAL AF MJÖG FLOTTUM RYKSUGUM FRÁ SAMSUNG  
Verð frá kr. 14.900,-

VCC6240



... OG RYKSUGURÓBÓTINN NAVIBOT FRÁ SAMSUNG ER KOMINN Í SAMSUNG SETRID

VCR8855

ERTU AÐ LEITA AÐ HINUM FULLKOMNA ÖRBYLGJUOFNI? HANN ER HÉR ..!!  
Mikið úrval SAMSUNG örbylgjuofna.

MW89MST

*Plasma sjónvörp 43" og 51"*  
– þrjú efstu sætin í óháðri gæðakönnun**SAMSUNG**SAMSUNG · PS43/51D455A2W · SJÓNVARP 43"/51" PLASMA  
600 Hz Subfield Motion · 1024 x 768 HD Ready · Clear Image Panel · HD DVB-T/C Stafrænn móttakari · USB Movie (DIVX HD) · 2 HDMI tengi, Scart, USB, Component, Composite, VGA o.fl.  
**43"** • Verð: 179.900 kr. • **TILBOÐSVERÐ: 129.900 kr.**  
**51"** • Verð: 209.900 kr. • **TILBOÐSVERÐ: 189.900 kr.***Spjaldtölvun vinsæla*  
**Galaxy Tab****SAMSUNG****8,9" • SPJALDTÖLVA • WI-FI • 3G**  
Verð: 119.900,-  
**10,1" • SPJALDTÖLVA • WI-FI**  
Verð: 109.900,-

KVIKA

ORMSSON  
KEFLAVÍK  
SÍMI 421 1535ORMSSON  
MODEL-AKRANESI  
SÍMI 431 3333ORMSSON  
PRISTUR-ÍSAFIRÐI  
SÍMI 456 4751ORMSSON  
AKUREYRI  
SÍMI 461 5000ORMSSON  
HÚSAVÍK  
SÍMI 464 1515ORMSSON  
VÍK-EGILSSTÖÐUM  
SÍMI 471 2038ORMSSON  
PAN-NESKAUPSTAÐ  
SÍMI 477 1900ORMSSON  
ÁRVIRKINN-SELFOSSI  
SÍMI 480 1160

# GÆÐI Á GÓÐU VERÐI

## – 6500 LÍNAN



SAMSUNG hlaut fjögur  
**EISA VERÐLAUN 2011-2012**  
fyrir framúrskarandi framleiðslu.

Ein þessara verðlauna voru veitt  
fyrir þetta sjónvarp:

SAMSUNG 6505

„**BESTU SJÓNVARPSKAUPIN**“  
**“BEST BUY TV”**

SAMSUNG 6500 SJÓNVÖRP  
LED · 3D · SMART TV

STÆRÐIR: 32"/37"/40"/46"/55"/60"

**KOMDU OG GERÐU BESTU KAUPIN!**

OPIÐ:

- Laugardag 17. des. frá 11-18
- Sunnudag 18. des. frá 13-18

# TOPPLÍNAN Í SAMSUNG

## – 8000 LÍNAN



SAMSUNG  
8000 SJÓNVÖRP  
LED · 3D · SMART TV

STÆRÐIR: 40"/46"/55"/60"

SAMSUNG SMART TV

*veit allt um kvikmyndir, þætti og forrit*

SAMSUNG færir þér framtíðina með  
8000 · LED · SMART TV

**SMART TV færir þér það besta sem sjónvarp hefur upp á að bjóða í dag.**

Þú getur núna notað Internetið að fullu í sjónvarpinu með nýjum möguleikum eins og *Search All*.

Þar getur þú leitað að allskonar sjónvarpsefni og fréttum á netinu. Hægt er nálgast allt þitt efni á þínu eigin heimaneti,

t.d. sækja tónlist frá síma eða kvikmyndir frá tölvu beint í sjónvarpið. Endalausir möguleikar með Samsung TV Forritum en þar er t.d. boðið upp  
á Facebook, Skype, Picasa o.mfl.

SAMSUNG 8000 LED SMART TV er tilbúið til að gera alla skemmtun og samskipti í sjónvarpi **enn skemmtilegri!**



SÍÐUMÚLA 9 · REYKJAVÍK · SÍMI 530 2900



LÁGMÚLA 8  
SÍMI 530 2800  
www.ormsson.is

www.optima.is

# Pappír & rekstravörur

á betra verði

Hafðu samband  
**S. 588 9000**

Fáðu tilboð  
OG ÞÚ SPARAR!

Úrval af hágæða pappír fyrir laser-og bleksprautu-prentara í stærðum A4 og A3 á hagstæðu verði

STOFNAÐ 1953

## OPTIMA

Vínlandsleið 6-8, S. 588 9000

Optima er aðili að rammasamngi Ríkiskaupa

### Birting samkvæmt 6. grein tilskipunar Evrópuþingsins nr. 2001/24/EC og ráðs um endurskipulagningu og slit lánastofnana.

(2011/C 159/10)

#### SKILYRÐI VEGNA ANGLO IRISH BANK CORPORATION LIMITED OG IRISH NATIONWIDE BUILDING SOCIETY SAMKVÆMT 50. LIÐ STÖÐUGLEIKASÁTTMÁLA LÁNASTOFNANA FRÁ 2010.

Þann 7. Apríl 2011 setti fjármálaráðherra Írlands („ráðherra“) fram skilyrði („skilyrðin“) vegna bæði Anglo Irish Bank Corporation Limited („Anglo“) og Irish Nationwide Building Society („INBS“) samkvæmt 50. lið stöðugleikasáttmála lánastofnana frá árinu 2010 („stöðugleikasáttmáli“):

1. Anglo skuli samkvæmt þeim:

1.1. fylgja lokaáætlun um stöðvun reksturs á ákveðnum skrifstofum Anglo í Hinu sameinaða konungsríki Stóra-Bretlands og Norður-Írlands og útibúum Anglo í Vín, Düsseldorf og Jersey;

1.2. fylgja lokaáætlun vegna ráðstöfunar þess hluta Anglo sem snýr að auðstýringu;

1.3. fylgja lokaáætlun vegna öflunar eigna INBS og/eða samruna Anglo og INBS; og

1.4. setja fram, í samvinnu við INBS og NTMA og, háð samþykki NTMA, fylgja lokaáætlun um endurskipulagningu og aðgerðaráætlun fyrir Anglo og INBS byggða á sameinaðri endurskipulagningar- og aðgerðaráætlun fyrir Anglo og INBS sem lögð var fyrir framkvæmdastjórn Evrópusambandsins þann 31. janúar 2011 (með fyrirvara um breytingar á nokkurri þeirri áætlun samkvæmt vilja og samþykki framkvæmdastjórnar ESB); og

2. INBS skuli samkvæmt þeim:

2.1. fylgja lokaáætlun vegna öflunar Anglo á eignum INBS og/eða samruna Anglo og INBS; og

2.2. setja fram, í samvinnu við Anglo og NTMA og, háð samþykki NTMA, fylgja lokaáætlun um endurskipulagningu og aðgerðaráætlun byggða á sameinaðri endurskipulagningar- og aðgerðaráætlun fyrir Anglo og INBS sem lögð var fyrir framkvæmdastjórn Evrópusambandsins þann 31. janúar 2011 (með fyrirvara um breytingar á nokkurri þeirri áætlun samkvæmt vilja og samþykki framkvæmdastjórnar ESB),

(sameiginlega, lýsa „skilyrðin“);

3. Því að framsetning þeirra er liður í endurskipulagningu samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins nr. 2001/24/EC og leiðtogaáætlun hans 4. apríl 2001 (CIWUD tilskipunin) og reglum Evrópubandalaganna frá 2011 varðandi endurskipulagningu og slit lánastofnana (2011 reglurnar) og, því samkvæmt, gilda samkvæmt CIWUD tilskipuninni, 2011 reglum og stöðugleikasáttmálanum, þar með talið en ekki takmarkað við lið 61 sáttmáls; og

4. Því að skilyrði þessi taki gildi nú þegar.

Samkvæmt lið 63 í stöðugleikasáttmálsins geta þeir einstaklingar sem verða fyrir áhrifum vegna skilyrða þessa sótt um leyfi til Hæstaréttar Írlands, Four Courts, Inns Quay, Dublin 7, Írlandi, til að sækjast eftir endurskoðun dómstóla vegna ákvörðunar samkvæmt stöðugleikasáttmálanum sem tengjast þessum skilyrðum, innan 14 daga frá því ákvörðunin er tilkynnt viðkomandi, eða viðkomandi fær vitneskju um ákvörðunina á einhvern annan hátt.

## FRÉTTASKÝRING: Bandaríkjaher fer frá Írak



FORMLEG STRÍÐS-LOKAATHÖFN BANDARÍKAHERS Í BAGDAD Heimamenn taka nú alfarið við öryggisgæslu í landinu.

# Stríðinu í Írak lokið

Bandaríkjaher hefur formlega lokið stríðsrekstri sínum í Írak, tæpum níu árum eftir að hann hófst. Írakar ætla sjálfir að taka við öryggismálum en Bandaríkin lofa samt víðtæku samstarfi áfram, bæði í efnahags- og hernaðarmálum.

Leon Panetta, dómsmálaráðherra Bandaríkjanna, sagði að fórnir bandarískra hermanna í Írak hefðu orðið til þess að nú væri landið komið á braut lýðræðis, í ávarpi sem hann flutti í Írak í gær þegar hernaði Bandaríkjanna þar lauk formlega, nærri níu árum eftir að hann hófst.

Stríðið hefur kostað um 150 þúsund manns lífið, þar af 4.500 bandaríska hermenn og um það bil hundrað þúsund almenna borgara í Írak. Heimamenn taka nú formlega við stjórn öryggismála í landinu, þrátt fyrir efasemdir margra um að her og lögregla landsins ráði við verkefnið.

Í byrjun vikunnar kom Nouri al-Maliki, forsætisráðherra Íraks, í heimsókn til Bandaríkjanna í til efni þessara tímamóta. Í máli bæði hans og Baracks Obama Bandaríkjaforseta gætti verulegrar bjart-sýni á framtíð Íraks undir stjórn al-Malikis.

Í kosningabaráttunni, áður en Obama tók við embætti forseta, sagði hann Íraksstríðið vera „heimskulegt stríð“ og lofaði ítrekað að draga Bandaríkin út úr þeim stríðsrekstri svo Bandaríkjaher gæti frekar einbeitt sér að Afganistan.

„Það verða erfiðleikar,“ sagði Obama um þær horfur, sem nú blasa við Írökum. „Og ég held að forsætisráðherrann verði fyrstur manna til að viðurkenna þessa erfiðleika. Margir þeirra eru reyndar efnahagslegir. Eftir margra ára stríð, og þar á undan hrottalega harðstjórn, mun það taka tíma að byggja upp borgaralegt samfélag, stofnanir verslunar og viðskipta og frjálsa markaðarins, þannig að hinir stórkostlegu möguleikar írösku þjóðarinnar fái að njóta sín til fulls. En ég efast ekki um að Írökum getur tekist þetta.“

Bandaríkjastjórn hefur lofað Írökum víðtæku samstarfi næstu árin til að hjálpa til við uppbygginguna, meðal annars bæði í viðskiptasamstarfi og hernaðarsamstarfi.

Þúsundir Bandaríkjamanna verða því áfram í landinu, við mismiklar vinsældir heimamanna.

Meðal annars ætla bandaríska öryggisfyrirtækið Blackwater, sem nú heitir reyndar Academi, að sækja um ný verkefni í Írak þrátt fyrir þá hörmungaslóð sem vöðaverk starfsmanna þess í Írak undanfarin ár skildu eftir sig.

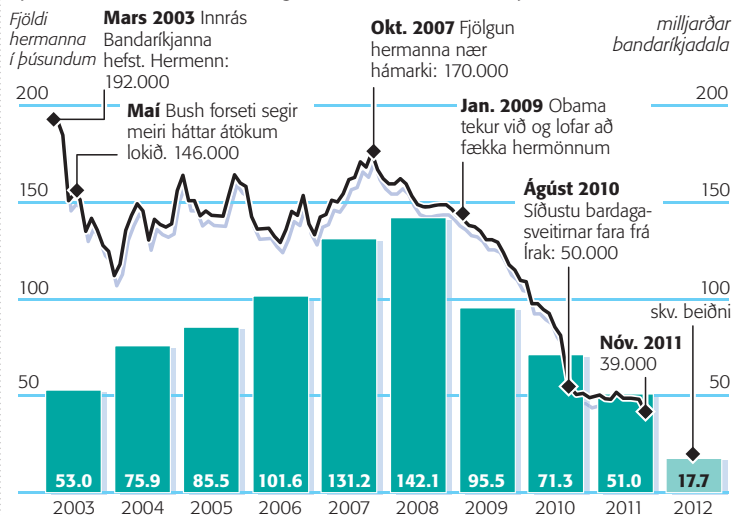
Vandamálín eru þó engan veginn bara efnahagsleg. Innanlands getur liðið langur tími þangað til þjóðin hefur jafnað sig á átökunum og ástandið í nágrennaríkjunum getur hæglega kippt fótunum undan þeirri þróun í átt til lýðræðis og betri lífskjara, sem Obama og Maliki boða.

Meirihluti Íraka er súnní-mús-

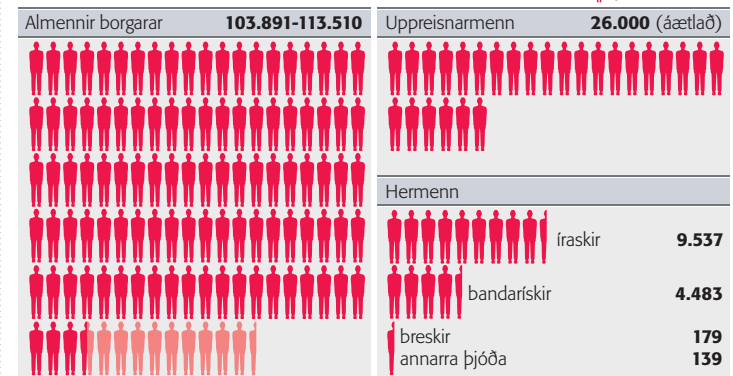
### 800 milljarðar dala í stríðsreksturinn

Frá því að stríðið í Írak hófst með innrás Bandaríkjanna árið 2003 hafa Bandaríkjamenn varið meira en 800 milljörðum dala í stríðsreksturinn. Auk Bandaríkjanna hafa tugir ríkja tekið þátt í hernaðinum í Írak undanfarin tæp níu ár, og munar þar mest um Breti sem sendu 45 þúsund hermenn strax í upphafi. Síðustu bresku hermennirnir fóru frá Írak í maí á þessu ári. Meira en 150 þúsund manns hafa látið lífið vegna átakanna, og er yfirgnæfandi meirihluti þeirra almennir borgarar.

#### Fjöldi bandarískra hermanna og stríðskostnaður Bandaríkjanna



#### Mannfall



HEIMILD: GRAPHIC NEWS

límar sem flestir búa miðsvæðis í landinu, en um þriðjungur íbúanna er sjía-múslímar sem einkum búa í suðvesturhluta landsins. Í norðurhlutanum búa svo Kúrdar, sem helst vilja stofna sjálfstætt ríki með Vírdum í suðvesturhluta Tyrklandis.

Undanfarinn áratug hefur ekki bara geislað stríð herskára heimamanna við innrásarherinn heldur börðust innlengi hópar sín á milli í harðvítugri borgarastyrjöld, með mismiklum stuðningi frá öðrum löndum. Grimmileg átök, einkum milli sjía og súnnía, urðu til þess að í hverfum þar sem áður bjuggu jafnt súnníar sem sjíar eru nú nánast eingöngu sjíar eða eingöngu súnníar búsettir.

Bandaríkjamenn hafa samt meiri áhyggjur af nágrennaríkinu Íran, sem er stjórnad af sjía-múslímum

og gæti notfært sér tengslin við sjía-múslíma í Írak.

Maliki forsætisráðherra er sjálfur sjía-múslími en hefur sýnt lítinn áhuga á afskiptum Írana heldur lagt áherslu á sjálfstæði Íraks.

Maliki hefur sömuleiðis sýnt varkárni í ummælum sínum um annað nágrennaland, Sýrland, þar sem borgarastyrjöld gæti verið í uppsiglingu. Hann hefur ekki viljað krefjast afsagnar Bashes al-Assad forseta, en hefur tekið þátt í refsiaðgerðum Arababandalagsins og fordæmt dráp á mótmælendum.

Guðsteinn Bjarnason  
gudsteinn@frettabladid.is





# AEG

**LN-69665 Þvottavél Lavamat 1600 sn.**  
 Vönduð þvottavél hlaðin þægindum. Sérniðin þvottakerfi og sérlega gott ullar- og handþvottakerfi.  
 ✓ 1600 snúninga stillanlegur vinduhráði.  
 ✓ Hraðval 30-55% tímasparnaður á algengum kerfum  
 ✓ Seinkun á gangsetningu 0-23 klst.  
 ✓ Timaskjár  
 ✓ Ófnæmisskolun möguleg  
 ✓ Sérstök blettameðhöndlun  
 ✓ A+/A einkunn fyrir orkunýtni, þvottagæði og vindu



1600 SN.

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**99.900**  
 ÖTRULEGT VERÐ

# AEG

**F-45010MO uppþvottavél**  
 Hljóólát og vel búin uppþvottavél með sjálfvirku aðalakerfi sem stýrir tíma, vatnsnotkun og hitastigi sjálfkrafa  
 ✓ 5 þvottakerfi b.á.m. pottakerfi, sjálfvirkt kerfi 45-70°C og 30 mín. 60°C hraðkerfi ásamt skolun  
 ✓ Sveigjanleg innrétting sem hentar öllu uppvaski með niðurfellanlegum diska-stöðum fyrir stóra hluti s.s. potta og skálar.  
 ✓ Seinkun á gangsetningu möguleg 0-19 klst.  
 ✓ A/A toppeinkunn fyrir orkunýtni, þvottagæði og þurrkun. Ath. án toppplötu.  
 ✓ Fullt verð kr 144.900



STÁL

Einnig fánleg hvít

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**99.900**  
 SPARAÐU 45.000



SPANSUÐA

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**99.900**  
 SPARAÐU 60.000

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**29.900**  
 ÖTRULEGT VERÐ

exquisit

GH-604 Veggháfur stál/gler

Flottur kraftmikill veggháfur með bogadregnu glerskyggni.

Electrolux

DIK-2461RF Spansuðuhelluborð

Mjög flott spansuðuhelluborð með stálkanti, stop&go, booster hellum og klukku  
 ✓ Booster háhraðaspanhellur  
 ✓ Snertitakkar og LED skjár  
 ✓ Suðusjálfvirkni - lækkar sjálfkrafa hitann  
 ✓ Timastillir 99 mínútur  
 ✓ Barnalæsing  
 ✓ Ein XXL hella  
 ✓ Verð áður kr 159.900

Electrolux

EOB-67000X Ofn

Hér færðu ofn, hlaðinn þægindum og nýjustu tækni. Snertitakkar, skjár og ljósrönd gera þennan ofn afar glæsilegan.  
 ✓ Ekta heitur blástur, glóðarsteiking, gratinering og pizzakerfi.  
 ✓ Katalyse sjálfhreinisbúnaður  
 ✓ Kjöthitamælir - fáðu steikina alltaf einsog þú vilt hafa hana. Einnig fyrir brauð og aðra rétti.  
 ✓ Klukka og skjár sem sýnir allar aðgerðir.  
 ✓ Tvöföld lýsing í ofni. Fingrafararfrítt stál.  
 ✓ Verð áður kr 169.900

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**129.900**  
 SPARAÐU 40.000

SJÁLFHREINSANDI

# HELGAR BOMBA

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**5.250**  
 50% AFSLATTUR

MALAR ÍS

\*\*\* TRISTAR  
 BL-4430 Blandari  
 Flottur stálblandari með kraftmiklum 500W mótör og hnif sem malar ís. Tilvalinn í alla kokkteila, heilsucrykki eða boost. Auðveldur í þrifum. Fullt verð kr 10.490

**7.990**  
 SPARAÐU 3.000

\*\*\* TRISTAR  
 GR-2841 Minútagrill  
 Tilvalið fyrir hamburgara, steikur, samlokur, pannini eða annan grillmat. Fullt verð kr. 10.990

**5.990**  
 SPARAÐU 4.000

\*\*\* TRISTAR  
 WF-2141 Belgískt vöflujárn burstað stál  
 Bakar hnausþykkar vöflur einsog þær gerast bestar. Með ljósi sem lýsir þegar vafflan er tilbúin. Fullt verð kr 9.990

**3.490**  
 SPARAÐU 1.500

\*\*\* TRISTAR  
 BR-2122 Brauðríst stál  
 Eldsnögg brauðríst fyrir 2 sneiðar. Burstað stál. Fullt verð kr. 4.990

KAFFIVÉL

HRÁSDUDUKANNA

BRAUÐRÍST

TÖFRASPROTI

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**5.990**  
 EITT VERÐ PR. STK

Electrolux

**16.990**  
 FRÁBÆRT VERÐ

Electrolux  
 EMM-21000W Örbylgjuofn  
 Flottur 21 lítra 800W örbylgjuofn með stórum 27 cm glersnúningsdiski

**9.990**  
 29% AFSLATTUR

\*\*\* TRISTAR  
 OV-1415 Grillofn  
 19 lítra grillofn með hitastilli og timer. Fullt verð kr. 13.990

**3.990**  
 39% AFSLATTUR

\*\*\* TRISTAR  
 RK-6103 Hris-grjónapottur  
 Syður og heldur grjónunum heitum. Fullt verð kr. 6.490

BaByliss  
 E703E Pro hárklippur  
 Hlaðanleg hárklippa með stillanlegri 0,5-35 mm sídd og titanium, blöðum sem tapa aldrei biti sínu. Kemur í flottu tösku með fylgihlutum. Sérstök tilbúin stilling.

**6.990**  
 FRÁBÆRT VERÐ

GJAFASETT!  
**9.990**  
 FRÁBÆRT VERÐ

BaByliss  
 GPB021SCÉ Gjafasett sléttujárn og hárbásari  
 Flottur 2000W hárbásari með jónaskipti og dreifara og sléttujárn með keramikplötum

**6.990**  
 SPARAÐU 3.000

Electrolux  
 EDB-5120 Gufustraujárn  
 Byltingarkennt gufustraujárn með 4Safety öryggiskerfi sem slekkur á járninu ef það gleymist í sambandi. 2200W og mjög öflug gufa. Sjálfhreinisandi. Glissum keramikbotn. Verð áður kr. 9.990

OKKAR LÆGSTA VERÐ KR.  
**18.990**  
 VERÐVAKT RAFHA

Electrolux  
 ERGORAPIDO Allir litir  
 Upplifðu þessa einstöku létryksugu með skafti og handryksugu í einu og sama tækinu. Mótordrífinn bursti og kraftmikill sogkraftur. Ötrúlega létt og lipur í allri notkun  
 ✓ LED ljós að framanverðu  
 ✓ Engin poki. Þvoanleg sía.  
 ✓ Litir: Kampavinsgul, mocca, lilla og antikgrá.

**Rafha ehf**  
 Opið alla daga til jóla  
 virka daga 10-18  
 laugardaga 11-17  
 sunnudaga 13-17  
 Suðurlandsbraut 16 108 Reykjavík  
 Sími 5880500  
 www.rafha.is

# Ekki niðurlægning að fá mat í poka

Jólin eru annasamasti tíminn hjá hjálparsamtökum enda leita þúsundir Íslendinga þeirra hjálpar til þess að geta haldið jól. Mæðrastyrksnefnd í Reykjavík tekur í hverri viku við um 500 manns sem þurfa matargjöf. **Ragnhildur G. Guðmundsdóttir**, formaður nefndarinnar, sagði **Pórunni Elísabetu Bogadóttur** frá starfinu.

**V**ið viljum helst sjá bros á þeim sem fara frá okkur og reynum að miða við það," segir Ragnhildur G. Guðmundsdóttir, formaður Mæðrastyrksnefndar í Reykjavík. Jólin eru annasamasti tíminn hjá hjálparsamtökum eins og Mæðrastyrksnefnd, og jólaúthlutunin er í undirbúningi allt árið um kring.

„Við tökum eitt í dag og annað á morgun sem við sjáum að við getum notað í þessa jólasöfnun. Svo hófst þetta fyrir alvöru núna í september. Þá byrjuðum við á því að leita að húsnæði. Við leituðum víða og að lokum kom Landsbankinn inn í myndina og lánaði okkur húsnæði að Fiskislóð 14, sem við erum afskaplega þakklátar fyrir. Þar munum við geta tekið á móti gestum og gangandi, við munum ekki vísa neinum frá. Þarna verður í boði góður jólamatur, jólagjafir, fatnaður og ýmsar smávörur.“ Sjálfboðaliðar vinna bæði í húsnæðinu að Fiskislóð alla daga. Á Fiskislóð er tekið á móti vörum, pakkað og skipulagt, en jólaúthlutunin fer fram í næstu viku.

Fjöldi kvenna vinnur sjálfboðastarf allan ársins hring fyrir nefndina, sem hefur eina mannaskju á launum, en þeim finnst gott að þurfa ekki að hugsa um laun. Sjö kvenfélög standa að nefndinni og sumar kvennanna hafa staðið vaktina í mörg ár þó að alltaf sé einhver endurnýjun. Ragnhildur segir aðra hópna koma til nefndarinnar nú en áður. „Við erum að sjá fleiri öryrkja, fleiri eldri borgara, fleiri einstæðar mæður og fleiri stærri fjölskyldur. Í einum hópi hefur fækkað og það eru einstæðir karlmenn.“ Margt af því fólki sem leitar til Mæðrastyrks-

nefndar hefur afskaplega lítið milli handanna, segir Ragnhildur. „Fólk spyr hvernig standi á því. Hér sé góðæri, allir eru að fara til Boston og allir eru að gera þetta og hitt. Hverjir eru þessir allir, er það sem við spyrjum okkur að. Það er nefnilega stór hópur sem hefur verið skilinn eftir og þarna ætla ég að leyfa mér að kenna stjórnvöldum um. Þetta er fólkið sem er að vinna á lægstu launatöxtum. Það er náttúrulega ekki fólki þjóðandi að vinna fyrir 160 þúsund krónum á mánuði og vera einstæð móðir sem þarf að sjá fyrir tveimur börnum. Það segir sig sjálf að það lifir enginn á því. Þessi firring finnst mér vera hjá stjórnmalámonnum, og ég ætla ekki að taka neina sérstaka fyrir, heldur heildina. Þeir átta sig ekki á því að í öllum þjóðfélögum er fólk sem hefur orðið fyrir miklum áföllum í lífinu og á erfitt með að rísa upp aftur.“

Ragnhildur vandar stjórnmalámonnum ekki kveðjurnar. „Það voru sett lög hérna árið 2009 sem við köllum ólög. Þar var lífeyrir eldri borgara skertur verulega og þá var sagt að þetta yrði skammtímaákvörðun og kæmi til baka. Svona ákvarðanir koma aldrei til baka hjá stjórnvöldum ef ég þekki þau rétt.“ Hún segir jafnframt að nú sé nánast skorið inn að beini hjá eldri borgurum í niðurskurði. „Margt eldra fólk er orðið hrætt, það verður óruggt og því líður illa. Við erum að sjá svona fólk hérna, fólk sem hefur aldrei komið áður.“

„Samfélagið sem slíkt hefur líka ákveðnar skyldur gagnvart þjóðfélagsþegnum. Það eru mannréttindi að geta lifað af þeim launum sem maður vinnur sér inn, en þannig er það ekki núna. Samfélag sem getur ekki séð sínu fólki fyrir lífsviðurværi, það hrynur til grunna. Soltinn maður ræður ekki



HJÁ MÆÐRASTYRKSNEFND Nýir hópar eru farnir að sækja í aðstoð hjá nefndinni, fleiri eldri borgarar og fleiri öryrkjar meðal annarra.

FRÉTTABLAÐIÐ/HAG

við lífsbaráttuna.“ Þó að flestir komi til Mæðrastyrksnefndar fyrir jólin er þó fjöldi fólks sem fær aðstoð allt árið um kring. „Við erum með matarúthlutun fjórum sinnum í mánuði og fataúthlutun einu sinni í mánuði. Við afgreiðum um 450 og 550 manns í hverri viku. Þetta er staðreyndin og það sem blasir við. Það þýðir ekkert að segja að þetta sé að minnka, það er bara einfaldlega rangt.“

Ragnhildur segir sjálfboðaliðana gera miklar kröfur til sín. „Við verðum líka að standa okkur og gera þetta á eins þægilegan máta og hægt er fyrir fólkið, þannig að enginn fari leiður í burtu. Við viljum helst sjá bros á þeim sem fara frá okkur og reynum að miða við það. Auðvitað er alltaf eitthvað sem getur komið upp á og veldur miskilningi en við reynum að vinna úr því og gera þannig að enginn verði sár eftir, það skiptir óskaplega miklu máli.“ Mæðrastyrksnefnd sé rekin eins og heimili. „Við reynum að fara rosalega vel með. Við vinnum hér eins og heima hjá okkur.“ Það sem keypt sé inn fáist yfirleitt á góðum magnafslætti og þannig er hægt að gefa meiri mat. „Talað er um að það sé svo voðalega niðurlægjandi að afgreiða mat í poka. Við lítum ekki á það þannig. Við erum að bjóða þetta. Þetta er gjöf til þín, ef þú vilt þiggja hana þá gjörðu svo vel, en þú þarft ekkert að þiggja hana. Þetta er talað svolítið niður.“ Fyrst og fremst



Samfélag sem getur ekki séð sínu fólki fyrir lífsviðurværi, það hrynur til grunna. Soltinn maður ræður ekki við lífsbaráttuna.

se hugsað til þess að börn fái að borða. „Við vitum að það er misjafn sauður í mörgu fé og gleymum því ekki, en við höfðum hins vegar til hins góða í manninum, það er númer eitt, tvö og þrjú.“ Þannig sé mögulegt að fólk misnoti úrræðið, en þær ráði ekki við það hafi einhverjir smekk fyrir því.

Ragnhildur segist þakklát fyrir það mikla traust sem Mæðrastyrksnefnd hafi fengið. „Einstaklingar, fyrirtæki, félagsamtök og það má segja öll íslenska þjóðin hefur stutt þessa starfsemi í gegnum árin. Það segir sig sjálf að þessi góði stuðningur hefur mikið að segja og gerir þetta kleift. Hér eru afskaplega margir sem styðja við þessa starfsemi og vilja láta gott af sér leiða. Í þjóðfélaginu er hópur af fólki sem vill ekki láta nafns síns getið sem leggur reglulega inn á reikninginn okkar og við erum afskaplega þakklátar fyrir það.“

Mæðrastyrksnefnd styður við fólk á fleiri máta. Til dæmis eru

sjóðir sem styrkja fermingarbörn og börn til leikjanámskeiða og sumarþúða. Þá geta verðandi mæður fengið barnapakka. Reynt er að koma til móts við fólk og hefur fólk í námi til dæmis fengið að koma á öðrum tímum til að fá mat, þegar það er í frímínútum. „Við styrkjum konur sem eru í námi og eiga erfitt með því að reyna að kalla þær til okkar. Við styrkjum þær ekki með peningum, ekki enn þá allavega. En okkur dettur ýmislegt í hug og það væri gaman að geta styrkt konur til náms, því námið er það sem fleytir fólki áfram í lífsbaráttunni. Nokkrar eru þær ungu stúlkurnar sem hafa komið brosi til okkar í lok náms og þakkað okkur fyrir hjálpinu, því hún hafi gert þeim kleift að klára sitt nám. Það finnst okkur mjög merkilegt. Það gefur okkur tilgang. Hugurinn á bak við allt hjá okkur er fyrst og fremst að reyna að hjálpa til, og við gerum þetta með glöðu geði og brosi á vör.“

Hátíða kaffi

Fil: þín  
Frá: mér

Ómissandi á jölunum

Kaffitar

www.kaffitar.is

Jólagjöfin mín í ár ...

Kaffitar

Ný bók í ritröðinni um íslenskar laxveiðiár



## Oft nefnd Drottning íslenskra laxveiðiaá

Grímsá og Tunguá eru oftast nefndar í sömu andránni og eru saman eitt af betri laxveiðisvæðum landsins. Fjölbreytni svæðisins í umhverfi og veiðistöðum er viðbrugðið. Þetta er auk þess ein af þeim laxveiðiám landsins þar sem sagan er rituð á hvern stein og í hverja þúfu, streng og foss. Þetta er þriðja bókin í ritröð um íslenskar laxveiðiár, áður hafa komið bækur um Langá á Mýrum og Laxá í Kjós. Umsjónarmenn eru hinir sömu, Guðmundur Guðjónsson ritstýrir bókinni og tekur saman í hana fjölbreytt efni, og Einar Falur Ingólfsson ljósmyndari og blaðamaður á Morgunblaðinu sér um ljósmyndirnar.



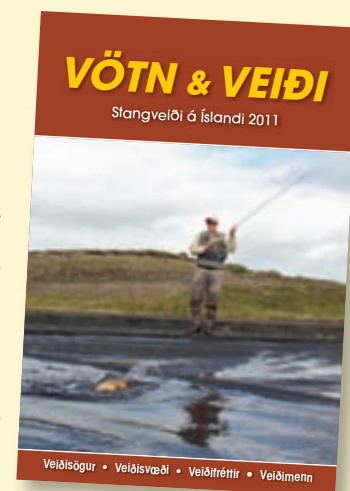
### ÓSKABÓK SKOTVEIÐIMANNSINS



STÓRGLÆSILEG  
BÓK UM  
SKOTVEIÐI  
Í MÁLI OG  
MYNDUM

### ÓSKABÓK VEIÐIMANNSINS

STÓRSKEMMTILEG  
BÓK UM VEIÐI  
FRÁ LIÐNU SUMRI.  
FJÖLDI MYNDA,  
FRÉTTA OG  
SKEMMTILEGAR  
VEIÐISÖGUR.



**FÖSTUDAGUR OPNUM KLUKKAN 10**



**1395**  
KR. KG

**KAUPFÉLAG SKAGFIRÐINGA  
FROSÐ LAMBALÆRI**



**1695**  
KR. KG

**KAUPFÉLAG SKAGFIRÐINGA  
FROSINN LAMBAHRYGGUR**



**3598**  
KR. KG

**KAUPFÉLAG SKAGFIRÐINGA  
FROSÐ LAMBAFILLET**



**1495**  
KR. KG

**ALI HAMBORGAR-  
HRYGGUR M.BEINI  
VINSÆLASTI  
HRYGGURINN Í BÓNUS**



**1195**  
KR. KG  
BÓNUS

**HAMBORGARHRYGGUR M.BEINI**



**1498**  
KR. KG

**KOFAREYKT  
HANGILÆRI M.BEINI**



**2498**  
KR. KG.  
HANGILÆRI

**1898**  
KR. KG.  
FRAMPARTUR

**KOFAREYKT ÚRBEINAD  
HANGIKJÖT FRÁ KJARNAFÆÐI**



**SLÁTURFÉLAG SUÐURLANDS  
BIRKIREYKT HANGIKJÖT**

**2298**  
KR. KG.  
HANGIFRAMPARTUR

**ÚRB. HANGI  
FRAMPARTUR**

**2798**  
KR. KG.  
HANGILÆRI

**ÚRB.  
HANGILÆRI**



**298**  
KR. STK

**8 MÆTRA  
JÓLAPAPPÍR**



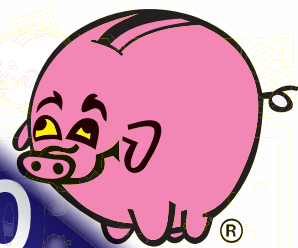
**195**  
KR. 2 STK

**ÚTIKERTI  
MINNI OG STÆRRI**

**398**  
KR. STÓRT

**299**  
KR. PARÍÐ  
GJÖFIN SEM  
JÓLASVEINARNIR  
PEKKJA!  
BARNASOKKAR





**FÖSTUDAGUR OPNUM KLUKKAN 10**



**139**  
KR. 185 ML

**BÓNUS 10% OG 18%  
SYRÐUR RJÓMI**



**298**  
KR. 250 G

**BÓNUS 250 GRÖMM  
FETAOSTUR**



**298**  
KR. 900 G

**BÓNUS 900 GRÖMM  
FORSÖÐNAR  
KARTÓFLUR**



**995**  
KR. KG

**FISKBÚÐIN OKKAR  
KÆST OG SÖLTUÐ  
SKATA**



**198**  
KR. 10 STK.

**EUROSHOPPER 10 STK.  
FROSNIR KANILSNÚÐAR**



**198**  
KR. 4 STK.

**NÝBAKAÐ Í BÓNUS 4 STK  
MJÚKAR KRINGLUR**



**ALLTAF NÝBAKAÐ BAGUETTEBRAUÐ Í BÓNUS**

**129**  
KR. STK.



**1798**  
KR. 650 G

**NÓI-SÍRÍUS  
BESTU MOLARNIR  
650 GRÖMM**



**998**  
KR. 700 G

**BÓNUS KONFEKT  
700 GRÖMM**



**3998**  
KR. 2,9 KG

**NESTLÉ  
MACKHINTOSH 2,9 KG.**



**2998**  
KR. KASSINN

**NÓI-SÍRÍUS 940 GRÖMM  
GJAFU KONFEKTKASSAR**



**198**  
KR. 2 LTR.

**PEPSI OG PEPSI MAX**



**359**  
KR. 400 G

**400 GRÖMM BASSETTE  
LAKKRÍSKONFEKT**



**875**  
KR. 400 G

**400 GRÖMM TOBLERONE  
HNETUTERTA FROSIN**

**Gjafakort Bónus**

Gjöf sem kemur að góðum notum fyrir alla.



Gjafakortið er hægt að nota í verslunum Bónus um land allt. Sparaðu tíma og fyrirhöfn, gefðu gjafakort Bónus. Gjafakortið fæst á skrifstofu Bónus, Skútuvogi 13 sími 527 9000

				2	9	
		9	6	8	7	5
	9			5		8
6	7	5				3
	4		2		8	
9				4	1	5
1		8			2	
	4	8	2	7	9	
		2	4			

**BÓNUS SUDUKO ÞRAUTIN  
LAUSNIN ER Á WWW.BONUS.IS**

## LJÓSMYNDASYRPA: Aðventutónleikar Domus Vox í Hallgrímskirkju



Á SVIÐINU Stúlnakórinn stóð sig með mikilli þrýði sem og allir sem komu fram á tónleikunum, enda voru tónleikagestir í sjöunda himni með frammistöðu listakvennanna. Stúlnakórinn var stofnaður árið 1994, en í honum eru nú um 130 stúlkur á aldrinum fimm ára til 21 árs.

FRÉTTABLAÐIÐ/HAG



GENGIÐ INN KIRKJUGÓLFÍÐ Stúlkurnar ganga inn að sviðinu. Gestirnir horfa á, fullir eftirvæntingar. Nú er komið að stóru stundinni eftir þrotlausar æfingar og undirbúning. Strax er hafinn undirbúningur að næsta stórverkefni sem er flutningur á tónlistinni úr Hringadróttinssögu, með Sinfóníuhljómsveitinni í febrúar.



STÓRA STUNDIN NÁLGAST Stúlkurnar voru greinilega spenntar fyrir tónleikana en það var samt stutt í brosið.



Í VEIÐIMANN Fátt er betra en að taka í spil til að slappa af áður en alvaran tekur við.



ALLIR HJÁLPAST AÐ Stúlkurnar hjálpuðust að við undirbúninginn. Hér er verið að leggja lokahönd á hárgreiðsluna.

# Himnesk stemming hjá Domus Vox

Húsfyllir var á hinum árlegu aðventutónleikum Domus Vox í Hallgrímskirkju í fyrrakvöld þar sem 230 konur og stúlkur í Stúlnakór Reykjavíkur, Vox feminae og Cantabile sungu hefðbundna kirkjutónlist undir stjórn Margrétar J. Pálmadóttur. Haraldur Guðjónsson fékk að fylgjast með undirbúningi stúlnakórsins og æfingum fyrir stóru stundina.



LOKAÆFINGIN Kórinn hitaði upp raddböndin við undirleik Guðrúnar Árnýjar Guðmundsdóttur, sem er stjórnandi yngri deilda Stúlnakórs Reykjavíkur.



Í SÍNU FÍNASTA PÚSSI Stúlkurnar komu afar vel fyrir og voru með allt á hreinu baksviðs þegar undirbúningurinn var á lokastigi.

*Sumarblær - íslensk hönnun og smíði*



19.300 kr.



17.700 kr.



7.800 kr.



Daisy hálsmen  
17.900 kr.



Daisy lokkar  
21.900 kr.



Daisy hringur  
29.900 kr.

GEORG JENSEN  
ESTABLISHED 1904

*Skartgripir og úr - góðar jólagjafir*



Adidas  
13.600 kr.



Adidas  
14.900 kr.



Armani  
48.000 kr.



Casio  
11.900 kr.



Casio  
6.100 kr.



Arne Jacobsen  
64.900 kr.



Arne Jacobsen  
64.900 kr.



Arne Jacobsen  
64.900 kr.



Rosendahl  
24.900 kr.



Rosendahl  
24.900 kr.



Jacques Lemans  
35.400 kr.



Jacques Lemans  
30.700 kr.



Jacques Lemans  
70.500 kr.



Jacques Lemans  
70.500 kr.



Movado  
127.500 kr.



Diesel  
18.900 kr.



Diesel  
18.100 kr.



Fossil  
19.900 kr.

Skoðaðu glæsilegt úrval  
jólagjafa á [michelsen.is](http://michelsen.is)

MICHELSEN

ÚRSMÍÐIR SÍÐAN 1909

Ákvörðun um að stefna Íslandi fyrir EFTA-dómstólinn var fyrirjáanleg.

## Okkar val

**V**arla kemur nokkrum manni á óvart að Eftirlitsstofnun EFTA (ESA) hafi ákveðið að stefna Íslandi fyrir EFTA-dómstólinn vegna Icesave-málsins.

Þjóðaratkvæðagreiðslan um síðasta Icesave-samninginn í apríl síðastliðnum snerist einmitt um tvo kosti; að ljúka málinu með samningum við Bretland og Holland eða að útljúka það fyrir EFTA-dómstólum. Samningamenn Íslands og margir fleiri töluðu skýrt um þessa kosti.



**SKOÐUN**  
Ólafur P. Stephensen  
olafur@frettabladid.is

Munurinn á samningaleiðinni og dómstólaleiðinni er að í dómstólaleiðinni felst meiri áhætta. Með samningum er hægt að hafa stjórn á niðurstöðunni, gefa eftir í einum þætti málsins til að hafa sitt fram í öðrum. Niðurstaðan verður sú sem

aðilar ná samkomulagi um. Eðli málsins samkvæmt er hún mála- miðlun og hvorugur er fyllilega ánægður.

Fyrir dómstóli er sá möguleiki fyrir hendi að hafa allt sitt fram. En þar er líka hægt að tapa öllu. Hugsanlega verður niðurstaða EFTA-dómstólsins Íslandi hagstæð. En það er líka til í dæminu að niðurstaðan verði sú að Íslandi beri að greiða meira en innistæðu- trygginguna til brezkra og hollenzkra innistæðueigenda, eða þá að dómurinn komist að annarri niðurstöðu um vextina í málinu. Hvort tveggja gæti kostað Ísland gífurlegar fjárhæðir.

Verði það niðurstaðan verða menn einfaldlega að vera við því búnir. Íslenskir kjósendur þekktu kostina þegar þeir gengu til atkvæða um Icesave-samninginn. Þeim hafði verið bent á þá áhættu sem kynni að felast í dómstólaleiðinni. Meirihlutinn tók engu að síður þann kostinn fram yfir samninginn sem lá fyrir. Við getum lítið sagt, verði niðurstaðan okkur í óhag.

Nú skiptir máli að halda vel á málstað Íslands og fá til þess fær- astu lögræðinga, þótt það geti orðið dýrt. Það er svoltið skondið að heyrna nú stjórnvaldamenn, bæði í stjórn og stjórnarandstöðu, sem töldu samningaleiðina áhættuminni en dómstólaleiðina, tala af nýfenginni kokhreysti um sterkan málstað Íslands í dómstól- innu. En þeir eiga í raun engan annan kost.

Við getum búizt við að lýðskrumarar innan þings og utan haldi áfram að nota Icesave-málið til að draga upp mynd af vondu út- lendingunum sem vilji klekkja á Íslandi. Sigmundur Davíð Gunnlaugsson, formaður Framsóknarflokksins, var byrjaður á því í gær; taldi að ákvörðun ESA hefði eitthvað með ástandið innan Evrópusambandsins að gera. Hann gleymir því eins og stundum áður að ESA er ekki stofnun vondu út- lendinganna í ESB; hún er stofnun okkar og hinna smárikjanna í EFTA. Hún tekur ákvarðanir út frá lögræði. Og í 29 samningsbrotamálum sem hún hefur höfðað gegn aðildarríkjunum fyrir EFTA-dómstólum hefur hún haft sigur í 27.

Þegar niðurstaða EFTA-dómstólsins liggur fyrir, hvort sem hún verður Íslandi í hag eða óhag, verður eitt á hreinu: Málið fór í dóm af því að það var val meirihluta íslenskra kjósenda. Það er ekki hægt að færa ábyrgðina yfir á neinn annan.

### Bætt trúarheilsa

Katrín Júlíusdóttir iðnaðarráðherra veitti á dögunum hvatningarverðlaun í heilsuferðabjónustu. Að þessu sinni voru það forsvarsmenn „Heilsu og trúar“ sem urðu viðurkenningarinnar aðnjótandi. Þeir bjóða trúuðum Bandaríkjamönnum upp á heilsu- ferðir og er hver hluti verkefnisins nátengdur heilbrigði og trú með sterkri tilvísun í íslenska náttúru og menningu. Þeir sem ekki þekkja banda- rískan trúarvinkil á íslenskri náttúru hafa ekki lífað.



### Svangir trúarleiðtogar

Af hverju iðnaðarráðuneyti Íslands telur verkefni hinna trúuðu banda- rísku náttúruunnenda svo spennandi skal ósagt látið. Um er að ræða „14 daga hreinsandi meðferð, kennslu á andlega sviðinu og leiðtogaþjálfun samhliða föstu“ líkt og segir í tilkynningu ráðuneytisins. Kannski finnst ráðherra skortur á svöngum leiðtogum sem stjórna með trúna að leiðarljósi.



### Facebook-pólitíkin

Tækninni fleytir óðfluga áfram og nú er svo komið að fjölmiðlar eru, oft og tíðum, óþarfa

milliliður á milli stjórnmálamanna og umbjóðenda þeirra. Þetta sást vel í gær þegar Margrét Tryggvadóttir setti það á Facebook-síðu sína að á þingi væri verið að safna fylgi fyrir tillögu um að afturkalla kærna á hendur Geir H. Haarde. Margrét nýtti sér tæknina og kom fregnum af þessu á netið. Frá síðu hennar bárust tíðindin í allar áttir og fréttin rataði fljótt inn á vefmiðlana. Að endingu höfðu flestallir fjölmiðlar sagt frá tíðindunum og fólk spjallað um þau sín á milli. Þetta dæmi sýnir okkur að hinar praktisku hliðar stjórnmálanna breytast ört.

kolbeinn@frettabladid.is

### HALLDÓR



### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

## Ljómaleikurinn

**LJÓMA**  
oftamín smjörliki

Skilafrestur til 19. des.

Transitusýru frítt

Safnaðu 5 strikamerkjum af Ljóma smjörliki og þú gætir unnið matarúttekt fyrir allt að kr. 40.000.-

Safnaðu 5 strikamerkjum af Ljómasmjörliki og sendu okkur. Kjarnavörur, Miðhrauni 16 - 210 Gardabæ. Dregið verður úr innsendum umslögum þann 19. des. 2011.

Nánari upplýsingar á [www.ljomi.is](http://www.ljomi.is)

1. verðlaun 40.000.- Matarúttekt  
2.- 20. verðlaun 8.000.- Matarúttekt

## Mikil arðsemi af raforkusölu til stóriðju



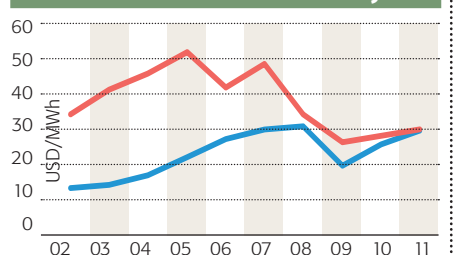
**Þorsteinn Viglundsson**  
framkvæmdastjóri Samtaka álframleiðenda

Á undanföllum áratugum eða svo hefur raforkuverð til stóriðju hækkað um liðlega 120% í Bandaríkjadöllum. Á sama tíma hefur raforkuverð til almennings lækkað um 10% í Bandaríkjadöllum. Hækkun raforkuverðs til stóriðju skýrist að umtalsverðu leyti af álverðstæringu raforkuverðs til áliðnaðar. Álverð hefur hækkað umtalsvert á þessu tímabili, m.a. vegna hækkingar orkuverðs í heiminum, en afar sterk tengsl eru á milli þessara tveggja þátta.

Á sama tíma hefur arðsemi Landsvirkjunar aukist jafnt og þétt. Eigið fé fyrir- tækisins hefur liðlega fjórfaldast í Band- aríkjadöllum og nam nærri 1,7 milljörðum dala í lok júní sl. Árleg ávöxtun eigin fjár Landsvirkjunar er að jafnaði liðlega 18% á þessu tímabili, að teknu tilliti til arð- greiðslna. Er þar horft til þróunar eigin fjár í Bandaríkjadöllum en ekki krónum. Raforkusala Landsvirkjunar til stóriðju hefur tvöfaldast á þessu tímabili.

Í nýlegri skýrslu Sjórnarrandar er því haldið fram að arðsemi raforkusölu til

### Þróun raforkuverðs til stóriðju



stóriðju hafi verið umtalsvert lakari en almenn arðsemi íslensks atvinnulífs. Sennilega er þó leitun að fyrirtækjum af sambærilegri stærð og Landsvirkjun sem sýnt hafa hliðstæða arðsemi.

Í skýrslu Sjórnarrandar kemur fram að arðsemi Landsvirkjunar af raforkusölu til stóriðju hefur verið liðlega tvöfalt hærri en arðsemi af raforkusölu til almennings.



# Áfram með smjörið

Í DAG

**Pawel Bartoszek**  
stærðfræðingur



Fyrir um þrjátíu árum voru sett herlög í Alþýðulýðveldinu Póllandi. Stjórnarandstæðingar voru sóttir heim í skjóli nætur og settir í fangelsi. „Samstaðan“ var orðin af sterk, stjórnvöld þurftu að skakka leikinn. Helstu forkólfar hins frjálsa verkalýðsfélags voru reyndar vistaðir við ágætisaðstæður í heilsulindum fyrir liðsforingja. Þeir fengu nógan mat og náðu meira að segja að hamstra smjör, sem þeir smygluðu til eiginkvenna þegar þær komu í heimsókn. Það segir sitthvað um vöruúrvalið í landinu þegar fólk er farið að smygla nauðsynjavörum úr fangelsum.

Minningin um tómar hillur er samofin minningunni um sósíalískt hagkerfi. Sú minning vaknar þegar birtar eru myndir af tómun norskum hillum, sem eitt sinn geymdu smjör. Noregur er auðvitað ekkert kommúnistarríki, langt því frá, en ástæðan

fyrir smjörskortinum er samt í grunninn sú sama.

Smjörskorturinn norski stafar auðvitað ekki af „vinsældum kolvetnissnaðra matarkúra“ eða „óvenjuvætusömu sumri“. Það eru afsakanir en ekki ástæður. Grunnástæðan er að eitthvert fólk telur sig vita betur en markaðurinn. Landinu er lokað fyrir erlendri framleiðslu og kvótakerfi komið á til að tryggja að „rétt magn“ sé framleitt. Þegar fólk reynir að stýra markaði lætur það vörumagnnið stýrast af „þörf“ og verðlagið af „sann-girni“. En ekki framboði eða eftirspurn. Niðurstaðan verður ýmist smjörfjall eða vöruskortur. Og það þýðir lítið að kenna hamstri eða smjörbraski um ástandið. Vandinn liggur einfaldlega í magni þess smjörs sem framleitt er og verðlagningu þess.

Sé mönnum svo umhugað um margnefnt matvælaöryggi má spyrja sig að einu: Hvernig má það annars vera að einu vörurnar sem reglulega skortir eru þær sem allt er gert til að tryggja nægt framboð af? Stutt er síðan við upplifðum skort á nautakjöti og þar áður kjúklingakjöti. Flestir yfir fertugu hafa lifað nokkur mjólkurverkföll. Nú vantar smjör í Noregi.

Aldrei vantar samt kók, súkkulaði eða aðrar ónauðsynjavörur.

## Okkar smjör!

Norðmenn vildu fá að kaupa smjör frá Íslendingum. Því var neitað, með þeim orðum stjórnanda einokunnarrisins að það „væri nóg smjör til á Íslandi“ en að það væri „okkar smjör“. Það er skiljanlegt að einokunaraðilinn vilji ekki opnun. Þannig myndu

En sú ákvörðun að stofna ekki til viðskiptatengsla við Norðmenn er auðvitað ekki góð, sé lítið til hagsmuna Íslendinga til lengri tíma. Það er auðvitað best fyrir alla að íslensk fyrirtæki selji allt það smjör sem þau geta losað sig við og íslenskar búðir geti keypt smjör frá hvaða birgjum sem er, innlendum eða erlendum. Þannig verður framboð matvöru best tryggt.

bönd sín við aðra evrópska kaupendur meira en skammtímagróða í viðskiptum við Norðmenn. Litlu máli skiptir þótt Norðmenn hafi ákveðið að lækka tolla í nokkrar vikur.

## Heimsins falkasta öryggi

Matvælaöryggi er hugsanlega alvörugtak, en í íslenskri þjóðmálaumræðu er það einungis notað sem feluorð yfir „tolla og innflutningshöft“. Sú viðleitni að vilja framleiða sæmi-legt magn fæðu innanlands til að bregðast við óvissuástandi erlendis hljómar kannski ekki fátíðlega en hún veitir ekki mjög mikla eða breiða tryggingu. Það sýnir sannast sagna ansi takmarkað ímyndunarafli að rækta mat við rætur eldfjalla og míða alla umræðu um matvælaöryggi við ytri ógnir.

Fuglar og svín eru alin upp á innfluttu fæði. Um 40% allrar mjólkur landsins fara um eitt hús á Selfossi. Náttúruhamfarir geta auðveldlega sett stóran hluta innlendrar hey- og lambakjötsframleiðslu úr skorðum. Hvað gerum við þá? Reynsla Norðmanna sýnir að það þýðir ekki endilega að banka upp á hjá nágrannanum og biðja um mat rétt fyrir jólni ef maður yrðir ekki á hann aðra daga ársins.

Smjörskorturinn norski stafar auðvitað ekki af „vinsældum kolvetnissnaðra matarkúra“ eða „óvenjuvætusömu sumri“. Það eru afsakanir en ekki ástæður. Grunnástæðan er að eitthvert fólk telur sig vita betur en markaðurinn. Landinu er lokað fyrir erlendri framleiðslu og kvótakerfi komið á til að tryggja að „rétt magn“ sé framleitt.

Líkur aukast á því að einhvern tímann snerist dæmið við og við Íslendingar myndum flytja inn útlenskt smjör (þeirra smjör) í okkar búðir. Við gætum komist á lagið með að borða þeirra smjör og okkur gæti jafnvel þótt það gott. Þá hugsun má einokunnarrisinn ekki hugsa til enda.

Menn hugsa stundum: „Setjum upp tollamúra til verndar innlendri framleiðslu, við fellum þá bara tímabundið niður ef innlenda framleiðslan hefur ekki undan.“ Reynsla Norðmanna sýnir nú hins vegar að varasamt er að treysta á slíkt. Birgjar í Danmörku meta viðskiptasam-

## Sköpum samstöðu

Stjórnsmál

**Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir**  
alþingismaður



verið fengnir til ráðgjafar um málsvörnina og hefur Árni Páll beinlínis sóst eftir sjónarmiðum andstæðinga Icesave-samninganna.

Fyrir vikið hefur loksins tekist víðtæk sátt um þetta deilumál. Nú þegar við stöndum frammi fyrir málaferlum af hálfu ESA þurfum við á slíkrí samstöðu að halda. Aðferðirnar sem Árni Páll hefur nú beitt sér fyrir, sýna betur en nokkuð annað hversu auðvelt hefði verið að ná alvöru sátt um meðferð Icesave-málsins, ef menn hefðu nálgast það með opnu hugarfari strax í upphafi. Það er því ekki að undra að vart verði ákveðinnar öfundar úr herbúðum fjármálaráðherra, þess sama ráðherra sem vildi ekki upplýsa þingið strax um gerð fyrsta Icesave-hörmungarsamnings.

Hættan í dag er sú að forystumenn ríkisstjórnarinnar nálgist nú málaferli Icesave-málsins með það í huga að verja sögu og fyrri afstöðu þeirra sjálfra. Vinnubrögð Árna Páls vita þó á annað.

Þjóðin þarf nú á samstöðu að halda. Við þurfum öll að vinna saman að sameiginlegu marki og sameinast eins og kostur er um meginlínur í uppbyggingu efnahagslífsins. Eins og forystumenn ríkisstjórnarinnar hafa unnið fram til þessa kemur ekki á óvart að þeir vilji senda þau skilaboð til þjóðarinnar að þeir vilji losna við þann ráðherra sem helst hefur viljað vinna þvert á flokkslínur og skapa aukna samstöðu um mikilvægustu úrlausnarmálin.

Forysta stjórnarflokkanna nærast á átökum. Það er gömul saga og ný. Það er því eftir öðru að helsta markmið formanns VG virðist nú vera að losna við efnahags- og viðskiptaráðherra úr ríkisstjórn. Hann hefur ógnað foringjaræðinu sem forsætisráðherra og fjármálaráðherra virðast hafa tileinkað sér. Enginn treystir Steingrími Joð fyrir alvaldi í efnahagsmálum, en hann virðist ekki hlusta nú frekar en fyrri daginn.

Árni Páll Arnason hefur skapað sér ákveðna sérstöðu í ríkisstjórninni á undanförunum mánuðum. Hann hefur einn ráðherra talað fyrir því að fundin verði skynsamleg leið til sátta í ágreiningi um fiskveiðistjórnunarkerfið. Forystumenn ríkisstjórnarinnar hafa hins vegar lagt sig fram um að næra átök og ágreining um það mál.

Hann hefur líka haldið með göðum hætti á Icesave-málinu, eftir að þjóðin hafnaði Icesave-samningnum. Þótt Árni Páll hafi verið eindreginn talsmaður samninga um Icesave-málið hefur hann virt niðurstöðu þjóðarinnar og lagt sig fram um að byggja víðtæka samstöðu um málsvörn Íslands. Sú aðferðafræði sem hann hefur beitt í því efni er til fyrirmyndar. Fulltrúar ólíkra fylkinga hafa

## Sendið okkur línu

Fréttablaðið og Visir hvetja lesendur til að leggja orð í belg um mál-efni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð, að hámarki um 4.500 tölvuslög með bilum. Aðeins er tekið við yfirlesnum og villulausum texta. Greinahöfundar eru beðnir að hafa í huga að því styttri sem greinin er, þeim mun líklegri er að hún fái skjóta birtingu.

Eingöngu er tekið við raunverulegum umræðugreinum, en ekki greinum sem eru fyrst og fremst kynning á til dæmis fyrirtæki eða félagasamtökum, ráðstefnu eða átaki. Tekið er á móti efni á netfanginu greinar@frettabladid.is eða á vefsíðu Visis, þar sem finna má nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða á Vísí eða í báðum miðlum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

## 20 - 25% afsláttur af skrifborðum, bókahillum og stólum

(gildir til jóla)



beyki/hvitt

Tilboð 15.500,-  
Fullt verð 20.300,-



beyki/hvitt/svart/hlynur/nnota

Tilboð 30.320,-  
Fullt verð 37.900,-



beyki/hvitt/kirsuber/hlynur

CD- og bókahillur í úrvali



beyki/hvitt/hlynur/nnota

Tilboð 20.320,-  
Fullt verð 25.400,-



Home Chair

Tilboð 12.900,-  
Fullt verð 17.900,-



Support

Tilboð 21.600,-  
Fullt verð 28.900,-



Tilboð 15.040,-  
Fullt verð 18.800,-



hvitt/nnota

Tilboð 26.320,-  
Fullt verð 32.900,-

# Hirzlan

Smiðsbúð 6, 210 Garðabæ, Sími 564 5040

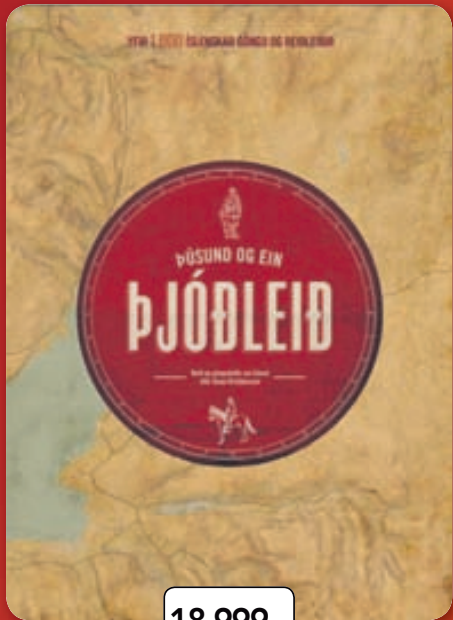
[www.hirzlan.is](http://www.hirzlan.is)



# Allar nýjar bækur fást í Hagkaup, yfir 600 titlar

## EINFALT AÐ SKILA OG SKIPTA!

ALLIR TITLAR FÁST Í SMÁRALIND, KRINGLUNNI, HOLTAGÖRÐUM, SKEIFUNNI OG GARÐABÆ. MINNA ÚRVAL Í ÖÐRUM VERSLUNUM



18.999 KR.



30% afsláttur

10.430 KR.  
14.999\* KR.



30% afsláttur

4.400 KR.  
6.299\* KR.



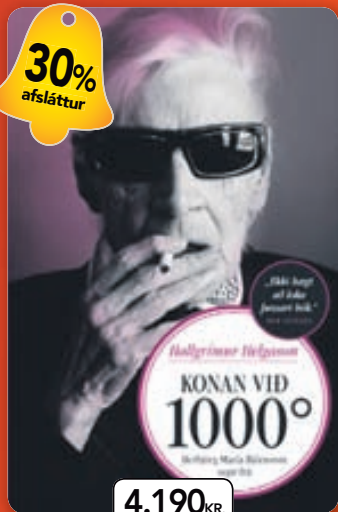
30% afsláttur

4.540 KR.  
6.490\* KR.



30% afsláttur

4.190 KR.  
5.999\* KR.



30% afsláttur

4.190 KR.  
5.990\* KR.



30% afsláttur

4.190 KR.  
5.990\* KR.



30% afsláttur

4.190 KR.  
5.999\* KR.



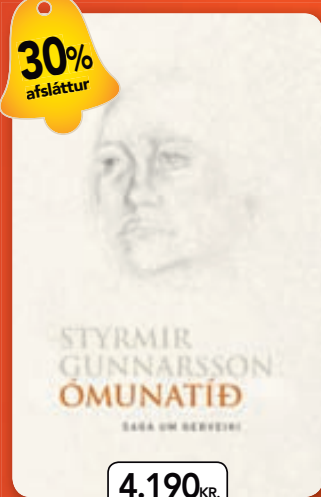
30% afsláttur

2.090 KR.  
2.999\* KR.



35% afsláttur

3.830 KR.  
5.899\* KR.



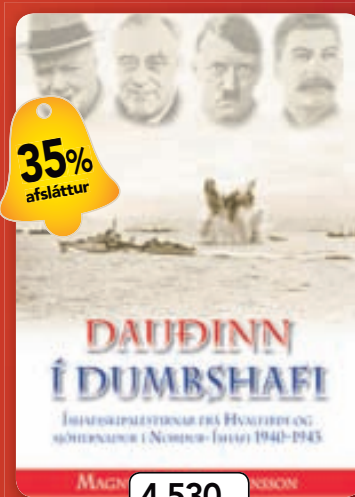
30% afsláttur

4.190 KR.  
5.990\* KR.



35% afsláttur

5.120 KR.  
7.890\* KR.



35% afsláttur

4.530 KR.  
6.980\* KR.

### LAUGARDAGUR

· KRINGLAN KL. 14-15  
GÍSLI RÚNAR ÁRITAR ÉG  
DREPST ÞAR SEM MÉR SÝNIST

· KRINGLAN & SMÁRALIND  
KL. 14-16 KLÚBBUR  
MATREIÐSLUMANNA KYNNAIR  
BÓKINA ELDUM ÍSLENSKT

· SMÁRALIND KL. 15-16  
MAGNÚS ÞÓR ÁRITAR  
DAUÐINN Í DUMBSHAFI

### SUNNUDAGUR

· KRINGLAN KL. 15-16  
MAGNÚS ÞÓR ÁRITAR  
DAUÐINN Í DUMBSHAFI

\*Upprunalegt verð



Gildir 16-18. desember.

# ALLAR NÝJUSTU BÆKURNAR Á BETRA VERÐI

**OPIÐ**  
til kl. 22 öll  
kvöld til jóla

**30% afsláttur**

ÓLAFUR JÓHANN ÓLAFSSON  
MÁLVERKIÐ

4.190 KR.  
~~5.999 KR.~~

**35% afsláttur**

YRSA SIGURÐARÐÓTTIR  
BRAKIÐ

3.890 KR.  
~~5.990 KR.~~

**35% afsláttur**

ARNALDUR  
INDRIÐASON  
EINVÍGIÐ

3.890 KR.  
~~5.990 KR.~~

**30% afsláttur**

HALENDIÐ  
STEINN BRAGI

4.190 KR.  
~~5.990 KR.~~

**30% afsláttur**

VITI Í  
VESTMANNA  
EYJUM

2.790 KR.  
~~3.999 KR.~~

**30% afsláttur**

Stelpur  
A-Ö

3.490 KR.  
~~4.990 KR.~~

**30% afsláttur**

RISAEDLU-  
SAFNINU

3.490 KR.  
~~4.990 KR.~~

**30% afsláttur**

Inni í sveitinni

1.950 KR.  
~~2.799 KR.~~

**30% afsláttur**

stafina  
abe

1.950 KR.  
~~2.799 KR.~~

**30% afsláttur**

KÓKKA  
LANDSHÖTTUN

3.590 KR.  
~~5.199 KR.~~

**30% afsláttur**

Jólamaðurinn  
Nónnu

3.490 KR.  
~~4.990 KR.~~

**30% afsláttur**

Jólkissir

1.390 KR.  
~~1.990 KR.~~

**30% afsláttur**

DÓRA  
OG TÍKO?

2.580 KR.  
~~3.699 KR.~~

**30% afsláttur**

RÍOLIÁ  
REGLAN

2.790 KR.  
~~3.990 KR.~~

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

# Framsóknarflokkurinn 95 ára – Bjarta framtíð

## Stjórnsmál

Sigmundur Davíð Gunnlaugsson  
formaður  
Framsóknarflokksins



Framsóknarflokkurinn fagnar 95 ára afmæli í dag sem elsti starfandi stjórnsmálaflokkur landsins. Hann var stofnaður á Alþingi hinn 16. desember 1916 og hefur síðan orðið að fjöldahreyfingu yfir tólf þúsund félagsmanna á öllu landinu.

Uppruna Framsóknarflokksins má m.a. rekja til tveggja hreyfinga sem höfðu mikil áhrif á íslenskt þjóðfélag á fyrstu árum aldarinnar, samvinnuhreyfingarinnar og ungmennafélaganna. Þessi samtök börðust fyrir almennum framförum og umbótum í landinu, aukinni menntun og atvinnurekstri sem tryggði mönnum sannvirði fyrir vöru og vinnu. Þessi hugsjónalegi bakgrunnur hafði mikil áhrif á stefnu flokksins og gerir enn í dag.

Saga Framsóknarflokksins er samofin framfarasögu Íslands á 20. öldinni. Hvort sem litið er til velferðarmála, uppbyggingar menntunar fyrir alla landsmenn, almannatrygginga eða nýsköpunar og eflingar atvinnulífs, þar hefur Framsóknarflokkurinn komið við sögu síðastliðin 95 ár. Þetta er saga sem framsóknarmenn eru stoltir af að tilheyrja og vilja berjast fyrir að haldi áfram til framtíðar. Framsóknarmenn setja manninn og velferð hans í öndvegi og vilja skila hverri kynslóð betra þjóðfélaga, fleiri tækifærum og ríkari menningu.

**Framsóknarflokkurinn er frjálslyndur félagshyggjuflokkur**  
Allt frá upphafi hefur Framsóknar-

flokkurinn verið frjálslyndur félagshyggjuflokkur. Það er hann enn og það á hann að vera. Við sem í sameiningu myndum Framsókn megum aldrei gleyma að tilgangurinn með baráttunni er fyrst og síðast að hafa jákvæð áhrif á samfélagið. Við viljum öll sjá betra samfélag, stéttlaust samfélag sem gleymir ekki þeim sem eiga um sárt að binda eða standa höllum fæti.

Við viljum búa í samfélagi þar sem allir eru jafnir fyrir lögum, samfélagi þar sem ekki ríkir sundurþykkja eða öfund, samfélagi þar sem einstaklingurinn fær að njóta sín en menn eru jafnframt ábyrgir gjörða sinna.

Það að vera frjálslyndur miðju-

búin að ræða kosti og galla ólíkra leiða. Það er hin eiginlega framsóknarleið, að nálgast viðfangsefnin fordómalaust af skynsemi og rökhyggju. Þessu viðhorfi var lýst þannig af Hermann Jónassyni, fyrrum formanni flokksins, að stefna Framsóknarflokksins væri hvorki til hægri né vinstri heldur beint áfram.

Framsóknarmenn vilja jákvæð og sterk samskipti við erlend ríki og samskipti Íslands við alþjóðasamfélagið sem best. Þar hefur Ísland mikið fram að færa og tækifærin eru mörg og mikilvæg. Framsóknarmenn vilja að allir þeir sem hafa eitthvað fram að færa um lausn þjóðfélagsmála fái tækifæri til að tjá skoðun sína og

urinn var stofnaður, rétt áður en Ísland varð fullvalda ríki og hóf mesta og lengsta framfaratímabil sem þjóðin hefur upplifað.

Framsóknarmenn hafa undanfarin tvö ár lagt fram ótal tillögur til lausnar á vandamálum sem að okkur stöðja, ekki hvað síst varðandi efnahagsmál og atvinnumál. Hugleiknust hefur okkur verið staða heimilanna í landinu, skuldamálin. Þau eru brýnasta úrlausnar-efnið.

Síðustu tvö ár hafa sýnt svo óhrekjandi er að þær tillögur sem við höfum lagt fram hafa sann- að gildi sitt. Þessar tillögur eru byggðar á hinni skynsömu og rökföstu framsóknarstefnu, stefnu sem í 95 ár hefur hvað eftir annað verið helsti drifkraftur framfara og uppbyggingar í íslensku samfélagi.

Til að kveikja á ný slíka uppbyggingu, til að nýta þau ómældu tækifæri sem Ísland stendur frammi fyrir, þarf framsóknarstefnan að fá hljómgrunn, heyrast hátt og skýrt. Við þurfum stjórnvöld sem efla með íslensku þjóðinni kjark og von. Stjórnvöld sem veita stöðugleika og sýn á framtíðina. Það er engin ástæða til að Íslendingar geti ekki nú, eins og áður, fyllst bjartsýni og von. Og í raun eigum við að hafa meira en von. Við eigum að hafa trú. Óbilandi trú á bjarta framtíð Íslands.

Framsóknarflokkurinn var stofnaður fyrir 95 árum í krafti þeirrar vissu að íslensku þjóðinni væru allir vegir færir. Það á jafn vel við í dag eins og áður. Og við ætlum að standa undir nafni sem framsóknarmenn, við ætlum að vísa veginn fram á við, ganga á undan með trú á eigin mátt og bjarta framtíð Íslands að vopni. Kæru framsóknarmenn og góðir Íslendingar: Til hamingju með daginn.

# Frá degi til dags

## Gjaldeyrishöft

Eiríkur Bergmann  
stjórnsmálfræðingur



Vissulega er það rétt athugað hjá Kolbeini Óttarssyni Proppé, blaðamanni Fréttablaðsins, að menn ættu heldur að sitja á strák sínum en fullyrða um óorðnar niðurstöður í Icesave-málinu, eins og hann ræddi í dálki sínum Frá degi til dags í blaðinu í gær. Við vitum auðvitað ekki hvernig fer.

Um leið skensar Kolbeinn mig fyrir að hafa árið 2009 sagt að gjaldeyrishöftin brytu EES-samninginn. Að EFTA-dómstóllinn hafi í vikunni staðfest gildi þeirra. Því skulum við svo sannarlega fagna.

En nú er það svo að gjaldeyrishöft ganga almennt gegn meginhugmyndum innri markaðarins sem Ísland tengist í gegnum EES-samninginn. Því var sannarlega rétt að velja þeirri spurningu upp árið 2009 hvernig þetta tvennt gæti farið saman. Það var áleitinn spurning.

Sem betur fer hafa samstarfsþjóðir okkar sýnt skilning í málinu. Hér var jú neyðarástand. Um leið og ég tek undir með Kolbeini um að menn ættu að varast of mikinn fullyrðingafloam í flóknum álitamálum er rétt að halda því til haga að áhyggjur margra af gildi gjaldeyrishaftanna fyrir tveimur árum voru fyllilega réttmætar. Og eru raunar enn. Því tæpast vilja margir búa við viðamikil gjaldeyrishöft til langframa.

Við eigum að vera tilbúin til að samþykkja góðar hugmyndir sama hvaðan þær koma og alltaf reiðubúin til að ræða kosti og galla ólíkra leiða.

flokkur felur ekki í sér að vera laus við pólitískar skoðanir. Það snýst um að meta hvert mál fyrir sig út frá rökum og staðreyndum en ekki út frá fyrir fram gefinni hugmyndafræði. Því verður svo að fylgja að menn séu tilbúin að berjast fyrir því sem þeir telja rétt hverju sinni. Flokkur sem kennir sig við hina rökréttu leið verður líka að vera prinsippflokkur, því að ef menn standa ekki fastir á grundvallaratriðum í samtímanum eru þeir að auka á vanda framtíðarinnar.

Við eigum að vera tilbúin að samþykkja góðar hugmyndir sama hvaðan þær koma og alltaf reiðu-

reyna að vinna henni fylgi áður en ákvarðanir eru teknar. Okkur ber að hlusta á góðar hugmyndir á málefnalegum grundvelli en ekki dæma þær út frá því hvaðan þær koma. Einungis þannig mun samfélaginu miða fram á við.

## Framsóknarstefnan á ætíð fullt erindi við Íslendinga

Við lifum á sérstökum tímum í íslensku sögu, tímum þar sem við okkur blasa bæði ógnir og ómæld tækifæri. En ógnirnar eru smávægilegar í samanburði við þau gífurlegu tækifæri sem Íslendingar standa frammi fyrir, rétt eins og stóð á þegar Framsóknarflokk-



TENINGAR  
SEM BRAGÐ  
ER AF

EKKERT MSG!  
ENGIN TRANSFITA!  
ENGIN LITAREFNI!



Gerðu máltíðina enn betri með teningunum frá Bong því þeir laða fram það besta úr góðu hráefni.

BONUS

HAGKAUP

Fæst í verslunum Hagkaups og Bónus

Styrktar- og menningarsjóður  
Norvíkur óskar landsmönnum  
gleðilegra jóla.

# Jólaakveðja

2011

*Sjóðurinn styrkir árlega fjölda aðila  
og meðal styrkþega í ár voru:*

ADHD samtökin

Aðstoð vegna gossins í Grímsvötnum

Barnaspítali Hringins

Björt mey og hrein

Bleikur október

Blúshátíð í Reykjavík 2011

Félag fíkniefnalögreglumanna

Foreldrafélag leikskólans Lyngholt í Fjarðabyggð

Forvarnarfyrirlestrar Benna Kalla

Heimildarmynd um sjálfstæðisbaráttu Eystrasaltsríkjanna

Hestamannafélagið Hörður - fræðslunefnd fatlaðra

Hestamannafélagið Máni - Íslandsmót barna

Hjálparstarf kirkjunnar

Hjálpræðisherinn

Hjálparsevit skáta í Garðabæ

Hollvinir Húna - vegna fræðslu til barna

Íslandsmeistaramótið í skák - skákkennsla í skólum

Íþróttasamband lögreglumanna

Júðódeild Ármanns

Kastað til bata - Krabbameinsfélag Íslands

K-Dagurinn

KFUM - sumarbúðir barna með ADHD

Klakarnir - skíðapjálfun fyrir fötluð börn

Krabbameinsdeild LSH

Körfuboltaskóli Tindastóls

Lionsklúbburinn Muninn og Vímulaus æska

Lífsýn forvarnir og fræðsla

Líknardeild Landspítalans

Lúðrasveit Reykjavíkur

Lögreglufélag Reykjavíkur - Unglingarnir og sakaskráin

MND félagið

Mæðrastyrksnefnd Hafnarfjarðar

Mæðrastyrksnefnd Kópavogs

Mæðrastyrksnefnd Reykjavíkur

Námsferð vegna kennslu einhverfra barna

Rauði krossinn í Fjarðabyggð

Rjóðrið - hvíldar- og hjúkrunarheimili

Sérkennsludeild Lágafellsskóla

Sjálfsstyrkingarnámskeið - stúlkur í 10. bekk

Skammtímaheimili fyrir unglunga í Reykjavík

Skákbúðir Fjölnis

Skógrækt Kópavogs

Slysavarnahúsið

Sundfélag Akraness

Taugalækningadeild LSH

Tónlistarhátíðin Bergmál

UMF Selfoss

Umhyggja

UN Women á Íslandi

Unglingadeild Knattspyrnudeildar ÍA

Unglingasmiðjurnar Tröð og Stígur

UNICEF

Vinir Skaftholtsréttta

Þjóðlagahátíð á Siglufirði 2011

# Leyndarmál Kiljunnar: Hver var Arnliði Álfgeir?

## Menning

Freyr  
Þórarinnsson  
heimilisfaðir



Sjónvarpsþættinum Kiljunnir lýkur jafnan á því að Bragi bóksali dregur fram einhverjar bækur og pappíra til að sýna Agli þáttastjórnanda og lætur þeim gjarnan fylgja kjaftasögur um nafngreinda einstaklinga. Þetta er þjóðleg skemmtun hér í fámenninu, enda fylgt þeirri meginreglu að góð saga þarf ekki endilega að vera sönn.

Núna á miðvikudagskvöldið, hinn 14. desember, bar það til að ein slúðursagan var um föður minn heitinn, Þórarinn Guðnason lækni. Tilefnið var ljóðabók sem út kom fyrir hálfri öld og nefndi Kirkjan á hafsbotni, en höfundur skýldi sér bak við dulnefnið Arnliði Álfgeir. Inni í eintaki Braga var blaðsneppill sem á var letrað „Líklega Þórarinn Guðnason“ og sagði Bragi að það væri rithönd Jóns úr Vör, sem hefði þá talið að faðir minn væri höfundur ljóðabókarinnar.

Ég kann aðra sögu um réttan höfund þessarar litlu bókar sem mér þykir trúlegri. Þannig bar eitt sinn til í spjalli okkar feðga að mér varð af ákveðnu tilefni tíðrætt um þá döpru staðreynd að kjaftasögur er aldrei hægt að kveða alveg niður. Þá sagði pabbi mér söguna af þessari ljóðabók sem ég hafði aldrei fyrr heyrt nefnda.

Dag einn hafði kunningi hans sagt honum frá því að í spjaldskrá Landsbókasafnsins væri skrifað á spjaldið fyrir umrædda ljóðabók að líklegur höfundur væri Þórarinn Guðnason. Pabbi fór að grennslast fyrir um þetta og þá var honum sagt að einhverjir starfsmenn safnsins

hefðu fengið kunnan bókmennta- mann til að skrifa með ritblýi á skráningarspjöld bóka sem út komu undir dulnefnum hverjir væru líklegir höfundar þeirra. Sá hefði eignað pabba bókina. Ég ætla ekki að nafngreina manninn en verð þó að taka fram að það var ekki Jón úr Vör.

Nú-nú, pabbi kemur að máli við manninn og sá gengst greiðlega við því að hafa krotað þetta í spjaldskrána. Pabbi segir honum að þetta sé ekki rétt, hann sé ekki höfundur bókarinnar, en hinn lætur sig ekki svo auðveldlega. Hann segist hafa það eftir þeim sem prentuðu bókina að faðir minn hafi gengið frá henni til prentunar og enginn annar komið að því verki. Rétt er það, segir pabbi, en á því er sú skýring að höfundur bókarinnar er sjúklingur minn og kom með hana til mín á lækna- stofuna og bað mig að gera þetta fyrir sig í fyllsta trúnaði, því ljóðin í bókinni eru ástarjárn- ing til einnar konu og sú ást er í meinum.

Ekki dugir þetta til að ég trúi þér, segir skrásetjarinn, til þess verður þú að segja mér hver er réttur höfundur bókarinnar. Það get ég ekki gert, segir pabbi, því það er trúnaðarmál, en ég skal segja þér af hverju þetta verður að vera leyndarmál. Það er vegna þess að höfundurinn er ekki karlmaður heldur kona, gift þjóðkunnnum manni, og hann veit ekkert um ást hennar til annarrar konu. Þessu get ég vel trúað, sagði hinn þá, og bly- antskrotið skal ég fjarlægja úr spjaldskrá Landsbókasafnsins.

En kjaftasögur verða ekki svo auðveldlega kveðnar niður og þessi er nú meira að segja orðin skemmtiefni í sjónvarpi allra landsmanna. Ég vil því koma minni sögu á framfæri, bæði af því að hún er betri saga og auk þess trúlega sönn.

# Stærsta rán Íslandssögunnar

## Sjávarútvegsmál

Vilhlem Jónsson

fjárfestir og fv.  
atvinnurekandi



Samkvæmt úrskurði Mannrétt- Indanefndar Sameinuðu þjóðanna brýtur núverandi kvóta- kerfi á mannréttindum okkar og er til þess fallið að hamla nýlið- un og jöfnun í sjávarútvegi með óbreyttu fyrirkomulagi. Ísland hefur samþykkt og undirritað og fullgilt alþjóðasamning um borg- araleg og stjórnmálaleg réttindi til að virða úrskurðarvald mannréttindanefndarinnar í kærúmal- um um meint brot á samningum og skuldbundið sig að þjóðarrétti til að fylgja niðurstöðum hennar eftir. Úr Þskj. 575 – 339. Máli, 135. Löggjafarþing 2007 -2008.

Samfylkingin og VG lofuðu að innkalla gjafakvótann til LIÚ þegar þeir kæmst til valda með 5% fyrningarleiðinni, loka ætti fyrir framsal og veðsetningu og setja fiskveiðiheilmildir á mark- að. Kosningaloforð flokkanna var ekkert annað en skrumskæling og aðeins til þess fallið að blekkja almenning til að ná völdum. Því miður virðist margt benda til að stjórnmalámennt séu siðblindir og séu ekki að hugsa um almannahag, að minnsta kosti margir þeirra.

Það var enginn málefnaágrein- ingur um innköllun kvótans þegar flokkarnir tveir voru að reyna að komast til valda, þar sem stjórn- arsáttmálinn gekk út á innköllun kvótans. Ef fram fer sem horfir stefnir í að ríkisstjórnin fremji einn stærsta glæp gagnvart þjóð sinni að standa ekki við kos- ningaloforð um innköllun kvótans. Lögum og reglum er hagrætt eftir hvað hentar best hverju sinni, og að eigin geðþótta til að réttlæta vafasamar ákvarðanir.

Foringjaræðið er algjört, sem sýnir sig best í því gegnum árin

hvernig ákvörðunum og sýndar- mennsku hjá flokksforingjum hefur verið háttáð, t.d. með upp- hrópunum um að þeir ætli og geti kannski hugsað sér þetta svona og svona, jafnvel megi almenning- ur kjósa um fiskveiðistefnuna ef þeim skyldi þóknast það, eða eftir því hvernig þeir sjá þetta fyrir sér hverju sinni.

Það er með ólíkindum að ríkis- stjórnin skyldi reyna að leysa kvótadeiluna með því að skipa í samningsnefnd sem oft er vitnað í fyrir hönd ríkisstjórnar Björn Val, sem er ekkert annað en mál- svári Guðmundar Kristjánssonar í útgerðarfélaginu Brimi, og bæjar- stýruna á Dalvík, Svanfríði Jónas- dóttur, sem er málsvari Samherja, þar sem hagsmunatengsl virðast augljós hjá þeim báðum, enda var

Sumir þykjast hafa keypt 90% kvótans og fengið 10% gefins, þótt því sé oft öfugt farið...

ekki mikill málefnaágreiningur hjá þeim að ná samkomulagi við LIÚ þar sem allt á að vera eftir þeirra höfði.

Stjórnarformaður LIÚ er útgerðarmaður en hann er einn- ig í umsvifamiklum hótélrekstri, hann fer kannski fram á að loka öllum gistiheimilum í landinu til að hámarka arðsemi hótela, sem í kjölfarið myndi hámarka arð- semi hans enn meira? Þetta mætti gera í ýmsum öðrum greinum með hagræði og arðsemi að leið- arljósi öllum til hagsbótar miðað við hvaða sýn þeir hafa og vilja sjá hlutina í.

Það hefur jafnt og þétt sigið á ógæfuhliðina hjá þjóðinni eftir að kvótakerfi var sett á 1983 og

heilu byggðarlögin voru lögð í rúst með tilheyrandi skuldaföfnun, þar sem nýir ofurríkir ságreifar hafa skekkt alla samkeppnisstöðu með braski og framsali. Öðru hverju er einn og einn skipsverji á ofur- launum og aðrir hagsmunaaðilar í greininni, sem reyna að verja þetta svínarí með staðlausum óróðri.

Ríkisstjórnin fékk gott tæk- i-færi til að laga þetta kerfi þegar Landsbankinn yfirtók ÚA af Brimi og seldi Samherja, að viðkomandi kvóti skyldi þá ekki vera innleyst- ur og úthlutað til byggðarlaga sem hafa lítinn kvóta! Það er skiljan- legt að þeim útgerðarmönnum sem keyptu kvóta sé umbunað, en þó ekki þeim sem fengu kvótann mest allan gefins.

Sumir þykjast hafa keypt 90% kvótans og fengið 10% gefins, þó því sé oft öfugt farið. Þá hefði þeim mátt vera ljóst að þetta var sameiginleg auðlind þjóðarinnar sem átti ekki að selja eða veðsetja! Þetta núverandi kerfi er ekki betra en svo að það eru afskrif- aðar skuldir hjá útgerðum um allt land upp á hundruð milljarða sem skattgreiðendur eiga svo að borga til að viðhalda þessum þjófnaði. Þetta kerfi á svo að reyna að rétt- læta og endurnýja til næstu 23 ára ef ekki lengur.

Það er með ólíkindum að þessi norræna velferðarstjórn skuli ekki hafa séð sóma sinn í að draga saman útgjöld í utanríkismálum t.d. með því að loka sendiráðum og draga úr ferðakostnaði erlendis. Á sama tíma er þúsundum heimila að blæða út og dregið er saman í heilbrigðiskerfinu með lokunum, sem er til þess fallið að auka enn á hörmungar almenning. Það hefði verið hægt að lágmarka þess- ar aðhaldsaðgerðir ef stjórnvöld hefðu fylgt sínum kosningahug- sjónum með veiðileyfagjaldi og innköllun kvótans, þar sem núver- andi fiskveiðistefna er ekkert annað en þjófnaður og hryðjuverk við þjóðina, sem viðgengst helst í bananalýðveldi.

# Upplýsingar frá Mænuskaðastofnun Íslands

## Heilbrigðismál

Auður  
Guðjónsdóttir  
stjórnarformaður  
Mænuskaðastofnunar  
Íslands



Eins og ýmsum er kunnugt sam- þykkti Norðurlandaráð Íslands tillögu um mænuskaða á þingi sínu í nóvember sl. Efnitillögunnar var að ráðið setti á laggirnar starfshóp lækna og vísindamanna með það hlutverk að skoða þá vísindapekk- ingu á mænunni sem nú er til stað- ar og skoða hvort mögulegt væri að samþætta hana svo að leggja mætti skipulagðan grunn að þróun læk- ningastefnu fyrir mænuskaða. Þessi góði árangur náðist vegna ötullar vinnu og samstöðu Íslandsdeildar Norðurlandaráðs, forsætisráðherra og 8.500 íslenskra kvenna sem rituðu nöfn sín í bænaskrá sem Siv Friðleifsdóttir formaður velferð- arnefndar Norðurlandaráðs afhenti forseta ráðsins með glæsibrag á þinginu. Texta bænaskrárinnar má sjá á [www.is.isci.is](http://www.is.isci.is) undir yfir- skriftinni: Bænaskrá frá íslenskum konum til Norðurlandaráðs um leit að lækningu á mænuskaða.

## Ferlið og þáttur velferðarráðuneytis

Ferlið hjá Norðurlandaráði gengur þannig fyrir sig að nú mun emb- ættismannanefnd ráðsins taka við. Hennar hlutverk er að skoða þær tillögur sem Norðurlandaráðið samþykkti í nóvember og bera fram tillögur til ráðherranefndar Norð- urlandaráðs um hvernig samþykktum tillögnum verði best komið í fram-

kvæmd. Tillaga um mænuskaða er þar innifalinn. Í ferlinu mun velferð- arnefnd Norðurlandaráðs fylgjast með afdrifum sinnar tillögu. Auk þess eiga sæti í embættismanna- nefndinni tveir embættismenn úr íslenska velferðarráðuneytinu ásamt því sem íslenski velferðar- ráðherra sáti í norrænu ráð- herranefndinni um velferðarmál. Mænuskaðatillögunni ætti því ekki að verða í kot vísað.

## Þáttur forsetans og utanríkisráðuneytis

Fyrir nokkru heimsótti Ísland Jean Todt, forseti Alþjóða aksturs- íþróttasambandsins (FÍA). Tilgang- ur ferðar hans var að vekja athygli

ill vinskapur. Í framhaldi af þessu hefur bæði forsetinn og sendiherra okkar í París haft samband við aðila innan FÍA og leitað eftir að félagið styðji væntanlegar framkvæmdir Norðurlandaráðs um mænuskaða. Svör FÍA við þeirri bön hafa verið jákvæð. Á þessari stundu er ekki mögulegt að segja í hverju stuð- ingur FÍA verður fölginn en það mun væntanlega skýrast á árinu 2012.

## Þakkir til Íslendinga

Það væri ómetanlegt ef okkur Íslendingum auðnaði að eiga frumkvæði að því að tvær sterkar alþjóðastofnanir, Norðurlandaráð og FÍA, tækju höndum saman og

Þessi góði árangur náðist vegna ötullar vinnu og samstöðu Íslandsdeildar Norð- urlandaráðs, forsætisráðherra og 8.500 íslenskra kvenna...

forseta Íslands og íslenskra stjórn- valda á átaki Sameinuðu þjóðanna gegn umferðarslysum sem standa mun yfir næsta áratug. Á fundi hans með forsetanum áttaði hinn glöggi forseti okkar sig strax á sam- hængi átaksins og mænuskaða en nær helmingur þess fólks sem hlýtur mænuskaða í slysum og lamast, hlýtur skaðann í umferðarslysum.

Forsetinn leitaði því eftir við Félag íslenskra bifreiðaeigenda (FÍB) að félagið kæmi á sambandi mínu og forseta FÍA sem gert var, en FÍB er öllum hnútum kunnugt innan FÍA og ríkir þar á milli mik-

hrintu af stokkunum átaki í þágu lækningar á mænuskaða. Sú er mín tilfinning að þá myndu stórstígar framfarir verða á sviðinu og ekki veitir af. Með samþykkt Norð- urlandaráðs og jákvæðu viðhorfi FÍA erum við nú þegar komin rúmlega hálf leið í þeim efnum.

Að endingu vil ég þakka Íslend- ingum fyrir ómetanlegan stuðning við hugsjón mína og vona að þessi mikla barátta til breytinga á við- horfi til meðhöndlunar á mænuskaða eigi eftir að koma öllu mann- kyni til góða og færa Íslandi heiður heim í tímans rás.

ÞAÐ ER MITT VAL AÐ VERA Í GÓÐU FORMI

Að samræma hollt mataræði, hreyfingu og Slendertone í daglegu lífi, skilar svo sannarlega árangri

**SLENDERTONE**

allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**

Skeifunni 19 - S. 568 1717  
[www.hreysti.is](http://www.hreysti.is)

Sama verð um land allt - frí heimsending fyrir utan höfuðborgarsvæðið

Tilboðsverð  
System belti fyrir kvíðnöðva  
dömu / herra kr. 29.995.-

[www.sirry.is](http://www.sirry.is)

**Miele**

Miele þvottavélar og þurrkarar

**EIRVÍK**

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Sími 588 0200 | [www.eirvik.is](http://www.eirvik.is)



At the heart of the image



## I AM MERRY CLICKMAS

### D5100 18-55VR kit

Frábær stafræn SLR myndavél með 16.2 megapíxla C-MOS myndflögu og AFS18-55VR linsu. D-Movie kvikmyndataka í fullri háskerpu (1920x1080) ásamt 11 punkta sjálfvirku fókus kerfi, HDR myndatöku, háu ljósnæmi (ISO 100-6400) sem má framlengja í 25800, Live View og stórum hreyfanlegum 3" LCD skjá.

**Verð 149.995.-**

TILBOÐ! MEÐ NIKON D5100 18-55VR KIT  
FYLGIÐ NÚ SB-400 FLASS (VERÐMÆTI 34.995 kr.)



Með öllum Nikon vélum  
fylgir íslenskur leiðarvísir.

[www.nikon.is](http://www.nikon.is)

#### SÖLUAÐILAR Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU

Heimilistæki – Suðurlandsbraut 26, 108 Reykjavík – 569 1500 - [www.ht.is](http://www.ht.is)  
Sjónvarpsmiðstöðin – Síðumúla 2, 108 Reykjavík – 568 9090 – [www.sm.is](http://www.sm.is)  
Beco – Langholti 84, 104 Reykjavík – 533 3411 - [www.beco.is](http://www.beco.is)  
Fotoval – Skipholti 50b, 105 Reykjavík – 553 9200 – [www.fotoval.is](http://www.fotoval.is)  
MAX – Kaupþún 1, 210 Garðabær – 412 2200 – [www.max.is](http://www.max.is)  
Hagkaup – Smáralind, 201 Kópavogur – 563 5000 – [www.hagkaup.is](http://www.hagkaup.is)  
Tölvulistinn – Reykjavík, Hafnarfirði – 414 1700 – [www.tl.is](http://www.tl.is)

#### SÖLUAÐILAR Á LANDSBYGGÐINI

Hljómsýn – Akranesi; Blómsturvellir – Hellissandi; Hrannarbúðin – Grundarfirði;  
Skipavík – Stykkishólmi; Snerpa – Ísafirði; Kaupfélag V-Húvetninga – Hvammstanga;  
Smárabær – Blönduósi; Skagfirðingabúð – Sauðárkróki; SR Byggingavörur – Siglufirði;  
Valberg – Ólafsfjörður; Kaupþún – Vopnafirði; Verslunin Pan – Neskaupstað;  
Geisli – Vestmannaeyjum; Mosfell – Hellu; Heimilistæki – Reykjanesbæ, Selfossi,  
Akureyri og Húsavík; Tölvulistinn – Akureyri, Egilstaðir, Selfoss og Reykjanesbæ;  
Omnis – Akranes, Borgarnes og Reykjanesbæ.



Innifalið í kaupum á stafrænni SLR myndavél er 2,5klst  
byrjendanámskeið að verðmæti kr 10.000.-



# Vantrú og HÍ

## Trúmál

Pétur Björgvin Þorsteinsson  
djákni



Nokkur umræða hefur spunnist síðustu daga í kjölfar fréttaflutnings fjölmiðla af málbófi því sem hefur átt sér stað innan veggja HÍ frá því í febrúar 2010. Það er miður að síðanefnd HÍ, háskólayfirvöld og málsaðilar hafi ekki náð samstöðu um að færa málið í málefnalegan farveg.

Upphaf þessa máls má rekja til þriggja kærubréfa frá félaginu Vantrú á hendur stundakennaranum Bjarna Randveri Sigurvinnssyni, m.a. til síðanefndar HÍ. Viðbrögð síðanefndar HÍ voru þau að reyna að koma málshefjanda og guðfræði- og trúarbragðafræðideild að einhvers konar sáttaborði.

Það sem mér þykir furðulegast í því samhengi er að svo virðist sem síðanefnd hafi ekki ætlað sér að bjóða hinum kærða stundakennara að þessu sáttaborði, heldur gert þess í stað ráð fyrir að hvers kyns sættir hlutu að vera bundnar ávítum gegn honum.

Óháð rannsóknarnefnd, sem skipuð var til þess að fara yfir þetta mál, gerir í skýrslu sinni sem kom út í haust alvarlegar athugasemdir við það verklag síðanefndar að eiga í óformlegum samskiptum við málshefjanda. Þá er fundið að því að nefndin aflaði ekki á kerfisbundinn hátt upplýsinga um málið og hafi ekki farið eftir 1., 4., 5. og 6. gr. eigin starfsreglna sem jafn-

framt eru áréttáðar í sjálfum síðareglum skólans. Þrátt fyrir þessi alvarlegu mistök virðist HÍ ekki ætla að bæta Bjarna Randveri það tjón sem hann hefur orðið fyrir.

## Hver gætir hagsmuna (fræða)samfélagsins?

Ég vil ekki trúá því að HÍ hafi ekki metnað til að styðja starfsmann sinn og gæta um leið hagsmuna fræðasamfélagsins í þessu samhengi. HÍ hlýtur að eiga eftir að bregðast frekar við skýrslu rannsóknarnefndarinnar. Ég spyr hvort það geti verið að ef ekki hefði ítrekað komið til stuðningur háskólaprófessora og kennara úr ýmsum deildum HÍ,

það að teljast álitshnekkir fyrir HÍ þegar umræða um óánægju utanaðkomandi hóps kemst aldrei í málefnalegan farveg innan stofnunarinnar vegna rangrar málsmeðferðar en fer þess í stað fram að stórum hluta í dagblöðum og á vefnum. Hver eru áhrif þess? Mun það ekki t.d. fæla aðra frá því að koma athugasemdum á framfæri innan háskóla?

Vert er að halda því til haga að hinn kærði vildi, frá þeim tímapunkti sem honum var kunnugt um margþætt brot síðanefndarinnar á eigin starfsreglum í málsmeðferð sem virtist mjög hlutdræg, að skipuð yrði ný síðanefnd til að tryggja faglega

frá eða hún tekin til efnislegrar meðferðar í samræmi við starfsreglur síðanefndar.

## Fólki er brugðið

Upp úr stendur að fjöldi fólks er verulega brugðið yfir því öngstræti sem þetta mál hefur ratað í. Mér þykir mjög miður að það skuli snúast um persónu stundakennarans. Bjarni Randver Sigurvinnsson fær þá einkunn hjá langflestu af samferðafólki sínu að hann sé einstaklega samviskusamur og að þekking hans sé yfirgripsmikil. Af því sem ég þekki Bjarna Randver á ég ekki von á því að hann telji að allt efni sem frá honum komi sé fullkomlið, enda maðurinn sér meðvitaður um annmarka eigin fræðasviðs auk þess sem hann hvetur nemendur sína bæði munnlega og skriflega til að meta allt sem frá honum kemur með gagnrýnu hugarfari. Hann hafnar því hins vegar alfarið að hann hafi gerst brotlegur við síðareglur HÍ og er fjöldi háskólakennara sammála honum þar.

Hvert fræðasvið hefur sína annmarka og snýr þróun fræðanna jú sífellt að því að fengist er við þessa annmarka. Með rannsóknum og ritrýni, sem og öllum öðrum þeim tækjum sem fræðimennskunni stendur til boða, leitast fræðimaðurinn við á hverjum tíma að þróa fræðin og bæta nýrri þekkingu í sarpinn. Að ráðist sé á persónu fræðimannsins vegna þess að einhver sé ósáttur við aðferðir viðkomandi fræðigreinar er aðför að háskólastarfi í landinu. Við það verður ekki unað.

Höfundur er einn þeirra sem staðið hafa fyrir fjársöfnun til stuðnings Bjarna Randver.

Ég vil ekki trúá því að HÍ hafi ekki metnað til að styðja starfsmann sinn og gæta um leið hagsmuna fræðasamfélagsins í þessu samhengi. HÍ hlýtur að eiga eftir að bregðast frekar við skýrslu rannsóknarnefndarinnar.

þá sætum við sem samfélag uppi með þá staðreynd að geðþótti en ekki fagleg vinnubrögð réðu málalyktum í svona undarlegu máli?

Í mínum augum er einstakur kennari ekki án samhengis. Allt efni sem sett er fram á vettvangi háskóla er bæði í fræðilegu samhengi (að baki því eru ákveðnar kenningar fræðimanna, námskeiðslýsing...) og í stjórnsýslulegu samhengi (að baki kennaranum er deild, svið...). Síðanefndin er líka í samhengi. Hún er bundin starfsreglum, síðareglum, landslögum og stjórnarskrá. Því hlýtur

málsmeðferð. Til þess kom ekki enda vildi síðanefndin ekki víkja vegna vanhæfis og Vantrú gat ekki hugsað sér nýja síðanefnd. Fyrir vikið fékk kærja Vantrúar aldrei málefnalega umfjöllun á vettvangi síðanefndar HÍ, þar sem félagið dró hana til baka eftir að átök höfðu staðið yfir á annað ár, m.a. um hæfi síðanefndar.

Það er miður, því að hagsmunum fræðasamfélagsins sem og almennings í landinu hlýtur að vera best borgið þegar hvers konar ágreiningur fær málefnalega umfjöllun, hvort sem hún felst í því að kærur sé vikið

## AF NETINU

### Nei, takk við sölu á Landsvirkjun

Lífeyrissjóðirnir bera sig aumlega þessa dagana yfir að hafa ekki fengið að kaupa hlut í Landsvirkjun, Landsneti eða Landsbankanum. Sérfræðingarnir Ásgeir Jónsson og Sigurður Jóhannesson lögðu nýlega til að Landsvirkjun og önnur orkufyrirtæki yrðu gerð að almenningshlutafélögum og hluti einkavæddur. Sambærilegt ferli var viðhaft á sínum tíma þegar bankarnir voru einkavæddir.

Þessi umræða vekur upp tilfinningu af deyjá vu frá 2007. Þá skrifaði ég pistil undir fyrirsögninni Hryllingssaga af raforkumarkaðnum í tilefni þess að ýmsir voru farnir að tala fyrir því að einkavæða orkufyrirtækin og horfðu þá til einkavæðingar bankanna sem ákveðinnar fyrirmyndar. Þar benti ég á mikilvægi þess að læra af reynslu annarra. Svíar hafa einkavætt hluta af orkufyrirtækjunum á meðan hluti er ennþá í eigu hins opinbera (sveitarfélaganna). Skv. skýrslu sem unnin var um málið bjóða opinber raforkufyrirtæki að jafnaði 24% lægra verð en einkarekin og 16% lægra en þrjú stærstu einkafyrirtækin. Gildir það hvort sem litið er til einstaklinga eða fyrirtækja. Hagnaður hinna opinberu er eitthvað lægri en þeirra einkareknu en svo sem ekkert til að fúlfa við (20-30%). Ég hef mjög takmarkaðan áhuga á að styðja við einkavæðingu orkufyrirtækjanna ef árangurinn fyrir almenning á að vera hærri verð og lélegri þjónusta.

blog.ejjan.is

Eygló Harðardóttir

Skemmtilegri í 25 ár

ÓMÓTSTÆÐILEG  
JÓLADAGSKRÁ Á STÖÐ 2

**JÓLA BÍÓ**

Stöð 2 Bíó sýnir yfir 200 úrvalkvikmyndir í hverjum mánuði og stöðin fylgir frítt með áskrift að Stöð 2.

**Njóttu jólanna í faðmi fjölskyldunnar**

Við viljum öll njóta þess besta saman um jólin, hvort sem það er heitt súkkulaði og smákökur eða stórkostleg jóladagskrá Stöðvar 2. Styttum biðina fyrir þau yngstu með vonduðu talsettu barnaefni, upplifum hátíðlega tónleika og hjúfrum okkur saman undir teppi og njótum þeirra fjölmörgu bíómynda sem eru á dagskrá Stöðvar 2 og Stöðvar 2 Bíó um jólin.

Skoðaðu stod2.is og kynntu þér frábæru jóladagskrána okkar til hlítar!

**JÓLAKORTIÐ Í ÁR**

Gefðu áskriftarkort að Stöð 2 í jólagjöf. Það fæst hjá okkur í Skaftahlíðinni!





**YFIR  
500  
NÝJAR  
BÆKUR**

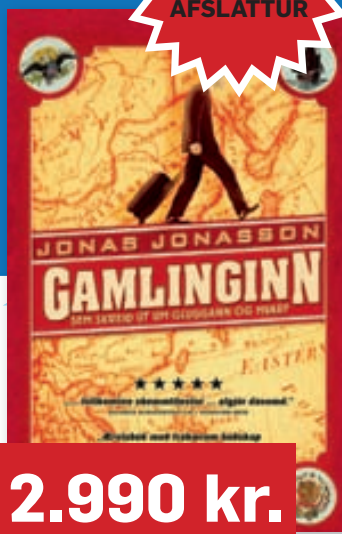
**33%  
AFSLÁTTUR**



**3.990 kr.**  
Verð áður 5.990 kr.

**Einvígið**  
Arnaldur Indriðason

**25%  
AFSLÁTTUR**



**2.990 kr.**  
Verð áður 3.990 kr.

**Gamlinginn**  
Jonas Jonasson

**30%  
AFSLÁTTUR**



**4.190 kr.**  
Verð áður 5.990 kr.

**Málverkíð**  
Ólafur Jóhann Ólafsson

# Bækur á bónusverði

**33%  
AFSLÁTTUR**



**3.990 kr.**  
Verð áður 5.990 kr.

**Konan við 1000°**  
Hallgrímur Helgason

**25%  
AFSLÁTTUR**



**2.990 kr.**  
Verð áður 3.990 kr.

**Víti í Vestmannaeyjum**  
Gunnar Helgason

**25%  
AFSLÁTTUR**



**2.990 kr.**  
Verð áður 3.990 kr.

**Játningar mjólkurfernuskálds**  
Arndís Pórarinsdóttir

**30%  
AFSLÁTTUR**



**4.190 kr.**  
Verð áður 5.990 kr.

**Hálendið**  
Steinar Bragi

**31%  
AFSLÁTTUR**



**2.590 kr.**  
Verð áður 3.790 kr.

**Náttúrgripasafnið**  
Sigrún Eldjárn

**33%  
AFSLÁTTUR**



**3.990 kr.**  
Verð áður 5.990 kr.

**Trúir þú á töfra?**  
Vigdís Grímsdóttir

**30%  
AFSLÁTTUR**



**3.990 kr.**  
Verð áður 5.690 kr.

**Frönsk svíta**  
Irène Némirovsky

**30%  
AFSLÁTTUR**



**4.190 kr.**  
Verð áður 5.990 kr.

**Ríkisfang: ekkert**  
Sigríður Víðis Jónsdóttir

# A4

Smáratorgi 1, Kópavogi + sími: 580-0000 + sala@a4.is + www.a4.is  
Dalsbraut 1, Akureyri + sími: 580-0060 + akureyri@a4.is + www.a4.is

## Skrifstofa og skóli



**GEIR HALLGRÍMSSON** forsætisráðherra og seðlabankastjóri (1925-1990) fæddist þennan dag. „Vissulega metum við feegurð landsins og kosti svo að við vildum hvergi annars staðar búa.“



## 50 ára afmæli Þorlákur Víkingur Morthens

á 50 ára afmæli laugardaginn  
17. desember.

Tek á móti ættingjum og vinum á  
Hverfisgötu 125,  
gengið inn baka til á efstu hæð.



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar,  
tengdafaðir, afi og langafi,

### Haukur Dan Þórhallsson

fyrirverandi skipstjóri,  
Garðatorgi 7, Garðabæ,

verður jarðsönginn frá Vídalínskirkju miðvikudaginn  
21. desember kl. 15.00.

Anna Heiðdal

Sigurður Heiðdal Hauksson

Þórhallur Hauksson

Jóhanna Hauksdóttir

Knútur Grétar Hauksson

Anna Hauksdóttir

Jóhanna Kristín Hauksdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Anna Kristín Hreinsdóttir

Fanney Helga Hannesdóttir

Sigurður Skúli Bárðarson

Sigrún Bragadóttir

Vignir Jakob Sveinsson

Örlygur Örn Oddgeirsson

## HEILDARÚTGÁFA HJÁLPUÐ PEIM: AFHENT HJÁLPARSTOFNUN KIRKJUNNAR

# Ómetanlegur stuðningur

„Fyrir okkur er ómetanlegt að eiga slíka velunnara,“ segir Jónas Þórir Þórisson, framkvæmdastjóri Hjálparstofnunar kirkjunnar, en Jóhann G. Jóhannsson tónlistarmaður afhenti Jónasi heildarútgáfu lagsins Hjálpuð þeim, við athöfn í Neskirkju á miðvikudag.

Lagið, sem er eftir Jóhann G. og Axel Einarsson, var fyrst gefið út árið 1985 og endurútféið árið 2005 í flutningi nýrra listamanna. Nú hefur verið útbúin heildarútgáfa sem inniheldur nýja útgáfu lagsins á ensku, fyrri útgáfurnar tvær auk myndbanda og sögu lagsins. Þá fylgir einnig ósöngin útgáfa og undirleikur en við athöfnina í Neskirkju söng Barnakór Öldutúnskóla lagið við undirleik af disknum.

„Við Axel hugsuðum ensku útgáfauna sem hvatningu frá Íslandi til umheimsins um að bregðast við hörmungunum í Austur-Afríku,“ segir Jóhann G.

„Þarna eru milljónir mannlífa í húfi og ákveðið sinnuleysi af hálfu alþjóðasamfélagsins í gangi. Það var mjög fallegt að heyra barnakórinn syngja lagið í Neskirkju en það hefur verið draumur okkar Axels að heyra það flutt af barnakór, þannig verður lagið og boðskapur textans enn þá sterkari,“ segir Jóhann.

Allur ágóði af sölu disksins rennur til Hjálparstofnunar kirkjunnar og segir Jónas Þórir stuðninginn ómetanlegan.

„Ég hef stundum sagt að sennilega hefur engin ein stétt lagt góðum mál-efnum jafn mikið lið og tónlistarmenn gegnum tíðina, að öðrum ólútuðum. Þarna gefa fleiri hundruð manns



**HJÁLPUÐ PEIM Á HEIMASTÖÐ** Jónas Þórir Þórisson, framkvæmdastjóri Hjálparstofnunar kirkjunnar, tók við heildarútgáfu lagsins Hjálpuð þeim úr höndum Jóhanns G. Jóhannssonar í Neskirkju. Barnakór Öldutúnskóla söng lagið við athöfnina.

vinnu sína við vinnslu lagsins sem er tileinkað okkur. Listamennirnir sjá um alla vinnuna og við erum þiggjendur. Það er ekki alltaf svoleiðis en yfirleitt þurfum við að hafa mikið fyrir því að safna fé. Þeir vinna þetta af mikilli fórnfýsi og kærleika,“ segir Jónas Þórir.

„Með þessari heildarútgáfu höfum við komið laginu endanlega á heima-

stöð,“ segir Jóhann en hann og Axel hafa gengið svo um hnúta að allar höfundarréttargreiðslur af laginu renna beint til Hjálparstofnunar kirkjunnar.

„Við vonumst einnig til að í framtíðinni haldi áfram að koma út nýjar og nýjar útgáfur af laginu og þannig verði viðhaldið stuðningi við Hjálparstofnun kirkjunnar,“ segir Jóhann.

heida@frettabladid.is



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát og útför ástkærrar móður minnar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

### Guðrúnar Marteinson O'Leary

fyrirv. hjúkrunarforstjóra.

Sérstakar þakkir til starfsfólks í Foldabæ og á Droplaugarstöðum.

Katrín Guðmundsdóttir

Guðmundur Guðnason

Eva Hrönn Guðnadóttir

Marteinn Guðmundsson

Katrín Guðmundsdóttir

Guðni Oddsson

Alma María Rögnvaldsdóttir

Þór Vilhelm Jónatansson



Okkar kærna

### Ágústa R. Júlíusdóttir

áður til heimilis að Fornhaga 17,

sem lést á hjúkrunarheimilinu Sóltúni þriðjudaginn 6. desember, verður jarðsönginn frá Neskirkju mánudaginn 19. desember kl. 15. Starfsfólki Sóltúns eru færðar þakkir fyrir frábæra umönnun. Blóm og kransar afþakkaðir en þeim sem vildu minnast hinnar látnu er bent á hjúkrunarheimilið Sóltún.

Sigurður Júlíusson

Hulda Sigurðardóttir

Hólmfríður Júlíusdóttir

Elín Pálmadóttir

Sólveig Pálmadóttir

Helga Pálmadóttir

Helgi G. Samúelsson

frændsystkin og ömmubörn.



Okkar ástkæri unnusti, sonur og bróðir,

### Ingi Þór Hafbergsson

Frostafold 42, Reykjavík,

sem lést á gjörgæsludeild Landspítalans þriðjudaginn 13. desember, verður jarðsönginn frá Grafarvogskirkju miðvikudaginn 21. desember kl. 13.00.

Anna Birna Þorvarðardóttir

Freydís Harðardóttir

Lára Ósk Hafbergsdóttir

Sóley Dögg Hafbergsdóttir

Hafberg Magnússon

Sigvaldi Þorsteinsson

Tristan Ýmir



Okkar ástkæra

### Lilja Margrét Oddgeirsdóttir (Lilly)

Hólmgarði 33,

sem lést á heimili sínu sunnudaginn 4. desember, verður jarðsönginn frá Bústaðakirkju mánudaginn 19. desember kl. 15.00.

Kristjana Gisela Herbertsdóttir

Sveinn Oddgeir Paulsson

Anna Þóra Paulsdóttir

Paul Ragnar Kummer

Helena Alma Ragnarsdóttir

Sigurður Egill Ragnarsson

Sonja Valdemarsdóttir

Mariann Koudal Oddgeirsen

Páll Þór Pálsson

Đao Thi Phuong

Jón Ingvar Ragnarsson

Bryndís S. Halldórsdóttir



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Þorlákur Sigurðsson

Garði, Grímsey,

verður jarðsönginn frá Miðgarðakirkju í Grímsey mánudaginn 19. desember klukkan 14.00.

Hulda Reykjalín Víkingsdóttir

Sigurður Þorláksson

Sigrún Þorlákssdóttir

Inga Þorlákssdóttir

Guðlaugur Óli Þorláksson

Kristjana Jóna Þorlákssdóttir

Birna Dagbjört Þorlákssdóttir

Þorlákur Þorláksson

barnabörn og barnabarnabörn

Marna Wakely

Gylfi Þorgeir Gunnarsson

Jón Skúli Sigurgeirsson

Aðalbjörg Þórólfsdóttir

Rúnar Andrew Jónsson

Smári Kristinsson

Sæunn Helga Björnsdóttir



Okkar ástkæri sonur, faðir, tengdafaðir, unnusti, bróðir og mágur,

### Ragnar Leifur

Þrúðmarsson

rafvirki,

Hoffelli, Hornafirði,

andaðist föstudaginn 9. desember. Útför hans verður gerð frá Hoffellskirkju laugardaginn 17. desember kl. 14.00. Blóm og kransar eru afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hans er bent á að leyfa Hoffellskirkju njóta þess.

Hólmfríður Leifsdóttir

Snæbjörn Sölvi Ragnarsson

Þrúðmar Kári Ragnarsson

Hildur Björg Ragnarsdóttir

Gunnþóra Gunnarsdóttir

Þrúðmar Þrúðmarsson

Jóhanna Lilja Þrúðmarsdóttir

Rúnar Þrúðmarsson

Þrúðmar Sigurðsson

Waraporn Chanse

Heiðar Ingi Eggertsson

Ingibjörg Æ. Steinsdóttir

Sigurbjartur Pálsson

Erna Hlín Þórðardóttir

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.

**Síðustu stofuupplestrarnir á Gljúfrasteini** fyrir jólin verða síðasta sunnudag í aðventu. Þá munu Hallgrímur Helgason, Vigdís Grímsdóttir, Yrsa Sigurðardóttir og Steinunn G. Helgadóttir koma í stofuna og lesa úr bókum sínum.



# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Brynja Dan Gunnarsdóttir brynjadan@365.is 512 5465 Snorri Snorrason snorris@365.is 512 5457



EXPO - www.expo.is

## LEIKHÚS- MATSEÐILL

**Forréttur**  
Laxatvenna - reyktur og grafinn lax



**Aðalréttir**  
**Bleikja & humar með hollandaise sósu**  
Brasserað fennell, kartöflu-stappa og ostrusveppir  
eða...



**Grillað Lambafille**  
Með rófutvennu, sveppakartöflum og bláberja anís kjötsósu



**Eftirréttur**  
**Jack Daniel's súkkulaðikaka**  
Djúpsteiktur ís og súkkulaði-hjúpuð jarðarber



**Þriggja rétta máltíð á 4.900 kr.**

## GEYSIR Bistro

Aðalstræti 2 / 101 Reykjavík / Sími: 517 4300 / www.geysirbistro.is

Úlfar Finnbjörnsson er tilnefndur til Gourmand-verðlaunanna fyrir bestu matreiðslubók ársins.



Bók Úlfars, Stóra bókin um villibráð, er alfræðirit um nýtingu villibráðar. Bókin er uppfyll af uppskriftum en hér er hann með reykt hreindýrarúllur með sesamosti og rauðrófusósu og hrefnurandalín með piparrótarosti.

## Veit bara ekki alveg hvernig ég á að haga mér

Tilnefningar til hinna virtu Gourmand-verðlauna (Gourmand World Cookbook Award) voru tilkynntar í síðustu viku og voru fimm íslenskar matreiðslubækur útnefndar í jafn mörgum flokkum. Þar á meðal var Stóra bókin um villibráð eftir matreiðslumeistarann Úlfar Finnbjörnsson, en hún var tilnefnd í flokknum besta matreiðslubók ársins 2011, sem er jafnframt eftirsóttasti flokkurinn. Úlfar fetar þar í fótspor Völundar Snæs Völundarsonar, sem var tilnefndur árið 2007 fyrir bókina Delicious Iceland í sama flokki og hreppti að lokum hnosið.

„Þetta er auðvitað mikill heiður og ég veit ekki alveg hvernig ég á að haga mér,“ segir Úlfar, en bókin

hans er í raun alfræðirit fyrir allt áhugafólk um nýtingu villibráðar. „Ég tek fyrir alla villibráð sem má veida á Íslandi og kenni hvernig hægt er að nýta hverja bráð fyrir sig frá A til Z.“ Úlfar segir nýtingu manna á villibráð oft dræma. „Það er synd og mér finnst það vanvirðing við náttúruna. Menn hafa borið því við að þeir kunni ekki til verka en með tilkomu bókarinnar er það engin afsökun,“ segir Úlfar. Bókin er uppfyll af uppskriftum og aftast eru aðferðir við að laga flóknari rétti sýndar skref fyrir skref. Ljósmyndir eftir Karl Petersson prýða bókina ásamt teikningum eftir Jón Baldur Hlíðberg.

Auk Úlfars hlutu Völundur Snær Völundarson og Haukur Ágústsson tilnefningu fyrir bók-

ina Silver of the Sea í flokknum besta fiskmatreiðslubók ársins og Sigurveig Káradóttir fyrir bókina Sultur allt árið í flokknum besta sérhæfða matreiðslubókin. Þá hlutu hjónin Inga Elsa Bergþórsdóttir og Gísli Egill Hrafnsson tilnefningu í flokknum besta hönnunin fyrir bókina Góður matur gott líf. Í takt við árstíðirnar og Nanna Rögnvaldardóttir fyrir bókina Jólatur Nönnu í flokknum auðveldustu uppskriftirnar, en þetta er í þriðja sinn sem hún er tilnefnd.

Mikill fjöldi bóka berst árlega í keppnina frá fjölmörgum löndum. Í ár voru þær sex þúsund frá 162 löndum. Úrslit keppinnar verða kunngjörð 6. mars 2012.

vera@frettabladid.is

## Afmælistilboð Nings

og kroppurinn blómstrar

# NINGS

Nings í 20 ár

Suðurlandsbraut 6 • Stórhöfða 17 • Hlíðasmára 12 • sími 588 9899 • www.nings.is

**Afmælistilboð fyrir tvo eða fleiri**

Djúpsteiktur rækjur með súrsætri sósu  
Woksteiktur karrýnúðlur með kjúklingi, eggjum og grænmeti  
Stökkt svínakjöt með Orange sósu  
Ferskt salat og hrísgrjón.

**1795** krónur á mann  
**3590** krónur fyrir tvo

**Heilsutilboð fyrir tvo eða fleiri**

Tröllatrefjar með eggjum kjúklingi og grænmeti  
Tofukjöt og grænmeti í massaman karrysósu  
Ferskt salat og hrísgrjón.  
2 L. Egils Kristall

**1745** krónur á mann  
**3490** krónur fyrir tvo



Ef þú hringir inn pöntun og sækir færð þú frian Nings-ís



## Fínt að ofan, stutt að neðan

Jakkaföt eru iðulega hefðbundin og hafa í stórum dráttum lítið breyst í gegnum tíðina. Öðru hverju taka hönnuðir sig til og hugsa formið upp á nýtt. Nota þá ýmist óvenjuleg efni eins og gallaefni, leður eða jafnvel latex, eða para saman fína jakka við litríkar og skrápóttar buxur. Á tískuvikunni í París sáust karlfyrirsæturnar sumar í stuttbuxum við jakkafatajakka. Vissulega hentugt í heitu veðri en þó varla við hæfi á skrifstofunni.



Glansandi svört jakkaföt og lakkrisbindi af tískusýningu Lanvin í París í sumar.

Skrápótt jakkaföt frá Qasimi sem sýnd voru á tískuvikunni í París.



Stuttbuxur og hermanna-klossar við jakkafatajakka, skyrtu og bindi. Frá tískusýningu Qasimi í París.



Tískuhönnuðurinn Thom Browne virðist ekki hafa haft tíma til að klára þessi jakkaföt sem sýnd voru á tískuvikunni í París í sumar.



Hér hefur Michael Bastian sett tvíhnepptan smókingjakka við líflugar, köflóttar buxur.



Köflótt jakkaföt úr smíðju Michaels Bastian sem sýnd voru á tískuvikunni í New York.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Bónussprengrja

# 30%

## afsláttur af öllum vörum



Gestir á uppboðinu slógust nánast um gripina.

### Slegist um muni Elizabeth Taylor

UPPBOÐ Á FÖTUM OG SKARTGRIPUM ÚR DÁNARBÚI LEIKKONUNNAR ELIZABETH TAYLOR VORU HALDIN Í CHRISTIE'S-UPPBOÐSHÚSINU Í NEW YORK Í VIKUNNI. GRIPIR SEM TENGDUST HENNI OG RICHARD BURTON VORU EFTIRSÓTTASTIR.

Þeir voru greinilega margir sem þráðu að eignast eitthvað af



Smaragðshálsfesti úr safni Taylor.

hátiskufatnaði Taylor og seldust skartgripirnir sem Burton hafði gefið henni á metverði. Skartgripauppbóðið á þriðjudag skiladi 116 milljónum dala og á fatauppbóðinu daginn eftir fóru tilboðin

langt fram úr væntingum. Nokkrum vonbrigðum olli þó að sá kjóll sem átti að verða hápunktur uppboðsins var ekki boðinn upp heldur var tilkynnt að hann yrði gefinn á safn. Um gulan siffonkjól er að ræða sem Taylor klæddist þegar hún giftist Burton í fyrra skiptið, árið 1964.

Kvikmynda- og tiskufanatikerar höfðu þó úr nógu að velja á uppboðunum, sem hófust með að boðnir voru upp giftingarhringar þeirra Taylor og Burtons frá báðum brúðkaupunum 1964 og 1975. Taylor var fræg fyrir klæðnað sinn og hæsta verðið á fatauppbóðinu fékkst fyrir silfurlitan Dior-kjól með tösku í stíl sem seldist á 362.500 dali.

- fsb

# föstudagur

FYLGIRIT FRÉTTABLAÐSINS 16. desember 2011

Helga Ólafsdóttir

## LÍÐUR VEL Í KRÚTTLEGUM HEIMI BARNATÍSKUNNAR

- Falleg hönnun Klukku
- Dagur í lífi Íslendinga
- Á rúmstokknum
- Tíska og förðun

VERÐ  
Kr. **34.950**  
SJÓNVARPS  
FLAKKARI

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði

**SENDUM ALLAR VÖRUR  
FRITT FRAM AÐ JÖLUM**

- VERSLUN Í BÆJARLIND 1-3
- 201 KÓPAVOGI • SÍMI 569 0700
- WWW.ATT.IS



**2TB WD Greenpower diskur  
í USB2 boxi sem tengist  
við sjónvarp án tölvu.**

### United HD MMP 9590

Háskerpu H.264 margmiðlunarspilari sem spilar MKV skrár. Hægt er að spila beint af minniskortum og minnislyklum. Fullkomin fjarstýring og HDMI kapall fylgir.

# núna

✿ jólin nálgast



**SJÁDU MITT GLINGUR** Fallegur og sérstakur hringur frá hollenska skartgripamerkinu fashionology sem glitrar og geislar og lýsir upp skammdegið. Hringurinn er fullkominn í jólapakkann í ár og fæst í GK Reykjavík.

## meðmælin

### Jólaglökk til góðs

Jólaglökk UN Women á Íslandi fer fram á eins árs afmæli samtakanna á morgun. Glöggvið verður haldið í versluninni Ellu á Ingólfsstræti 5 og stendur frá klukkan 16 til 18. Tónlistarkonan Sóley syngur fyrir gesti lög af hinni margrómuðu plötu sinni *We Sink*. Ella mun einnig tilkynna styrk sinn til samtakanna, en fyrirtækið gefur 1.000 krónur af hverju seldu ilmvatni í Styrtar-



sjóð UN Women til afnáms ofbeldis gegn konum. Allir velunnarar samtakanna eru hvattir til að mæta og eigna notalega stund saman í tilefni dagsins.

### Frábærir tónleikar

Söngkonan **Ragga Gröndal** og dúettinn *Song for Wendy*, sem er skipaður Bryndísi Jakobsdóttur og Mads Mouritz, standa fyrir tvöföldum útgáfutónleikum í Frikirkjunni á sunnudaginn. Ragga Gröndal mun flytja lög af nýjustu plötu sinni, *Astrocat Lullaby*, og *Song for Wendy* fagnar útgáfu fyrstu plötu sinnar, *Meeting Point*. Sérstakur gestur á tónleikunum verður söngkonan snjalla Sigríður Thorlacius. Tónleikarnir hefjast klukkan 20.30 og hægt er að nálgast miða á [Midi.is](http://Midi.is) eða við ingang.



SYSTURNAR MARÍA OG GUÐRÚN SIGURDARDÆTUR HANNA UNDIR NAFNINU KLUKKA

# BLANDA AF TVEIMUR MENNINGARHEIMUM

**S**ysturnar María Björg og Guðrún Sigurðardætur hanna fallegan tiskufatnað undir nafninu Klukka. Fyrsta lína systuranna kom út fyrir skömmu og fæst meðal annars í versluninni Kiosk.

María var einn af stofnendum Kiosk á sínum tíma en dró sig í hlé stuttu eftir opnun verslunarinnar til að sinna öðrum verkefnum. Hún ákvað síðan fyrir stuttu að taka höndum saman við systur sína og gefa út litla línu fyrir jólin sem inniheldur meðal annars kjóla, slár og fylgihluti. „Kjólarnir eru úr silki og með handteiknuðu munstri og eru framleiddir hér á landi. Móttökurnar hafa verið mjög góðar, ég hef fundið fyrir auknum áhuga fólks á íslenskri hönnun og verslunum eins og Kiosk sem reknar eru af hönnuðum,“ útskýrir María.

Systurnar ólust upp í Englandi til unglingsaldurs og segir María að fatasmekkur þeirra sé blanda af þeim breska og íslenska

og hönnun þeirra sömuleiðis. „Íslendingar og Skandinávar hafa einkennandi útlit og smekk sem ræðst bæði af veðurfari og menningu okkar. Bretinn er aftur á móti klassískari og tekur færri sénsa þegar kemur að tisku en leggur mikið upp úr góðum efnum og sniðum. Hönnun okkar tekur mið af þessu tvennu, við erum með sígilda vöru sem kaupandinn ætti að geta notað í mörg ár og úr besta efni sem völ er á en hressum upp á útlit flíkurinnar með skemmtilegu handteiknuðu munstri.“

María er menntaður fatahönnuður frá LHÍ og starfaði áður sem aðstoðarinnkaupstjóri tiskudeildar Harrods í London í fimm ár. Guðrún starfaði einnig hjá sömu verslun í eitt ár og hafa systurnar því báðar verið viðloðandi tiskubrandsann í nokkurn tíma.

Ný lína er væntanleg frá systrunum með vorinu. Allar nánari upplýsingar má finna á heimasíðu þeirra [www.myklukka.is](http://www.myklukka.is). [sara@frettabladid.is](mailto:sara@frettabladid.is)



**Samvinna systra** Systurnar María og Guðrún Sigurðardætur hanna saman fallegar og einstakar flíkur undir nafninu Klukka.

**Dillon** rock bar

<p><b>15.DES</b></p> <p><b>Rock Quiz</b> Fræbblarnir Morgan Kane</p> <p><b>17.DES</b></p> <p>Vintage Caravan</p> <p><b>22.DES</b></p> <p><b>Rock Quiz</b></p> <p><b>30.DES</b></p> <p>Lay Low</p>	<p><b>16.DES</b></p> <p><b>Hellvar</b> órafmagnað kl:21:30 rafmagnað kl:22:10 (2x session)</p> <p><b>18.DES</b></p> <p>aðventutónleikar Tinnu og Orra (4.aðventa)</p> <p><b>29.DES</b></p> <p><b>Rock Quiz</b></p> <p><b>31.DES</b></p> <p>Áramótapartí Andreu Jónssdóttir</p>
---	--

Alice Dellal nýtt andlit töskulínu Chanel:

## Trommari og Chanel-fyrirsæta



**Andlit Chanel** Fyrirsætan Alice Dellal gæti tekið við af Blake Lively sem andlit töskulínu tiskurans Chanel.

NORDIC PHOTOS/GETTY

**R**okktónlistarkonan og fyrirsætan Alice Dellal verður að öllum líkindum næsta andlit töskulínu tiskuhússins Chanel. Sé það satt mun Dellal taka við af leikkonunni Blake Lively.

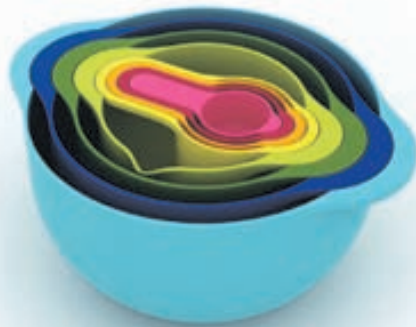
Dellal er þekkt fyrir að fara eigin leiðir í klæðavali og skartar íðulega dökkri augnmálningu, rökuðu höfði og rifnum fötum. Hún er þekkt fyrir sæta og hefur setið fyrir hjá Agent Provocateur og gengið sýningar Vivienne Westwood. Þar að auki er stúlk-an trommari hljómsveitarinnar Thrush Metal og dóttir Andreu Dellal, sem var kosin ein af best klæddu konum ársins 2011 af tímaritinu *Vanity Fair*. Dellal er eins ólík forvera sínum og hugsast getur og verður spennandi að sjá afrakstur samstarfs hennar og Chanel.



**GLÆSILEG** Fyrirsætan Christy Turlington Burns var á meðal þeirra gesta er sóttu CNN-Heroes viðburðinn á sunnudaginn síðasta.

NORDIC PHOTOS/GETTY

 iittala



ÍSLENSK  
HÖNNUN  
**epal**

**ALESSI**

eva solo

Allir fá þá  
eitthvað fallegt...

1001 GJAFAVARA FRÁ  
RÚMLEGA 100 HÖNNUÐUM

Harpa / Skeifan 6 / Keflavíkuvöllur / 5687733 / epal@epal.is / epal.is



ferm  
LIVING

Joseph  
Joseph

menu  
SCANDINAVIAN DESIGN ORIGINALS



  
ROSENDAHL

marimekko®

GEORG JENSEN

stelton





**Innkaup** Að versla hjá Avocado Lady. Kaupkonan á horninu.



**Horft yfir borgina** Útsýnið af svölunum hjá okkur.



**Magnað útsýni** Útsýnið úr efsta útsýnis-punkti borgarinnar í Shanghai World Financial Center.



**Borgin** Nanjing-göngugatan.



**Í góðra vina hópi** Við ásamt vinum á góðri stundu í garðinum á veitingahúsinu Cotton's.



**Vinnustaðirnir** Myndir af okkur fyrir utan vinnustaðina okkar. Skrifstofan hennar Sædísar er á 36. hæð í þessari byggingu.

Dagur í lífi Íslendinga: **Jóhann Örn Reynisson og Sædís Kolbrún Steinsdóttir**

# SPARSAMT OG FORVITIÐ FÓLK

**Aldur:** Jóhann: 31. Sædís: 26.

**Starf:** Jóhann: Stjórnandi vídeóframleiðslu hjá CCP í Sjanghæ. Sædís: Fjármálaráðgjafi og viðburðastjórnandi.

**Búseta:** Sjanghæ, Jing'an-svæðið.

**Hversu lengi hefur þú búið í borginni?** Rúmlega eitt og hálf ár.

**Hver er helsti kosturinn við búsetu í borginni?** Jóhann: Fjölbreytnin, menningin og ævintýrin sem geta leynst á hverju horni. Sædís: Ef New York er borgin sem aldrei sefur, þá er Sjanghæ borgin sem aldrei sest niður. Það á vel við mig.

**Af hverju fluttir þú þangað?** Jóhann: Mér bauðst staða hjá

CCP í Sjanghæ en mig hefur alltaf langað að búa í stórborg. Sú staðreynd að þessi tiltekna stórborg var í Asíu gerði það enn meira spennandi. Sædís: Mig hefur alltaf langað að láta reyna á að búa annars staðar en á Íslandi og þegar tækifærið að flytja til Sjanghæ bauðst fannst mér einfaldlega ekki annað hægt en að láta á það reyna.

**Ef þú mættir taka einn hlut með þér aftur heim til Íslands, hvað væri það?** Jóhann: Sherpas. Alveg mögnuð heimsendingarþjónusta sem sendir heim frá helstu veitingastöðunum í borginni. Sædís: Það væri ekki hlutur heldur réttur, sem heitir Spicy Chicken in Stone Pot af uppáhaldsveitingastaðnum mínum, People's 7. Á erfitt með að ímynda mér lífið án hans.

**Hvað er það fyrsta sem þú gerir á morgnana þegar þú vaknar?** Jóhann: Teygi mig í iPad-inn og skoða veðrið og fréttir sniðnar að mínum smekk í gegnum forritið Zite. Sædís: Teygi mig í iPhone-inn og skoða tölvupóstinn.

**Hvaða stað í borginni er nauðsynlegt fyrir ferðamenn að skoða?** Bæði: Að fara upp í hæstu bygginuna í borginni (Shanghai World Financial Center) í ljósaskiptunum og verða vitni að umbreytingunni sem á sér stað þegar ljósadýrðin tekur völdin er ansi mögnuð upplifun.

**Í einni setningu, hvernig myndirðu lýsa þjóðinni?** Jóhann: Sparsöm, hagnýt og nýtir tækifærin þegar þau bjóðast. Sædís: Kínverska þjóðin er gríðarlega fjölmenn og ansi forvitin að eðlisfari.



M - 3XL 3 litir 5.900.-



S - XL 2 litir 5.900.-



Skyrta S - XL 5.900.-  
Golla S - XL 4 litir 4.950.-



Gallabuxur bláar 8.900.-



Gallabuxur svartar stretch 9.900.-

Kringlan 4 - 12  
Reykjavík s: 588 - 1705

Galla  
**BUNNABÚÐIN**  
Sendum í póströfu

Hafnarstræti 106, göngugötunni  
Akureyri s: 463 - 3100





# BRÁÐUM KOMA BLESSUÐ JÓLIN

Fullt af flottum tilboðum í öllum verslunum!

Sjón er sögu ríkari!



**30-80%**  
af öllu jólaskrauti

Snyrtivörur

**3** fyrir **2**

Snyrtivörur  
úr Dauðahafinu  
- yndislegt dekur í  
jólapakkan hennar!



Verð frá  
1990-5990.-

**TILBÚNAR GJAFAPAKKNINGAR**



TILBOÐSVERÐ  
**199.900.-**

hægri eða vinstri skemill

Haag sófinn  
kominn aftur!  
Takmarkað magn!

Einnig til í  
**LEDRI**

Verð: 399.900.-

TILBOÐSVERÐ  
**349.900.-**

AÐEINS ÞESSA HEIÐ!

Kerti

**3** fyrir **2**



3890.-



**JÓLAGJAFIR**

Mikið úrval! 6990.-  
70 cm

4990.-



490.-



the  
**PIER**

16.-22. des. opið til kl. 22:00  
23. des. opið til kl. 23:00

SMÁRATORG 522 7860 • KORPUTORGI 522 7870 • GLERÁRTORGI 522 7880

# Dúkkuhúsið



Fylgdu okkur á  
facebook



Dúkkuhúsið ★ Vatnsstígur 3 ★ 101 Reykjavík ★ Sími 5170044



**Fyrirmynd** Bianca Jagger veitir fólki enn innblástur þegar kemur að tísku.  
NORDIC PHOTOS/GETTY



**Hvítklædd** Jagger klæddist gjarnan jakkafötum og síðum viðbuxum. Hún var óhrædd við að fara sínar eigin leiðir þegar kom að tísku.

Bianca Jagger:

## MANNVINUR & FYRIRMYND

### Áhrifa valdurinn

**Mannréttindafrömuðurinn** og fyrirsætan Bianca Jagger var fyrsta eiginkona rokkarans Mick Jagger og tískufyrirmynd. Hún fæddist í borginni Managua í Níkaragva og kynntist Mick Jagger í veislu sem haldin var eftir tónleika Rolling Stones í Frakklandi árið 1970.

**Jagger** var áberandi í skemmtanalífinu í New York snemma á áttunda áratugnum og var nánin vinkona listamannsins Andy Warhol. Hún þótti ávallt mjög smekkleg til fara og var ein af tískufyrirmyndum þess tíma.



Peysa, Spútnik á Laugavegi

Skyrta, GK Reykjavík

Skór, GK Reykjavík

Slá, Rokk og rósir



Ljósm. Ari Magn

**Farmers Market**

iceland

# BARNATÍSKAN ER EINLÆG OG VINALEG

**Helga Ólafsdóttir** er eigandi og yfirhönnuður barnafatamerkisins Ígló og hefur hlotið mikið lof fyrir hönnun sína bæði hér á landi og erlendis.

Viðtal: Sara McMahon

Mynd: Haraldur Guðjónsson

**H**elga er fædd og uppalin á Akureyri og fékk snemma mikinn áhuga á hannyrðum og hönnun. „Móðir mín og báðar ömmur voru allar miklar hannyrðakonur og það ýtti undir hönnunaráhuga minn að vera svona mikið í kringum þær,“ útskýrir Helga.

Hún hóf nám í félagsfræði við Háskóla Íslands eftir stúdentspróf en uppgötvaði fljótlega að námið hentaði henni ekki og söðlaði um. Hún flutti til Danmerkur og stundaði fatahönnunarnám við Hellerup Textil College og lærði þar margt nytsamlegt. „Við lærðum saumaskap og allt sem viðkom framleiðsluferlinu en persónulega fannst mér vanta svolítið upp á hönnunarhlutann sjálfan í náminu. Ég fór þess vegna í skiptinám til London til að bæta því við mig.“

Að náminu loknu fékk Helga vinnu sem aðstoðarhönnuður hjá tiskumerkinu All Saints og vann þar í rúm títíu ár. Hún segir tiskubrandsann mjög erfiðan og að vinnudagarnir hjá All Saints hafi

verið langir og strangir en um leið lærdómsríkir. „Ég vann hjá einni ónefndri konu sem var hreinlega með þískinn á okkur allan daginn. Við máttum alls ekki mæta seint til vinnu og hún var mjög ströng og leiðinleg við undirmenn sína en ég held að ég hafi aldrei lært jafn mikið af nokkurri manneskju og henni. Hún gaf okkur mikla ábyrgð og ætlaðist til þess að við stæðum undir henni og skiluðum verkefnum af okkur á réttum tíma. Þó að þetta hafi verið erfitt var þetta líka alveg ómetanleg reynsla.“

## SKAPAÐI FYRSTU FATALÍNU ILSE JACOBSEN

Helga segist hafa viljað næla sér í starfsreynslu hjá ólíkum hönnunarfyrtækjum að hönnunarnáminu loknu og verða sér þannig úti um alla þá vitneskju sem hún þurfti til að reka eigið fyrirtæki. Eftir ár hjá All Saints flutti hún til Íslands ásamt manni sínum og dóttur og hóf þá störf hjá íslenska tiskumerkinu Nikita. Nokkru síðar flutti fjölskyldan aftur búferlum, í þetta sinn til Bandaríkjanna.

„Þá hafði ég eignast mitt annað barn, lítinn stráka. Mér fannst lítið um falleg föt á stráka og fór því að grúska og skoða á meðan ég var í fæðingarorlofinu og þar með kviknaði eiginlega hugmyndin að Ígló. Það liðu þó einhver ár á milli þess og þar til ég stofnaði fyrirtækið árið 2008.“

Eftir dvölinu í Bandaríkjunum flutti fjölskyldan aftur til Danmerkur. Helga störf hjá danska hönnuðinum Ilse Jacobsen þar sem hún hafði yfirumsjón með fyrstu fatalínu hönnuðarins. Helga var þá búsett á Íslandi en flaug reglulega til vinnu sinnar í Danmörku. „Markhópur Ilse Jacobsen er töluvert ólíkur markhópum All Saints og Nikita en mér fannst mjög gaman að fá tækifæri til að takast á við ný verkefni. Þegar maður vinnur fyrir aðra hönnuði þarf maður alltaf að vinna eftir ákveðnum reglum og leggja metnað sinn í að kynna sér það sem viðskiptavinurinn vill. Það er mikilvægt að geta hannað lík út frá öðru en sjálfri mér.“

Helga starfaði í níu ár sem hönnuður hjá nokkrum ólíkum tiskumerkjum og að þeim tíma loknum fannst henni hún loks tilbúin í sjálfstæðan rekstur. „Það er svo miklu meira sem felst í starfi hönnuðar en bara að hanna lík því það þarf líka að kunna á framleiðsluferlið allt. Ég mundi alltaf mæla með því að nýútskrifaðir hönnuðir færu út að vinna og nældu sér í starfsreynslu. Maður lærir svo mikið af því að vinna fyrir aðra og á sama tíma byggir maður upp sambönd og tengsl við annað bransafólk, sem nýtist manni vel í eigin rekstri. Hjá Nikita sá ég til að mynda um vörubrúun og lærði ýmislegt við framleiðslu sem nýtist mér þegar Ígló var stofnað. Mér fannst styrkur að ég gæti séð um framleiðsluferlið allt sjálf.“

## ÚR KVENTÍSKUNNI Í BARNATÍSKUNA

Eftir þessi níu ár innan kventísku-bransans ákvað Helga að snúa sér alfarið að hönnun barnafatnaðar. Hún segir mikinn mun á hinum hraða heimi kventískunnar og hinum krúttlega heimi barnatískunnar. „Ég fékk bara nóg. Kventískan breytist svo ört og sá partur tiskuheimsins er svo stór og hraður á meðan barnatískan er minni, vinalegri og fjölskylduvænni. Kventískan snerist mikið um djamm og að vera sætur og í flottustu fötunum á meðan barnatískan er einlægari og almenni-



legri. Það tók mig ekki langan tíma að kynnast réttu ljósmyndunum og réttu bloggurunum og samkeppnin er ekki eins óvægin.“

Fötin frá Ígló eru ætluð börnum frá aldrinum 0 til 10 ára. Helga hefur haft það að leiðarljósi að hanna þægileg og endingargóð föt á börn og skreytir þau með smáatriðum eins og pífum, slaufum og líflegum mynstrum. „Mig langaði fyrst og fremst að hanna barnaföt sem börnin sjálf mundu vilja klæðast. Ég hef heyrt ómetanlegar sögur um lítil börn sem vilja helst sofa í flísgöllumum frá okkur því þeir eru svo mjúkir. Ég sæki innblástur í mín eigin börn og þau fá mikið að segja um hönnunina og eru jafnframt góðir talsmenn merkisins,“ segir hún brosandí.

Í dag starfa sex manns hjá Ígló, þar á meðal grafískur hönnuður, sölu- og markaðsstjóri, birgðamanneskja og verslunarstjóri og starfsmaður í verslun Ígló við Laugaveg. Merkið fæst á 11 stöðum hér á landi en er auk þess fáanlegt í Danmörku, Svíþjóð, Noregi, Þýskalandi, Frakklandi, Bretlandi og Lúxemborg og bætir Helga við að hún sé afskaplega stolt af því að varan sé

einnig seld í Magasin Du Nord í Kaupmannahöfn.

Óhætt er að segja fatnaðurinn frá Ígló hafi náð miklum vinsældum á heldur skömum tíma og meðal annars hefur verið fjallað um merkið í tímaritum á borð við Vores Börn, Collezioni Baby og á vefsíðunni Bubble and Speak. Spurð út í nafn merkisins segir Helga það vera tilvísun í kulda og ís. „Kannski hefur það eitthvað með það að gera að þegar maður bjó úti var maður oft spurður að því hvort maður ætti heima í snjóhúsi,“ segir hún.

## HEIMILIÐ FLÆÐIR AF TEIKNINGUM

Helga er gift Jóni Hauki Baldvinsyni og saman eiga þau tvö börn, eina stúlku og dreng. Fjölskyldan hefur búið í Danmörku, Bretlandi og Bandaríkjunum auk þess sem hjónin hafa látið reyna á fjarbúð nokkrum sinnum sökum vinnu. „Það eru vissulega viðbrigði að vera allt í einu einn í útlöndum eða einstætt foreldri á Íslandi en það er nokkuð sem maður tekst á við og veit að er aðeins tímabundið.“

Börnin virðast bæði hafa erftr listræna hæfileika móður sinnar

## Full búð af frábærum vörum í jólapakkann hennar...

Fatnaður í stærðum 34-56  
Skór í stærðum 36-41



GÓÐAR STÆRÐIR  
Tiskuverzlun fyrir dömur

basic

Háholdti - Mosfellsbæ, sími: 571 5671

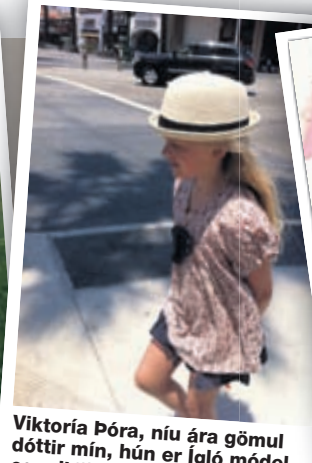
Opnunartími Basicplús núna fyrir jólin:  
N.k. laugard. verður opið 11-18, sunnudag 12-16, mánud. - fim. 19. des.-23. des 12-20,  
Aðfangadag 11-13 - Sjáumst hress og kát í jólaösinni :) LOKAÐ verður 25-26 des

**Hannar á börn** Helga Ólafsdóttir stofnaði barnafatamerkið Ígló fyrir þremur árum og hefur merkið vaxið og dafnað hratt og örugglega síðan þá.

## myndaalbúmið



Fjölskyldan á góðum degi í Griffith Park í LA.



Viktoria Þóra, níu ára gömul dóttir mín, hún er Ígló módel og mikill heimsborgari.



Baldvin, sex ára sonur minn. Hann er líka Ígló módel og mikill fótboltastrákur.



Mynd úr sumarlinu Ígló fyrir árið 2012. Elísabet Davíðsdóttir, ljósmyndari og fyrirsæta, tók þessa mynd.



og hafa gaman af því að teikna og skapa. „Heimilið flæðir allt í teikningum og listaverkum. Stundum verður það of mikið en ég reyni að geyma bestu verkin,“ segir hún hlæjandi.

Rekstur fyrirtækisins er oft tímafrefkur en Helga reynir að heimsækja heimabæinn reglulega og um leið sinna uppáhalds-áhugamáli sínu. „Ég elska að fara á skíði. Ég æfði skíði þegar ég var lítil og sakna þess mikið að komast ekki oftar á skíði. Skíðaíþróttin er líka eina líkamsræktin sem mér finnst skemmtileg.“

### SKEMMTILEGIR TÍMAR FRAM UNÐAN

„Mér finnst þetta ofsalega skemmtilegt og fram undan eru næg verkefni að takast á við. Næst á dagskrá er að breikka vörulínuna og bæta við aukahlutum. En helst langar mig bara að gera þetta hægt og rólega, ég vil ekki vera með of stóra línu sem ég ræð síðan ekkert við. Það er mikil vinna sem liggur að baki þessu og maður vinnur frá morgnana og oft langt fram á kvöld. En þetta er líka það skemmtilegasta sem ég hef gert,“ segir hún glaðlega að lokum.

**Ígló**  
laugavegi 55 | 669-0010  
opið til kl. 22 alla daga fram að jólum!

## AFAR VÖNDUÐ ÍSLENSK FRAMLÆIÐSLA

Fáanlegt með leðri og áklæði.  
Hornsófar, stólar og stakir sófar eftir máli  
Hagstætt verð

Jökull  
Model Jökull



**Val húsgögn**

Ármúla 8 - 108 Reykjavík  
Sími 581-2275 ■ 568-5375

www.valhusgogn.is - Opið virka daga kl. 10-18 - Laugard. kl. 11-16 - Sunnud. 13-16

About Face er áhugaverð ný heimildarmynd:

# Bransinn brýtur konur niður

Heimildarmyndin About Face í leikstjórn Timothy Greenfield-Sanders inniheldur meðal annars áhugaverð viðtöl við Jerry Hall, Isabellu Rossellini, Marisu Berenson og Paulínu Porizkovu um hvernig það sé að eldast í sviðsljósinu. Stikla úr myndinni er nú komin á netið og lofar hún góðu um framhaldið.

Í myndinni ræða konurnar um tískuheiminn, ellina og möguleikann á lýtaaðgerðum á einlægan hátt. Paulína Porizkova segir meðal annars að fyrirsætubrandsinn geri lítið fyrir sjálfsöryggi kvenna, þvert á móti brjóti hann þær niður. „Að hafa tekjur sínar af því að sitja fyrir gerir þig óörugga með sjálfa þig. Þannig að kannski varð ég fyrst falleg þegar ég hætti að sitja fyrir.“

Myndin verður frumsýnd á Sundance-kvikmyndahátíðinni í byrjun næsta árs.



**Eldist vel** Fyrirsætan Paulína Porizkova er á meðal þeirra kvenna er rætt er við í heimildarmyndinni About Face. NORDIC PHOTOS/GETTY

## Á RÚMSTOKKNUM

Sigga Dögg kynfræðingur

### Í kjólinn fyrir jólin

Mér leiðist líkamsrækt. Mér finnst erfitt að koma mér af stað og ég þoli ekki ofvirka eróbikktíma eða öskrandi einkapjálfa. Þá veit ég fátt meira pirrandi en að dröslast í ræktina algerlega andlaus og svo bara hálf hanga í léttustu lóðunum og bíða eftir hlaupabrettunum. Það að mæta í ræktina og taka ekki á er eiginlega meira svekkjandi en að sleppa því að mæta. Þó verð ég að játa að þegar ég dríf mig af stað og fer í einn jógatíma og langa gufu á eftir líður mér betur. Ég slaka vel á í gufunni og ræði heimsins mál við líkamsræktarfélagann eða rök-ræði við raddirnar í höfðinu. Hamingjuhormónin flæða um líkamann og mér líður vel.

Kynlíf er eitt afbrigði af líkamsrækt. Þú þarft að koma þér í stuð til að fara af stað. Það þýðir síðan ekkert að gera þetta með hangandi hendi heldur verður smá metnaður að vera til staðar svo þú náir almennilegum árangri. Góð upphitun er lykilatriði fyrir snörr áttök og ekki gleyma að anda! Það er algert lykilatriði að dæsa og stynja af innlifun. Að loknum átökunum getur þú samviskulaust teygð á vöðvunum, slappað af og hvílt þig. Rétt eins og í líkamsrækt er mikilvægt að hafa æfingarnar fjölbreyttar og prófa mismunandi rútnur. Fullnæging er lík brennslukerfi líkamans, það þarf að koma því á óvart til þess að það virki. Ástæðan fyrir þessari samlíkingu er sú að fólk nennir oft ekki að stunda kynlíf. Það er vesen, það er tímafrekt að koma sér í stuð, það er sóðalegt og árangurinn lætur stundum á sér standa. Þetta á sérstaklega við ófullnægða einstaklinga.

Það er ósköp skiljanlegt að það sé hundleiðinlegt að hamast og hamast og fá aldrei fullnægingu (eða annan heilsufarslegan árangur). Rétt eins og með líkamsrækt er kynlíf spurning um viðhorf og tíma. Flestir ranghvolfa augunum þegar einhver segist ekki hafa tíma til að fara í ræktina. Heimsins lélegasta afsökun. Þegar sá hinn sami segist ekki hafa tíma fyrir kynlíf er þagað þunnu hljóði því það er óformlega samþykkt að kröfurnar sem vinna, fjölskylda og lífið setja á þig leyfa þér að láta kynlíf sitja á hakanum. Kynlíf er samkomulag sem þú gerir við sjálfa(n) þig og það er sérstaklega mikilvægt ef þú ert í sambandi. Þú þarft að koma þér af stað og þá hefst hringrás sem byggir á jákvæðri endurgjöf, rétt eins og ræktin. Fyrsta skrefið gæti verið kynfærarnerting í sturtu. Líkamsrækt hefur góð áhrif á líkama og sál, það hefur verið margsannað. Ég hef heyrt að um leið og þetta sé komið í rútnu sé þetta ekkert mál. Afrakstur góðrar mætningar og einlægs metnaðar í púli láti ekki á sér standa. Þú uppskerð heilbrigðari lífsstíl, færri rifrildi, hamingjusamari sál og betra samband. Nú er spurning um að koma sér upp erótískri einkapjálfun og kynda tólin.



Sendu Siggu Dögg póst með spurningum eða óskum um umfjöllunarefni. Netfangið er kynlif@frettbladid.is



**Gott í skóinn**

jól.is  
á Vísi

sögur  
uppskriftir  
gjafir leikir  
o.fl. o.fl.



**VÍSIR**



FILIPPA K  
*Peysa 26.900kr.*



SUIT  
*Jakkaföt 58.800kr.*



SHOE THE BEAR  
*Skör 36.900kr.*



SUIT  
*Úlpa 39.900kr. Peysa 14.900kr.*



LEE  
*Skyrta 14.900kr.*



SHOE THE BEAR  
*Skör 23.900kr*



SUIT  
*Úlpa 39.900kr*



SUIT  
*Peysa 19.900 Bolur 4.900kr.*



SUIT  
*Trefill 12.900kr. Peysa 14.900kr.*



SUIT  
*Vesti 22.900kr. Bolur 9.900kr.*



SUIT LEE  
*Hífa 5.900kr. Jakki 32.900kr.*



SUIT  
*Úlpa 39.900kr*



SUIT  
*Jakki 26.900kr.*



SHOE THE BEAR  
*Skör 25.900kr.*



SUIT  
*Peysa 12.900kr.*



SUIT  
*Frakki 39.900kr. Hífa 5.900kr*



LEE  
*Jakki 32.900kr.*



SUIT  
*Jakki 39.900kr.*



WON HUNDRED  
*Bolur 8.900kr.*

**GK**  
REYKJAVIK

LAUGAVEGI 66 / 565 2820



Jólaforðun Björg Alfredsdóttir hjá MAC sýnir lesendum fallega jólaforðun.

FRÉTTABLAÐIÐ/HAG



True Bronze Sunkissed frá Clinique.

Patience, Please gloss.

Staunchly Stylish varablyantur.

Haute & Naughty Lash maskari.

Jólavörur Björg notaði meðal annars Clinique Repairwear Lazer Focus farða og Patience, Please gloss til að ná fram jólalegri forðun.

Jólaforðun fyrir jólaboðin:

# GLÆSILEIKI & JÓLAGLEÐI

Jólaböll og jólaboð eru fram undan hjá mörgum og gaman getur verið að klæðast sínu fínasta pússi og setja svolítinn lit á kinnarnar. Björg Alfredsdóttir hjá MAC sýnir fallega jólaforðun sem allir ættu að geta leikið eftir áður en haldið er á jólaball.

„Ég byrja alltaf á því að undirbúa húðina vel til að jafna hana og minnka roða. Svo til að ná fram jafnari áferð notaði ég Clinique Repairwear Lazer Focus farða og svo True Bronze Sunkissed frá Clinique til þess að skyggja húðina svolítið og Snowglobe Highlight úr jólalínu MAC,“ útskýrir Björg.

Næst notaði hún Estée Lauder í Tender Petal fremst á kinnbeinin til að ná fram

fersku og fallegu yfirbragði. Á augnlokinn bar hún Paints Bare Canvas, Metal X augnskugga með nafninu Cyber og rauðan lit úr Saultry augnskuggapallettunni frá MAC. „Á augnhvarmana notaði ég svartan blýant frá MAC sem heitir Graphblack og til að fá góða dýpt á augun toppaði ég þetta með Haute & Naughty Lash maskaranum frá MAC og setti svo augnhár númer 20 til að fá meira „kattarútlit“.“

Á varimar fóru Prep + Prime Lip og Pro Longwear blýantur með nafninu Staunchly Stylish, varaliturinn Secret Kiss frá Estée Lauder og loks Patience, Please glossinn til að stækka þær.

Full búð af nýjum vörum  
Þú færð jólagjöfina hjá okkur

SOHO MARKET



SOHO MARKET

Sími 553 7300 • Opíð til 12-22 fram að jólum, Aðfangadagur 10-14

SOHO/MARKET  
Á FACEBOOK





# HEINEKEN STAR PARTY Á CAFÉ OLIVER

LAUGARDAGINN 17. DESEMBER

Heineken

Hljómsveitirnar Vicky og Samaris  
sjá um að **slátra** prófhrollinum

  
TRADE MARK  
**Heineken**<sup>®</sup>  
GEFUR TÓNINN



**Clemence Poesy** Leikkonan franska er í upphaldi hjá hönnuðinum Karl Lagerfeld og sést íðulega á fremsta bekk á Chanel-sýningum en einnig hjá Erdem, Chloé og Mulberry Salon.



**Anna Dello Russo** Hin ítalska Dello Russo starfar hjá japanska Vogue og er áberandi í fremstu sætaröð á tiskusýningum húsa á borð við Louis Vuitton, Alexander McQueen, John Galliano, Hermes, Givenchy og Balmain.



**Anna Wintour** Ritstjóri bandaríska Vogue er ein þeirra sem sækja allar helstu tiskusýningar á tiskuvikunum. Hún sást meðal annars á sýningu Louis Vuitton, Alexander McQueen, Chanel, Stello McCartney, Lanvin, Dior og Ninu Ricci.

Fræga fólkið sækir tiskusýningar:

# FÓLKIÐ Á FREMSTA BEKK

Fremsti bekkur tiskusýninga er gjarnan þéttsetinn af fræga fólkinu. Nokkur þekkt andlit sjást þó oftast í fremstu sætaröð og má þar nefna leikkonuna Clemence Poesy og fyrirsætuna og sjónvarpskonuna Alex Chung auk áhrifafólks úr tiskuheiminum á borð við Önnu Wintour, Carine Roitfeld og Önnu Dello Russo.



**Alexa Chung** Breska sjónvarpskonan er gjarnan gestur á sýningum stóru tiskuhúsanna og mátti meðal annars sjá hana á sýningum Valentino, Chanel, Proenza Schouler, Yves Saint Laurent, Cynthia Rowley og Burberry Prorsum. NORDIC PHOTOS/GETTY



**Carine og Julia Restoin-Roitfeld** Fyrirverandi ritstjóri franska Vogue og dóttir hennar eru tíðir gestir á hinar ýmsu tiskusýningar. Þær sjást íðulega á fremsta bekk hjá Louis Vuitton, Chanel, Givenchy, Fendi, Gucci, Jean Paul Gaultier, Alexander Wang og Theyskens' Theory.



**Emmanuelle Alt** Stílistinn tók við sem ritstjóri franska Vogue í byrjun árs og hefur síðan þá sést á fremsta bekk hönnuða á borð við Alexander McQueen, John Galliano, Celine, Barbara Bui, D&G og Jean-Paul Gaultier.

Margit Brandt | S'NOB | Kim Sörnsn | Ed Hardy | Christian Audigier | Marc Jacobs  
Urban Expressions | ásamt íslenskri hönnun frá Made By3 og Hildi Hafstein

STUNDVÍSU JÓLAGJAFIRNAR ERU FRÁ TRIWA

ORANGE WINGED ANTEATER COUCAL

VIÐ ERUM Á FACEBOOK ensis Steph.  
S: 577-5570 OPIÐ: MÁN-FÖS 11-18 - LAU: 12-16  
Opið til kl. 20 vikuna fyrir jól.

**KASTANÍA**  
HÖFDATORG

# J&S Watch co.

REYKJAVIK



[www.jswatch.com](http://www.jswatch.com) / [www.gilbert.is](http://www.gilbert.is)

## Úrsmíðameistari okkar missir aldrei einbeitinguna

Vegna annálaðrar einbeitingar, nákvæmni og 45 ára reynslu, tryggir úrsmíðameistarinn að við tökum vatnsheldniþrófanir okkar alvarlega.

Gilbert Ó. Guðjónsson úrsmíðameistari og alþekktur fagmaður grandskoðar hvert einstakt úr áður en það yfirgefur verkstæði okkar.

# GILBERT

ÚRSMÍÐUR

Laugavegi 62 - sími: 551-4100



## YFIRHEYRSLAN

**Helga Lilja Magnúsdóttir, fatahönnuður sem hannar undir nafninu Helicopter.**

**Ertu A- eða B-manneskja?** Svo sannarlega B-manneskja. Ég réttlæti það með því að vinna fram eftir næstum hvert einasta kvöld.

**Hvaða bók ertu að lesa um þessar mundir?** Ég er að lesa Patti Smith, Just Kids. Mæli með henni, hún er gleðilesning og full af ást, mikil fátækt en endalaus ást.



**Ef ég byggi ekki í Reykjavík, byggi ég í:** Útlöndum.

**Hver eru nýjustu kaupin?** Há-talarar fyrir vinnustofuna mína. Núna get ég sko haldið parti í þessu litla herbergi!

**Hvað dreymir þig um að eignast?** Kettling sem verður aldrei stór og ég þarf ekkert að sjá um en sem elskar mig skilyrðislaust. Andá í lampa sem gefur mér þjáfar óskir. Lottómiða með réttum tölum svo ég geti farið með alla vini mína til útlanda og svona „beam me up Scotty“ gaur.



**Hvaða lag kemur þér í gott skap?** Goodness Gracious Me með Sophiu Loren og Peter Sellers. Klikkar aldrei!

**Einn hlutur sem þú vissir ekki um mig:** Ég lærði ekki að snýta mér fyrr en ég varð 15 ára... sannleikur.



**Uppáhaldsdrykkurinn:** Þriðja glasið.

# BÆKUR SEM RATA TIL SINNA

tilboð gildir til 21. des.

**JÓNAS JÓNASSON** FRÁ KRÁFKAÐLA  
**ISLENSKA ÞJÓÐH**  
**5.990**  
**2 bækur saman í pakka**

**Helga Sjávarsdóttir**  
**MATUR OG RYKKUR**  
**5.990**

**Páll Björnsson**  
**ÍSLENSKU BÖRMENNTA VERÐLAUNIN**  
**Silnefning**  
**JÓN FORSETI ALLUR?**  
**5.590**

**ÁN VEGABRÉFS**  
**4.390**

**HERMAN LINDQVIST**  
**NAPÓLEON**  
**4.990**

**ÚTKALL**  
**OFVIRDI Í LJÓSUFRJÖLLUM**  
**4.390**

**Frönsk svita**  
**4.550**

**OTA PAVEL**  
**Reisubók GULLÍVERS**  
**Gulliver's Travels**  
**4.390**

**4.790**

**Sultu**  
**2.390**  
**Komin aftur**

**AST, HEILSA OG UPPELDI**  
**STJÖRNURERKIJANNA**  
**4.990**

**ÓLAFUR JÓHANN ÓLAFSSON**  
**MÁLVERKID**  
**4.390**

**MEÐ SUMT**  
**Á HREINU**  
**4.790**



**BÓKABÚÐ**  
**MÁLS & MENNINGAR**  
LAUGAVEGI 18

Opið til 22.00 öll kvöld. Sími 580-5000

Létt jólastemning  
**LÉTT**  
**BYLGJAN**  
967

# Ævintýrið Landið



## Ævintýrin lifa í æskunni

Ævintýralandið er nýtt íslenskt borðspil sem Pæling ehf. hefur sett á markað. Spilið byggir á þykjustuleikjum barna og markmiðið er að örva frásagnarlist og sköpunargáfu allra þátttakenda auk þess að styrkja fjölskyldu- og vinatengsl.

Spilið er grundvallað á þykjustuleik barna og örvar ímyndunaraflíð. Börnin geta auðvitað spilað Ævintýralandið sjálf en foreldrar sem spila það með börnum sínum gera það á þeirra forsendum og verða eins konar farþegar í þeirra hugarflugi,“ segir Rúnar Þór Þórarinsson, annar höfundar spilsins Ævintýralandið sem Pæling ehf. hefur sett á markað. „Spilið gengur þannig fyrir sig að sögumaður dregur sögu af handahófi og les fyrsta hluta hennar upphátt fyrir aðra leikmenn. Þeir eru söguhetjurnar og það er undir þeim komið að taka ákvarðanir um framhaldið og leysa verkefni sögunnar í sameiningu. Ólíkt hefðbundnum sögum eru söguhetjurnar virkir þátttakendur og hafa áhrif á atburðarásina með hjálp skemmtilegra fylgigagna svo sem verkfæra, féлага og furðuhluta. Ævintýrin eru

fengin úr hugmyndaheimi barna og ganga út á það sem öllum börnum þykir heillandi og skemmtilegt að sjá fyrir sér. Til dæmis að tína jarðarber, byggja kofa, bjarga einhverjum úr brennandi húsi eða sjá eldgos. Auðvelt er að læra og spila Ævintýralandið. Það er bæði hugsað fyrir fjölskyldur sem vilja eiga skemmtilega stund saman og börn sem einfaldlega hafa áhuga á því að hittast og skemmta sér. Allir geta brugðið sér í hlutverk sögumanns og skemmt sér með jafnt yngri sem eldri.“

Eiginkona Rúnars, María Huld Pétursdóttir, er hinn höfundur spilsins og hugmyndin kviknaði fljótlega eftir að þau eignuðust sitt fyrsta barn, son sem nú er að verða þrettán ára. „Þegar strákurinn var svona eins og hálf árs fórum við að tala um það hvað við gætum gert til að verða nán honum þegar hann

eltist svo hann fyndi til öryggis með okkur. Ég held að allir foreldrar vilji að börnin þeirra treysti þeim og segi þeim allt. Okkur fannst að besta leiðin til þess hlyti að vera

„Ævintýrin eru fengin úr hugmyndaheimi barna og ganga út á eitthvað sem öllum börnum þykir heillandi og skemmtilegt.“

að taka þátt í hugarflugi barnsins á forsendum þess. Við komumst svo að því þegar við byrjuðum að setja okkur inn í hans hugarheim að þegar börnin læra að tala er hugarinn kominn langt fram úr málþroskanum. Þau geta hreinlega ekki beðið eftir því að læra að tala til að tjá allar tilfinningarar og hugsanirnar sem þau upplifa. Í gegnum Ævintýralandið geta foreldrar verið með í þessu ferli og

lært að þekkja börnin sín miklu betur. Eitt af markmiðum spilsins er einmitt að örva frásagnarlist og sköpunargáfu barnanna og það að fara saman inn í þennan þykjustu-

heim hefur gefið okkur sem fjölskyldu meira en okkur óraði nokkurn tíma fyrir.“ María og Rúnar segja spilið þaulreynt og prófað yfir næstum tíu ára skeið af börnum sínum, vinum þeirra og fjölskyldum vina og kunningja hérlendis og erlendis.

Pæling ehf. er félag sem Rúnar og María stofnuðu utan um útgáfu Ævintýralandsins ásamt Ólafi Stefánssyni handboltamanni, Reyni

Harðarsyni, stofnanda CCP, grafísku hönnuðunum Hallvarði Jónssyni, Sverri Ásgeirssyni og Vilhjálm Ingá Vilhjálmssyni og myndlistarmönnum Birni Berki Eiríkssyni og Kára Gunnarssyni. Rúnar segir allt þetta fólk hafa komið að hugmyndavinnu spilsins á mismunandi stigum og sótt hafi verið óspart í sjóð eldri kynslóða til að rifja upp þykjustuleiki í gegnum tíðina. Einnig kom Brian Pilkington að gerð spilsins, en hann sá um fjölda myndskreytinga.

Þátttakendur eru tveir eða fleiri. Einn er í hlutverki sögumanns hverrar sögu en aðrir eru söguhetjur þeirra. „En það er ekki síður mikilvægt að það sé að minnsta kosti eitt barn, á aldrinum fjögurra til tólf ára, í hópnum,“ segir Rúnar, „því það er í huga barnsins sem ævintýrið á uppruna sinn.“



JÓLA NUDD Á FRÁBÆRU VERÐI

25 MÍN PARTANUDD  
VERÐ: 3.900 KR.

50 MÍN DJÚPT HEILSUNUDD  
VERÐ: 5.900 KR.

TILBOÐ GILDIR TIL 13. JANÚAR 2012

VICTORIA SALON & SPA SUBURLANDSIRAUT 16 SÍMI: 611 - 5500

**NÝJASTA NÝTT**

Þú flýgur með fiðring í maganum.  
Margverðlaunaður sleði.  
Fyrir 5 ára og upp úr.

Verð 11.900 kr.

MADE IN USA

Fæst einungis á 1. hæð  
Kringlunar v/ jólatréð.

Sleðinn var valinn  
leikfang USA  
2009 og 2010

**LOGY ehf.** Sími 661-2580. Sendum í póstkröfu.

**Jólatilboð**  
40-50%  
afsláttur af völdum vörum  
(Kjólar, tunicur, ermar og fl.)

Flott jólaföt  
fyrir flottar konur

Vertu vinur á Facebook

**belladonna** Stærðir 40-60

Skeifunni 8 • 108 Reykjavík • Sími: 517-6460  
[www.belladonna.is](http://www.belladonna.is)

**Rendur** rúmföt  
380 þráða

Okkar mýksta bómullarblanda,  
sérvalin til að hámarka mýkt og gæði.

Kynningarverð  
9.592 kr (áður 12.790 kr)

**Lin** DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 Sími 533 2220 [www.lindesign.is](http://www.lindesign.is)

## Spennandi barnabókajól

Jólin þykja vera spennandi í meira lagi fyrir börn og unglinga en þó nokkrir íslenskir barnabókahöfundar senda frá sér bækur þar sem söguhetjur lenda í ótrúlegri atburðarás. Fréttablaðið leit í nokkrar bækur.



Fangarnir í trénu er sjálfstætt framhald bókarinnar Galdra-steininn sem höfundur, Harpa Dís Hákonardóttir, gaf út aðeins 16 ára gömul. Ævintýrin sem söguhetja bókanna lendir í eiga sér stað í Álfheimum, þar sem skuggalegar verur verða á vegi Erlu sem leggur í hættuför úr mannheimum.

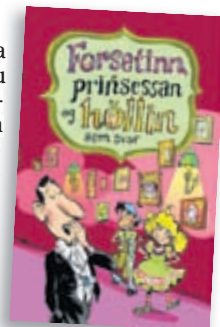


Meðal annarra spennandi bóka fyrir yngri kynslóðina má nefna bókina Agnar Smári – Tilþrif í tónlistarskólanum, sem gerist í óhefðbundnu söguumhverfi; tónlistarskóla. Agnar Smári er fyrsta bók Höllu Þórlaugar Óskarsdóttur, en í henni upplifir sjö ára strákur undarlegan dag í tónlistarskólanum ásamt vini sínum. Þeir vinir uppgötva dularfulla hluti í krókum og kimum skólans.

Kristín Helga Gunnarsdóttir hefur þótt ná að fanga einhvern dularfullan og í senn spennandi tón í mörgum sínum bókum og tvinna saman samtíma og fortíð. Í ár kemur út bókin Ríólítreglan, en á skólaferðalagi í Landmannalaugar hverfur kennari og í framhaldinu gerast ótrúlegir atburðir.



Þá er þriðja bókin um forseta Íslands eftir Gerði Kristnýju komin út; Forsetinn, prinsessan og höllin sem svaf, og er hún sannkölluð ævintýrabók. Forsetinn skellir sér á krýningarhátíð foreldra prinsessunnar vinkonu sinnar í Noregi og á síðan sjálfur afmæli meðan á ferðalaginu stendur.



Önnur bók með dularfullum undirtón er Náttúrugripa-safnið eftir Sigrúnu Eldjárn. Rúnar er beðinn um að ferja dularfullan pakka frá New York til Íslands og á meðan fá vinir Rúnar aðra undarlega sendingu úr fjarlægri heims-álfa.

Þrjár bækur þar sem dýr eru aðalpersónur koma út fyrir þessi jól. Söngur guðfluglsins eftir Ísak Harðarson fjallar um fjóra litla unga í Hljóm-skálagaröinum sem leita meðal annars svara við spurningunni um til hvers fuglar séu. Þá er fluga aðalhetja bókar Bryndísar Björgvinsdóttur; Flugan sem stöðvaði stríðið, en bókin hlaut Íslensku barnabókaverðlaunin 2011. Kötturinn Keli lendir síðan í honum kröppum í bókinni Keli minn sem hvarf eftir Ingibjörgu Ferdinandsdóttur. Eigandi Kela, Hafsteinn 9 ára, er ekki síður söguhetja bókarinnar.



Upp á líf og dauða er óvenjuleg spennusaga, myndin og alvarleg í senn, en í henni er tekið á efnum sem alla varðar; þunglyndi og sjálfsvígshættu unglinga. Hrönn finnur bréf sem vekur með henni óhug um að bréfritari ætli að fyrirfara sér og hefst leitun að þeim sem skrifaði bréfið. Jónína Leósdóttir er höfundur hennar.



[juliam@frettabladid.is](mailto:juliam@frettabladid.is)

**Helgarfjör í Flash**

**30%**  
afsláttur af öllum vörum\*

**FLASH**

\*Nema af sparikjólum

Opið til kl 22 til jóla  
Fleiri myndir á Facebook

Laugaveg 54,  
sími: 552 5201

Vertu vinur [f](https://www.facebook.com/flash.is)

Hágæða danskir skór með  
kraftsóla sem örvar  
blóðflæðið til fótanna  
Komdu og prófaðu



[iljaskinn.is](http://iljaskinn.is)

**iljaskinn**  
SKÓVERSLUN

Miðbæ, Háaleitisbraut 58-60  
Sími: 553 2300

**HEIMILI**

**BÍLAR & FARATÆKI**

**bilaborg.is**



BMW M6. Árgerð 2007, ekinn 39 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 13.900.000. Rnr.125316. GLæsilegur bíll Uppl. síma 517-1111 www.bilaborg.is



**TOYOTA**

Notaðir bílar Kletthálsi

Sími: 570 5220  
www.toyotakopavogi.is



TOYOTA Land cruiser 120 gx. Árgerð 2003, ekinn 135 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 3.100.000. Rnr.131067. Uppl. í síma 570-5220 Toyota Kletthálsi.

**STÓRA BÍLASALAN**



MM Pajero Instyle Dísel Árgerð 11/2009, ekinn 31p.km, ssk. Einn með ÖLLU! Verð 8.490.000kr. Raðnúmer 152159. Sjá nánar á www.stora.is



Chevrolet Silverado Duramax Dísel Árgerð 2008, ekinn 49p.km, ssk, leður. Mjög gott eintak! Er á staðnum! Verð 6.980.000kr. Raðnúmer 132013. Sjá nánar á www.stora.is

**Bílar til sölu**



**Tilboð 4.190**

Toyota Land cruiser 120 GX dísel, ssk. ek. 122 p. 33" breyttur, dráttarbeysli. Listaverð 5.2 m. Uppl. 893 4443.



Citroen picasso XSAPO, árg. '04. og níu mán. Ek. 115 þkm. 5. gíra, sk. 12, vetradekk. Tilboð 750 þ. Uppl. 616 2597.

**Sendibílastöðin hf**



Bílstjórnarnir aðstoða  
**553 5050**

**Allt frá umslagi upp í stórflutninga!**

**Vinnuvélar**



**SNOWEX**

Eigum fyrirleggjandi Snowex sand og saltdeifara fyrir pallbíl, dráttarvélar, og lyftara. ORKUVER ehf. Smíðjuvegi 11, s.5343435 www.orkuver.is

**Bílaþjónusta**



**Metanbreyting fyrir bílinn þinn ?**

- Reynsla Vélamíðstöðvarinnar í vélbreytingum síðan 1964
- Endurgreiðsla 100.000 á notuðum bílum
- Endurgreiðsla allt að 1.250.000 á nýjum bílum

- Komdu í heimsókn við tókum út bílinn og gerum þér tilboð - frítt!

**Metanbill.is S: 5 800 400 eða metanbill@metanbill.is**



LAND ROVER Range rover vogue 3.6 dísel. Árgerð 7/2007, ekinn 95 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 8.900.000. Umboðsbíll uppl. síma 517-1111 www.bilaborg.is



M.BENZ E 200 cgi avantgarde 2010 . Árgerð 2010, ekinn 27 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð tilboð 7.990.000. Rnr.132898. uppl. síma 517-1111 www.bilaborg.is



TOYOTA Rav4 vx. Árgerð 2009, ekinn 14 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 4.890.000. Rnr.120718. Uppl. í síma 570-5220 Toyota Kletthálsi.



TOYOTA Rav4 Awd. Árgerð 2005, ekinn 120 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.790.000. Rnr.170087. Uppl. í síma 570-5220 Toyota Kletthálsi.

**Stóra bílasalan Kletthálsi 2, 110 Reykjavík**

Sími: 5861414

Myndeftilit á plani <http://www.stora.is>

**Bíla Pris**



**Bátar**



**SKIPAJÓNUSTA ÍSLANDS ehf.**

www.skipa.is

Grandagarður 18, 101 Pók. Sími: 561-7580

**Til sölu:**



14 feta hraðbátur með 40 ha. Mariner mótör á göðum vagni. Ganghraði um 25 mílur. Verð á bát og mótör kr. 800.000 og vagni kr. 200.000.

vw Golf árg'99, ek 126þ, skoðaður '12. Tímareim skipt í 116þús km,sjálfskuppil í s.8684418

**NET-PARTAR**



486 4499  
486 4477

[www.netpartar.is](http://www.netpartar.is)

**Bílapartasala**

Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla www.netpartar.is

**Varahlutir**

**Varahlutavaktin**

Sími 555 6666

Erum með varahluti fyrir Benz, VW, Skoda, MMC, Hyundai, Peugeot, Renault, Fiat, Suzuki, Dodge, Ford, Land Rover og fl. Kaupum bíla niðurrifs og uppgerðar. Ísetningar á varahlutum. Eldshöfða 6, 110 RVK. Opíð 09-18 og lau. 10-14.

Partasalan SU-MI Smíðjuvegi 11. Hyundai Sonata '97, Accent '01, Impreza '99 og felicia '99, Peugeot 306 '99, 206 og 406 ST. Almera '97, Ford 250 '99, Megane 01. Vectra '98, Astra '97, Corsa '98, Baleno '98, Kia Rio '02. Kaupi bíla til niðurrifs. sími 661 5270.

**Bílaborg**

Stórhöfða 26, 112 Reykjavík

Sími: 517 1111

<http://www.bilaborg.is>

**Bílalíf**



**DÍSEL - SJÁLFSKIPTUR**

SKODA OCTAVIA AMBIENTE COMBI DÍSEL. Árgerð 2008, ekinn 84þ km, sjálfskiptur. Verð 2.790.000. Rnr.245301.S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

**bifreidar.is**

bifreiða- & vinnuvélanetsalan



KOMATSU 130 beltavél. Árgerð 2007. AÐEINS 300 VINNUST. Verð 10.500.000.-ÝMIS SKIPTI KOMA TIL GREINA Rnr.103516.

**bifreidar.is**

Réttarháls 2, 110 Reykjavík

Sími: 577 4777

Óskum eftir vinnuvélum og bifreiðum á skrá.

<http://www.bifreidar.is>

**Dísel - Sjálfskiptur!!**

SKODA Octavia ambiente DÍSEL. Árgerð 8/2006, ekinn 96þ.km. DÍSEL, sjálfskiptur. Einn eigandi! Eðal-eintak! Tilboðsverð 1.990þ. Rnr.100006. Er á staðnum - BÍLAPRIS

**Bílapris**

Kletthálsi 2, 110 Reykjavík

Sími: 575 1010

Opíð virka daga 10-18 og laug. 12-16

<http://www.bilapris.is>

**HÖFÐABÍLAR**

... þar sem bílar seljast



ARCTIC CAT F8 sp os orn. Árgerð 2008, ekinn 1 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.690.000. Rnr.121480. Tilboðsverð 1.299.000kr.

**250-499 þús.**



**TILBOÐ 290 ÞÚS! Á NÝJUM NAGLADEKKJUM!**

SKODA OCTAVIA 1,6 árg'99 ek.179 þús,beinskíptur,skoðaður 12,er á nýjum nagladekkjum! góður bíll! ásetur verð 490 þús TILBOÐ 290 þús! fyrstur kemur fyrstur fær! s.841 8955

Opel Astra 1,6 '99 ekinn 120þ, skoðaður '12 nýleg dekk í topp standi. S. 893-2543. verð 330þ

**500-999 þús.**



**VW Polo 1.2 Basicline**

Nýskráður 11.2.2004. Ekinn 137.000 km. Ásetur verð 690.000 gott staðgreiðsluverð. Upplýsingar veitir Kristinn í síma 695 1580.

**BÁTAR OG SKIPASALAN**

SKIPASALAN

BUNAUÐUR

Vantar báta og skip á söluskrá okkar. Mikil eftirspurn. Bátar og búnaður, Sími 663-4865 og 861-9188. www.batarogbunadur.is

**Bílar óskast**

**Bíll óskast á 25-250þús.**

Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1810 eða sendu sms.

Óska eftir að kaupa lítinn bíl. Þarf að vera skoðaður '12 og í góðu lagi. Helst sjálfskiptur. Hafa samband í s. 564 2099 eða 892 8290.

**ÞJÓNUSTA**

**Pípulagnir**

**Faglærðir Píparar**

Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

**Viðgerðir**

Get bætt á mig öllum teg. bíla til viðgerða. Uppl. s. 555 6020

**Bílalíf**

Klettháls 2, 110 Reykjavík

Sími: 562 1717

Opíð virka daga 10-18

[www.bilalif.is](http://www.bilalif.is)

**SUZUKI**



Sparneytnir, öruggir og áreiðanleigir fjörgengismótorar frá Suzuki. Eigum flestar stærðir á lager til afgreiðslu strax.

**Suzuki Umboðið ehf**

Skeifan 17, 108 Reykjavík

Sími: 568 5100

<http://www.suzuki.is>

**BÍLA KAUP**

S:577.1111

[bilakaup.com](http://bilakaup.com)



HYUNDAI Tucson 4x4. Árgerð 2008, ekinn 101 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.490.000. Tilboð 1.490.000. staðgreitt. Rnr.204549.



NISSAN Pathfinder LE IT(35"). Árgerð 2006, ekinn 48 P.KM, dísel, ssk. Verð 5.490.000. Tilboð 4.700.000.- áhvilandi 3.000.000. Rnr.260377.

**Bíla kaup**

Korputorgi, 112 Reykjavík

Sími: 577 1111

<http://www.bilakaup.com>

**Höfðabílar**

Fossháls 27, 110 Reykjavík

Sími: 577 4747

Óskum eftir bílum á söluskrá og á staðinn

[www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)

**100 bílar ehf**

Pverholt 6, 270 Mosfellsbær

Sími: 517 9999

Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16.

[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)

LAND ROVER Range Rover Supercharged, Árg. 2/2007, ekinn 93 P.KM, Með öllum aukabúnaði, lítur mjög vel út, Listaverð 8,9m, Verð aðeins 6.950þ.kr Rnr.116686. Er á staðnum.

**Sendibílar**



568 5000

ALLAR STÆRÐIR SENDIBÍLA. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**BÍLAR ÓSKAST**

**Óskum eftir bílum á skrá og á staðinn! bíll.is**

bestir í bílum...

**577 3777**

Pípulagnir

Pípulagnir Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

Hreingerningar

Hreingerningar - Bónun - Bónleysing Flutningsþríf - Þríf eftir iðnaðarmann þveggillinn.is - Stofnað 1969 Traustir og vanir menn.

A-Ö Þríf&Hreinlæti S. 662 0662

Hreingerningar, Flutningsþríf, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

Vy-þríf ehf.

öll almenn þríf, fyrir heimili, húsfélög, fyrirtæki ofl. Gerum verðtilboð. Sími 512-4010 www.vy.is

Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Til sölu

Öryggisfatnaður og hjálmur MUNID GJAFAKORTIN Allar almennar fjórhjól og snjóleða víðgerðir Fjórhjólalagerinn

Tilboð

Jólatilboð 20% afsláttur af öllum vörum. Markaðstorg krínglunnar • 3 hæð

Tilkynningar

Reykjavíkurborg Skipulags- og byggingarsvið Auglýsing um breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík Í samræmi við 43. gr. skipulagslaga nr. 123/2010, er hér með auglýst tillaga að breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík.

Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtæki, þjálf., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningagj. Mikæls. S. 894 4560 www.flytja.is

Vöruflytningar

kona 29 jear gamla eins og að hitta mann. aldur er ekki problem.8570740 Anna

Húsaveiðhald

VIÐHÁLD fasteignaviðgerðir Allt viðhald eht. annast viðhald og víðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

Tölvur

omn!s tölvuhjálpi! Yfirhaling á tölvu aðeins 2.900 kr. Ókeypis vírusvörn

Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvín.

Rafvirkjun

RAFVIKJUN S. 896 6025 Tilboð rafagnir, töfluskripti og dyrasímakerfi. Rafneisti ehf. Lögg. rafverktaki.

Trésmíði

Kominn tími á viðhald? Nýbyggingar, sumarhús, gluggaskripti og almennt viðhald Upplýsingar Björn smíður, s 893-5374.

KEYPT & SELT

Til sölu

Gullfallegur Minkapels til sölu! Til sölu gullfallegur nánast ónotaður brúnn síður minkapels. Stærð 40 - 42. Upplýsingar í síma 893 0076

Rafhloðukrossar 12v - 24v - 32v.

Aðventuljósakrossar á leiði til sölu, rafhlöðukrossar og 12v-24v-32v. Áratuga reynsla og gott verð. Endist ár eftir ár. Sendum í póstkrofu. Uppl. í síma 898 3206.

Vandaðir krossar á leiði! JS Ljósasmíðjan

Til sölu 12 volta leiðiskrossar með rafgeymi, einnig 24 volta og 32 volta vandaðir dióðuljósakrossar á leiði. Smásala. JS Ljósasmíðjan ehf Skemmuvegur 34 (brún gata) 200 kóp. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502. Óþið virka daga 8-18 og lau 10-16.

Heilinn PINN ER KRÆFTAVERK

Heilinn þinn er kraftaverk Bók um það hvernig nota má mataræði og fæðubótarefni til þess að gera sem mest úr orku heilans, efla minnið, bæta hugarstand og skap, þroska greind og sköpunargáfu, hægja á og snúa við huglægni öldrun. „Stórkostleg bók sem getur aukið von og vellíðan hjá fjölda fólks.“ Fæst í öllum helstu bókabúðum. - www.heimaerbez.net

ditto.is Kósý kvöldljós Saltkristalslamar, selenite lampar, náttúruleg ilmkerfi ofl. Ditto, Smíðjuvegi 4 (græn gata). Óþið mán-fös 11-18, lau-sun 11-16. Sími 517-8060. ditto.is

SNOWEX Handknúinir salt og sanddreifarar til afgreiðslu strax. Frábær lausn fyrir húsfélög og fyrirtæki til að hálkúverja gangveg. ÖRKUVER ehf. Smíðjuvegi 11, s.5343435 www.orkuver.is

BÚÐU TIL ÞITT MYNDAALBUM Auðvelt, þægilegt, flott, Ódýrt!!!...eftir þínu höfði. www.prentlausnir.is

BÚÐU TIL ÞÍN JÓLAKORT Auðvelt, þægilegt, flott, Ódýrt!!!...eftir þínu höfði. www.prentlausnir.is

BÚÐU TIL ÞITT DAGATAL Auðvelt, þægilegt, flott, Ódýrt!!!...eftir þínu höfði. www.prentlausnir.is

Óskast keypt

KAUPUM GULL og aðra eðalmálma gegn framvísun persónuskilríkja. Sigga & Timo Linnetsstíg 2, 220 Hafnarfjörður S. 565 4854 www.siggaogtimo.is

KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61. Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

Kaupir gull! Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupir gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leiðið til fagmanns og fáið góð ráð. Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

Heimilistæki

Til sölu ýmsar gerðir af notuðum ísskápum, kælisjúkum, frystikistum og frystiskápum. Uppl. s. 693 7141.

Sjónvarp

Sjónvarps/vídeovíðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

Vélar og verkfæri

Ásborg vélar og verkfæri CMT ORANGE TOOLS

Fræsihlól fyrir beina og formaða hnifa. Ásborg Smíðjuvegi 11 S: 5641212

Verslun

MUNDU EFTIR AUKAPAKKANUM HANÐA ELSKUNNI UM JÓLIN "ALLIR SEM VERSLA FYRIR 10 PÓÐ EÐA MEIR FÁ FRÍA DVD MED" LÉLO TITRARARNIR VINSÆLU FÁST HIÁ OKKUR

bathmate Bathmate er nú með €vottun! Meiri stinning, kraftur og lengri limur ásamt tip top reðurheilsu!

Fjarstýrðar byrlur í úrvali. Gott verð og gæði. Nýjasta tækni ótrúlegir flugeiginleikar. Netlagerinn slf Dugguvogi 17-19 Sími 517-8878 Vefsíða Tactical.is

Heilsuvörur

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betneilsa.is/erla

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, osa@ismennt.is

Nudd

TANTRA NUDD Snerting heilar líkaman og sál. Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir pör, konur og karla. Nálægt Foldatorg. Tímáþöntun nauðsynleg. Sími: 698 8301 www.tantra-temple.com

Nudd í 101 Reykjavík. Uppl. síma 869 6415.

NUDD - FÓTAADGERÐIR - DETOX

Tilboð fótáadgerðir + nudd upp fyrir hnér kr. 5.500 2 saman kr. 9.900. Tekið á kvillum, næringu, hreyfingu, bættiefnum, vinnu, lífsstíl, hamingju og fl. 2ja st. meðferð kr. 7500. JB Heilsulind. S. 823 8280.

Nudd tilboð í dag, tímáþantur. Uppl. í s. 616 6469. Nuddstofa Svæði 105 Holtin.

Dýrahald

ENGLISH SPRINGER SPANIEL Hvolpar til sölu. S. 896 9478 Gunnar.

Chinese crested hvolpar til sölu, uppl. í síma 690 8091 María.

Húsnæði í boði

Gistiheimili - Guesthouse

www.leiguherbergi.is

1-2 manna herb.og stúdíó Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj M/ baði. eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person and studio. Funahöfða 17a -19 Rvk and Dalshraun 13 Hfj Whith Bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í S. 824 4535. www.leiguherbergi.is

Herbergi í 101 til leigu. Nálægt HÍ. Sími 773 3182.

Herbergi til leigu í Hfj með aðg. að eldhúsi, þvottahúsi og baðherb. S. 695 5153

80 fm íbúð við Birkimel 2 til 3 svefn + stofa með þvottavél, uppl 899-1220.

Sumarbústaðir

GISTING - AKUREYRI orlofshús.is S. 897 5300.

Geymslúhúsnæði

www.geymslaeitt.is Sér geymslur frá 5 til 17 m2. Aðgangur 8-22 alla daga. Búslóðir - fyrirtæki - iðnaðarm. Upphitað og öryggisvöktun. S: 564-6500

Geymslur.com Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskisöld í Reykjavík. S. 555 3464

www.buslodageymsla.is Búslóðageymsla Olivars 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

Gisting

Akureyri: Nýjar, glæsilegar íbúðir í göngufæri við miðbæinn, nú á kynningarverði. Uppl. á innrikræftur.is eða 865 9429.

Atvinna í boði

Starfsmaður í Ísheima Samskip óska eftir að ráða starfsmann í Ísheima - frystigeymslu félagsins. Hæfniskröfur

- Reynsla af vöruhúsvinnu er kostur

- Bílpróf

- Geta til að vinna undir álagi

- Gott heilsufar

- Hreint sakavottorð

- Heiðarleiki

- Stundvísí nákvæmni og sjálfstæð vinnubrögð

- Lyftarapróf er kostur

Vinnutími er 08:00 - 17:00 Nánari upplýsingar um starfið veitir Finnþór Gunnlaugsson í síma 458-8560 eða 858-8560

Börn og unglöngu vantar til sölu starfa fram að jólu. Uppl. í s. 867 6535 & 892 9103, Bókakjallarinn í Brynjuportinu Laugavegi 29.

Boretæknikk as í Noregi óskar eftir vönum mönnum í steypusögun, kjarnaborun og byggingarvinnu o.fl. Áhs. sendi ferilskrá á post@boretæknikk.no eða í s. 004797574009.

LR óskar eftir fólki til sölu og markaðsstarfa. Miklir tekjumöguleikar. Uppl. í s. 841 1448.

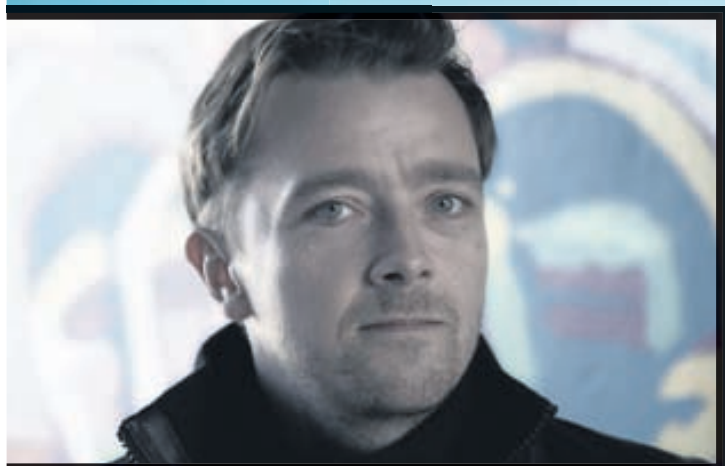
Tilkynningar

AA fundur Hverfisgötu karla föstudag kl. 19:30 að Héðingsgata 1-3 Rvk. Minni á neyðarsíma deildarinnar 848 9931.

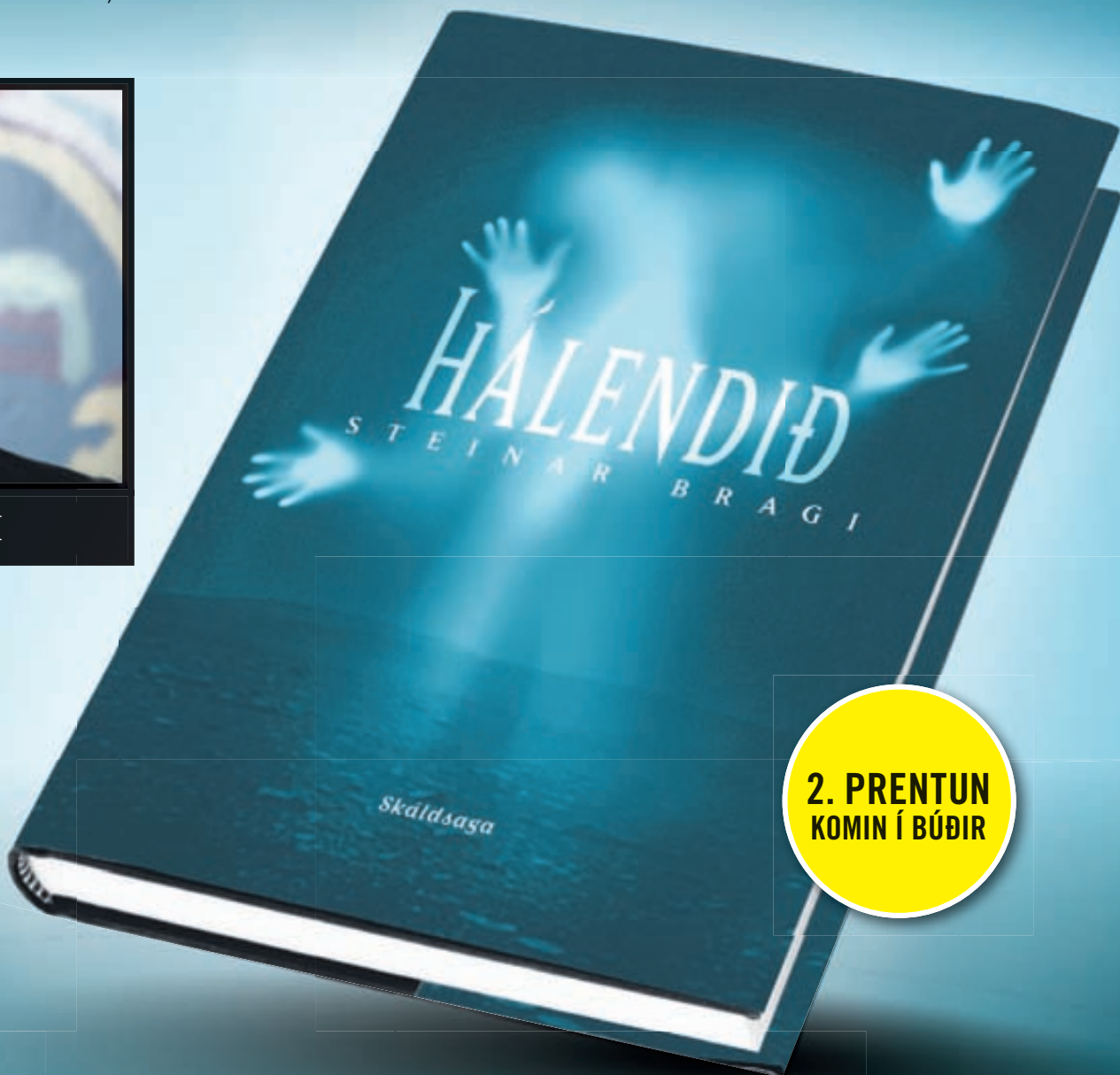


# „MAGNAÐUR HROLLVEKJUTRYLLIR.“

ARNAR EGGERT THORODDSEN / MORGUNBLAÐIÐ



STEINAR BRAGI



2. PRENTUN  
KOMIN Í BÚÐIR



MÁL OG MENNING



„Gríðarflott, frumlegt og  
hyldjúpt skáldverk.“

BÓRUNN HREFNA SIGURJÓNSDÓTTIR / FRÉTTABLAÐIÐ



„Frábærlega vel skrifuð bók.“

BORGEIR TRYGGVASON / RÁS 2

„Hugmyndaauðgi höfundar  
nýtur sín vel í sögunni sem og lúmskur  
húmorinn.“

BJÖRN ÞÓR VILHJÁLMSOON / VÍÐSJÁ

„... þú þarft að drífa þig í gegnum hana,  
þú verður bara að vita hvað gerist.  
Taugatryllingur!“

GUÐRÚN DÍS EMILSDÓTTIR / RÁS 2



„... einhver áhugaverðasta og  
óvenjulegasta íslenska lestrar-  
reynsla sem ég man eftir.“

INGI FREYR VILHJÁLMSOON / DV

„... mjög góður í að skapa hroll.“

KOLBRÚN BERGÞÓRSÐÓTTIR / KILJAN

„... þetta er tveggja martraða bók  
(ég hrökk tvisvar upp við eigin hróp eftir  
að hafa lesið mig í svefn) sem gerði mig  
myrkfælna og nojaða í heila viku. Það er  
ansi gott bara.“

GUÐRÚN ELSA BRAGADÓTTIR / BOKVIT.BLOGSPOT.COM

„Mér finnst þessi bók **brilljant**  
... mjög vel hugsað og vel unnið verk.“

PÁLL BALDVIN BALDVINSSON / KILJAN

## krossgáta

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. varsla, 6. innan, 8. skýra frá, 9. sæti, 11. org, 12. teiti, 14. laust bit, 16. í röð, 17. sauðabari, 18. eyrir, 20. drykkur, 21. slabb.

## LÓÐRÉTT

1. klastur, 3. ólæti, 4. spariföt, 5. fjör, 7. venslaður, 10. mál, 13. prjónavarn-ingur, 15. lasleiki, 16. hryggur, 19. guð.

## LAUSN

16. bak, 19. ra.

LÓÐRÉTT: 1. fusk, 3. at, 4. kjótt, 5. söl, 18. aur, 20. te, 21. krap.

LÁRÉTT: 2. vakt, 6. út, 8. hjá, 9. set, 11. óp, 12. knall, 14. glefs, 16. bd, 17. söl, 18. aur, 20. te, 21. krap.

# Helgarblað

alla laugardaga



## Fékk orðu frá sænska kónginum

Hrafnhildur Arnardóttur myndlistarkona hefur á stuttum tíma hlotið tvönn virt norræn verðlaun fyrir framúrskarandi listaverk sín.

### Meðal annars efnis:

#### Best klæddu konur ársins 2011

Leikkonan Tilda Swinton bar af í klæðaburði á liðnu ári.

#### Húmör og blóðmör eru bestir súrir

Gluggað í grín í gegnum aldirnar frá Fóstbræðrasögu til Fóstbræðra.



Allt sem þú þarft

# Jóladraumur

## BAKÞANKAR Brynhildar Björnsdóttur

Jóladraumar eru í mörgum litum. Sumir láta sig dreyma um hvít jól af snjó og frosti, fyrir öðrum eru jólin rauð eins og klæði jólasveina, sumir eiga blá og ein-manaleg jól og fyrir ekki svo mörgum árum voru engin jól með jólam nema þau væru svört, jólatréð og allt. Þá eru ótalin bleiku fiðrildajólin sem eflaust glöddu marga þegar þau voru í tísku.

**SJÁLF** hallast ég æ meir að grænum jólam. Ekki bara af því að jólatréni eru græn og grenikransarnir, heldur vegna þess að ég er hrædd um að ef gjörvöll mann-kind reynir ekki að grænka af öllum mætti, og það sem fyrst, verði jólin hvorki hvít né rauð heldur grá og snauð. Og það er alveg hægt að gera jólin grænni án þess að hafa rosalega mikið fyrir því. Það eina sem þarf að gera er að opna hugann og augun þínulítið. Hér eru nokkur dæmi um slíkt:

**ÍSLENDINGAR** kaupa nú íslensk jólatré í miklum mæli, sem er mjög vel. Íslensk jólatré eru að sönnu höggvin niður í náttúrunni en þau eru ræktuð til þess arna og mikilvægast er að þau eru ekki flutt um langan veg með tilheyrandi olfunotkun. Svo vinnur fjöldi

Íslendinga við skógrækt, þannig að íslensk jólatré eru atvinnuskapandi.

**VENJULEGAN** jólapappír má ekki endurvinnna vegna málmagna sem í honum eru, gyllinga og silfurs. En það er hægt að pakka afskaplega fallega inn í venjulegan endurunninn teiknapappír og skreyta hann síðan fallega, mála eða lita og binda borða, jafnvel nota grenigreinar eða þurrkaða ávexti til að jóla þakkann enn meira. Svo má benda viðtakandanum á að geyma borðann og allir geta auðvitað geymt jólapappírinn sem þeir fá og notað hann aftur um næstu jól.

**JÓLAGJÖFIN** 2009, Jákvæð upplifun, er enn í góðu gildi. Frekar en að kaupa hluti sem kannski er ekki þörf fyrir er hægt að gefa upplifun eða það sem er enn þá betra: stundir. Ein besta jólagjöf sem ég hef fengið undanfarin ár var loforð um barnagæslu sem ég nýtti mér til hins ítrasta. Mig nefnilega vantaði ekki dót, en sárlega tíma.

**SVO** er hægt að kíkja í blaðið Góð ráð um græn jól sem fylgdi með Fréttablaðinu um miðjan nóvember og er aðgengilegt á vef Umhverfisstofnunar og Vísis. Með þetta sem annað sannast hið tiltölulega nýkveðna: „Enginn getur gert allt, en allir geta gert eitthvað.“  
*Gleðigræn jól.*

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman





Peysa  
3.999,-  
4.999,-

Buxur  
3.199,-  
3.999,-

Kjöll  
3.999,-  
4.999,-

JÓLAFÖT Á KÁTA KRAKKA

20% AFSLÁTTUR

AF VÖLDUM SPARIFATNAÐI  
GILDIR TIL 24. DESEMBER



Skyrta  
2.399,-  
2.999,-



Kjöll  
3.999,-  
4.999,-



Buxur  
3.999,-  
4.999,-



EINFALT  
AÐ SKILA  
& SKIPTA

VERSLAÐU Á HAGKAUP.IS

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð



**FYRIRLESTUR UM JÓLASÍÐI** Laugardaginn 17. desember klukkan 13 heldur dr. Terry Gunnell erindi í fyrirlestursal Þjóðminjasafns Íslands um íslenska jólasíði í aldanna rás, frá heidnum goðum til hrekkjöttra íslenskra jólasveina. Fyrirlesturinn er á ensku. Eftir fyrirlesturinn verða léttar veitingar í boði The English-Speaking Union á Íslandi. Aðgangur er ókeypis og eru allir velkomnir.

Bækur ★★

**Stórlaxar**

Pór Jónsson og Gunnar Bender

Tindur

### Ágætar veiðisögur

Bókin Stórlaxar eftir Þá Pór Jónsson og Gunnar Bender er ein fjölmargra bóka um veiði sem komið hefur í bókaverslanir fyrir þessi jól. Bókin er viðtalsbók, þar sem rætt er við sjö veiðimenn. Hún er sjálfstætt framhald bókar sem kom út árið 1986 og nefndist einnig Stórlaxar. Höfundar þeirrar bókar voru Gunnar Bender og Eggert Skúlason.



Í nýju bókinni er rætt við Kristin Sigmundsson óperusöngvara, Ragnheiði Thorsteinsson dag-skrárgerðarmann, Njörð P. Njarðvík, prófessor og rithöfund, Björn Kristin Rúnarsson leiðsögumann, Ólaf Rögnvaldsson framkvæmdastjóra, Guðmund P. Guðmundsson handboltaþjálfara og Árna Baldursson, sem oftast er kenndur við Lax-á.

Viðtalsformið er skemmtilegt í veiðibókum. Hver kafli er sjálfstæð frásögn, um fimm mínútur til tuttugu síðna löng, og því þægilegt að hafa bókina á náttborðinu og lesa einn kafla fyrir svefninn. Bókin er ágætlega skrifuð þó að textinn hefði sums staðar mátt flæða betur. Maður fær það stundum á tilfinninguna að spurningar hafi verið sendar til viðmælanda og þeim svarað skriflega. Þó veit ég

ekkert hvort það er reyndin. Þetta á þó ekki við um alla kafla bókarinnar. Frásagnir þeirra Kristins, Njarðar og Árna standa upp úr. Árni Baldursson segir ekki bara veiðisögur heldur segir einnig frá því hvernig hann byggði upp fyrirtækið sitt Lax-á og er það einkar fróðleg lesning.

Útlit bókarinnar verður seint talið fallegt og dregur það bókina niður. Kápan er illa hönnuð og í besta falli klaufalegt hvernig sporður og haus laxanna eru skornir af á forsiðumyndinni. Annars eru fjölmargar myndir í bókinni, margar hverjar mjög skemmtilegar. Myndakafllinn hefði þó orðið betri ef myndirnar hefðu verið grisjaðar og lögð áhersla á að hafa færri en stærri myndir.

Trausti Hafliðason

**Niðurstaða:** Bók sem veiðimenn munu vafalítið hafa gaman af því að lesa. Nauðsynlegt hefði verið að leggja meiri vinnu í útlit og nostra eilítið meira við textann.

## Gegn hræsni og tepruskap

Bókaforlagið Omdúrman hefur gefið út Mennt er máttur, kafla úr endurminningum Þórðar Sigtryggssonar sem Elías Mar skráði fyrir hálfri öld og hefur fengið á sig goðsagna-kenndan blæ.

*Mennt er máttur – Tilraunir með dramb og hroka* nefnist ný bók, sem kemur út hjá forlaginu Omdúrman, byggð á gömlu handriti með sama nafni. Þar skráir Elías Mar endurminningar Þórðar Sigtryggssonar vinar síns og organista.

Þórður var „hómósexúalisti“ á tímum sem farið var með samkynhneigð eins og mannsmorð. Í endurminningum sínum sleppir hann hins vegar fram af sér beislinu, bókin er stúf full af húmor, guðlasti, berorðum kynór- um og heift út í íslenskt samfélag fyrir hræsni, hneykslunargirni og tepruskap.

Elías Mar hóf að skrifa endurminningar Þórðar 1961. Fjórum árum síðar var Þórður allur en Elías Mar gengur frá handriti 1972. Það lá óbætt hjá gærð þar til 2007, þegar Elías andast, og ratar þá til Hjálmar Sveinssonar hjá Omdúrman, sem hafði skrifað um Elías og verk hans.

„Mér barst þetta handrit úr dánarbúi Elíasar á sínum tíma,“ segir Hjálmar sem jafnframt skrifar eftirmála að verkinu.

„Í Húsi skáldsins eftir Peter Hallberg kemur fram að í fyrstu drögum sögunnar var organistin miklu grófari manngerð en í endanlegu gerðinni; stóryrtari og augljóslega „kynvilltur“. Hallberg nefnir Þórð hvergi á nafn en Elías var ekki í nokkrum vafa um að Þórður væri fyrirmyndin. En þegar Laxness er að skrifa bókina andast Erlendur í Unuhúsi. Halldór vill heiðra minningu vinar síns og ljær organistanum skýrari drætti frá Erlendi svo hann verður þessi hálf kynlaus taóisti.“

Útgáfa handritsins er mikilvæg viðbót við sögu samkynhneigðra á Íslandi enda segist Hjálmar leggja á það áherslu að Þórði sé ekki hægt að yta út í horn kynlegra kvista, eins og tilhneiging sé til.

„Þetta handrit er algjörlega meðvituð yfirlýsing. Þarna er haldið á lofti mjög sterkri fagur-



HJÁLMAR SVEINSSON Fékk handritið að endurminningum Þórðar Sigtryggssonar úr dánarbúi Elíasar Mar, sem skráði þær snemma á 7. áratugnum.

„Þetta handrit er algjörlega meðvituð yfirlýsing. Þarna er haldið á lofti mjög sterkri fagurfræði sem á sér hliðstæðu annars staðar.“

HJÁLMAR SVEINSSON

úalisti“ eins og það hét. Í Unuhúsi komst hann í kynni við Halldór Laxness, sem heillaðist svo af honum að hann skrifaði upphaflega persónu organistans í Atómstöðinni með hann í huga.

„Í Húsi skáldsins eftir Peter Hallberg kemur fram að í fyrstu drögum sögunnar var organistin miklu grófari manngerð en í endanlegu gerðinni; stóryrtari og augljóslega „kynvilltur“. Hallberg nefnir Þórð hvergi á nafn en Elías var ekki í nokkrum vafa um að Þórður væri fyrirmyndin. En þegar Laxness er að skrifa bókina andast Erlendur í Unuhúsi. Halldór vill heiðra minningu vinar síns og ljær organistanum skýrari drætti frá Erlendi svo hann verður þessi hálf kynlaus taóisti.“

Útgáfa handritsins er mikilvæg viðbót við sögu samkynhneigðra á Íslandi enda segist Hjálmar leggja á það áherslu að Þórði sé ekki hægt að yta út í horn kynlegra kvista, eins og tilhneiging sé til.

„Þetta handrit er algjörlega meðvituð yfirlýsing. Þarna er haldið á lofti mjög sterkri fagur-

fræði sem á sér hliðstæðu annars staðar. Ég vísa til dæmis í skrif Susan Sontag frá 1963, þar sem hún lýsir þeirri menningu sem lifir hjá þessum jadarhópi; ást á óperum, kitsi, Oscar Wilde – í dag er það Eurovision og því um líkt. Þetta er ekki eitthvert rugl út í bláinn heldur ákveðin stemning sem þessi hópar rækta. Þessi bók sýnir að þessi stemning var líka til hér á Íslandi á þessum tíma, en bara í mjög litlum kreðsum.“

Hjálmar er sannfærður um að Elías Mar hafi ætlað handritið til útgáfu í þeirri mynd sem hann gekk frá því. Handritið var til í örfáum fjölrítuðum eintökum, meðal annars átti Halldór Laxness eitt og segir Hjálmar hann hafa lesið upp úr því fyrir gesti til skemmtunar. Þá hafði Sigfús Daðason eintak undir höndum sem hann hafði hug á að gefa út fyrir um tuttugu árum en ekkert varð úr.

„Ég hugsa að því hafi ekki aðeins ráðið þessar pornógrafísku lýsingar, heldur ræðst Þórður líka á nafngreinda menntamenn. En sé þessi bók lesin af sanngirni held ég að fólk sjái að það er ekki meint bókstaflega. Þórður er ekki mjög áreiðanlegur sögumaður; undirtitillinn, Tilraunir með dramb og hroka, bendir til að þetta sé líka íróna, Þórður er líka að hlæja að sjálfum sér. Síðast en ekki síst veit maður ekki að hve miklu leyti þetta er sköpunarverk Elíasar Mar. Og mér finnst það bara fínt.“

bergsteinn@frettabladid.is

**VARÚÐ! BARA FYRIR TÖFFARA**

Tryllingslega myndasaga um svala hellisbúa eftir höfunda **Kaffeins Ofurbrókar**

eftir **GEORG SKEGGJASON** og **HARALD HUGASON**  
höfunda **Kaffeins Ofurbrókar**

**AUKAEFNI: LÆRIÐ HELLISBÚAMÁL AUÐVELT! GAMAN! PIRRAR FULLORÐNA!**

www.forlagid.is – alvöru bókaverslun á netinu

## Tímalaus stemning

Tónlist ★★★★★

**Jólatónleikar Ríkisútvarpsins**

Kammerhópurinn Carmina undir stjórn Árna Heimis Ingólfssonar

**Kristskirkja**

Það var gaman í Kristskirkju á mánudagskvöldið. Þar voru jólatónleikar Ríkisútvarpsins haldnir. Á efnisskránni voru trúarleg lög úr íslenskum sönghandritum frá 15., 16. og 17. öld. Kammerhópurinn Carmina, undir stjórn Árna Heimis Ingólfssonar, söng en einnig lék Karl Nyhlin á bassalútu. Ég hef sjaldan heyrt jafn sjarmerandi tónlistarflutning.

Söngurinn var tær og í fullkomnu jafnvægi. Túlkunin var þrungin tilfinningu, kraftmikill kórsöngurinn kom einstaklega vel út í endurómum kirkjunnar. Hver tónn var mótaður af fagmennsku og smekkvísi.

Nokkrir kórmeðlimir sungu einsöng, oftast við lútuleik. Það var afar fallegt. Lútan skapaði tímalaus stemningu og lög með



einum eða tveimur söngvörum voru skemmtileg tilbreying frá kórsöngnum. Eitt magnaðasta lagið var úr stærsta íslenska tónlistarhandritinu frá 17. öld. Handritið heitir Melódía, en lagið var „Eilíft lof með elsku hátt“ og var sungið af Kristínu Ernu Blöndal.

Í Melódíu eru mörg hundruð lög, sum þeirra þjóðlög en önnur hafa jafnframt fundist í handritum í

Evrópu. Löggin eru skemmtilega ólík, allt frá gregoríönskum messusöng til lagsins Vera mátt góður, sem margir kannast sjálfsgagt við frá því þursaflokkurinn söng það fyrir tæpum þrjátíu árum.

Á tónleikunum voru einnig útsetningar núlifandi tónskálda á fornum lögum. Þetta voru þau Hildigunnur Rúnarsdóttir, Anna Þorvaldsdóttir og Hugi Guðmundsson. Útsetningarnar voru allar þrýðilegar og engin þeirra virtist langt frá upprunalegri mynd laganna. Samt voru verkin skemmtilega ólík. Það var falleg einlægni í útsetningum Hildigunnar, þjóðleg heidríkja í þeirri sem Hugi gerði og hrfandi dulúð í verki Önnu, ef svo má að orði komast.

Dagskránni lauk með hinu sígilda jólalagi Sigvalda Kaldalóns, Nóttin var sú ágæt ein. Flutningurinn var hástemmdur og magnaður. Það var fullkominn endir á frábærum tónleikum.

Jónas Sen

**Niðurstaða:** Glæsilegir tónleikar með dásamlegri tónlist.

3 BJARTSHÖFUNDAR ERU TILNEFNIR TIL ÍSLENSKU BÓKMENNTAVERÐLAUNNA 2011 OG HLUTU BÓKMENNTAVERÐLAUN STARFSFÓLKS BÓKAVERSLANA

# TIL HAMINGJU!



## JARÐNÆÐI EFTIR ODDNÝJU EIR ÆVARSDÓTTUR

Þessi þriðja skáldsaga Oddnýjar Eirar Ævarsdóttur fjallar um leitina að rótfestu, og heimili sem rúmar í senn ástar- og fjölskyldulíf, skrautlegt félagslíf og næði.

„Skemmtilega skrifuð og gaman að lesa.“  
– KOLBRÚN BERGÞÓRSDÓTTIR, KILJAN

„Einkar fallega skrifað verk, óvenjulegt og fullt af djúpum þælingum.“  
– ÞÓRUNN HREFNA SIGURJÓNSDÓTTIR, FRÉTTABLAÐIÐ

3ja besta skáldsaga ársins að mati bóksala!

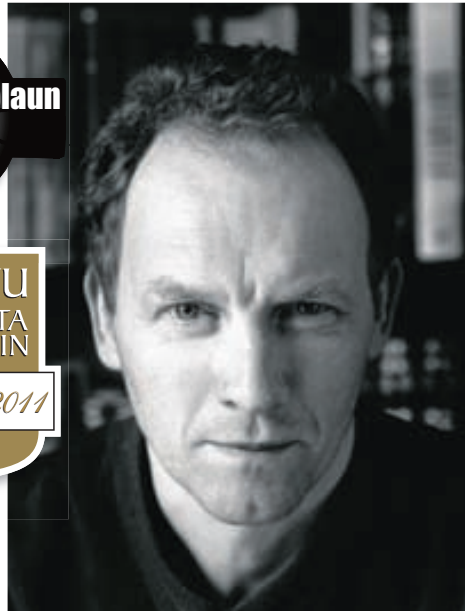


## HJARTA MANNSINS EFTIR JÓN KALMAN STEFÁNSSON

Sjálfstætt framhald bókanna Himnaríki og helvíti og Harmur englanna sem fara nú sigurför um Evrópu. Fyrst var það hafið, svo snjórinn. Nú er það ástin.

„Stórglæsilegur skáldskapur.“  
– KOLBRÚN BERGÞÓRSDÓTTIR, KILJAN

„Meistaralega skrifuð skáldsaga.“  
– FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG, UM HARM ENGLANNA



## JÓJÓ EFTIR STEINUNNI SIGURÐARDÓTTUR

Ný og áhrifamikil skáldsaga eftir einn ástsælasta höfund þjóðarinnar. Ást og uppgjör, glæpur og refsing – og órannsakanlegir vegir vináttunnar.

★★★★★

„Mjög flott – reyndar mjög, mjög flott.“  
– KRISTJÁN HRAFN GUÐMUNDSSON, DV

★★★★★

„... útkoman nálgast fullkomnun.“  
– FRÍÐRIKA BENÓNYSDÓTTIR, FRÉTTABLAÐIÐ





22" LED

TILBOÐ

49.995

FULLT VERÐ 64.995



32" LED

TILBOÐ

99.995

FULLT VERÐ 119.995



PHILIPS

Philips MC147

Hljómgóð MÍKRÓSAMSTÆÐA með geislasplara og FM útvarpi með stöðvaminnum, Dynamic Bass Boost, heyrnartólstengi ofl.

TILBOÐ

14.995

FULLT VERÐ 19.995

Philips 22PFL3206H  
• 22" LED sjónvarp  
• Háskerpu stafr. DVB-T móttakari  
• USB, HDMI, VGA

Philips 32PFL5206H  
• 32" örþunnt LED  
• Pixel Plus  
• 100 Hz Perfect Motion Rate  
• HDMI og USB tengi



42" LCD

TILBOÐ

122.995

FULLT VERÐ 159.995



40" LED

TILBOÐ

199.995

FULLT VERÐ 249.995



PHILIPS

Philips DCM2020

20W RMS míkrosamstæða með iPod/iPhone/iPad vögg, geislasplara, FM útvarpi með 20 stöðvaminnum, Dynamic Bass Boost, vekjara sem spilar af FM/CD/USB/iPod vögg, MP3 link, heyrnartólstengi ofl.

VERÐ

34.995

FRÁBÆRT VERÐ

Philips 42PFL3606H  
• 42" LCD sjónvarp  
• Digital Crystal Clear  
• Háskerpu stafrænn DVB-T móttakari  
• USB, 2x HDMI, VGA

Philips 40PFL8605H  
• Örþunnt 40" Full HD 3D LED sjónvarp  
• Perfect Pixel HD  
• Háskerpu stafrænn DVB-T móttakari  
• 2x Scart, USB, 4x HDMI, VGA



Philips HTS3541  
300w heimabíókerfi með Blu-Ray spilara með 1080p uppsköpun, DTS-HD og Dolby TrueHD 5.1 Surround Sound, 5 hátölurum og bassaboxi, Dolby Digital, DTS-HD Ambisound, Dolby True HD, MP3 line-in, HDMI, USB, RDS FM útvarpi með 40 minnum, NET TV, USB 2.0 flash drifi ofl.

TILBOÐ

59.995

FULLT VERÐ 64.995



Philips HTS5131  
400w heimabíókerfi með Blu-Ray spilara með 1080p uppsköpun, DTS-HD og Dolby TrueHD 5.1 Surround Sound, 5 hátölurum og bassaboxi, Dolby Digital, Double BASS, DTS-HD Ambisound, Dolby True HD, MP3 line-in, HDMI, USB, RDS FM útvarpi með 40 minnum, NET TV, USB 2.0 flash drifi ofl.

VERÐ

139.995

FRÁBÆRT VERÐ



PHILIPS

Made for iPod iPhone iPad

Philips DCM5090

Öflugur 200W RMS 3.1 gólfhátalarar með vögg fyrir iPad/iPod/iPhone, stafrænu FM útvarpi með minnum, innbyggðri bassakeilu, USB, MP3 Link, Dynamic Bass Boost, LivingSound og stafrænni hljóðstjórnun.

VERÐ

89.995

FRÁBÆRT VERÐ



Philips DVP3600  
Einfaldur DVD spilar sem spilar DivX, MP3, WMA og JPEG myndir. Spilar CD, CD-R/CD-RW, Video CD/SVCD, DVD, DivX, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD-Video Videofomat: MPEG 1/2 DivX 3,11/4/5/6.0.

VERÐ

9.995

FRÁBÆRT VERÐ



Philips BDP5200  
Full HD 3D Blu-ray spilar sem spilar einnig DVD myndir með 1080p uppsköpun. Með Progressive scan, Deep Color, 1080p@24FPS, EasyLink control, Net TV & DLNA vafri (WiFi ready), Dolby TrueHD/DTS-HD 7.1 surround, USB 2.0, HDM, SD/SDHC kortalesari ofl.

TILBOÐ

29.995

FULLT VERÐ 44.995

Sendir rauðan ljósgeisla með „tímaum“ upp í loft eða á vegg.

PHILIPS

Philips AJ5030

Útvarpsvekjari sem sendir rauðan geisla (klukku) upp í loft. Útvarp með minni. 2 vekjarar. Stigvaxandi hringitónn. Birtustillir. Svefnrofi. Vekur með tónlist, útvarpi eða buzzer.

TILBOÐ

9.995

FULLT VERÐ 11.995



Philips DS1200

Fidelio hátalari með iPod, iPhone og iPad vögg, 4w RMS stereó magnara, Neodymium segul í hátölurum og 360° hljóðkerfi. Hleðsla gegnum USB. Virkar við 100v og 230v.

VERÐ

24.995

FRÁBÆRT VERÐ

Made for iPod iPhone iPad

PHILIPS

HD HREYFIMYNDATAKA LEICA LINSA MEGA O.I.S. HRISTIVÖRN

Panasonic

Panasonic DMCF514

Með 14,1MP upplausn, Venus Engine IV, IA, AF Tracking, MEGA O.I.S hristivörn í LEICA DC 28mm linsu, 4x Optical og 5x Digital Zoom I.R., 2.7" LCD skjá, HD hreyfimyndaöku, 70MB minni, SD/SDHC kortarauf ofl.

TILBOÐ

19.995

FULLT VERÐ 24.995



Nikon TASKA OG 2GB KORT FYLGJA!

Nikon School námskeið og hreinsun á myndflögu 1 sinni á ári í 3 ár fylgir.

Nikon D5100



FLASS FYLGIR



VERÐ

149.995

FRÁBÆRT VERÐ

Nikon S3100  
14 milljón punkta uppl. með 2.7" LCD skjá, NIKKOR linsu, 4x skerpu, EXPEED myndvinnslu, 5x Optical og 7x Digital Zoom, hreyfiskynjun, AF-eltifókús, VR titringsjöfnun, ISO-3200, 18 umhverfisstillingum, hreyfimyndaöku, 45MB minni, kortarauf, USB, isl. leiðarvisi ofl.

TILBOÐ

22.995

FULLT VERÐ 29.995

Nikon D5100KIT1855VR  
D-SLR myndavél með 16.2 milljón punkta upplausn, CMOS-myndflögu á DX-sniði, AF-S DX NIKKOR 18-55 mm VR linsu f/3,5-5,6, ISO-100-6400 (allt að 25.600), D-Movie FHD hreyfimyndaþaka, Active D-Lighting, EXPEED 2, TTL ljósmælingu, 11 Punkta autofókús, 3.0" skjá, Life View, raðmyndaþaka (allt að 4 rammar á sek.), tvöföldu rykhreinsikerfi, fókús læsingu, HDMI C út ofl. Íslenskur leiðarvisir.

ÍSLENSKUR LEIÐARVÍSIR

# ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR



## PHILIPS SENSEO KAFFIVÉL

**Philips HD7810SV**  
1450w Senseo Kaffivél sem fyrir 1-2 bolla í einu. Hver bolli er ferskur með froðu. Tekur aðeins 30 sek. að laga. Auðvelt að hreinsa.

**TILBOÐ**  
**14.995**

FULLT VERÐ 18.995



**Tveir Merrild Intense kaffipakkar fylgja.**



## PHILIPS

**Philips HF3465**  
Vekjari með ljósi sem vekur mjúklega með „sólurupprás“ sem er stillanleg frá 0-30 mín. Nota má vekjara án ljóss. 20 birtustig. Notalegt hljóð til að vakna við.

**TILBOÐ**  
**14.995**

FULLT VERÐ 19.995

Dagsbirtuvekjari

Klínískt prófaður - Philips hefur 100 ára reynslu í ljóstækni.



**Saeco XsmallPlus**  
Sjálfvirk 1500w kaffivél með katli úr ryðfriðu stáli. Kvörn úr keramik. Panarello flóunarstútur. 170gr baunahólf. 1l vatnstankur. 8 bolla korgskúffa. 15 bór þrýstingur. Til heimilisnotkunar.

**PHILIPS**  
**Saeco**

sense and simplicity

**TILBOÐ**  
**79.995**

FULLT VERÐ 89.995



**Philips SA3VBE04KN**  
4GB Philips FullSound MP3 spilari. Tónjafnari. 1,8" LCD lítaskjár. Allt að 25 klst. afspilun á hljóði og 5 klst. á vídeó skrá.

## PHILIPS

**VERÐ**  
**12.995**

FRÁBÆRT VERÐ



## PHILIPS

**Philips HX5350**  
Sonicare tannbursti með hleðslu.

**TILBOÐ**  
**6.995**

FULLT VERÐ 7.995



## Philips HX6311

Sonicare tannbursti fyrir krakka. 2 misstórir hausar fylgja og burstinn hjálpar við að gera burstun lengri og betri með hljóðmerkjum.

**TILBOÐ**  
**9.995**

FULLT VERÐ 14.995



**HealthyWhite** - Gerir tennur hvítari.

## Philips HX6711

Sonicare tannbursti með hleðslu. Stillingar fyrir 2ja mín. hreinsun með 30 sek. hvítun.

**TILBOÐ**  
**11.995**

FULLT VERÐ 17.995

Sonicare tæknin er einkaleyfisvarin og gerir burstun auðveldari, hreinsar vel og fer vel að tönnum og góm.



## MELISSA

**Melissa 644020**  
400w safapressa sem tekur hart grænmeti og ávexti. Ekki þarf að taka fráen úr eða afhýða. 2 hraðar. Stór hratbakki.

**VERÐ**  
**8.995**

FRÁBÆRT VERÐ



## Ariete

**Ariete DC1911**  
1000w heilsugrill með hitastilli og hitaljósi. Efri hluti færast eftir þykkt matar. Non-Stick - Auðvelt að þrifa.

**VERÐ**  
**9.995**

FRÁBÆRT VERÐ



## Dantax

**Dantax M20**  
20 lítra og 800w örbylgjuofn með glerplötu. Handstýrður. 5 stillingar.

**VERÐ**  
**12.995**

FRÁBÆRT VERÐ



## Ariete

**Ariete DC090400ARO**  
1000w PIZZUOFN með stein snúningsplatta. 4 stillingar. Gluggi á loki.

**VERÐ**  
**13.995**

FRÁBÆRT VERÐ



## KENWOOD

**Kenwood BM150**  
600w brauðvél sem tekur 700 grömm. Einföld í notkun. Heldur heitu í 1 klst.

**TILBOÐ**  
**14.995**

FULLT VERÐ 24.995



## CASIO

**Casio CTK3200**  
5 áttunda hljómborð með LCD skjá, 61 nótu, ásláttarnæmni, 400 hljóðum, 150 rybmum, 48 nótna pólfóníu, 110 lögum, 3ja skrefa kennslu, LCD skjá og Pitch bend hjóli. Tengir: USB, MIDI, heyrnatól, MP3 og fótstig. Spennubreytir fylgir.

MEÐ ÁSLÁTTARNÆMNI

**VERÐ**  
**34.995**

FRÁBÆRT VERÐ



**DALI**  
**DENON**  
**NAD**

ÚRVAL HÁGÆÐA  
HLJÓMTÆKJA  
OG HÁTALARA

3ja ára  
ábyrgð!

MEDISANA®  
made for Life



**Medisana 88932**  
Shiatsu nuddsæti fyrir bak, axlir og háls. 3 nuddsvæði. Vibringsnudd í setu. Styrkleika-stillir. Hita eiginleiki. Fjarstýring.

**VERÐ**  
**27.995**

FRÁBÆRT VERÐ

3ja ára  
ábyrgð!

MEDISANA®  
made for Life



**Medisana 88930**  
Shiatsu nuddsæti fyrir bak, axlir og háls. 3 nuddsvæði. Hita eiginleiki. Vibringsnudd í setu. Styrkleikastillir. Hita eiginleiki. Fjarstýring.

**VERÐ**  
**29.995**

FRÁBÆRT VERÐ

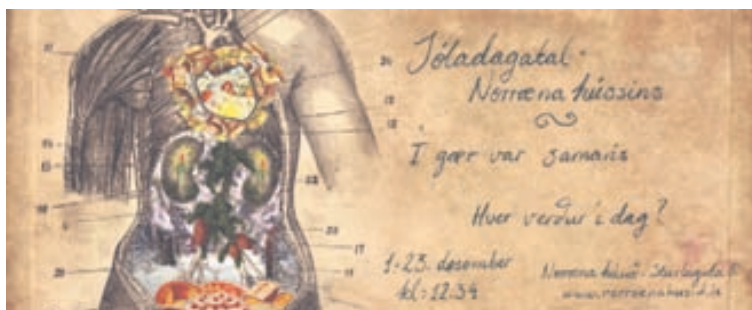


OPÍÐ TIL 20.00 ALLA HELGINA



**Heimilistæki** ht.is

UMBODSMENN UM LAND ALLT



## krakkasíðan

krakkar@frettabladid.is

Litla skrímslið er mjög líkt mömmu sinni en segir hana stundum hrjóta eins og grjótmulningsvél. Stóra skrímslið býr hjá pabba sínum sem er frábær sundkappi.



Krakkasíðan er í helgarblaði Fréttablaðsins

FRÉTTIR

VIÐSKIPTI

SPORT

UMRÆÐAN

LÍFID

SJÓNVARP

VÍSIR



TAKTU VÍSI Á  
HVERJUM MORGNI!

Tónlist ★★★★★

**Rhizoma**

Anna Þorvaldsdóttir

Innova

### Eitraður sætleiki

Ég verð að viðurkenna að undanfarið hef ég hrífist æ meira af tónlist Önnu Þorvaldsdóttur. Undir kyrru yfirborðinu er eitthvað dularfullt sem gripur mann, eins og öll góð list á að gera.

Á nýttkomnum geisladiski er að finna þrjú stór verk eftir Önnu, Hrímling, Dreaming og Streaming Arrhythmia. Inn á milli eru styttri tónsmíðar.

Tónlistarflutningurinn er flottur, hvort sem það er Caput-hópurinn, Símfóníuhljómsveit Íslands eða slagverksleikarinn Justin DeHart. Stemningin í tónlistinni skilar sér fullkomlega. Hún er ávallt myrk, en myndræn. Ég gæti vel ímyndað mér tónlistina í samhengi við kvikmynd, og þá væntanlega um eitthvað skelfilega óhugnanlegt. Þar er ís og kuldi, og óteljandi skuggar. Áferðin er fínleg. Allskonar smáatriði, samspil ólíkra radda, hrynjandi sem örlar á, fjarlægur niður; þetta er nostursamlega unnið og fagurlega samsett. Útkoman er hrifandi skáldskapur. Það fer um mann ljúfur hrollur þegar tónlistin er leikin. Mér liggur við að vitna í rússneska tónskáldið Alexander Skrjabin, sem sagði að spila ætti tiltekið verk eftir hann með eitruðum sætleika. Einhvernvegin þannig er tónlistin eftir Önnu.

**Niðurstaða:** Mögnuð, myrk tónlist.



ANNA ÞORVALDSDÓTTIR



**UMDEILDUR** Tvö listaverka Sierra, sjálfsmýnd til vinstri og mynd úr gjörningi þar sem vændiskonur voru húðflúraðar og fengu heróín að launum, til hægri.

## Húðflúraði vændiskonur fyrir heróín

Spænski listamaðurinn Santiago Sierra, einn róttækasti myndlistarmaður samtímans, verður með sýningu í Listasafni Reykjavíkur – Hafnarhúsi fljótlega eftir áramót. Listamaðurinn er væntanlegur til landsins af þessu tilefni, en gjörningur hans hafa vakið gríðarlega athygli þar sem hann fer og má gera ráð fyrir að borgarþjófari ekki varhluta af þeim. Á sýningunni í Hafnarhúsi verður í fyrsta sinn á heimsvísu sýnt heildarsafn allra heimildarkvikmynda og -myndbanda Sierra.

Verk Sierra eru þekkt fyrir að hneyksla og þau ganga iðulega þvert á velsæmishugmyndir fólks. „Hann hefur greitt vændiskonum með heróíni fyrir að láta húðflúra beina línu yfir bakið á þeim og eiturfjaneytendum fyrir að láta raka tíu sentimetra rák af hárinu af þeim. Hann hefur fengið verkamenn til að bera þunga hluti fram og til baka í algjöru tilgangsleysi og aðra hefur hann lokað inni í pappa-

kassa í kæfandi sumarhitum. Hann hefur fengið fjölda manns til kynlífsathafna og sem fulltrúi Spánar á Feneyjatvíæringnum 2003 meinaði listamaðurinn öllum nema löndum sínum aðgang að spænska skálanum. Allir þessir gjörningar og fleiri verða sýndir í Hafnarhúsinu.

Sierra er sakaður um að færa sér í nyt bágbornar aðstæður undirmálsfólks með því að greiða því fyrir þátttöku í verkum sínum með aðgerðum sem margir telja mjög vafasamar. En tilgangur Sierra er ekki að hneyksla heldur að varpa ljósi á viðtekna hugmyndir manna um ójöfnuð og misskiptingu innan samfélagsins,“ segir í fréttatilkynningu safnsins.

Sierra stundaði nám í heimaborg sinni Madrid og síðar í Hamborg. Að námi loknu flutti hann til Mexíkó, þar sem hann bjó í fjórtán ár og hafði sú dvöl afgerandi áhrif á afstöðu hans til listarinnar og samfélagsins. Sierra býr nú og starfar í Madrid.

Bækur ★★

**Sagan sem varð að segja**

Þorfinnur Ómarsson og Ingimar H. Ingimarsson

Veröld

### Kusk á hvítflibba

Flestir tengja Ingimar Hauk Ingimarsson við Björgólfsfeðga. Hann er maðurinn sem heldur því fram að þeir hafi sviðið af honum rússnesku björverksmiðjuna sem gerði þá ríka. Því hefur ríkt nokkur eftirvænting eftir ævisögu hans.

Saga Ingimars er um margt merkileg. Hann er mikill ævintýramaður og hefur farið víðar en flestir í alþjóðlegu viðskiptalífi. Áhrif hans á íslenskan arkitektúr og sýn hans á það fag og umgjörð þess eru áhugaverð. Það er líka skemmtilegt að lesa um mann sem hefur náð miklum árangri á sínu sérsviði en ákveður að yfirgefa öryggið til að hella sér út í óráð, og oft á tíðum tilviljunarkennd, viðskipti í fjarlægum löndum sem fæstir myndu fara til í frí, hvað þá til að stunda viðskipti. Þetta er helsti kosturinn við sögu Ingimars. Ævintýramennskan.

Sagan er þó á köflum afar brotarkennd. Miklu þúðri er til að mynda eytt í að leggja áherslu á hversu mikið æska hans, og sérstaklega samband við móður, hafði áhrif á það hvers konar maður hann varð. Þetta kemst illa til skila og lesandinn er í raun engu nær eftir fyrsta bókarnar um hvaða þættir í persónuleika hans mótuðust svona mikið á þessum upphafsárum. Ingimar er mjög áfram um að koma því til skila að í honum búi tveir persónuleikar, Ingimar annars vegar og Haukur hins vegar. Annar er frjór og fullur, hinn er skipulagður og edrú. Á bak við þessa skilgreiningu er greinilega djúp greining en henni er ekki komið nægilega skýrt á framfæri. Fyrir vikið verða tilvitnanir í þessa tvo persónuleika mun frekar til þess að rugla lesandann en að veita honum skýrari sýn á manninn Ingimar Hauk.

Í gegnum alla söguna er mikið af endurtekningum. Á það jafnt við um atburði og ekki síst upplifanir og skoðanir Ingimars á þeim. Ég veit ekki hvort þetta var gert með vilja til að undirstrika ákveðin atriði eða hvort þetta er yfirsjón í yfirlitstri. Hvort sem er þá er þetta hvílleitt.

Þegar komið er í þann hluta bókarnar sem snýst um alþjóðleg viðskipti Ingimars virðist honum umhugað að koma því á framfæri að hann sé staðfastur prinsippmaður sem standi fyrir heiðarleika í viðskiptum. Samt viljar hann ekki fyrir sér að eiga viðskipti við herforingjastjórn í Bangladesh, nýta sér viðskiptasambönd fyrverandi áhrifamanna innan Kommúnistaflokksins í Austur-Þýskalandi, að beinlínis múta háttsettum embættismönnum í Rússlandi með glansgjöfum til að smyrja fyrir framgangi viðskiptagjörninga í landinu og fara í flugrekstur með landflóttu Ródesíumönnum (síðar Sim-babe) sem virtust ekki miklir áhugamenn um lög og reglur. Þá er Ingimar samt að klína öllu sem aflaga fer í viðskiptum hans á gagnaðilana eða aðra utanaðkomandi þætti. Lesandinn fær það á tilfinninguna að hann telji ansi marga hafa ástæðulaust horn í síðu hans.

Það má kannski segja að það sé eitt helsta aðdráttarafl bókarnar. Mennirnir sem sviku Ingimar. Hvort sem þeir eru aldnir danskir starfsmenn SAS, kostulegir íslenskir ráðherrar, rússneskir embættismenn eða Björgólfsfeðgar. Ég hefði kosið að frásagnir af viðskiptum Ingimars við þessa aðila hefðu verið meira upplýsandi, í stað þess að undirstrika einungis hversu illa var farið með hann. Ævisögur eiga enda að svara spurningum. Mér fannst þessi þó skilja eftir ansi margar sem er ósvarað.

Þórður Snær Júlíusson

**Niðurstaða:** Áhugaverð saga en brotarkennd frásögn skilur eftir margar spurningar sem er ósvarað.

# MORKINSKINNA



TVÖ NÝ BINDI  
ÍSLENSKRA FORNRITA

Við óskum þeim Ármanni Jakobsyni og Þórði Inga Guðjónssyni til hamingju með tilnefninguna. Nánari upplýsingar um heildarútgáfu Íslenskra fornrita er að finna á [www.hib.is](http://www.hib.is)

**Morkinskinna** er mikið konungasagnarit frá fyrri hluta 13. aldar og greinir frá þeim konungum sem ríktu í Noregi eftir fall Ólafs helga á Stiklarstöðum árið 1030. Ritið mun í öndverðu hafa náð fram að valdatöku Sværis Sigurðarsonar seint á 12. öld, en niðurlagið er glatað. Hér er á ferð elsta rit þar sem saga margra konunga er rakin ítarlega.

**Morkinskinna** er hér í fyrsta sinn gerð aðgengileg íslenskum almenningi, með ítarlegum formála og skýringum. Myndir og kort prýða útgáfuna.



HÍÐ ÍSLENSKA  
FORNRITAFÉLAG



Dreifing  
HÍÐ ÍSLENSKA  
BÓKMENNTAFÉLAG



GESTAKOMUR Í SAUÐLAUKSDAL

# „MEÐAL FIMM BESTU SKÁLDVERKA ÁRSINS”

KOLBRÚN BERGPÓRSDÓTTIR, KILJAN



„Frábærlega skrifuð bók. Hún er veisla fyrir huga og geð. Í henni er að finna einhvern skemmtilegasta íslenska texta sem ég hef lengi lesið”

Sjón, rithöfundur

„Lýsingarnar á fylleríi Etasráðsins eru það besta fyllerí sem ég hef séð í íslenskum bókmenntum síðan Halldór Laxness skrifaði um Magnús í Bræðratungu.”

Egill Helgason, Kiljan

„Stórskemmtileg og fróðleg... Bókin um kartöflu Björns í Sauðlauksdal er frumleg, skemmtileg og fyndin. Hún er allt í senn bókmenntir, saga og matreiðslubók.”

Svavar Gestsson, svavar.is

„Óvænt perla í jólabókaflóðinu!”

Illugi Jökulsson, Eyjan

„Mikil dásemdabók.”

Jón Yngvi Jóhannsson



Sölvi Björn Sigurðsson



„Bráðskemmtileg”

Morgunblaðið

„Þrusubók. Þeir sem hafa unun af góðum skáldskap eiga að lesa þessa bók.”

Kolbrún Bergpórsdóttir, Kiljan

sögur  
ÚTGÁFA

www.sogurutgafa.is



**BYKO**

# Lifandi jólatré í BYKO!

**BYKO býður eingöngu upp á hágæða, sérvalin jólatré**

Í BYKO velur þú draumajólatréð við kjöraðstæður inni, þannig að þú getur gefið þér góðan tíma og vandað valið. BYKO býður upp á Normannspín, sem hefur verið visælusta jólatré landsmanna um áratugi. Einnig getur þú valið um íslenska furu og blágreni.

**Sérvalin jólatré sem fást í Timbursölu Breidd, Selfossi og Granda.**

Vnr. 41140110-16

Normannspínur	
100-125 cm	3.790 kr.
125-150 cm	5.690 kr.
150-175 cm	6.690 kr.
175-200 cm	7.990 kr.
200-250 cm	10.990 kr.

**OPIÐ** alla daga til jóla til kl. 22.00 í jólatréssölu BYKO Breidd

**Normannspínur**  
Verð frá: **3.790 kr.**

**Hluti söluandvirðis af hverju jólatré fer til Hjúkrunarheimilis Sunnuhlíðar í Kópavogi**

# Tekur frá Eurovision-hallir fyrir Frostrósar-tónleika

Frostrósar-tónleikaröðin mun velta í kringum 150 til 170 milljónum þegar yfir lýkur. Forsvarsmenn tónleikaraðarinnar ætla sér stóra hluti á næsta ári.

„Við erum búnir að ganga frá þessu og ætlum að gera þetta á næsta ári. Þetta hefur staðið til síðustu tvö ár en alltaf verið frestað. Nú ætlum við hins vegar að kýla á þetta,“ segir Samúel Kristjánsson. Hann ætlar að flytja út Frostrósar-þema sitt til Noregs og Svíþjóðar og halda þar tónleika í fjórtán borgum í löndunum tveimur.

Samúel er nýkominn heim frá Ósló þar sem hann var að ganga frá samningum þess efnis en jafnframt er verið að skoða tónleikastaði í Danmörku og Finnlandi. Þegar yfir lýkur gætu Frostrósar-borgirnar því orðið tuttugu í Skandinavíu. Samúel hefur þegar gengið frá leigu á tveimur stærstu tónleikasölum Svíþjóðar og Noregs; það er Globen í Stokkhólmi og Spektrum í Ósló. Þessar hallir eiga það báðar sameiginlegt að hafa hýst Eurovision-keppni. Spurður hvort íslenskir söngvarar muni koma við sögu efast Samúel um það, sýningarnar verði byggðar upp með söngflugum hvers lands. Hann gerir sér jafnframt vonir um að Sissel Kyrkjebø verði þeim innan handar við tónleikahaldið. „Hún var búin að lýsa því yfir að hún ætlaði að taka sér frí í tvö ár en gerði alveg sérstaka undantekningu fyrir Ísland,“ segir Samúel.

Frostrósir hafa slegið í gegn hér á landi og árið í ár var engin undantekning. Allt tal um kreppu og samdrátt virðist því ekki eiga við rök að styðjast þegar kemur að þessum jólatónleikum. „Við fengum 27 þúsund gesti í fyrra og ég reikna með að við náum þeirri



## Í VÍKING TIL SKANDINAVÍU

Samúel Kristjánsson ætlar að flytja Frostrósar-þemað til Noregs og Svíþjóðar og hefur þegar bókað Eurovision-hallirnar Globen og Spektrum í Stokkhólmi og Ósló. Ráðgert er að halda Frostrósar-tónleika í fjórtán borgum landanna tveggja auk þess sem verið er að skoða möguleika í Danmörku og Finnlandi. Sissel Kyrkjebø verður tónleikahaldaranum væntanlega innan handar.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

tölu aftur.“ Viðskiptablaðið birti í október frétt þess efnis að Frostrósar-tónleikarnir myndu velta 250 milljónum króna í miðasölu en Samúel segir þá tölu aðeins of háa, hún sé á bilinu 150 til 170 milljónir. „En kostnaðurinn er líka gríðarlegur. Síðustu tvö ár hafa hins vegar verið nokkuð góð og við höfum komið út réttum megin við núllið,“ segir Samúel.

Fjórir Frostrósar Klassík-tónleikar fóru fram í Hörpu um síðustu helgi þar sem Kyrkjebø söng með íslenskum söngvörum. Orð-

rómur var á kreiki um að brögð hefðu verið í tafla með þriðju tónleikana sem voru um miðjan dag á sunnudeginum en á vefsíðunni midi.is var auglýst að uppselt væri á þá. Samúel segir að þeir tónleikar hafi verið keyptir af fjórum fyrirtækjum, þeir voru styttri eða aðeins fimmtíu mínútur. Hann þvertokur því fyrir að einhverjum blekkingum hafi verið beitt. „Við veltum því fyrir okkur hvort við ættum að setja þessa tónleika á netið og ákváðum að gera það.“

freyrgigja@frettabladid.is

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

Föstudagur 16. desember

### → Tónleikar



**22.00** Jólalögg Record Records 2011 er haldið á Nasa. Fram koma hlóm-sveitirnar **Of Monsters and Men**, Agent Fresco, Sykur, Orphic Oxtra og Lockerbie. Miðaverð í forsölu á Miði.is 1.500 kr.

**20.00** Tónlistarmaðurinn Mugison heldur fría tónleika á Græna hattinum, Akureyri. Seinni tónleikar verða klukkan 23.00.



**21.00** Próflökafögnuður á Bar 11 þar sem fram koma **Úlfur Úlfur** og Smuttu Smiff sem verður við plötuspilarana.

**21.00** Þritugasta og fjórða Grapevine Grassroots kvöldið verður haldið á Hemma & Valda, Laugavegi 21. Fram koma hlóm-sveitirnar Cosmos, Sinner Bean og Gang Related. Eins og venjulega er ókeypis inn.

**22.00** Hljóm-sveitin Homo and the Sapiens heldur tónleika á Ob-La-Dí-Ob-La-Da, Frakkastíg 8. 1.000 kr. inn.

**21.30** Hljóm-sveitin Hellvar heldur tvenna tónleika á Dillon við Laugaveg. Fyri tónleikarnir verða órafmagnaðir. Síðan verður gert stutt hlé, en talið aftur í með rafmagnið á klukkan 22.30.

**23.30** Contalgen Funeral leikur á Gullöldinni í Grafarvogi.

**12.15** Sérlega jólalegir hádegistónleikar verða í Háttíðarsal Skúlatúns 2, efstu hæð. Þar munu stíga á stókk frændsystkinin Anna Jónsdóttir, óperusöngkona og Svavar Knútur söngvaskáld og söngvari ásamt Sophie Schoonjans hörpuleikara.



**21.00** Hljóm-sveitin **Nolo** heldur tónleika í tilefni útgáfu plötu sinnar, Nology á Bakkus. Um upphitun sjá hlóm-sveitirnar Saytan og Prinspóló og Bobby Breiðholt leikur tónlist af plötum eftir tónleikana. Frítt inn.

### → Leiklist

**20.00** Nemendaleikhús Listaháskóla Íslands sýnir verkið Jarðskjálftar í London eftir Mike Bartlett í leikstjórn Halldórs E. Laxness. Sýningar verða í Leikhúsi Listaháskóla Íslands að Sölvhólsgötu 13. Miðaverð er kr. 1.500.

### → Opnanir

**16.00** Sýning á verkum Diddu Hjartardóttur Leaman myndlistarmanns verður opnuð í Artótaki á 1. hæð Borgarbókasafns Reykja-

vikur, Grófarhúsi, Tryggvagötu 15. Allir eru velkomnir á opnunina. Á sýningunni eru ljósmyndir teknar í búsáhaldaþyngunni árið 2009. Sýningin stendur til 29. janúar. Opið er mánudaga til fimmtudaga kl. 10-19, föstudaga kl. 11-18 og um helgar kl. 13-17.

### → Uppákomur

**13.30** Félagsmiðstöðin Aflagranda 40 stendur fyrir jólabingói.

### → Dansleikir



**23.30** Land & synir ætla að rifja upp gamla takta og bjóða upp á alvöru sveitaball á mölinni í tilefni próflokka. Miðaverð 1.500 krónur, 20 ára aldurstakmark.

### → Uppistand

**21.00** Síðasta sýning á Dagbók **Önnu Knúts** fyrir jól í Gaflaraleikhúsinu. Sérstakur gestur er Elva Dögg Gunnarsdóttir.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is).



# 1.400 blaðsíðna listaverk í 5 bindum



UMHVERFISVOTTUÐ  
PRENTSMÍÐJA



FORLAGIÐ



LISTASAFN ÍSLANDS  
NATIONAL GALLERY OF ICELAND

Við óskum Listasafni Íslands og Forlaginu til hamingju með nýja meistaraverkið og þökkum ánægjulegt samstarf við vinnslu Listasögu Íslands.

Oddi fyrir þig, þegar hentar, eins og þér hentar.



Prentun frá A til Ö



Oddi – umhverfsvottuð prentsmíðja.  
Höfðabakka 7, 110 Reykjavík, sími 515 5000, www.odd.is



**47 ÁRIN** mun leikarinn Benjamin Bratt fylla í dag. Hann er þekktastur fyrir leik sinn í sjónvarpsþáttunum Law & Order.

## Kanye daðr- ar við Kim

Hin nýfráskilda Kim Kardashian átti gott kvöld með rapparanum Kanye West eftir eina tónleika þess síðarnefnda ef marka má frásögn The New York Daily News. Rapparinn hélt veislu eftir tónleika sína í Los Angeles og var Kardashian á meðal gesta þar.

„Kanye sveimaði eins og köttur í kringum heitan graut þegar Kim kom inn í herbergið. Hann var stanslaust að snerta hana og hefði líklega gefið henni koss ef færra fólk hefði verið í veislunni,“ var haft eftir sjónarvotti. Kardashian var einnig orðuð við West skömmu áður en hún kynntist eiginmanninum fyrrverandi, Kris Humphries.



**SKOTIN** Vel fór á með Kim Kardashian og Kanye West í veislu fyrir stuttu.



**OF GRANNUR** DiCaprio fær góða dóma fyrir frammistöðu sína sem FBI-stjórinn.

## Vildi fitna en gat það ekki

Leonardo DiCaprio óskaði þess að hann gæti fitnað hraðar þegar hann var við tókur á mynd um stofnanda FBI-leynilögreglunnar, J. Edgar Hoover.

Hoover var vel í holdum þannig að DiCaprio þurfti að klæðast fitubúningi við tókurnar. „Ég var stanslaust með innilokunarkennd þannig að ég reyndi að fitna svo ég þyrfti ekki að vera í búningnum. Ég gerði mitt besta en það voru bara ekki nógu margar kökur á svæðinu til að það tækist.“



Á BRIMBRETTI Rich Aucoin á brimbretti á tónleikum í Bandaríkjunum fyrr á árinu.

NORDIPHOTOS/GETTY

# Maðurinn sem sörfaði á Airwaves

**Rich Aucoin frá Kanada er á leiðinni til Íslands í annað sinn og spilar á Nasa 30. desember. Hann er risandi stjarna í tónlistarbransanum og hefur vakið athygli fyrir brimbrettatakta sína.**

Kanadíska popparinn Rich Aucoin stígur á svið á Nasa 30. desember ásamt Retro Stefson og Of Monsters And Men. Hann er risandi stjarna í heimalandi sínu og hefur verið spáð góðu gengi á heimsvísu í þekktum erlendum tímaritum.

Aucoin spilaði einmitt á Nasa á Airwaves-hátíðinni í haust við mjög góðar undirtektir. „Það var alveg ótrúlega gaman. Ég hitti mikið af frábæru fólki og fór í skemmtileg parti,“ segir Aucoin sem spilaði einnig á nokkrum smærri tónleikum á hátíðinni.

Tónleikagestum á Nasa er vafalítið eftirminnilegt þegar hann fór með hugtakið „crowd surf“

alla leið og sveif um á brimbretti yfir áhorfendaskaranum. Myndir af uppátækinu birtust á síðu tónlistartímaritsins Rolling Stone. „Það var rosalega gaman. Ég hef gert þetta örugglega sex sinnum og hef þetta alltaf mismunandi í hvert skipi. Í fyrsta sinn prófaði ég þetta á útihátíð þar sem þúsundir voru að horfa á. Ég hef líka gert þetta á pínulitlum stöðum en á stöðum eins og Nasa er þetta mjög gaman. Þar er margt fólk og allir geta líka séð hvað er að gerast. Það er líka gaman að gera þetta undir þessari risastóru diskókúlu sem er þar,“ segir Aucoin. Hann fer einmitt oft á brimbretti heima hjá sér í Nova Scotia, meira að segja um vetur þegar sjórinn er ískaldur. Einnig reynir hann að nota tækifærið og fara á brimbretti á tónleikaferðum.

Eins og brimbretta-svif Aucoins

á tónleikum ber vott um er hann ófeiminn við að tengjast tónleikagestum sterkum böndum. „Mér finnst mjög mikilvægt að öllum líði eins og þeir séu hluti af tónleikunum. Ég vil vera eins mikið í áhorfendaskaranum og mögulegt er, ekki bara hanga uppi á sviði og vera úr tengslum við áhorfendurna.“

Aucoin gaf út sína fyrstu breiðskífu, We're All Dying To Live, í nóvember síðastliðnum og hefur hún fengið mjög góðar viðtökur, rétt eins og skemmtilegt myndbandið við lagið It. Þar syngur Aucoin gripandi og dansvænt indíopp, þar sem Arcade Fire er á meðal áhrifa-valda.

Upptöknar á plötunni stóðu yfir í þrjú ár og aðferðafræði Aucoins var óvenjuleg. „Ég bjó til grunnútgáfu af plötunni upp á eigin spýtur og svo ferðaðist

ég um landið og tók upp með um fimm hundruð manns víðs vegar um Kanada. Þetta var skemmtileg leið til að læra af og kynna mismunandi tónlistarmönnum. Ég reyndi að fanga kanadíska tónlistarsenuna eins og ég gat. Þetta voru allt frá heimaböndum sem spila fyrir fimmtíu manns upp í Arcade Fire og önnur stór, kanadísk bönd,“ segir hann en bassaleikari Arcade Fire spilar í einu lagi á plötunni.

Aucoin er mjög ánægður með að vera aftur á leið aftur til Íslands og tekur fram að styttra sé að fljúga hingað frá Nova Scotia en hálf leiðina yfir Kanada. „Mig langar að spila eins oft á Íslandi og ég mögulega get,“ segir hann og ætlar að dvelja hér á landi á gamlárskvöld og vera hér til 5. janúar.

Á næsta ári verður nóg að gera hjá Aucoin. Tónleikar hafa verið bókaðir í Los Angeles, suðurríkjum Bandaríkjanna, Kanada og Ástralíu, auk þess sem hann spilar á hátíðinni South By Southwest í Texas í mars. freyr@frettabladid.is

**ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR**  
FERSLUNUM OKKAR Í REYKJAVÍK OG Á AKUREYRI ER EITT MESTA ÚRVAL LANDSINS AF TÖLVUM OG TÖLVUBÚNAÐI

**0% VEXTIR**  
ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í 12 MÁNUÐI

**4BLS BÆKLINGUR**  
STÚTFULLUR AF SJÓDHEITUM TILBOÐUM

**DESEMBER TILBOÐ**  
ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í ALLT AÐ 12 MÁNUÐI

**0% VEXTIR**  
ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í 12 MÁNUÐI

**NYR VEFUR**

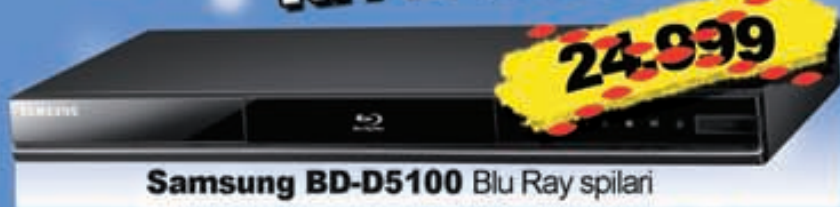
**TÖLVUTEK**  
Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900

# helgar-jóla bomba

stærðin skiptir máli!

kaupauki sem skiptir máli!!

öllum Samsung sjónvörpum sem eru 40" eða stærri fylgir glæsilegur BLU RAY spilarari að verðmæti kr. 24.999



## Ódýrt, flott og skemmtilegt ferðaútvörp



Fender Acoustic gítar 3 litir - sunburst, svartur og natural



### MP3 spilararar



5.000 kr. lækkun

### skemmtilega dótið



vaxtalausar raðgreiðslur til allt að 12 mánaða

Opið til 22 alla daga



## Dósamatur á tónleikum

Bret Michaels, söngvari Poison, hefur boðið aðdáendum sínum afslátt af tónleikum sínum gegn því að þeir komi með mat með sér sem hægt verður að gefa fátækum. Tónleikarnir verða haldnir í Pittsburgh og hvatti Michaels aðdáendur sína á Twitter til að koma með eitthvað matarkyns með sér. „Komið með dósamat og mat sem endist lengi á tónleikana mína og þið fáid í staðinn ódýrari miða á tónleikana.“

Söngkonan Cyndi Lauper hefur áður brugðið á sama ráð, eða á tónleikum sem hún hélt í New York.



### GJAFMILDUR

Bret Michaels, söngvari Poison, er greinilega kominn í jólaskap.

# Endurreistu gamla saltgerð fyrir vestan

Þrjú 27 ára frumkvöðlar hafa sett nýtt salt á markað sem þeir framleiða á gömlum söltunarstað á Vestfjörðum. Erfiðar aðstæður, mikil vinna og slyss settu aldrei strik í reikninginn, því saltararnir voru ákveðnir í að láta nýsköpunardrauminn rætast.

„Tilfinningin er frábær,“ segir Yngvi Eiríksson, einn þriggja frumkvöðla sem í vikunni kynntu vestfirskt kristalsjárvarsalt sitt í verslunum í fyrsta sinn, undir nafninu Saltverk Reykjaness. Yngvi, Garðar Stefánsson og Björn Steinar Jónsson hafa unnið hart að því undanfarna mánuði að láta drauminn rætast, en nýsköpunarhugmyndina fékk Yngvi fyrir þremur árum. „Kristalsjárvarsalt er mjög vinsælt úti um allan heim og er til á mjög mörgum heimilum – mér fannst vanta íslenska útgáfu af því. Við höfum allir mikinn áhuga á matargerð þannig að við ákváðum að skoða möguleikann á að gera þetta bara sjálfir,“ segir Yngvi.

Eftir mikla rannsóknarvinnu, nýsköpunarstyrki og mastersritgerð sem Garðar skrifaði um verkefnið, fundu þremmingarnir sér aðstöðu til söltunarinnar. Sú var yfirgefið fiskeldi á Reykjanesi í Ísafjarðardjúpi, en á síðari hluta 18. aldar var einmitt saltfram-

leiðsla á staðnum. „Við fórum kannski ekki auðveldustu leiðina með því að velja að vera fyrir vestan, við hefðum getað gert hlutina á auðveldari hátt. En við höfðum svo mikla trú á staðsetningunni, bæði út af sögunni og hreinleikanum á svæðinu. Viðtökurnar þar hafa líka verið alveg frábærar og við erum afskaplega þakklátir fyrir

„Einhver líkti þessu við að eiga barn – nú er barnið fætt en allt uppeldið er eftir.“

YNGVI EIRÍKSSON  
SALTFRAMLEIÐANDI

það og hjálpinu sem okkur hefur boðist,“ segir Yngvi, sem flutti á Vestfirði í sumar til að koma saltverkinu í stand og hefja framleiðsluna.

Saltararnir hafa haldið úti vefsíðu og leyft almenningi að fylgjast með ferlinu, en á meðal þess sem þurfti að gera var að koma heitu vatni á húsið sem hafði staðið yfirgefið í 20 ár, smíða gríðarstóra stálpönnu fyrir sjávarsuduna og koma upp kerfi til þess að hægt væri að dæla upp sjó úr Ísafjarðardjúpi. Hindranirnar hafa verið þó nokkrar, Garðar brenndist illa á fæti og stálpannan var veðurteppt á Ísafirði, en strákarnir hafa ekki látið það stöðva sig. „Það hefur mikið gengið á en sem betur fer hefur okkur tekist að leysa allt og höfum ekki gefist upp. Hugmyndin um uppgjöf hefur kannski læðst að manni, en það er svo veik tilfinning að gefast upp. Við höfum miklu sterkari vilja til þess að láta þetta heppnast.“



STOLTUR Merki og umbúðir Saltverksins eru hönnuð af Geir Ólafssyni og Þorleifi Gunnari Gíslasyni. Yngvi Eiríksson er ánægður með útkomuna.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Mikil vinna hefur verið lögð í ímynd vörunnar á sama tíma og framleiðslan var undirbúin, en ætlinin er að markaðssetja saltið sem íslenska, umhverfisvæna hágæðavöru. Vörumerki fyrirtækisins og umbúðir saltsins voru hönnuð af íslenskum hönnuðum.

Yngvi segir næsta skref vera að auka framleiðslugetuna og koma saltinu í fleiri verslanir á landinu, en eins og er fæst það í Melabúð-

inni og Búrinu og í næstu viku mun það fást í verslunum á Vestfjörðum. „Það var frábært að koma vörinni frá sér og við erum ótrúlega stoltir. En einhver líkti þessu við að eiga barn – nú er barnið fætt en allt uppeldið er eftir. Vinnan heldur áfram en við erum ákveðnir, höfum mikla ástríðu fyrir þessu og erum tilbúnir til að leggja ýmislegt á okkur til að láta þetta ganga.“

bergthora@frettabladid.is

**Hölsk jól**

Jólatónleikar Kammersveitar Reykjavíkur 2011  
í Norðurljóssal Hörpu sunnudaginn 18 desember kl. 17

Á efnisskrá eru blokkflautukonsertar eftir Antonio Vivaldi og Nicola Fiorenza, Concerto grosso fyrir blokkflautu, óbó og strengi eftir Alessandro Scarlatti, og tónverk samin sérstaklega fyrir jólin af Gaetano Maria Schiassi, Pietro Antonio Locatelli, Giuseppe Torelli og Arcangelo Corelli.

Gestir Kammersveitarinnar:  
**Claudio Ribeiro, semball og Inês d'Avena, blokkflauta**  
Önnur einleikshlutverk:  
**Una Sveinbjarnardóttir, fiðla**  
**Helga Þóra Björgvinsdóttir, fiðla**  
**Matthías Nardeau, óbó**

KAMMERSVEIT  
REYKJAVÍKUR



## Fjörugur fjórði kafli

Bíó ★★★★★

**Mission: Impossible – Ghost Protocol**

Leikstjórn: Brad Bird

**Leikarar:** Tom Cruise, Jeremy Renner, Simon Pegg, Paula Patton, Michael Nyquist, Vladimir Mashkov

Fyrsta Mission: Impossible-myndin var þrælfin og hafði bálkurinn alla burði til þess að verða langlíf og heilsteypt seríu. Önnur myndin reyndist hins vegar mun slakari en sú fyrsta, og þriðja myndin var verri en þær báðar. Þegar ég sá fjórðu myndina auglýsta velti ég því fyrir mér hvort serían ætti afturkvæmt. Hvort þetta væri ekki búið spil hjá Ethan Hunt og félagum.

Það er þó fjarri lagi og teymið hefur líklega aldrei verið í betra stuði en einmitt í þessari fjórðu mynd seríunnar. Enn er það Hunt (Tom Cruise) sem leiðir hópinn en í hann hafa bæst við nokkur ný andlit. Simon Pegg er meira áberandi en í þriðju myndinni og er hann þrælskemmtileg viðbót við grúppuna. Cruise sjálfan verður ærifiðara að taka alvarlega, í þessu hlutverki jafnt sem öðrum, en hann verður þó seint sakaður um

að stýra seríunni með hangandi hendi. Í þessari mynd hangir hann til að mynda utan á Burj Kalifa-turninum í Dubai (hæstu byggingu heims), en að kvikmyndaleikari leggi slíkt á sig gerir það að verkum að maður neyðist hreinlega til að taka viljann fyrir verkið. Fyrir utan það að hann er ekki slæmur leikari þrátt fyrir undarlega hegðun í einkalífnum.

Cruise hefur veðjað á hárréttan leikstjóra (Brad Bird, leikstjóra Ratatouille og The Incredibles) til að blanda brjáluðum áhættuatriðunum saman við léttan humorinn. Glórulausu apparötin eru að sjálfsögðu til staðar og áhorfandinn vill trú á því að þau virki. Og líklega hef ég aldrei viljað jafn mikið að nokkuð virkaði og grip-hanskarnir sem Ethan Hunt klæðist þegar hann klífur fyrrnefndan hæsta turn heims. Það atriði er algjörlega lamandi sökum spennu.

Svona eiga hasarmyndir að vera. Hörkuspennandi, en þó án þess að taka sig of alvarlega. Það þurfti teiknimyndagerðarmann til að koma Mission: Impossible-seríunni í þann farveg og Ghost Protocol er besta mynd seríunnar.

Haukur Viðar Alfreðsson

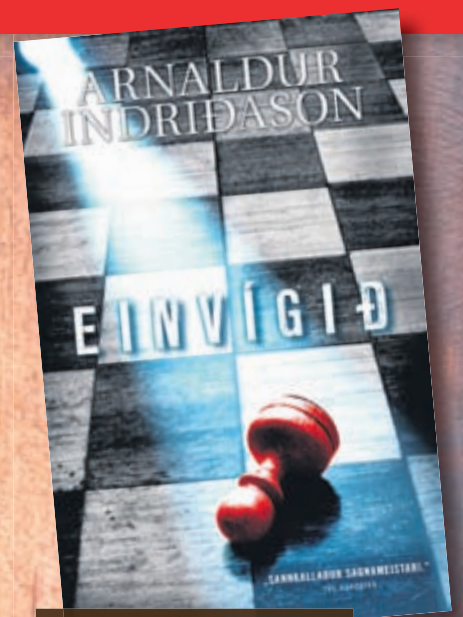
**Niðurstaða:** Fjörugri en forverar hennar og alls ekki fyrir lofthædda.

# netto

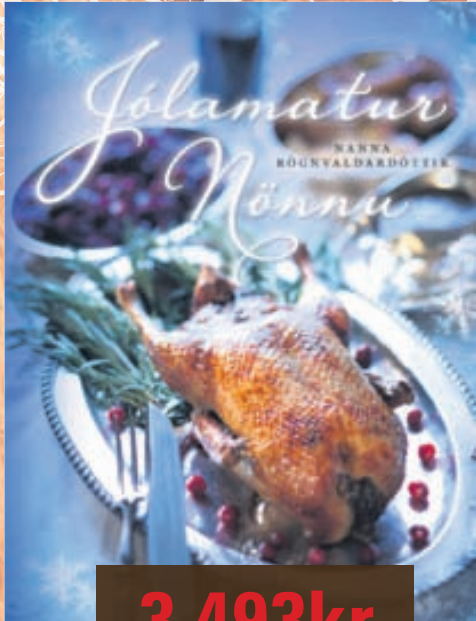
Kræsingar & kostakjör...  
...um jólin



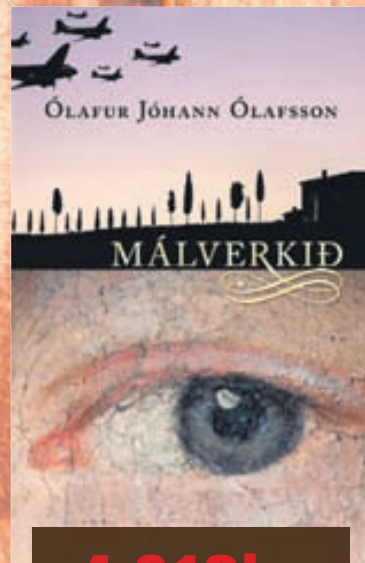
2.793kr



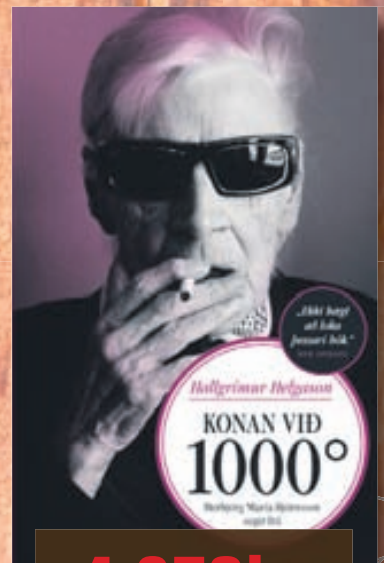
3.894kr



3.493kr



4.013kr



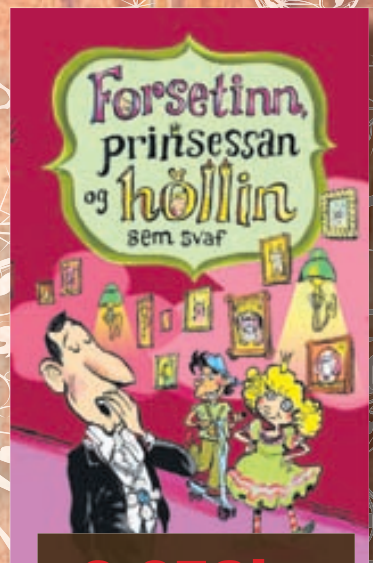
4.073kr



3.953kr



4.893kr



2.653kr



4.133kr



4.348kr



2.673kr



### 1. LADY GAGA (90 MILLJÓNIR)

Lady Gaga hefur haft algjöra yfirburði í poppbransanum undanfarin tvö ár. Hún þénaði nálægt því helmingi meira en næsta söngkona og munar þar mestu um tónleikaferðina Monsterball, hún skilaði 1,3 milljónum dollara í kassann á hverjum degi. Þá tókst Gaga að semja við stórfyrirtæki á borð við Polaroid, Virgin Mobile og Plentyoffish.com sem hafa eflaust gefið vel í aðra hönd.

NORDIC PHOTOS/GETTY



### 2. TAYLOR SWIFT (45 MILLJÓNIR)

Þessi 22 ára gamla söngkona er hreinlega óstöðvandi, hún er dýrkuð og dáð meðal landa sinna í Ameríku sem elska auðvitað kántrí-söngkonur. Mestu munar um nýjustu plötu Swift, Speak Now, sem fékk rífandi dóma í heimalandinu og svo tónleikaferðin sem fylgdi í kjölfarið en hún velti rúmlega 97 milljónum dollara.



### 3. KATY PERRY (44 MILLJÓNIR)

Katy Perry hefur notið ávaxtanna af plötu sinni, Teenage Dream, sem kom út 2010. Platan naut ótrúlegra vinsælda, fimm smáskífur fóru á toppinn og sex laganna náðu topp fimm sætum á lista Billboard. Ekki skemmdi heldur fyrir að tónleikaferð söngkonunnar malaði gull og velti í kringum 48 milljónum dollara.

# LADY GAGA ÞÉNAÐI MEST ÁRIÐ 2011

Það eru ekki bara karlarnir sem græða á tá og fingri í poppinu heldur hafa konurnar malað gull á árinu sem er að líða. Vefútgáfa bandaríska fjármálatímaritsins Forbes tók saman þær tíu konur sem hafa grætt hvað mest árið 2011.

Í grein Forbes um launahæstu konurnar í poppbransanum kemur fram að tímaritið studdist við upplýsingar frá Pollstar, sem safnar upplýsingum um tónleikaferðir poppstjarnanna í Bandaríkjunum og RIAA sem eru samtök plötuútgefenda í Ameríku. Þá ræddi tímaritið einnig við umboðs-

menn, lögfræðinga og tónleikahaldara til að fá sem besta mynd af stöðunni. Blaðamaður Forbes bendir hins vegar á að aðeins fimm af tíu launahæstu konunum voru á topp 25 lista blaðsins yfir launahæstu poppstjörnur í heimi og aðeins ein hljómsveit á þeim lista hafði söngkonu innan sinna vébanda, Black Eyed Peas. „Konur virðast eiga erfiðara með að nýta sér frægd sína og velgengi til að afla sér fjár,“ hefur Forbes eftir Lori Landew, lögfræðingi sem hefur sérhæft sig í skemmtanabransanum. Landew bætir því við að hún eigi erfitt með að festa reiður á hver sé ástæðan. Hún efast þó um að það vanti frumkvöðlahugsunina sem einkennir karla í þessum bransa. „Eflaust snýst þetta um skort á sömu tækifærum.“

freyrgigja@frettabladid.is

### HINAR

6. Pink
7. Carrie Underwood
8. Celine Dion
9. Adele
10. Alicia Keys og Britney Spears



### 4. BEYONCÉ KNOWLES (38 MILLJÓNIR)

Beyoncé er án nokkurs vafa ein vinsælasta söngkona heims og sennilega ein af þeim áhrifamestu. Fjórða plata hennar, 4, fór rakleiðis á toppinn í Bandaríkjunum sína fyrstu viku í sölu en þá ruku út 310 þúsund eintök. Hún varð þar með önnur söngkonan í sögunni til að ná því að koma fjórum fyrstu plötunum sínum á topp Billboard-listans. Beyoncé stal síðan senunni á MTV-verðlaunahátíðinni í ágúst þegar söngkonan tilkynnti að hún og Jay Z ættu von á barni.

### 5. RIHANNA (29 MILLJÓNIR)

Rihanna, söngkonan unga frá Barbados, gaf út sína sjöttu plötu, Talk That Talk, í nóvember á þessu ári. Og hún sló að sjálfsgöðu í gegn. Rihanna hefur vakið athygli fyrir djarfa og erótíska framkomu á sviði en hefur jafnframt verið að daðra við sjónvarp og kvikmyndir; hún var aðstoðarkona L.A. Reid í raunveruleikþættinum X-Factor og mun svo leika í hasarmyndinni Battleship sem verður frumsýnd á næsta ári.



# X-MASS

Í MINNINGU HERMANNS FANNARS VALGARÐSSONAR

20. DESEMBER Í KAPLAKRIKA



#### ÓKEYPIS RÚTUR HEIM

Hafnarfjarðarbær býður upp á ókeypis rútuferðir í nágrennsveitarfélögin þegar líða fer á kvöldið. Rúturnar stoppa við Ásgarð í Garðabæ, í Hamraborginni, við Kringluna og á Hlemmi. Fyrsta rútan fer klukkan 23.00, næsta klukkan 24.00 en þær síðustu að tónleikum loknum.



MÍÐAVERÐ KR. 2.000.- Á [midi.is](http://midi.is)  
TÓNLEIKARNIR HEFJAST KL. 18:00



# Ástríður, metnaður og mótsagnir



„... yfirgripsmikil og nærfærin  
ævisaga Gunnars Gunnarssonar  
... unnin af vandvirkni og gagnrýnni hugsun ...“

SKAFTI P. HALLDÓRSSON / MORGUNBLAÐIÐ

„Gríðarlega vel heppnað verk.“

KOLBRÚN BERGPÓRSDÓTTIR / KILJAN

„... vandlega unnið og fallega frágengið.“

PÁLL BALDVIN BALDVINSSON / KILJAN



JÓN YNGVI JÓHANSSON  
FJALLAR AF HISPURSLEYSI  
UM EINKALÍF SKÁLDSINS  
OG TEKUR VERK HANS  
TIL RÆKILEGRAR  
UMFJÖLLUNAR OG  
ENDURMATS.



**BESTA  
ÆVISAGAN**

2. SÆTI  
BÓKMENNTA-  
VERÐLAUN  
STARFSFOLKS  
BÓKAVERSLANA

**ÍSLENSKU  
BÓKMENNTA  
VERÐLAUNIN**

*Tilnefning*



MÁL OG MENNING

[www.forlagid.is](http://www.forlagid.is) – alvöru bókaverslun á netinu



**LEIKA SAMAN** Robert Downey Jr. ásamt mótleikara sínum í Sherlock Holmes, Jude Law.

## Ekki hrifinn af framhaldi

Robert Downey Jr. segist ekki vera aðdáandi framhaldsmynda þrátt fyrir að hafa leikið í Iron Man 2 og Sherlock Holmes: A Game of Shadows, sem er á leiðinni í bíó. „Mér finnst leiðinlegt að segja það en venjulega eru framhaldsmyndir leiðinlegar, en þessi er það þó ekki,“ sagði hann. Guy Ritchie leikstýrir framhaldsmyndinni eins og þeirri fyrri og Downey segir að honum hafi tekist enn betur upp en síðast. „Þetta er spennu- og ævintýramynd en grínið er aldrei langt undan, sem er alltaf skemmtilegt.“



**GÓÐIR GESTIR** Ragnheiður Lárusdóttir, Helga Hafsteinsdóttir, Alexander Jóhannesson og Sigurður Dagsson, fyrrverandi landsliðsmarkvörður, nutu kvöldsins.

## MARGMENNÍ Á KEXMAS

Kex Hostel hefur opnað listamönnum húsa-kynni sín í desember og á þriðjudagskvöldið var röðin komin að tónlistarmanninum Snorra Helgasyni og rithöfundinum Óttari Norðfjörð að deila verkum sínum. Margir lögðu leið sína á Kex til að hlusta á Óttar lesa upp úr nýjustu skáldsögu sinni Lygaranum og Snorra spila ljúfa tóna frá plötu sinni Winter Sun.



**FJÖR** Bryndís Björgvinsdóttir rithöfundur, Baddi úr hljómsveitinni Jeff Who og Jón Þór Finnbogason skemmtu sér vel.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



**LISTAMENN** Þeir Snorri Helgason og Óttar Norðfjörð tróðu upp fyrir áhorfendur á Kex Hosteli og eru hér ásamt Kristjáni Frey Halldórssyni.



**STUND MILLI STRÍÐA** Þær Heiða Helgadóttir og Diljá Ámundadóttir voru að sjálfsgöngu á Kex Hosteli, en Heiða er einmitt systir Snorra Helgasonar tónlistarmanns.



**GAMAN** Þuríður Sölvadóttir og Bergsveinn Alfonsson mættu á Kexmas.



**BROSANDI** Ólafía Jónasdóttir og Sunna Lind Sima brostu til ljósmyndara.

## BÓK FYRIR ÞÁ SEM LESA EITTHVAÐ SKEMMTILEGT!

**KATTARGLOTTIÐ**, fyrsta smásagnasafn

Benedikts Jóhannessonar, er komið út. Bókin hefur vakið nokkra athygli enda sést hér ný hlið á Benedikt sem hefur um árabil skrifað greinar í blöð og tímarit. Sögurnar fjórtán eru af ýmsu tagi og eiga nánast það eitt sameiginlegt að vera stuttar. Þó má segja að margar söguhetjur lendi í óþægilegri aðstöðu sem þær basla við að koma sér útúr með misjöfnum árangri.

Á nánast hverri síðu leynist lítil moli sem hægt er að velta fyrir sér og hafa gaman af. Lesendur hafa lýst því að þeir hafi skellt upp úr við lesturinn meðan aðrir kíma í hljóði. Sumar sögurnar hafa sakleysislegt yfirbragð en grunsemdir vakna um að ef til vill búi eitthvað dýpra að baki.



**LOKSINS** Hljómsveitin GusGus fékk loksins afhenta sína fyrstu gullplötu í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## 16 ára bið GusGus eftir gullplötu á enda

„Okkur var tilkynnt það um daginn að við værum að fá okkar fyrstu gullplötu. Seint koma sumir,“ segir Stephan Stephensen, eða President Bongo, liðsmaður GusGus.

Þrátt fyrir að hafa verið starfandi síðan 1995 og selt plötur sínar í yfir hálfri milljón eintaka úti í heimi samanlagt fékk hljómsveitin GusGus sína fyrstu gullplötu héraðs afhenta í gær. „Þetta er rosalega gaman,“ segir Stephan. „Við höfum selt yfir 200 þúsund af einni plötu úti en hérna heima er kúrfan öfug.“

Aðspurður segist Stephan vera mjög ánægður með nýju plötuna Arabian Horse, sem hefur selst í yfir fimm þúsund eintökum héraðs heima og var nýlega tilnefnd til

Norrænu tónlistarverðlaunanna. „Það er mjög skemmtilegt hvernig þetta small allt saman, hvernig sem það er nú að þakka.“

Hljómsveitin heldur tónleika á Nasa á laugardagskvöld. Högni Egilsson stígur á svið með sveitinni, en hann er nýkominn til landsins eftir að hafa samið tónlist fyrir leikritið Hróa hött í London síðustu vikur.

„Það er gott að sjá strákinn aftur. Það er æðislegt að vera með svona ungan fola í bandinu.“ Húsið verður opnað kl. 21 og mun DJ Margeir spila í einn og hálfan tíma. Stundvíslega kl. 22.30 stígur GusGus á svið og lofar Stephan hörkustemningu. „Við erum funheit og vel smurð.“

- fb

Stundum er sögusviðið Reykjavík nútímans, en í öðrum sögum er komið við í Stokkhólmi og New York sem og ókennilegum stöðum sem erfitt er að festa hönd á hvar eru.



heimur

HEIMUR HF. Borgartún 23, 105 Reykjavík. Sími: 512 7575



*í faðmi fjölskyldunnar*



**JOE BOXER®**

Kringlunni • Smáratorgi • Glerártorgi, Akureyri

# Tilnefningar til Golden Globe

Franska svart/hvíta-myndin *The Artist* fékk flestar tilnefningar til Golden Globe-verðlaunanna. Myndin er óður til þöglumyndaskeiðsins í Hollywood á upphafsárum draumaverksmiðjunnar og virðist fara ansi vel ofan í samtök erlendra fréttamanna í Hollywood. Báðir aðalleikararnir, Jean Dujardin og Berenice Bejo, fá tilnefningar sem og leikstjóri hennar, Michel Hazanavicius. Myndin er tilnefnd í flokki gaman- og söngleikja.

George Clooney verður að teljast til alls líklegur á hátíðinni. Og hefst þá svokölluð Clooney-upptalning: Hann leikur aðalhlutverkið í kvikmyndinni *The Descendants* sem er tilnefnd í flokknum besta „drama“-myndin, hann er sjálfur tilnefndur til Golden Globe-verðlauna fyrir leik sinn í myndinni. Kvikmyndin *The Ides of March*, sem Clooney leikstýrir, er tilnefnd sem besta myndin og hann er sjálfur tilnefndur fyrir leikstjórn þeirrar myndar.

Athygli vekur að Golden Globe-dómnefndin ákveður nánast að sniðganga nýjustu kvikmynd Stevens Spielberg, *War Horse*, og tilnefni hana „eingöngu“ í flokknum besta myndin. Dómnefndin horfir algjörlega fram hjá kvikmynd Stephens Daldry, *Extremely Loud and Incredibly Close*, en margir höfðu spáð



LÍKLEGUR TIL AFREKA George Clooney er sjálfur tilnefndur til tvenna Golden Globe-verðlauna, annars vegar sem besta leikarinn og hins vegar sem besta leikstjórinn.

NORDIC PHOTOS/GETTY

henni mikilli velgengni. Rooney Mara fær tilnefningu sem Lisbeth Salander í *Karlar* sem hata konur en hún fær einnig tilnefningu fyrir tónlistina. Hægt er að kynna sér allar tilnefningar á [visir.is](http://visir.is). -fgg

**SAMBÍÓIN SAMbio.is**

**TOM CRUISE, SIMON PEGG, PAULA PATTON OG JEREMY RENNER Í BESTU HASARMYND ÁRSINS!**

88/100 „Frábær spennumynd með hasaratriðum sem minna einna helst á „jólist.“ Chicago Sun Times

80/100 „Mission: Impossible 4 er svo vel gerð að þú verður að sjá hana oftar, en einu sinni til að ná að meta hana að fullu.“ BoxOffice Magazine

**MISSION: IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL**

**KLIKKADASTA GRINMYND ÁRSINS**

**A VERY HAROLD & KUMAR CHRISTMAS**

**STÍGVELADI KÖTTURINN 3D**

FRÁBÆR TEIKNIMYND FYRIR ALLA FJÓLSKYLDUNA

SMÁRABÍÓ	ÁLFABAKKA	EGILSHÖLL
MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 4 - 5:10 - 8 - 10:50 2D	MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:10 - 8 - 10:10 - 10:50 2D	MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:10 - 8 - 10:10 - 10:50 2D
MISSION IMPOSSIBLE 4 VIP kl. 5:10 - 8 - 10:50 2D	HAROLD AND KUMAR 3D kl. 5:50 - 8 - 10:10 3D	HAROLD AND KUMAR 3D kl. 5:40 - 8 - 10:50 3D
HAROLD AND KUMAR 3D kl. 5:50 - 8 - 10:10 3D	STÍGVELADI KÖTTURINN kl. 3:40 3D	STÍGVELADI KÖTTURINN kl. 3:40 3D
STÍGVELADI KÖTTURINN kl. 3:40 3D	STÍGVELADI KÖTTURINN kl. 3:40 - 5:50 2D	TWILIGHT: BREAKING DAWN PART 1 kl. 8 2D
PUSS IN BOOTS kl. 10:20 2D	A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 10:50 2D	HAPPY FEET TWO kl. 5:40 3D
A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 10:50 2D	HAPPY FEET 2 kl. 3:20 - 5:40 2D	THE IDES OF MARCH kl. 8 2D
HAPPY FEET 2 kl. 3:20 - 5:40 2D	TWILIGHT kl. 8 - 10:50 2D	SEEKING JUSTICE kl. 10:20 2D
TWILIGHT kl. 8 - 10:50 2D	THE HELP kl. 8 2D	
THE HELP kl. 8 2D	TOWER HEIST kl. 8 2D	
TOWER HEIST kl. 8 2D		
	<b>AKUREYRI</b>	<b>KRINGLUNNI</b>
HAROLD AND KUMAR 3D kl. 5:50 3D	MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 8 - 10:50 2D	MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:40 - 8:20 - 10:10 2D
MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 8 - 10:50 2D	HAPPY FEET TWO kl. 6 2D	HAROLD AND KUMAR 3D kl. 5:50 - 8 - 11:10 3D
HAPPY FEET TWO kl. 6 2D	THE TWILIGHT SAGA: BREAKING DAWN kl. 8 2D	STÍGVELADI KÖTTURINN kl. 3:40 - 5:50 3D
THE TWILIGHT SAGA: BREAKING DAWN kl. 8 2D	A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 10 2D	STÍGVELADI KÖTTURINN kl. 3:40 2D
A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 10 2D	MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:20 - 8 - 10:40 2D	TRESPASS kl. 8 - 10:10 2D
MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:20 - 8 - 10:40 2D	PUSS IN BOOTS kl. 6 2D	HAPPY FEET 2 kl. 3:20 3D
PUSS IN BOOTS kl. 6 2D	TOWER HEIST kl. 8 - 10:20 2D	
TOWER HEIST kl. 8 - 10:20 2D		<b>KEFLAVÍK</b>
		MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 8 - 10:50 2D
		PUSS IN BOOTS kl. 5:50 3D
		JACK AND JILL kl. 5:50 - 8 - 10 2D

**SMÁRABÍÓ HÁSKÓLABÍÓ**

FULLKOMIN GÆÐ!

**MISSION IMPOSSIBLE** LÚXUS

**ALVIN OG ÍKORNARNIR** JÓLAMYNDIN 2011

**STÍGVELADI KÖTTURINN 3D**

**ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM** 92% ROTTENTOMATOES

SMÁRABÍÓ	GLERAUGU SELD SÉR	5%
ALVIN OG ÍKORNARNIR 3	KL. 3:40 - 5:50 - 8	L
MISSION IMPOSSIBLE 4	KL. 6 - 8 - 10:50	16
MISSION IMPOSSIBLE 4 LÚXUS	KL. 5 - 8 - 10:50	16
STÍGVELADI KÖTTURINN 3D	KL. 3:40 - 5:50	L
ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D	KL. 3:40 - 5:50	L
ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM	KL. 3:40	L
IMMORTALS 3D	KL. 10:10	16
ÁVINTYRI TINNA 3D	KL. 9 - 10:10	7
JACK AND JILL	KL. 8	L

facebook /smarabio • facebook /haskolabio

**LAUGARÁS BÍÓ** www.laugarasbio.is -bara lúxus sími 553 2075

**MISSION IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR**

**ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM**

**THE RUM DIARY**

**STÍGVELADI KÖTTURINN 3D**

**ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D**

**BLITZ**

**Tilboð í bíó. Gildir á fyrstu sýningar dagsins.**

**LAUGARÁS BÍÓ** Sýningartímar

MISSION IMPOSSIBLE 7, 10 (POWER)

ALVIN OG ÍKORNARNIR 3 4(700 kr), 6 - ISL TAL

THE RUM DIARY 8, 10:30

STÍGVELADI KÖTTURINN 3D 4(950 kr), 6 - ISL TAL

ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D 4(950 kr) - ISL TAL

BLITZ 8, 10, 15



STÚLKAN MEÐ DIMMU RÖDDINA Lana Del Rey er að slá í gegn um þessar mundir með laginu Video Games og nýjustu afurð sinni Born to Die.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Nancy Sinatra nútímans

Lana Del Rey er söngkonan með dimmu röddina sem er að slá í gegn um þessar mundir með laginu Video Games. Fáir vita að hún hefur áður reynt fyrir sér í tónlistarbransanum og er dóttir milljarðamærings.

Fáir hafa heyrt nafn Lönu Del Rey en fleiri hafa hins vegar heyrt lag hennar Video Games oft en einu sinni á öldum ljósvakans upp á síðkastið. Lagið hefur slegið í gegn og tæplega tvær milljónir hlustað á myndbandið á YouTube.

Í nóvember á þessu ári hélt Lana Del Rey sína fyrstu tónleika í Bretlandi og seldist upp á þá á nokkrum mínútum.

Með Kurt Cobain, Thomas Newman og Bruce Springsteen sem sínar tónlistarfyrirmyndir vill Lana del Rey láta kalla sig Nancy Sinatra nútímans.

Lana Del Rey heitir í raun Elizabeth Grant en hún hefur viðurkennt að listamannsnafið var búið til af umboðsmönnum hennar til að selja fleiri plötur.

Hún reyndi að koma sér á framfæri árið 2009 í poppbransanum en það mistókst og í ár sneri hún aftur með nýja ímynd. Meira hár, þykkari varir, betri

lög og klædd í anda sjöunda áratugarins.

Lana Del Rey er fædd og uppalin í New York og dóttir milljarðamæringsins Robs Grant, en sá bakgrunnur hefur valdið ímynd hennar nokkrum skaða enda skiptar skoðanir um hvort söngkonan hafi einfaldlega borgað sig áfram í tónlistarbransanum. En það verður ekki um það deilt að lagið Video Games er eitt af lögum ársins og nýjasta lag hennar, Born to Die, á eftir að klifra hátt upp listana á næstu vikum. Það bendir allt til þess að Lana Del Rey eigi eftir að fá nokkur tónlistarverðlaunin árið 2012.

alfrun@frettabladid.is

**Ódýrt í bíó**

Sími: 553 2075 - bara lúxus

**ATH 700 KR**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR** SYND KL.4

**STÍGVELADI KÖTTURINN** SYND KL.4

**ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM** SYND KL.4

**LAUGARÁS BÍÓ TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS**

**BÍÓ PARADÍS** MED STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVIKMYNDAMÍSTÖÐVAR ÍSLANDS CAFÉ/BAR, opið 17-23 / www.bioparadis.is / midi.is

**FÖSTUDAGUR:** WE NEED TO TALK ABOUT KEVIN 20:00, 22:00 ■ HJEM TIL JUL 18:00, 20:00 ■ RARE EXPORTS 20:00, 22:00 ■ Á ANNAN VEG 18:00 ■ ELDFJALL 18:00 ■ SUPERCLASICO 18:00, 20:00 ■ PARTIR 18:00, 22:00 ISL. TEXTI / ENGLISH SUBTITLES.

**VERTU FASTAGESTUR!** Ódýrara í bíó með aðgangskortum!

**RARE EXPORTS**

**ELDFJALL**

**Heim um jólin** NÝJÓLA-KLASSÍK!

**KEVIN**



„Guðrún Eva hefur enn og aftur skapað  
**seiðmagnað skáldverk**  
sem fellur seint í gleymsku.“

INGVELDUR GEIRSDÓTTIR / MORGUNBLAÐIÐ



GUÐRÚN EVA  
MÍNERVUDÓTTIR



JPV  
JPV ÚTGÁFA

ÍSLENSKU  
BÓKMENNTA  
VERÐLAUNIN

*Tilnefning*

„... átakamikið og áhrifa-  
mikið verk ... hiklaust ein af athyglis-  
verðustu og sterkustu skáldsögum þessa árs.“

ÚLFHILDUR DAGSDÓTTIR / BOKMENNTIR.IS

„... fleygast inn í hausinn á  
manni og situr þar. Það er einkenni  
góðra bóka – maður gleymir þeim ekki strax.“

EGILL HELGASON / KILJAN

„Guðrún Eva er einn af okkar  
bestu rithöfundum ...“

ÞÓRARINN ÞÓRARINSSON / DV

„Guðrún Eva hefur löngu sannað að hún er  
einn okkar **frjóasti og frumlegasti**  
**höfundur** og hefur einstakt lag á því  
að sýna samskipti fólks í nýju og óvæntu ljósi.“

FRÍÐRIKA BENÓNÝS / FRÉTTABLAÐIÐ

„Hún skrifar safaríkar bækur.  
En hjá henni stendur líka allt heima í rökrænni  
uppbyggingu.“

IJOMA MANGOLD / DIE ZEIT



**ALEXANDER PETERSSON OG ALFRED GÍSLASON** eru báðir í úrvalslíði þýsku úrvalsdeildarinnar í handbolta sem mætir þýska landsliðinu í Stjörnuleik deildarinnar í byrjun febrúar. Alfred þjálfar Kiel en Alexander leikur með Fuchse Berlin. Alls var 21 leikmaður valinn í liðið og tveir þjálfarar til að stýra því.



**PÓRIR HERGEIRSSON** Norska liðið hefur spilað betur með hverjum leik á HM í Brasilíu.

FRÉTTABLAÐIÐ/PÓRIR

## Undanúrslitin á HM kvenna: Fer Þórir með Noreg í úrslit?

**HANDBOLTI** Þórir Hergeirsson á möguleika á því að koma norska kvennalandsliðinu í úrslitaleikinn á HM þegar Noregur mætir Spáni í undanúrslitum á HM kvenna í Brasilíu í kvöld.

Þetta er annað heimsmeistarabót norska liðsins undir stjórn Þóris en liðið tapaði í undanúrslitum fyrir verðandi heimsmeisturum Rússa á HM í Kína fyrir tveimur árum. Norska liðið hefur unnið til verðlauna á tveimur fyrstu stórmótunum undir stjórn Þóris, vann brons á HM 2009 og gull á EM í fyrra. Norðmenn hafa verið í fremstu röð í kvennahandboltanum undanfarnin ár og hafa unnið fjögur Evrópumót í röð en hafa ekki unnið HM í tólf ár eða síðan norska liðið vann á heimavelli undir stjórn Marit Breivik árið 1999.

Noregur tapaði fyrsta leiknum sínum á mótinu en hefur síðan unnið sex leiki í röð. Spænska liðið hefur unnið fimm leiki í röð, þar á meðal heimastúlkur í Brasilíu í átta liða úrslitum.

Í fyrri undanúrslitaleikum mætast Danmörk og Frakkland en danska liðið hefur unnið alla sjö leiki sína á mótinu. Frakkar hafa aftur á móti slegið Svía og heimsmeistarar Rússa út í síðustu leikjum sínum.

Báðir leikir verða sýndir beint á Stöð 2 Sport í kvöld, Danmörk-Frakkland klukkan 19.15 og Noregur-Spánn klukkan 22.

# Háalvarlegur og erfiður viðureignar

Darren Fletcher, leikmaður Manchester United, mun líklega ekki spila meira á leiktíðinni vegna veikinda en hann hefur greinst með sáraristilbólgu. Sjúkdómurinn er ólæknandi en sífellt fleiri greinast með hann.

**FÓTBOLTI** Á hverjum degi berast fregnir af meiðslum íþróttamanna og að þeir þurfi vegna þeirra að taka sér hvíld frá íþrótt sinni. Langoftast er hægt að greina frá eðli meiðslanna og hversu lengi viðkomandi íþróttakappi verði frá – sem reynist svo yfirleitt vera rétt. En af og til berast fregnir af því að íþróttamenn þurfi að taka sér veikindafri þar sem þeir eru að glíma við sjúkdóm sem kemur íþróttinni ekkert við. Í þeim tilvikum getur óvissan verið mikil og óvíst hvort og hvenær viðkomandi getur stundað íþrótt sína á ný.

Fyrr í vikunni var greint frá því að skoski knattspyrnumaðurinn Darren Fletcher hjá Manchester United myndi líklega ekki spila meira með liðinu á leiktíðinni þar sem hann væri veikur. Manchester United greindi frá því að Fletcher væri með sjúkdóm sem nefnist Colitis ulcerosa, eða sáraristilbólga á íslensku. Voru fjölmíðlar beðnir um að gefa honum næði og svigrúm til að takast á við veikindin.

### Ólæknandi sjúkdómur

Sjúkdómurinn leggst á þarmana og ristilinn og getur haft mikil áhrif á daglegt líf. Helst lýsir hann sér í langvinnum niðurgangi, stundum blóðugum, þreytu, kvíðverkjum og í slæmum tilvikum hefur hann einnig í för með sér þyngdartap og hita.

Edda Svavarsdóttir er formaður CCU-samtakanna á Íslandi, sem eru hagsmunasamtök sjúklinga með sáraristilbólgu og svæðisgarnabólgu. Samtökin voru stofnuð árið 1995 til að auka samfélagsvitund um sjúkdómanna og veita sjúklingum vettvang til að leita sér stuðnings og kynnastráðum sem hafa gengið í gegnum það sama. Talið er að um 0,5 prósent íslensku þjóðarinnar séu með annan hvorn sjúkdóminn, eða vel á annað þúsund manns.

Algengt er að fólk greinist fyrst með sjúkdóminn á aldrinum 15-25



**DARREN FLETCHER** 27 ára gamall miðjumaður sem gekk til liðs við Manchester United ellefu ára gamall. A fjölda leikja að baki með bæði United og skoska landsliðinu en nú gæti ferill hans verið í hættu.

NORDICPHOTOS/GETTY

ára en orsökina er enn ókunn. „Fyrir það fyrsta er sjúkdómurinn ólæknandi,“ segir Edda. „Það er hægt að halda honum niðri með lyfjagjöf en það er ekki vitað af hverju fólk fær þennan sjúkdóm.“

### Vill verða feimnismál

Edda segir að það hafi lengi þótt feimnismál að greinast með sjúk-

dóminn enda geti hann verið erfiður viðureignar í daglegu lífi.

„Þegar maður er veikur og þarf að komast á salerni hvenær sem er dagsins, fer maður stundum ekki mikið út fyrir hússins dyr,“ segir Edda. „Allt álag – stress og áreiti – er vont fyrir sjúkdóminn. Það þarf einnig að passa vel upp á mataræði og svefn.“

Eins og með aðra sjúkdóma leggst sáraristilbólga mishungt á sjúklinga. „Sumir eru heppnir og sleppa vel en það getur farið á versta veg hjá öðrum og endað með því að það þurfi að fjarlægja ristilinn með uppskurði. Viðkomandi fengi því stómapoka – sumir innvortis en það gengur ekki hjá öllum og þeir þurfa því að vera með útvortis stóma.“

Sjúkdómurinn er ekki banvænn en getur þó leitt til ristilkrabbameins. Líkurnar á því aukast umtalsvert eftir að hafa gengið með sjúkdóminn í áratug.

Þegar maður er veikur og þarf að komast á salerni hvenær sem er dagsins, fer maður stundum ekki mikið út fyrir hússins dyr.

**EDDA SVAVARSDÓTTIR** FORMAÐUR ÍSLENSKU CCU-SAMTAKANNA

Peir sem eru með stómapoka geta lifað eðlilegu daglegu lífi en óvíst er hvort knattspyrnumaður, með þeim átökum sem fylgja á knattspyrnuvelli, geti stundað íþróttina eins og áður. Það skal þó tekið fram að það telst ekki fötlun að vera með stómapoka enda hafa einstaklingar með stómapoka bæði klifið Everest-fjall og hlaupið maraþon, svo eitthvað sé nefnt.

### Uppskurður er lokaúræði

Með því að fjarlægja ristilinn telst sjúkdómurinn læknadur en með varandi afleiðingum fyrir viðkomandi. Edda segir að fæstir grípi til þessa úrræðis fyrr en í lengstu lög.

„Lyfjagjöf geta fylgt aukaverkanir og svo geta margir stjórnað líðaninni með breyttu mataræði,“ segir Edda, sem sjálf hefur glímt við sáraristilbólgu. „Það hefur reynst mér vel að taka út allt rautt kjöt, áfengi og steiktan mat. Brasad skyndibitafæði er ekki lengur til staðar í mínu lífi.“

### Átök og áreynsla varhugaverð

Hún segir að íþróttaiðkun gæti reynst erfið fyrir sjúklinga. „Peir sem glíma við þetta þurfa að hafa í huga að átök og áreynsla geta haft afar hvítleiðar afleiðingar í för með sér. Sjúkdómurinn hefur verið að greinast í krökkum allt niðri í tólf ára aldur og þetta getur verið afar mikið feimnismál fyrir þá þegar fram í sækir – ekki bara í íþróttum,“ segir Edda og nefnir sem dæmi að prófkvíði geti verið slæmur fylgikvilli fyrir sjúklinga. „Próf geta oft verið ávisun á veikindi,“ segir hún.

Hvort Darren Fletcher spilar aftur fótbolta verður tíminn einn að fá að leiða í ljós en Edda segir að þeir sem hafi greinast með sjúkdóminn geti lifað eðlilegu lífi.

„En það getur verið líf með takmörkunum. Margir takast á við sjúkdóminn með jákvæðni að leiðarljósi og þá getur manni liðið mjög vel,“ segir Edda. „Finni maður hentuga lyfjagjöf er hægt að halda sjúkdómnum niðri og þá ætti knattspyrnukappinn að geta byrjað að spila á ný.“

eirikur@frettabladid.is

## CCU-samtökin á Íslandi

Crohn's og Colitis samtökin á Íslandi eru hagsmunasamtök fólks með svæðisgarna- og sáraristilbólgu. Edda Svavarsdóttir er formaður þeirra en meðlimir eru um 185 talsins.

„Sjúkdómur eins og sáraristilbólga er oft feimnismál enda vilja fáir tala opinskátt um klósettferðir,“ segir Edda, en samtökin hafa staðið fyrir fræðslufundum og fyrirlesturum, meðal annars í samstarfi við Stómasamtökin og snemma á næsta ári verður fundur með Gigtarfélagi Íslands. Þá hefur verið gefinn út skólabæklingur, meðal annars fyrir kennara nemenda sem glíma við sjúkdómanna. Ekki síst eru samtökin vettvangur fyrir þá sem vilja leita sér stuðnings og hjálpar.

Nánari upplýsingar má finna á heimasíðunni [www.ccu.is](http://www.ccu.is).

Atli Sigurjónsson var einn af fjórtán leikmönnum sem skrifuðu undir hjá Íslandsmeisturum KR í gær:

## Það er ekki ætlunin að sitja á bekknum

**FÓTBOLTI** KR-ingar eru komnir langt með að setja saman liðið sem mun reyna að verja Íslands- og bikarmeistararitlanana á næsta sumri en þeir héldu blaðamannafund í gær þar sem tilkynnt var um undirskriftir fjórtán leikmanna.

Þrjú nýir leikmenn eru í þessum hópi en þeir eru allir ungir landsbyggðarmenn sem hafa verið í stórum hlutverkum hjá sínum félögum þrátt fyrir ungan aldur. Þetta eru þeir Haukur Heiðar Hauksson, 20 ára fyrirlíði KA, Þorsteinn Már Ragnarsson, 21 árs fyrirlíði Víkings í Ólafsvík, og Atli Sigurjónsson, 20 ára miðjumaður Þórs, sem vakti mikla athygli á sínu fyrsta ári í Pepsi-deildinni síðasta sumar.

Stóra fréttin er þriggja ára samningur Atla en áður var ljóst að Haukur og Þorsteinn ætluðu að reyna sig í Vesturbænum.

„Þetta er búið að vera heillengi í loftinu þannig að það er mjög fínt að vera búinn að klára þetta. Ég hef bara gott af þessari samkeppni og þetta verður bara spennandi. Það er



**VELKOMINN Í KR** Rúnar Kristinsson, þjálfari KR, með Atla Sigurjónssyni í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

ekki ætlunin að sitja á bekknum,“ sagði Atli en hann viðurkennir að það sé erfitt að fara frá Þór þar sem hann hefur spilað með alla tíð.

„Ég er búinn að vera jafnlengi hjá Palla og ég er búinn að vera hjá foreldrum mínum þannig að það er erfitt að fara frá þeim öllum. Ég komst að lokum að þeirri niðurstöðu að ég þyrfti að spila í Pepsi-deildinni,“ segir Atli og bætir við:

„Það gekk ekki upp núna að komast í atvinnu-mennskuna en þá fer maður bara upp á enn þá hærri stökkpall og stekkur þaðan. Það er klárlega eitthvað sem ég stefni að,“ sagði Atli.

Ellefu leikmenn framlengdu samninga sína en þeir eru Baldur Sigurðsson, Björn Jónsson, Dofri Snorrason, Grétar Sigfinnur Sigurðarson, Gunnar Þór Gunnarsson, Hugi Jóhannesson, Óskar Örn Hauksson, Kjartan Henry Finnbogason og Torfi Karl Ólafsson. Ásgeir Örn Ólafsson og Jordao Diogo hafa einnig framlengt samning sinn en þeir eru á láni hjá erlendum félögum.

- 66j

**VEIÐI  
JÓLA  
GJÖF**



**VEIÐIBÆKUR,  
DVD OG  
GJAFAKORT**

**Veidiflugur**

Langholtsveggi 111 Reykjavík  
[www.veidiflugur.is](http://www.veidiflugur.is) | S: 527 1060

VERSLAÐU Á ÚTSÖLU ... FYRIR JÓL!

# JÓLA BOMBA

ATHUGIÐ  
• NÝTT •  
KORTATÍMABÍLI

**20%**  
AFSLÁTTUR  
AF FATNAÐI  
GILDIR AF OUTLETVERÐUM



FRÖU SKIPTIMIÐ  
• OUTLET •  
Skiptimiði  
Passað við á fast skipt  
Láttu sést í...  
• ALLAR JÓLAGJAFIR! •

OPIÐ TIL KL. 22  
ALLA DAGA TIL JÓLA ...  
... 23 Á ÞORLÁKSMESSU!

Ráðandi - auglýsingastofra ehf



Fylgstu með okkur á Facebook!

KORPUOUTLET, KORPUTORGI • S. 578 9400

KORPU  
OUTLET



# Sjúkraþjálfari sem varð að knattspyrnustjóra

Nigel Adkins hefur náð afar eftirtektarverðum árangri á stuttum ferli sem knattspyrnustjóri. Í dag stýrir hann Southampton sem trónir á toppi ensku B-deildarinnar en fyrir rúmum fimm árum starfaði hann sem sjúkraþjálfari hjá Scunthorpe í C-deildinni.

**FÓTBOLTI** Árið 2006 ákvað Brian Laws að hætta sem knattspyrnustjóri enska C-deildarliðsins Scunthorpe, þar sem honum bauðst betra starf hjá Sheffield Wednesday. Steve Wharton, eigandi og meirihlutaeigandi Scunthorpe, ákvað að sækja ekki vatnið yfir lækinn heldur gefa Nigel Adkins, 41 árs gömlum sjúkraþjálfara hjá félaginu, stöðuhækkun. Adkins tók við stöðu knattspyrnustjóra og hefur síðan þá náð undraverðum árangri.

Í dag er hann stjóri Southampton, sem trónir á toppi ensku B-deildarinnar og stefnir hraðbyri á ensku úrvalsdeildina. Saga Adkins er með ólíkindum en óhætt er að segja að hann hafi fetað óhefðbundnar slóðir á leið sinni í hið eftirsóttá starf knattspyrnustjóra.

Southampton hefur reyndar aðeins hikstað að undanförunu en liðið byrjaði tímabilið afar vel undir stjórn Adkins og er enn á toppi deildarinnar. Þess ber að geta að Southampton er nýliði í deildinni, en Adkins tók við liðinu í september í fyrra þegar það var í C-deildinni og kom því strax upp.

## Þrívægis upp úr sömu deildinni

Þetta var reyndar í þriðja skiptið á aðeins fjórum tímabilum sem Adkins komst upp úr C-deildinni. Hann gerði það tvívægis með Scunthorpe, sem var ótrúlegur árangur því félagið er þekkt fyrir mikla aðhaldssemi og skynsemi í sínum rekstri. Launakostnaður félagsins er talsvert minni en gengur og gerist í B-deildinni og hjá mörgum félögum í C-deildinni.

Það er fyrst og fremst eigandnum Wharton að þakka og ein helsta ástæða þess að hann ákvað að veðja á Adkins á sínum tíma.

„Ég veit vel að margir stuðningsmanna okkar vildu gjarnan sjá okkur gefa allt í botn og láta slag standa,“ sagði Wharton í byrjun árs 2010. „En ég hef einsett mér það að koma félaginu aldrei í vandræði og við höfum alltaf haft trú á því að eyða aðeins því sem við höfum efni á. Það er ótrúlegt að við séum komnir þetta langt en við höfum líka bara verið með tvo knattspyrnustjóra á síðustu þrettán árum,“ bætti hann við og átti þá við Laws og Adkins.

Þess má geta að í janúar 2010 drógust Manchester City og Scunthorpe saman í þriðju umferð ensku bikarkeppinnar. Þrátt fyrir gjörólíka stöðu félaganna áttu þau eitt sameiginlegt – bæði voru skuldlaus. City vann leikinn, 4-2. Adkins var vinsæll hjá stuðningsmönnum, sem sungu: „Who needs Mourinho? We've got our physio.“ (Hver þarf Mourinho? Við erum með sjúkraþjálfarann okkar.)

## Tvöfaldur meistari í Wales

Adkins spilaði sem markvörður á sínum tíma og var á mála hjá Tranmere Rovers, Wigan og Bangor City. Hann var spilandi þjálfari þau þrjú ár sem hann var hjá síðastnefnda félaginu, sem leikur í efstu deild í Wales, en hætti þegar hann lagði hanskana á hilluna vegna meiðsla árið 1996, 31 árs gamall. Þá hafði hann gert liðið að meisturum í Wales í tvígang.

Hann gerði sér þó ungur grein



NIGEL ADKINS 46 ára fyrrverandi sjúkraþjálfari sem trónir með lið sitt, Southampton, á toppi einnar sterkustu deildar Evrópu.

fyrir því að hann þyrfti að hafa aðra kosti ef þjálfaraferillinn gengi ekki að óskum. Hann náði sér í háskólagráður í viðskiptum og fjármálum, sem og í sálfræði og þjálfarafræðum. Auk þess útskrifaðist hann sem sjúkraþjálfari árið 1995.

Eiginkona Adkins fæddi um svipað leyti son sem var annað barn þeirra hjóna. En stuttu síðar veiktist hún alvarlega og ákvað þau þá að best væri að hann myndi sér starf sem skaffaði heimilinu fastar tekjur. Adkins hóf vinnu sem sjúkraþjálfari hjá Scun-

thorpe en um áratug síðar hafði eiginkona hans náð fullri heilsu og Adkins bauðst skyndilega starf knattspyrnustjóra hjá Scunthorpe. Hann þáði og komst að því að árin sem hann starfaði sem sjúkraþjálfari myndu reynast honum vel. „Margir leikmenn sem komu til mín voru í raun ekki meiddir en þurftu smá hvíld frá baráttunni. Eða þá að þeir áttu í vandræðum með áfengisdrykkju – eða voru pirraðir. Það var þá sem ég lærði hversu mikilvæg samskipti knattspyrnustjóra og leikmanna eru,“ sagði Adkins.

## Veðjað á réttan hest

Þegar Alan Pardew var rekinn frá Southampton í lok ágúst 2010 kom því ekki á óvart að forráðamenn félagsins leituðu til Adkins. Hann hafði gott orð á sér, hafði náð góðum árangri og var menntaður í viðskiptum og fjármálum. Southampton var nýbúið að ganga í gegnum greiðslustöðvun, en félagið hafði fallið um tvær deildir á skömmum tíma.

Eigendur Southampton virðast hafa veðjað á réttan hest og ef fram heldur sem horfir verður liðið komið aftur í deild þeirra bestu á Englandi innan skamms, þar sem það var samfellt í 27 ár áður en það féll úr ensku úrvalsdeildinni vorið 2005.

Saga Adkins er þó ekki einsdæmi því Bob Paisley, goðsögnin sjálf hjá Liverpool, hóf störf sem sjúkraþjálfari hjá félaginu þegar hann hætti að spila. Hann stýrði liðinu í nú ár með stórkostlegum árangri.

eirukur@frettabladid.is

**NETFRELSI**

# BYLTING Í ÞÆGINDUM

Nú getur þú horft á Stöð 2 hvar og hvenær sem er.

Stöð 2 Netfrelsi gerir þér kleift að horfa á eftirlætis þættina þína í tölvunni, farsímanum eða spjaldtölvunni – þegar þér hentar.

**Nýjung fyrir áskrifendur Stöðvar 2**

Allt uppáhaldsefnið þitt, innlent og erlent er aðgengilegt í tvær vikur eftir frumsýningu. Farðu inn á stöð2.is, veldu Netfrelsi, skráðu þig og byrjaðu að horfa - en hver þáttur kostar aðeins 30 Stöðvar 2 punkta fyrstu tvo mánuðina. Nýttu þér Stöð 2 Netfrelsi - hvar og hvenær sem er!

SNJALLSÍMI

SPJALDTÖLVA

TÖLVA



• FÁBÆRT VERÐ Á FLOTTUM VÖRUM •

# ÞÚ FÆRÐ ÓDÝRU JÓLAGJÖFINA HJÁ OKKUR

KANNSKI EKKI KERTI OG SPIL  
EN ÝMISLEGT ANNAÐ SKEMMTILEGT

**PUMA  
HETTUPEYSUR**  
VERÐ: 9.990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 17.990



**PUMA HETTUPEYSUR**  
4 LITIR: SVARTAR, HVÍTAR, BLÁAR OG  
BLEIKAR  
VERÐ: 4.990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 11.990 kr

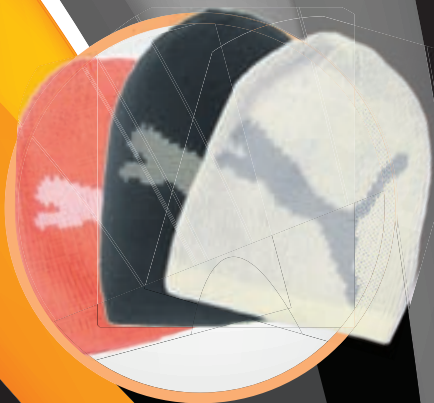


**SPEEDO SUNDPOKAR**  
2 LITIR: BLÁR OG BLEIKUR  
VERÐ: 990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 1.990 kr.



**PUMA  
BARNASKÓR**  
VERÐ: 5.990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 7.990 kr.

**PUMA  
HÚFUR**  
VERÐ FRÁ: 990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 5.990 kr.



**PUMA DERHÚFUR**  
VERÐ: 990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 3.490 kr.

# SPORT OUTLET



**S VULC BARNASKÓR**  
Stærðir: 32-39  
Verð: 4.990 kr.  
VERÐ ÁÐUR: 9.990 kr.



Opið: Virka daga kl. 11 - 18  
Laugardaga kl. 11 - 16  
Sunnudaga kl. 13 - 17

**SPORTOUTLET VÍNLANDSLEIÐ 6-8 113 REYKJAVÍK**



# KRÓNAN



- fyrst og fremst  
ódyr!

**20% afsláttur**

**1038** kr. kg

Verð áður 1298 kr. kg  
Grisahryggur með puru



**1198** kr. kg

Krónu hamborgarhryggur

Norðlensk gæði

**30% afsláttur**

**1049** kr. kg

Verð áður 1498 kr. kg  
Grisakótilettur, magnpakking

**15% afsláttur**

**1953** kr. kg

Verð áður 2298 kr. kg  
Grisalundur

**1198** kr. kg

Lúxus úrbeinað grísalæri

**5 lítrar**

**998** kr. stk.

Krónuís, súkkulaði og vanillu, 5 l

**659** kr. stk.

Krónu bragðarefur, 1, 33 l

**12 stk. í pakka**

**859** kr. pk.

Emmessís jólaispinnar með vanillubragði, 12 stk.



**Allir vinna!**

**Jóla lukkuflakk!**  
Laugardag & sunnudag  
5 stýrissleðar!

Allir sem snúa Lukkuflakki jónu fá vinning, sá sem lendir á snjósleðanum fer í pott, dregið um fimm sleða, hver að andvirði 13.990 kr. Vinningar afhentir þriðjudaginn 20. desember.

Laugardagur:  
Kl. 11-13 Krónan Mosfellsbæ  
Kl. 14-16 Krónan Bíldshöfða

Sunnudagur:  
Kl. 11-13 Krónan Granda  
Kl. 14-16 Krónan Lindum



áð verðmæti 13.990 kr. stk.

Sjá opnunartíma Krónuverslana yfir jól og áramót  
á [www.kronan.is](http://www.kronan.is)



# Dæmisögur Esóps

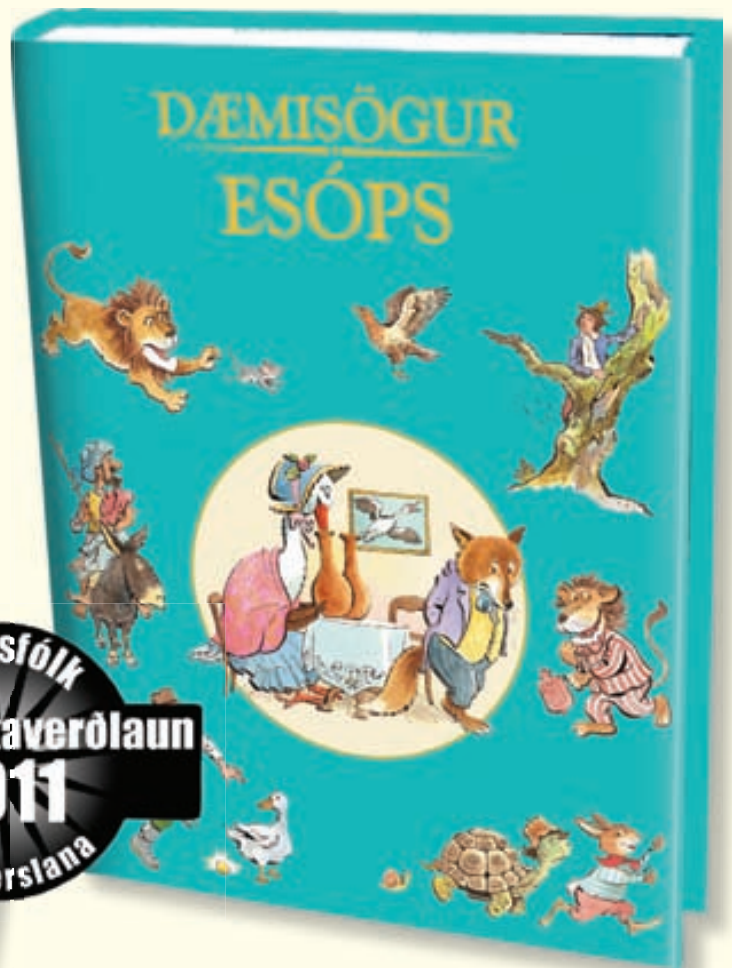
Úrval sagna úr þessum alþekktu sagnabálki.

Hver þekkir t.d. ekki söguna af héranum og skjaldbökkunni eða drengnum sem hrópaði: Úlfur! Úlfur!?

Fallegar og skemmtilegar sögur sem jafnframt afhjúpa mannlegt eðli þannig að allir skilja.

Sögur sem fylgja okkur alla ævi.

**Klassískt meistaraverk fyrir börn á öllum aldri.**



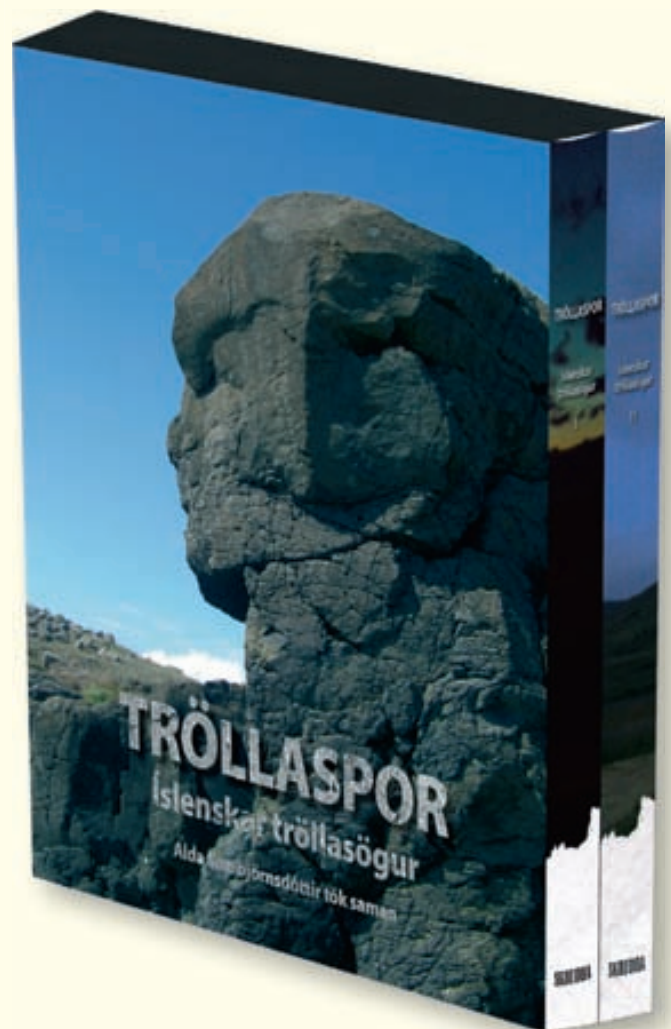
# TRÖLLASPOR

Heildarsafn íslenskra tröllasagna í tveimur bindum.

Margar sagnanna hafa aldrei áður birst á prenti.

Tröll, hafmenn, fjörulallar, Grýla, jólasveinarnir og aðrar íslenskar forynjur birtast hér ljóslifandi.

Nauðsynlegt verk handa öllu áhugafólki um þjóðfræði og þjóðsögur.



# SVIPAST UM Á SÖGUSLÓÐUM

Nýjasta bók Þórðar Tómassonar í Skógum.

Glæsilegt verk um þjóðlíf og þjóðhætti í Vestur-Skaftafellssýslu.

**SKRUDDA**



„Uppáhaldsjólagið mitt er Ef ég nenni en föstudagslagið mitt er Man Down með Rihönnu. Ég verða að tileinka landsliðsstelpunum það lag í tilefni dagsins.“

Karen Knútsdóttir, landsliðskona í handbolta.

# Baltasar þriðji í skíðakeppni í Frakklandi

Baltasar Kormákur hafnaði í þriðja sæti í skíðakeppni kvikmyndaframleiðenda, leikstjóra og annarra kvikmyndamóðula sem haldin var í tengslum við Les Arcs-kvikmyndahátíðina, en Baltasar var þar að kynna kvikmynd sína, Djúpið. Leikstjórninn þykir liðtækur skíðakappi en mátti lúta í lægra haldi fyrir sér reyndari köppum, þeim Denis Antoine og Grégory Faes.

„Ég var bara nokkrum sekúndubrotum frá fyrsta sætinu. Ég var á sömu sekúndunni,“ segir Baltasar í samtali við Fréttablaðið, en hann var þá nýkominn heim til Íslands. Hann segir keppnina hafa verið harða, en leikstjórninn náði tímanum 34,8 sekúndur í stórsvigi. „Stóru mistökkin voru auðvitað að vera á svigskíðum en ekki stórsvigsskíðum, þau drógu úr hraðanum.“

Les Arcs í Savoie er eitt besta skíðasvæði Evrópu og þar renndu Baltasar og eiginkona hans, Lilja Pálmadóttir, sér niður snæviþaktar hlífðarnar milli þess sem leikstjórn kynnti Djúpið. Allir þátttakendur í skíðakeppninni voru leystir út með gjöfum, fengu boli, húfur, vettlinga og flösku af einum þekktasta drykk héraðsins, Chartreuse.

Baltasar á sér reyndar fortíð úr skíðaheiminum, hann æfði skíðaþróttina af kappi með Breiðabliki þegar hann var yngri. „En svo lagði ég skíðin á hilluna og renndi mér ekki í fimmtán ár.“ Baltasar er nú á leiðinni til New York, þar sem hann mun taka þátt í viðtölum með Mark Wahlberg í kringum kynningar á kvikmyndinni Contraband, en hún verður frumsýnd eftir tæpan mánuð.



Í GÖÐUM FÉLAGSSKAP Baltasar gerir sig kláran fyrir skíðakeppnina í frönsku Ölpunum, en hann hafnaði í þriðja sæti í stórsviginu, var aðeins sekúndubrotum frá fyrsta sætinu.

MYND/PIZ

## Gamlinginn slær Potter og Larsson við

Ekkert lát er á vinsældum sænsku bókarinnar Gamlinginn sem skreið út um gluggann og hvarf. Bókin hefur nú verið prentuð í 20 þúsund eintökum. Páll Valsson, þýðandi bókarinnar, segir að aldrei hafi þýdd bók selst jafnmikið á svo skömmum tíma fyrir ein jól hérlandis. Þar með hafi Gamlinginn skákað ekki minni mönnum en Harry Potter og Dan Brown.

„Það er öruggt að Gamlinginn verður ein mest selda bók ársins,“ segir Egill Örn Jóhannsson,



framkvæmdastjóri Forlagsins, sem gefur bókina út. Eins og Fréttablaðið greindi frá í vikunni keppa rithöfundarnir Arnaldur Indriðason og Yrsa Sigurðardóttir um að eiga söluhæstu bók ársins. Ljóst er að Gamlinginn gæti vel blandað sér í þann slag.

Bókin selst nú jöfnum höndum í kilju og innbundin og kveðst Egill vart anna eftirspurninni: „Við erum búin að prenta 4.500 eintök bara í þessari viku.“

- hdm



ÓTRÚLEGAR VINSÆLDIR Páll Valsson þýddi Gamlinginn, sem hefur nú verið prentaður í 20 þúsund eintökum.

MAGDALENA SARA LEIFSDÓTTIR: MIKIL UPPLIFUN AÐ KOMA TIL KÍNA

## KOM HEIM MEÐ STÓRAN SAMNING VIÐ ELITE

„Þetta var mikil upplifun og ég veit núna að mig langar að láta reyna á fyrirsætustarfið,“ segir Elite-fyrirsætun Magdalena Sara Leifsdóttir, en hún er nýkominn heim frá Kína þar sem hún tók þátt í alþjóðlegu Elite-keppninni.

Magdalenu gekk vel úti, en hún heillaði forsvarsmenn Elite og kom heim með fyrirsætusamning við alþjóðlegu Elite-skrifstofuna.

Arnar Gauti Sverrisson, framkvæmdastjóri Elite á Íslandi, segir að samningurinn sé einn sá stærsti sem hafi verið gerður við íslenska fyrirsætu. „Þetta þýðir að hún er komin inn hjá öllum 37 Elite-skrifstofunum úti í heimi og í raun loforð um að þeir ætli að gera hana að ofurfyrirsætu. Það voru allir mjög hrifnir af henni. Hún er kannski ekki að fara á forsíðu Vogue á næsta ári en þetta er langt ferli enda er hún enn þá ung,“ segir Arnar Gauti, sem var í skýjunum yfir árangri Magdalenu.

Úrslitakvöldið fór fram í tónleikahöll í Sjanghæ sem rúmaði um þrjú þúsund manns og var sýnt beint frá keppninni í kínverska sjónvarpinu. Kynnir kvöldsins var leikkonan Nikki Reed úr Twilight-myndunum og Kylie Minogue tróð upp. „Ég var smá stressuð fyrst yfir að fara fram á svið en þetta var svo fljótt að líða og rosalega gaman. Ég kynntist fullt af skemmtilegum stelpum sem ég ætla að halda sambandi við.“

Magdalena var í Kína í tvær vikur, en hún er að klára tíunda bekk í Álfhólsskóla. Þessa dagana er hún að vinna það upp sem hún missti af í skólanum á meðan hún var úti en hún var svo heppin að foreldrar hennar, Þórey G. Guðmundsdóttir og Leifur Eiríksson, fylgdu henni til Kína. „Það var



EFNILEG Magdalena Sara Leifsdóttir, til vinstri, tók þátt í Alþjóðlegu Elite keppninni í Sjanghæ og heillaði forsvarsmenn Elite upp úr skónum sem ætla að gera hana að ofurfyrirsætu. Hér er hún ásamt vinkonu sinni Barböru frá Serbíu í Sjanghæ.

mjög gott að hafa þau með þó að ég hitti þau nú ekki mikið. Við vorum á sama hóteli og ég gat heilsað upp á þau í morgunmat og rakst stundum á þau í lyftunni,“ segir Magdalena og bætir við að mjög fagmannlega hafi verið staðið að öllu í keppninni.

Móðir hennar Þórey tekur í sama

streng og segir fjölskylduna styðja Magdalenu í að koma sér áfram í fyrirsætubrúnsanum. „Ef þetta er það sem hún vill gera styðjum við hana en auðvitað fylgja þessu blendnar tilfinningar enda harður bransi. Þetta er langt ferli sem er fyrir höndum og við tókum öllu með ró.“

alfrun@frettabladid.is

## STOKKIÐ KYNLIÐIÐ UPP Á NÝTT

52 tromp

sem kveikja hugmyndir og auka lostann



JPV ÚTGÁFA

www.forlagid.is – alvöru bókaverslun á netinu

## Þrjátíu þúsund sáu Sveppa í bíó

Algjör Sveppi og töfraskápurinn er vinsælasta íslenska kvikmyndin sem var frumsýnd á þessu ári. Alls sáu hana rúmlega þrjátíu þúsund manns og náði hún í miðasölunni inn tæpum þrjátíu milljónum króna. Barnastjarnan Sverrir Þór Sverrisson má því vel við una fyrir þessa þriðju Sveppa-mynd þeirra Braga Hinrikssonar leikstjóra.

Teiknimyndin Þór, sem var frumsýnd um miðjan október og er enn í bíó, hlaut næstmestu aðsóknina, með tæplega 24 þúsund áhorfendur samkvæmt tölum frá Smáís. Hún hefur á hinn bóginn þénað örlítið minna en gamandramað Okkar eigin Osló, sem er þriðja vinsælasta mynd ársins með örlítið færri áhorfendur. Í fjórða sætinu er hasarmyndin Borgríki og þar á eftir kemur verðlaunamyndin Eldfjall, sem var frumsýnd í lok september og er enn í bíó.

Athygli vekur dræm aðsókn á myndirnar Hrafnar, sóleyjar og myrra og Á annan veg. Fyrirnefndu

### ÍSLENSKAR KVIKMYNDIR Í BÍÓ 2011

Kvikmynd	Aðsóknartekjur	Áhorfendur
Algjör Sveppi og töfraskápurinn	29.846.180 kr.	30.602
Okkar eigin Osló	29.238.064 kr.	23.892
Þór	22.172.955 kr.	23.976
Borgríki	19.330.675 kr.	16.465
Volcano	9.760.160 kr.	9.028
Rokland	9.213.340 kr.	7.912
Kurteist fólk	7.829.070 kr.	6.568
Gauragangur	7.674.015 kr.	6.663
Á annan veg	1.325.870 kr.	1.282
Hrafnar, Sóleyjar og Myrra	640.540 kr.	932
Gnarr	156.050 kr.	151
Samanlagt:	137.186.919 kr.	127.471

fjölskyldumyndina sáu tæplega eitt þúsund bíógestir á meðan hin síðarnefnda laðaði að sér innan við 1.300 manns.

Ef allar íslensku myndirnar sem voru sýndar á árinu, þar á meðal Gauragangur og heimildarmyndin Gnarr sem voru frumsýndar í fyrra, nema heildartekjurnar um 137 milljónum króna með aðsókn upp á um 127 þúsund manns.

- fb



VINSÆLUST Sveppi og félagar við tókur á Algjörum Sveppa og töfraskápnunum uppi á Langjökli.

# Regatta



GREAT OUTDOORS™

**DAVEB**

**CRAGHOPPERS**

  
**BEAR GRYLLS**  
CRAGHOPPERS

Úlpur  
Jakkar  
Skíða/Bretta úlpur  
Skíða/Bretta buxur  
Isotex úlpur  
Isotex buxur  
Dúnúlpur  
Softshell buxur  
Softshell peysur  
Softshell vesti  
Flís peysur  
Flísvesti  
Skyrtur  
Skyrtur fóðraðar  
Buxur  
Buxur fóðraðar  
Undirföt  
Skór  
Smávara ofl. ofl.

**NÝTT KORTATÍMABIL**

**OPIÐ**

**Virka daga 11 - 18**

**Lau. 17. des. 11 - 20**

**Sun. 18. des. 13 - 18**

**ÚTIVIST**  
verslun  
heildverslun  
**&SPORT**

Faxafen 12 S. 533-1550.





Póst: dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍÞRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

## VÍSIR

Meiri Vísir.

### FRÉTTIR AF FÓLKI

#### Viðvörðunarbjóllur í Seðló

Út er komið nýjasta eintakið af riti seðlabankans, Fjármálastöðugleika, sem kemur út tvisvar á ári. Var af því tilefni boðað til blaðamannafundar í höfuðstöðvum bankans á miðvikudag. Már Guðmundsson seðlabankastjóri flutti þar stuttan inngang en svo tók Harpa Jónsdóttir, aðstoðarframkvæmdastjóri fjármálastöðugleikasviðs, við og kynnti efni ritsins. Þegar Harpa var nýtekin til máls var hún hins vegar slegin út af laginu þegar viðvörðunarbjóllur hófu að hringja um allan seðlabanka. Gerði Már sig þá líklegan til að standa upp úr stól sínum, leit alvörugefinn yfir salinn og sagði að upp væri komið neyðar-



ástand í tengslum við fjármálastöðugleika. Var Már þó einungis að slá á léttu strengi því orsökina var alls ekki svo alvarleg; kokkinum höfðu verið mislagðar hendur í eldhúsinu.

#### Í fótspor leiðtogans

Tölvuleikjafyrirtækið CCP sagði upp 120 starfsmönnum í október. Varaborgarfulltrúinn Diljá Ámundadóttir var ein þeirra sem missti vinnuna hjá fyrirtækinu, en þar hafði hún starfað um hríð. Diljá var ekki lengi verkefnalaus, því hún hefur ráðið sig til auglýsingastofunnar Ennem, þar sem hún mun einbeita sér að verkefnum tengdum samfélagsmiðlum. Svo skemmtilega vill til að Jón Gnarr, samherji Diljár í Besta flokknum, starfaði um skeið á sömu stofu og ætti þau því að hafa um nóg að ræða á næstunni.



- mþl, hdm

#### Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Verð á bensíni, áfengi, tóbaki og fleiru hækkar um áramótin
- 2 Eplum rigndi í Coventry
- 3 Lagt til að sonur Hannesar Þórs fái ríkisborgararétt
- 4 Ung hjón og barn sluppu ósködduð úr eldsvoða
- 5 Tía, Jósefína, Bertram og Trú samþykkt



## Gerðið gæða- og verðsamanburði

### Svefn & heilsa

★★★★★

## Sofðu vel um jólin



**10.000 kr. afsláttur af öllum heilsurúmum**

#### Proflex stillanlegt rúm.

Gott stillanlegt rúm á frábæru verði. **2x90x200 cm með okkar bestu IQ-care heilsudýnu 399.900 kr. Nú 379.900 kr.**



#### Saga/Freyja hágæða heilsudýna.

Gerðið úr 7 svæðisskiptu pokagormakerfi með 4 cm þrýstijöfnunarefni í bólstrun. **Queen 153x203 cm á íslenskum botni 129.900 kr. Nú 119.900 kr.**

#### Þór hágæða heilsudýna. Gerðið úr tvöföldu 7 svæðisskiptu pokagormakerfi með þrýstijöfnunarefni.

**Queen 153x203 cm á íslenskum botni 149.900 kr. Nú 139.900 kr.**



**BOAS leður sjónvarpssófi 3 sæta. 169.900 kr.**

**BOAS leður hægindastóll. 79.900 kr.**

**BOAS rafmagns lyftu stólar. 149.900 kr.**



#### 20% afsláttur

Vinsælasta jólagjöfin, IQ-Care heilsukoddar. **3 stærðir.**



#### 20% afsláttur

Jólagjöfin þín í ár. Hágæða Damask sængurverasett í miklu úrvali. **Frá 8.900 kr. Nokkrar stærðir**



#### Board Wallhugger stillanlegt rúm.

Eitt vinsælasta stillanlega rúmið. **2x90x200 cm með okkar bestu IQ-care heilsudýnu 549.900 kr. Nú 529.900**



## IQ-CARE

Ein besta heilsudýna í heimi

Svæðisskipt þrýstijöfnunardýna sem veitir fullkominn stuðning. Tveir stíflleikar.

**Queen 153x203 cm á íslenskum botni 179.900 kr. Nú 169.900 kr.**

Íslenskur höfuðgafli **94.900 kr.**

(Sé keypt rúm fæst 20% afsláttur af höfuðgafli og fylgihlutum.)



Mikið úrval af svefnsófum

12 mánaða vaxtalaugar greiðslur

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150  
Opíð virka daga kl. 10.00 - 18.00 – laugardaga 12.00 - 16.00

www.svefn.is